Anno XIV - N. 33 (Spedizione in abbonamento postale) ESCE IL SABATO 14 - 20 Agosto 1938 - XVI

radiocorriere

SETTIMANALE DELL'ENTE ITALIANO AUDIZIONI RADIOFONICHE UN NUMERO SEPARATO L. 0,70

Anno XIV - N. 33 (Spedizione in abbonamento postale - Conto Corrente Postale N. 2-13500) 14-20 Agosto 1938-XVI

radiocorriere

SETTIMANALE DELL'EIAR - DIREZIONE E AMMINISTRAZIONE: TORINO - VIA ARSENALE 21 - TELEFONO N. 41-172
ABBONAMENTO ANNUO: ITALIA IMPERO E COLONIE LIRE 33 - PER GLI ABBONATI ALL'EIAR LIRE 27 - ESTERO LIRE 75
PUBBLICITÀ SOCIETÀ SIPRA - TORINO - VIA BERTOLA N. 40 - TELEFONO N. 41-172 - UN NUMERO SEPARATO LIRE 0,70

ANTICIPAZIONI DEL GENIO

È uscito un nuovo volume degli *Scritti e discorsi di Benito Mussolini, dal novembre 1936 al maggio 1938, XV-XVI E. F.*; editore l'Hoepli di Milano. E questo «volume undecimo» consta di più di trecento pagine. Normalmente un uomo che dia alla pratica dello scrivere tutta intiera la sua giornata riesce appena, se sia tenace al lavoro, a pubblicare, in un uguale periodo di tempo, un libro di codesta mole. Per il Duce un volume come questo non rappresenta che la menoma parte della sua attività: non ultima delle meraviglie alle quali Egli ci abitua, avendoci ormai, se si può dire, «organizzati» a vivere in un'atmosfera accesa dal prestigio continuo dei miracoli da lui compiuti. E se l'uomo semplice si rassegna a lasciar sospesa la propria stupita domanda: «Come fa il Duce a trovar tempo a tante cose?...», la risposta in cui l'uomo, che si reputa esperto, crede di placare la stessa curiosità: «Potenza del genio...», non diminuisce nè l'ammirazione, nè lo stupore, chè, a sfogliar queste pagine, si rivivono diciannove mesi della storia del nostro Paese e dell'Europa, attraverso la scultorea parola e il pensiero possente del Duce, in una perfezione di sintesi e in uno specchio di verità esatta, che migliori non si potrebbero desiderare.

Offerti in forma di libro, gli scritti che leggemmo sui giornali, i discorsi che tutti gli Italiani, anche quelli che non presenziavano le solenni adunate, ascoltarono, trepidi ed entusiasti, alla radio, vivendo minuti di passione infocata, scanditi dal metallico martellare delle parole mussoliniane, prendono uno stile documentario, complesso e seguito, che in un certo senso, sorprende chi ricorda il carattere occasionale e sovente estemporaneo che quei discorsi e quegli scritti ebbero alla loro origine. Qui, fanno blocco. Ma la sorpresa prima cede ben presto il posto ad una constatazione concreta. Fanno blocco, perchè costituiscono l'espressione di un pensiero che è compatto, monolitico, rigidamente logico nella sua lucidità, nel suo realismo, nella sua sublimità. Siamo noi, noi lettori di giornali, noi ascoltatori di discorsi, che, abbacinati dai lampi del genio, abbiamo talvolta l'impressione dell'improvvisazione, sembrando impossibile che un'intelligenza umana si mantenga sempre a così alta tensione. Ma il genio, costretto alla solitudine, per impossibilità di trovar chi gli sia di paro, il genio si esercita sopra se stesso soprattutto in meditazione. Le sue mirabili intuizioni sono il risultato di un incessante lavoro interno. L'unità assoluta, diritta, impeccabile della politica mussoliniana è una scoperta che il più degli Italiani fanno davanti alla realizzazione dei fatti compiuti. Ma esisteva già nelle idee che prelusero ai fatti. Chi, per dare un esempio fra mille, s'avvide che le prime provvidenze demografiche mussoliniane chiudevano in germe i principi che dovevano condurre alla rivendicazione dei nostri diritti imperiali, alla conquista dell'Etiopia? Dal modesto decreto alla grande impresa quanta strada! Ma la linea, ora, è visibilissima, chiarissimo il procedimento conseguenziale, inesorabile nel susseguirsi degli avvenimenti. Dal punto di vista del preparare, del prevedere, ch'è poi il segreto del governare, Mussolini è l'unico statista del mondo contemporaneo che non apparisca mai preso alla sprovvista dagli eventi.

Questo è il motivo principale dell'enorme sicurezza in cui vivono gli Italiani: in un'Europa irta d'inquietudini, oppressa da paurosi incubi, davanti all'intricarsi e al complicarsi dei problemi più ardui, essi rimangono sereni, fiduciosi. *Il Duce ha sempre ragione*, dicono; e vogliono esprimere così che

Il Re Imperatore e il Duce, Fondatore dell'Impero, assistono e partecipano alle grandi esercitazioni sperimentali che hanno riconfermato la formidabile preparazione militare dell'Italia fascista.

egli non isbaglia mai, nè con le affermazioni nè con le opere: ma vogliono anche significare che egli ha sempre ragione anche *dei fatti*, pur se non dipendono dalla sua volontà: anche ad essi egli riesce ad imporre codesta sua volontà, o almeno risolve i problemi che essi suscitano in modo da piegarli ai suoi disegni, ai suoi programmi, ai suoi calcoli, che cominciano da lontano e che lontano finiscono.

Rileggete in questo undecimo volume degli *Scritti e discorsi* le pagine sulle questioni dell'autarchia, fattasi urgente, dell'asse Roma-Berlino, dell'*Anschluss*, del Patto Anticomintern, del ravvicinamento all'Inghilterra ed alla Jugoslavia, della guerra nella Spagna: la Spagna, dove le forze armate della Rivoluzione fascista hanno affrontato eroicamente le forze armate della rivoluzione bolscevica, cooperando col sangue e con la prodezza a quella vittoria di Franco, che sarà la vittoria della civiltà.

Rileggendo quelle pagine, rivivrete le emozioni che furono, di giorno in giorno, lo spontaneo immediato commento della vostra sensibilità e del vostro intelletto all'opera del Duce per quasi due anni d'intensa vita politica sociale, militare, economica e morale della Nazione. Un lucido quadro vi sta davanti: una storia impeccabile, completa, in cui è il protagonista che parla, ma un protagonista che ha con sè, disciplinato ed unanime, un popolo intero: la storia di una costruzione assidua, vasta, granitica, fatta di mille elementi, e di un solo cemento: il genio del Capo.

« *Io vi esorto alla storia, o signori* », consigliò il Duce il 16 marzo, ai deputati al Parlamento nell'ammirevole discorso sull'*Anschluss*, riportato nel volume. Nessuna storia dei recentissimi tempi è più utile a leggere di questa, nessuna è più formativa di questa, perchè reca il sigillo spirituale del Duce, autenticazione che non ammette possibilità alcuna di equivoci nè di esposizioni parziali, nè di commentari vagellanti. Nessuna storia, meglio di questa, ci riconduce, secondo la tradizione romana che il Fascismo rinnova, *a vivere storicamente*: cioè, a prolungare e a perfezionare nel domani l'oggi e il ieri, il che, è, per il nostro popolo, il solo modo di vivere, adattando la sua azione, polarizzando il suo pensiero secondo Mussolini ammaestra. L'esperienza gloriosa di tanti successi, di tante vittorie, ci assicura che, seguendo ed obbedendo, nell'avvenire, come facemmo nel passato, i moniti, i precetti, e gli esempi del Duce, conosceremo nuove ore di speranza, di orgoglio, di trionfo.

OTTAVA PUNTATA

La lingua d'Italia

Risposte date a quesiti sottoposti dai radioascoltatori

Un gruppo di radioascoltatori di Milano ci sottopone il seguente quesito: « Vi sono alcuni verbi, i quali recano in alcune forme un dittongo *iè* e *uò*, dittongo che in altre forme scompare riducendosi alle semplici vocali *è* ed *ò*. Perchè questa differenza di comportamento? Esiste (e nel caso affermativo, quale è) una regola che si possa tener presente, quando si parla o si scrive, per non sbagliare? Si può dire insomma ugualmente bene « noi giuochiamo » e « noi giochiamo », « voi muovete » e « voi movete » e così via? ».

Una norma generale che concerne quello che le grammatiche comunemente chiamano il « dittongo mobile », esiste ed è molto semplice. Si ha il dittongo, quando le forme sono accentate sulla radice; allorché invece l'accento viene a spostarsi sulla desinenza la vocale del tema, divenuta atona, cioè priva d'accento, torna ad essere semplice. Così, ad esempio, hanno il dittongo le forme: *io suono, tu suoni, essi suonano; io siedo, tu siedi, essi siedono*, in cui l'accento cade sulla vocale del tema, mentre ne sono prive le forme: *noi soniamo, voi sonate, io sonavo; noi sediamo, voi sedete, io sedevo*, ecc., con l'accento sulla desinenza. E' dunque la forza dell'accento che provoca il frangimento in dittongo; il che spiega perché, accanto a *morire, morivano* e simili, si incontrano le forme *muore, muoiono* e così via; accanto a *muovo, movete;* allato a *vuole, può*, le forme *volere, potere;* accanto a *viène, tiène* con il dittongo le forme non dittongate *veniva, teneva, venire, tenere, veniamo, teniamo*.

Tali sono le condizioni e il comportamento generale del fenomeno; qualche volta però, per quella tendenza alla semplificazione sotto la spinta dell'analogia che è viva in ogni lingua, può avvenire che il dittongo si conservi anche nelle forme che portano l'accento sulla desinenza. Questo accade soprattutto nella serie dei verbi con *uò*, in cui spesso si sente, ad esempio, accanto al regolare *sonare* l'analogico *suonare;* accanto a *giocare, giuocare*, ove il dittongo, originario, come s'è detto, dalle forme con l'accento sul tema, si è venuto estendendo per suggestione d'analogia anche alle altre.

Qualche esempio, benché in numero più ridotto, si può rammentare anche per la serie degli *iè*, ove le forme regolari come *allièto, lièvito, mièteré, risièdere* hanno fatto trionfare il dittongo in tutta la flessione: *allietava, lievitare, mieteva, risiedeva*.

> ### FINE DEL "LEI"
>
> Il « lei » è un errore di grammatica.
>
> **Non rispondete alle persone che vi dànno ancora del « lei »; o fate loro ripetere la frase, volgendola in seconda persona.**
>
> **Educate il vostro linguaggio: italianizzatelo! Vi sentirete orgogliosi di contribuire a questa formazione del nuovo « costume » italiano.**
>
> **Più i caratteri d'una razza sono profondi e spiccati, più la sua civiltà è alta e duratura. Anche il linguaggio è parte integrante della civiltà.**
>
> **Il « lei » non è soltanto un errore di grammatica; è un errore di senso. Solo a prezzo di numerosi rimproveri i genitori riescono a istillarlo nella mente dei bimbi: la loro fresca sensibilità non può infatti rendersi conto di una simile stortura.**
>
> **Il « lei » non è soltanto un errore di grammatica e di senso; è anche un'ineleganza e una goffaggine del linguaggio; è soprattutto una ipocrisia sociale. Ipocrisia per ipocrisia e finzione per finzione, fate i sordi con quelli che vi parlano col « lei ».**
>
> **Tra qualche mese il « lei » dovrà sembrarci tanto ridicolo quanto ci sembra oggi il « Vossignoria »....**

Sono queste forme secondarie, analogiche, quando l'uso abbia dato loro vitalità nella lingua, pienamente tollerabili ed ammissibili, tanto più che alcune di esse, come quelle testè ricordate, già hanno definitivamente preso il sopravvento sulle altre. Chi oggi direbbe più *metete* per *mièteté, risedette* anziché *risièdette*? Aggiungeremo che, qualche volta, in quei casi ove possa sorgere confusione fra voci di varia origine e significato, esse sono persino consigliabili. Così, è preferibile mantenere a *nuotare*, come ormai è generalmente invalso nell'uso, il dittongo in tutte le forme (*nuoto e nuotiamo, nuòtano e nuotavano*), per toglier di mezzo una possibile confusione con il verbo *notare*, scrivere, prendere nota, nella cui intiera flessione è parsa cosa migliore evitarlo (*nòto e notiamo, nòtano e notavano*); e, similmente, *vuotare* con sempre il dittongo (*vuoto, vuotava, vuotato*), mentre invece *votare*, dare il voto, che, avendo il suo *ó* tonico stretto, non dittonga mai.

Il fenomeno del dittongo cosiddetto mobile non compare soltanto in forme verbali, ma, come è naturale, in qualunque altra parola, in cui si verifichino condizioni analoghe; così abbiamo *buono* in cui la o aperta si è dittongata sotto l'accento, ma *bonario; nuovo* e *novissimo; mièle* con la e aperta tonica dittongata, accanto a *melato*.

Anche per i sostantivi e gli aggettivi, in molti casi l'impulso analogico ha finito col prevalere: così, sebbene il Manzoni abbia adoperato la forma *fenile*, oggi comunemente si preferisce dire e scrivere *fienile*, a causa di *fièno;* sotto l'influsso di *dieci, diecina*, anzichè *decina; tiepidezza* (da *tièpido*) anziché *tepidezza* e così via per una numerosa serie di parole.

Un quesito che ci viene sottoposto da molti ascoltatori concerne le due voci: *coltura* e *cultura*. « Hanno esse identico significato e valore? », ci si domanda. « E si possono adoperare indifferentemente l'una e l'altra per indicare la coltivazione da un lato, e l'erudizione o l'istruzione dall'altro? ».

E' evidente che l'etimologia delle due parole in questione *cultura* e *coltura* è identica; entrambe provengono dal latino *cultura*, che significò sia la coltivazione intesa nel senso agricolo sia l'educazione dello spirito e dei costumi. Nella nostra antica lingua *cultura* e *coltura* furono usate, senza che si facesse distinzione per il significato fra una forma e l'altra. Col progredire del tempo, questo differenziamento è venuto sorgendo. Oggi adoperiamo *coltura* (con una *ó* nella prima sillaba) unicamente per indicare il complesso dei lavori che si compiono dagli agricoltori o nel significato tecnico specifico di *allevamento* (*coltura di bacilli; coltura di bachi da seta*, eccetera); mentre riserviamo a *cultura* (con la *u* come prima vocale) il valore di *scienza*, di *educazione intellettuale e morale, di civiltà*.

Un radioascoltatore di Napoli ci domanda quale sia l'etimologia della parola *rione*.

Rione col senso di *quartiere*, di *partizione urbana*, come comunemente lo si adopera oggi, è voce che è venuta alla lingua da un particolare ambito dialettale. Rappresenta cioè un apporto lessicale di un dialetto non toscano alla lingua della Nazione. *Rione* è difatti la forma con cui nel romanesco più antico si è continuato il latino *regio, regionem*.

Con il vecchio, classico nome di *regiones* si designarono nell'alto Medio Evo le ripartizioni civiche dell'Urbe, che nel secolo XIV erano tredici e che, a partire dal 1586 con l'aggiunzione dei Borghi, furono quattordici. Sulle labbra dei parlanti romaneschi, con le mutazioni caratteristiche dell'antico dialetto, *regionem* era divenuto *reione, rione* e successivamente *rione;* né soltanto sotto l'aspetto fonetico il vocabolo si era modificato, ma per influsso della terminazione in *-one* che compare in numerose voci maschili come *barone, boccone, falcone* e tante altre, esso aveva mutato anche genere: da femminile cioè, come era nel latino, era divenuto mascolino.

Rusticamente municipale dapprima, il termine a poco a poco (nel Cinquecento ancora i toscani sentivano la sua origine romanesca) riesce a penetrare nel lessico nazionale, assumendo quel significato generico che lo rende pressappoco nel parlare comune equivalente a *quartiere*.

Identica origine ha un altro vocabolo, strettamente imparentato con *rione*, a cui le vicende storiche hanno finito col fare assumere un significato deteriore. Questo vocabolo è *caporione*. Oggi, esso viene adoperato con certo spregio per indicare chi si pone a capeggiare qualche sommossa o qualche torbida impresa; ma in antico la parola designava esclusivamente una magistratura popolare romana, colui cioè che veniva eletto capo di ogni singola regione. L'esagerato antagonismo durato per secoli fra i rioni e le frequenti contese, assai spesso per futilissime cause, che ne susseguivano, hanno cagionato questa modificazione e degenerazione del significato storico primitivo.

Anche *prua*, su cui due radioascoltatori di Genova e di Viareggio ci hanno interpellato, è voce entrata nella lingua da dialetti non toscani.

La parola è di remota origine greca, passata al latino sotto la forma *prora;* da questo latino *prora* provengono a loro volta con trafila diversa *proda* e *prua*.

Proda, che ha fra le prime attestazioni nel tempo un esempio di un poeta siciliano del Duecento, Cielo d'Alcamo, è sorta da prora per dissimilazione fra i due *r* contigui il secondo *r* si è mutato in *d*. Fenomeno medesimo che si riscontra in *rado* dal latino *rarus;* in *armadio* da *armarius* e in qualche altro caso.

Alcunché di analogo è accaduto per la forma *prua*, la quale deriva da *prora*, divenuta dapprima *proa* e successivamente *prua* dopo la caduta del secondo *r* prodotta da dissimilazione. Per la sua veste fonetica essa si rivela di sicura origine non toscana. Alcuni hanno riconosciuto in *prua* una voce di origine genovese; altri, meglio, un apporto alla nostra lingua dei dialetti italiani meridionali della costa tirrenica e dello Jonio.

Esempi quali *rione* e *prua* mostrano come una lingua possa arricchirsi di vocaboli e forme nuove, attingendo al patrimonio inesauribile dei nostri dialetti, che continuano tutti per vie diverse l'originaria latinità. E' una strada che può essere seguita anche oggi, soprattutto quando si cerca una parola nostra che possa sostituire una voce straniera. Nell'ambiente tecnico, i nostri operai, le nostre maestranze, che sanno trovare a volte termini pittorescamente espressivi e coloriti per designare e indicarsi fra loro arnesi, strumenti, apparecchi di origine esotica, possono suggerirci parole che, opportunamente adattate alle esigenze fonetiche della lingua letteraria, abbiano maggiore probabilità di essere accolte e trionfare, contro la terminologia straniera, anziché le voci coniate eruditamente a tavolino e a cui troppo sovente manca l'afflato vitale, che valga a sostenerle nell'uso.

TESSILI ARTIFICIALI

INTERVISTA CON IL PROF. ETTORE VIVIANI

Dopo l'intervista sull'alluminio al servizio dell'autarchia il radiocronista dell'*Eiar* ha intervistato sul tema dei tessili artificiali il prof. Ettore Viviani, membro del Consiglio nazionale delle ricerche, il quale è in materia un autentico specialista, ed ha al proprio attivo una serie organica di studi originali, caratterizzati dalla costante adesione a precisi obbiettivi pratici. L'attività del prof. Viviani offre un felice esempio dei risultati che si possono raggiungere innestando la ricerca scientifica alla pratica industriale. Egli ha iniziato la propria attività nel campo degli esplosivi, occupandosi successivamente di materie plastiche, e dal 1923 soprattutto di fibre artificiali. Le sue ricerche sono state in gran parte eseguite — con un esempio poco comune fra noi — nel suo laboratorio privato di Sesto S. Giovanni.

— *Diteci, anzitutto, professore, a quando risalgono le prime fibre artificiali.*

— Come tutte le nuove conquiste della scienza, anche per le fibre artificiali è possibile trovare dei precursori, ma fu solo all'Esposizione Universale di Parigi del 1889 che comparvero i primi campioni di «seta artificiale» prodotta dal conte Hilaire de Chardonnet, partendo dalla nitrocellulosa.

— *Scusate: avete detto nitrocellulosa, ma la nitrocellulosa non è forse un esplosivo?*

— Sicuro, e per vari anni la nitrocellulosa ha rappresentato l'unica via a disposizione per ottenere delle soluzioni filabili, dalle quali cioè fosse possibile riottenere delle bavelle finissime di cellulosa, rese naturalmente del tutto innocue. Oggi il procedimento alla nitrocellulosa è stato completamente sostituito da altri più vantaggiosi, ma la cellulosa è rimasta, almeno fino a questi ultimi tempi, l'unica ed incontrastata materia prima. Solo recentemente, ed in Italia, si è affrontato con successo il problema di ottenere filati artificiali partendo da sostanze animali.

— *Ma diteci: il nome di seta artificiale, usato per tanti anni, ed oggi sostituito con quello di raion, non può aver contribuito a creare nel pubblico l'idea del surrogato, del prodotto di ripiego al quale non deve essere accordata che una fiducia limitata?*

— Probabilmente sì, e questa idea poteva essere prima della guerra mondiale alimentata dalle innegabili deficienze che tutti i nuovi prodotti presentano sul nascere. Ma da un paio di decenni a questa parte le fibre artificiali hanno compiuto tali progressi da occupare nel campo tessile un posto di primissimo ordine.

— *Qual è, all'ingrosso, la produzione annua mondiale?*

— Nel 1937 si sono prodotti nel mondo 800.000.000 di chilogrammi di fibre artificiali, circa il 14 % della produzione del cotone. E questo risultato appare in tutta la sua grandiosità, se si pensa che nel 1919 la produzione mondiale di filati artificiali era appena un quarantesimo dell'odierna.

— *Venendo all'Italia, come si è andata sviluppando fra noi l'industria delle fibre artificiali?*

— La posizione dell'industria italiana del raion e del fiocco è una posizione di vero primato. Fino a pochi anni or sono eravamo il paese che ne produceva di più in tutto il mondo, dopo gli Stati Uniti di America. Oggi conserviamo ancora una posizione eminente, e siamo il più forte paese esportatore, inviando il nostro prodotto anche nelle nazioni industrialmente più progredite, e in generale fino nelle più lontane contrade del globo. Nel 1937 la produzione italiana di tessili artificiali ha toccato *i 120 milioni di chili*, mentre ammontava nell'immediato dopo guerra ad appena qualche tonnellata al giorno. Nessun'altra industria ha avuto un progresso così rapido e brillante; ecco dunque una nuova conquista della scienza, che ha saputo realmente rendersi necessaria all'uomo.

— *Nonostante la maggiore conoscenza che il pubblico ha oggi delle fibre artificiali, pure esistono ancora indubbiamente delle persone che conservano delle prevenzioni, e ritengono inimitabili i prodotti naturali.*

— Questo si spiega, ed è anzi più che naturale per vari motivi. Prima di tutto questa nostra industria è giovanissima, e molti conservano ancora il ricordo dei primi esperimenti compiuti, quando, come avviene sempre per le cose nuove, lo scetticismo e la derisione erano l'unico conforto per gli audaci pionieri. In secondo luogo i difetti, che il pubblico riscontra nei manufatti, non dipendono il più delle volte da deficienze della materia prima impiegata. Così, per esempio, mentre nessuna signora incolperebbe l'umile baco da seta se una calza si smaglia, è spesso pronta ad incolpare la poca resistenza delle nuove fibre, magari se un chiodo le ha lacerato il vestito.

— *Ma non esiste davvero una differente resistenza tra le fibre naturali e quelle artificiali?*

— Certo che esiste, ma contrariamente a ciò che ancora oggi molti credono essa è spesso a favore delle fibre artificiali, e questa differenza si *accentua ogni giorno*. Per dare una idea accessibile anche a chi non abbia pratica in queste misure, dirò, a titolo di esempio, che oggi si fabbricano tipi di raion la cui resistenza a secco raggiunge e supera i 70 kg. per mm² di sezione, mentre la seta naturale ed il cotone hanno resistenze dell'ordine di 30 o 40 kg. Questi raion permetteranno in un prossimo avvenire, anche ai paesi privi di cotone, di confezionare ad esempio i filati occorrenti per i pneumatici, dimostrando ancora una volta come la chimica sia la migliore alleata nelle battaglie per l'autarchia. Ma anche senza ricorrere a queste fibre artificiali specialissime, i comuni raion hanno oggi resistenze del medesimo ordine del cotone e della seta naturale, con il vantaggio che essendo formati da fibre continue di lunghezza illimitata, per la loro grande regolarità, permettono di sfruttare integralmente le loro doti di resistenza, mentre ciò non avviene per i filati naturali formati da fibre corte tenute assieme dalla torsione.

— *Sappiamo tuttavia che anche una grande quantità di fibre artificiali viene oggi prodotta sotto forma di fibre corte, come il cosiddetto fiocco. Perchè questo accade?*

— Come ho detto, le fibre artificiali nascono sempre sotto forma di filamenti continui. Non dimentichiamo però che tutta l'attrezzatura delle fibre vegetali naturali è stata creata per filare, cioè per trasformare in filo continuo, mediante la torsione, fibre lunghe pochi centimetri. Per il solo cotone girano in tutto il mondo circa 150 milioni di fusi. E' quindi naturale che anche con le fibre artificiali si sia cercato di alimentare questa enorme attrezzatura esistente, producendo quei fiocchi, che, giova ripeterlo, non sono un surrogato del cotone, ma nuove fibre che possono sostituirlo con vantaggio, e fornire filati con proprietà nuove interessantissime.

— *Permetteteci ancora una obbiezione: indipendentemente dalle proprietà*

Il Principe di Piemonte, Ispettore dell'Arma di Fanteria, assiste col Maresciallo Graziani, marchese di Neghelli, allo svolgimento delle esercitazioni sperimentali del Corpo d'Armata di Roma, durante le quali, tra Sabina ed Abruzzo, le magnifiche agguerrite Divisioni dell'esercito fascista ed imperiale hanno dimostrato come la profezia napoleonica si sia avverata nella realtà mussoliniana che fa degli Italiani «i primi soldati del mondo».

di resistenza, potranno le fibre artificiali permettere tutta quella varietà di effetti che l'industria tessile ha saputo ottenere con le naturali, e raggiungere la coibenza della lana, la insgualcibilità e la lucentezza della seta?

— Nonostante che l'industria tessile utilizzi da vari millenni le fibre naturali sia vegetali che animali, essa ha saputo immediatamente adattarsi all'impiego dei nuovi prodotti artificiali ricavandone effetti artistici insperati, e realizzando con opportune combinazioni di filati naturali ed artificiali, una quantità innumerevole di nuovi tipi. Questo è un lato importante, ma riguarda più la moda intesa come arte, che non l'industria tessile intesa come mezzo per proteggere l'uomo o migliorarne le condizioni di esistenza. Ma anche da questo punto di vista le fibre artificiali hanno aperto in poco tempo la via alle più rosee speranze. Noi oggi produciamo fibre aventi un potere coibente per il calore eguale o superiore a quello della lana: produciamo filati speciali che contenendo nel loro interno delle piccole cavità piene di aria, permettono la confezione di tessuti leggerissimi e notevolmente isolanti per il calore. Accoppiando opportunamente alla cellulosa sostanze proteiche, resine sintetiche ed innumerevoli altri prodotti, sappiamo produrre filati e tessuti che si tingono come la lana e che hanno della lana tutte le proprietà, compresa quella di sgualcirsi difficilmente. In una parola non vi è proprietà per quanto pregiata esistente nelle fibre naturali che non possa venire, non solo eguagliata, ma superata.

— *Non resta dunque alcun dubbio che le fibre artificiali abbiano dinnanzi a loro un grande avvenire...*

— Ciò è fatale che debba succedere, come difatti è avvenuto per tante altre conquiste dell'ingegno umano. La ragione di questa facile profezia è insita nella natura stessa delle cose. Difatti, mentre le fibre naturali sono immutabili come forma, come aspetto e come proprietà fisiche e chimiche, e l'uomo che le utilizza da millenni può con esse ottenere ben poco di nuovo, per le fibre artificiali non possiamo fissare limiti nè prevedere a che punto si arresteranno i nostri progressi. L'esempio delle materie coloranti derivate dal catrame, che in pochi decenni hanno completamente trasformato l'arte millenaria del tintore, relegando nel regno dei ricordi la porpora e la robbia, è altamente significativo e mostra come nelle possibili conquiste della chimica, ogni scetticismo sia destinato ad una clamorosa smentita.

— *La vostra fede scientifica, professore, il vostro entusiasmo, hanno qualche cosa di comunicativo, e prendiamo atto ben volentieri delle possibilità sorprendenti che ci avete illustrate. Ma consentiteci, per finire, un'ultima domanda: se veramente le fibre artificiali hanno un così grande avvenire, potremo sempre contare sulle materie prime necessarie alla loro preparazione?*

— Certamente, perchè anche da questo lato la chimica ha avuto un felice intuito, scegliendo come materia prima per la maggior parte delle fibre artificiali la cellulosa. Fino ad ora si era esclusivamente utilizzata per l'industria del raion la cellulosa ricavata da alcune conifere. Ora le esperienze già realizzate su scala industriale permettono di considerare una grande quantità di piante erbacee come possibile fonte di questa importantissima e diffusissima materia. Perciò possiamo guardare serenamente all'avvenire, poichè la cellulosa viene prodotta giornalmente dalla Natura in enormi quantità. E' forse questa l'unica materia prima la cui miniera non potrà mai esaurirsi fino a che un raggio di sole, rinnovando il miracolo della fotosintesi vegetale, illuminerà il nostro mondo.

CONCERTI

I CONCERTI ALLA BASILICA DI MASSENZIO

(Lunedì 15 agosto - Primo Programma, ore 21,30 - Venerdì 19 agosto - Secondo Programma, ore 21,30).

I due Concerti della settimana sono affidati alla direzione di Fernando Previtali il quale ha compilato per l'occasione due interessanti ed eclettici programmi di musiche sinfoniche.

Nel primo Concerto, il Maestro Previtali riprende quella deliziosa *Serenata notturna* di Mozart che è senza dubbio uno dei capolavori dell'arte strumentale di tutto il Settecento. Segnaliamo inoltre *Due corali* di Bach nella trascrizione orchestrale di Gui, *l'ouverture* dell'« Egmont » di Beethoven, il *Valzer danzato* di Busoni.

Sull'esempio di altri organisti suoi predecessori, ma con altra genialità, Bach compose una grande quantità di Corali per organo: preludi e fantasie su melodie di Corali protestanti. Essi costituiscono varie raccolte, che portano nomi diversi. La trasposizione dall'organo all'orchestra è stata concepita da Vittorio Gui con lo scopo di far vibrare la melodia attraverso uno strumento più espressivo che non sia l'organo; cioè attraverso l'orchestra, che meglio di ogni altro strumento aderisce alla vibrazione dell'esecutore. Il rispetto con cui si è lasciata intatta la composizione sia nella sua linea melodica, sia nella preziosa e perfettissima armonizzazione, si integra in una strumentazione di carattere sobrio, limitata ad una orchestra di pochi strumenti a fiato in unione agli archi.

Nel 1810, in pieno periodo goethiano, Beethoven compose la musica dell'« Egmont ». Nel suo insieme essa comprende, oltre all'*ouverture*, quattro intermezzi, due *lieder*, un brano sulla morte di Clara, un commento musicale sopra un recitato di Egmont e un finale. *L'ouverture* è il brano più conosciuto ed eseguito; nella sua concisione riassume gli elementi principali dell'ideologia che dalla tragedia goethiana si esprime: ardore, dolore, tenerezza, dolcezza; poi, dopo un raccoglimento profondo, ma breve, della morte, il grido potente di vittoria.

Il *Valzer danzato* di Busoni è stato composto nel 1920, con l'intenzione di rendere un omaggio al grande compositore di valzer viennesi Giovanni Strauss, al quale è dedicato. Si tratta anzi, pure secondo l'uso viennese, di una serie di valzer preceduta da una ampia introduzione eseguita da una coda. I temi sono originali, ma arieggiano volutamente atteggiamenti tipici del genere: nè vi mancano atteggiamenti parodistici.

L'ultima parte del Concerto è dedicato ad alcuni brani orchestrali tratti da opere teatrali: il *Preludio* della « Dafni » di Mulè, il *Mormorio della foresta* dal « Sigfrido » di Wagner e la *Sinfonia* da « I Vespri siciliani » di Verdi.

Nel secondo Concerto, sarà eseguita la *Sesta sinfonia* di Beethoven, insieme ad altre importanti composizioni: il poema sinfonico *Eros e Psiche* di Franck e *I paesaggi toscani* di Tommasini.

Il poema sinfonico *Psiche*, per orchestra e coro, fu composto da Franck nel 1887-88 ed è dedicato a Vincent D'Indy.

Gustavo Derepas nel suo studio su Franck dedica a questo lavoro qualche pagina, mettendo in rilievo la differenza fra il mito pagano di *Psiche* e la concezione del musicista francese, che si eleva all'idealismo superumano.

Paesaggi toscani di Tommasini è una composizione di tipo rapsodico composta di due parti: la prima, *Andante* sostenuto, di sonorità tenue, vuol riprodurre le impressioni di un paesaggio campestre e solitario verso il tramonto; la seconda, *Vivace*, ci conduce tra una chiassosa riunione popolare, in cui i lazzi dei motteggiatori si alternano ai canti degli stornelli. I temi principali sono tratti da note canzoni toscane.

CONCERTO SINFONICO

diretto dal M° Giannandrea Gavazzeni (Sabato 20 agosto - Terzo Programma, ore 20,30).

Il Maestro Giannandrea Gavazzeni, che il pubblico degli ascoltatori conosce ed apprezza quale musicista colto e compositore di forte tempra, dirigerà questo Concerto nel programma del quale viene presentata come novità una *Canzone organistica* di Giovanni Gabrieli in una nuova riduzione orchestrale. Come è noto, i due Gabrieli, e specialmente Giovanni, furono nel Cinquecento i primi musicisti che instaurarono uno stile musicale strumentale, libero e differente da quello vocale polifonico allora in voga. Le composizioni a più strumenti dei due veneziani, per la loro freschezza ed il loro alto spirito di arditezza, si riascoltano volentieri, dopo tanto tempo, sia pur ritoccate, per lo strumentale moderno, poichè godono ancora della loro originaria palpitante bellezza.

Il programma comprende inoltre altri interessanti lavori del repertorio tradizionale, tra i quali ricordiamo: *l'Interludio epico* di Ludovico Rocca e le *Danze* dal « Principe Igor » di Borodin.

L'Interludio epico si ispira al noto motto « Percussus elevor » (colpito m'innalzo) ed è dedicato alla sacra memoria di Claudio Calandra eroicamente caduto nella Grande Guerra.

Le due parti concatenate del lavoro si svolgono secondo le seguenti didascalie: « In un'atmosfera di tristezza e di serena bontà l'Uomo eletto dal sacrificio inizia il suo cammino. Sovra di lui aleggia un destino fatale che inesorabile s'avvicina. Egli lotta arditamente imperterrito nell'ansia sempre più affannosa, nel turbine travolgente... L'urto terribile non lo piega, lo schianta; ed egli cade serbando la sua fede ».

« Ma l'anima purificata dall'eroico olocausto si ridesta nella celeste immensità ove ancora risuonano i ricordi della sua prima vita buona e dolorosa, poi comprende e cosciente s'innalza verso la purissima Luce ».

Le *Danze* del « Principe Igor » che si eseguiscono normalmente in forma di *suite sinfonica* sono tratte dall'opera omonima di Borodin.

Il « Principe Igor » è ispirato ad una storia popolare dell'undecimo secolo, nell'epoca delle lotte dei Russi dell'Occidente contro le orde pagane semibarbariche del Sud-est. Le *Danze* hanno luogo durante una festa che si svolge presso la tribù nomade di Kan Konciac, dopo la cattura del principe Igor. Sono originariamente accompagnate per la quasi totalità dal coro, oltre che dall'orchestra; ed ebbero una particolare illustrazione coreografica nella rappresentazione dell'opera allestita dal Diaghilef a Parigi nel 1913, con scene di Roerich.

Segnaliamo infine una *Suite orchestrale* dello stesso Gavazzeni; « Il furioso dell'isola di San Domingo », balletto al quale è stata riservata ottima accoglienza da parte del pubblico e della critica in occasione di una recente esecuzione integrale.

CONCERTO MOLINARI-PRADELLI

(Mercoledì 17 agosto - Terzo Programma, ore 20,30).

Ecco il programma che sarà diretto dal M° Francesco Molinari Pradelli: Spontini: *Olimpia*, sinfonia; Haydn: *Sinfonia n. 10* (89); Scarlatti-Casella: *Toccata, bourrée e giga;* Wagner: *Il Crepuscolo degli Dei*, « Viaggio di Sigfrido sul Reno ».

L'Olimpia di Spontini venne rappresentata per la prima volta a Parigi nel 1819. Era stata preceduta da *La Vestale* e *Fernando Cortez*.

Nella *Sinfonia* — sebbene anch'essa impiantata nella forma classica — si ritrova l'andamento libero e bizzarro, il colorito vivace, l'impeto drammatico proprio dell'autore. Da notarsi che l'*Adagio*, che di solito nelle *sinfonie* del genere serve da introduzione, è qui inserito nell'*Allegro* col quale il pezzo si apre brillantemente e vigorosamente.

La *Sinfonia in re maggiore* di Haydn, che viene in questo concerto eseguita, appartiene al gruppo delle sei chiamate parigine perchè composte dal Maestro per commissione avuta nel 1784 dalla direzione dei concerti della Loge Olympique di Parigi (e nel quale sono comprese anche le tre conosciute con i caratteristici titoli di *La regina, L'orso, La gallina*).

Essa si inizia con una introduzione in movimento lento (Adagio), al quale s'innesta il primo tempo (Allegro spiritoso), basato, come di consueto, su due temi: il primo prevalentemente ritmico nelle sue varie articolazioni; il secondo concentrato in un'unica e più sviluppata figura melodica. Il secondo tempo (Largo) porta il titolo di *Capriccio*, col quale forse il maestro volle dinotare una più libera snodatura di linee melodiche (relativamente s'intende, all'uso del tempo). Il *Minuetto*, col suo trio dalla caratteristica fisonomia di Landler, si svolge con la consueta elegante scorrevolezza; il *Finale*, spigliato e pieno di brio, è basato su uno di quei temi sbarazzini, famigliari, quasi da vaudeville e da sobborgo, come dice Michel Brenet, a cui il Maestro anche in altre consimili occasioni ricorse qualche volta per terminare le sue *sinfonie*.

Anche per la *Toccata, bourrée e giga*, Alfredo Casella ha compiuto — riprendendo per l'orchestra tre famose sonate scarlattiane — non una semplice trascrizione ma piuttosto — come per la Scarlattiana — una costruzione moderna sopra un materiale antico. A differenza della Scarlattiana però le tre sonate cembalistiche sono in questo caso riprodotte nella loro linea integrale.

La pagina sinfonica wagneriana nota comunemente con il titolo di *Viaggio di Sigfrido sul Reno* è tolta dal *Crepuscolo degli Dei*. Si inizia con l'episodio orchestrale che nel prologo, dopo la scomparsa delle Norne, accompagna a scena vuota il passaggio dalla notte all'alba e al sorgere del sole, fino all'entrata di Sigfrido e di Brunilde. Si continua allacciandosi all'ultima parte del prologo. Durante lo svolgersi di questa, s'immagina la discesa dell'eroe dal colle della Walkiria e il suo viaggio attraverso la foresta, la pianura e il Reno, fino alla reggia dei Chibicunghi.

UN TEATRO CHE SCOMPARE

A Bologna hanno cominciato a demolire il vecchio Teatro Contavalli. Aveva oltre cento anni di vita e non reggeva più in piedi, quindi ha vissuto abbastanza. La sua scomparsa lascierà dei ricordi nei vecchi bolognesi, in coloro che vissero le ore prospere di questo ritrovo che fu una delle più tipiche istituzioni petroniane. Non bisogna rimpiangere mai il passato, specialmente i periodi non meritevoli di nostalgia. Ma la fine del Teatro Contavalli rammenta un periodo brillante di Bologna, l'epoca della sua grande passione pel teatro, i tempi dei maggiori fulgori degli astri della scena, quando la città era la Mecca delle compagnie drammatiche, degli artisti e degli autori.

In quella sala del Contavalli, Alfredo Testoni ebbe il suo primo successo di autore dialettale con una compagnia che egli aveva fondato a furia di sacrifici. Diciamo anzi di debiti! Il 30 ottobre 1888 vi rappresentava i *Pisuneint* (I pigionanti) che qualche anno prima al Teatro del Corso erano caduti. I *Pisuneint* ebbero la loro rivincita proprio in un periodo di rincaro delle pigioni al Contavalli.

Il teatro era stato costruito dal dottor Contavalli e inaugurato nell'ottobre del 1814 con un'opera del maestro Coccia. Ospitò compagnie liriche, drammatiche e di dilettanti. Gioacchino Rossini vi eseguì nel 1815 un suo inno scritto in occasione della venuta di Gioachino Murat e nel 1843 vi diresse il suo *Otello*. Il teatro ricordava anche i primi passi di un attore che fu gloria italiana, Gustavo Modena.

Nei primi tempi, dopo aver servito per compagnie di dilettanti, sonnecchiò perchè qualunque spettacolo che si tentasse non solleticava il pubblico. Ma indovinò la Società di San Vincenzo de' Paoli — scrive A. Fiacchi in un libretto di ricordi di giovinezza, oggi introvabile, vergato in un miscuglio di lingua italiana e dialettale — quando un anno di carnevale fece venire una compagnia drammatica assicurando i confratelli che si sarebbero date produzioni ineccepibili dal lato della morale e della religione. In principio i non Vincenzini fecero gli schizzinosi e non andavano a teatro, anzi mandavano a regalare una immagine di San Vincenzo de' Paoli agli amici che sapevano intervenuti. Ma quando la Pezzana e la Virginia Santi che erano le principali artiste saltarono fuori con *Sara Waverley* e il *Medico inglese* ovvero *La colpa vendica la colpa* di Giacometti, nuova per Bologna, crearono tale fanatismo che anche i più ribelli imitarono i Vincenzini. Le repliche succedevano alle repliche e quando furono stanchi misero in scena un'altra novità: *La donna romantica e il medico omeopatico* di Castelvecchio che finì la stagione con delle piene da trasecolare, sicchè la benemerita Società raggiunse l'intento incassando molti paoli, proprio il cognome del suo protettore.

Fra le commedie ebbe un singolare clamoroso successo un lavoro dialettale: i *Facchein ed Bulógna* (I facchini di Bologna) di un certo Muzzioli, ex soldato pontificio. Era invero un lavoro ben fatto, una rivelazione, e invece l'autore non si trovò mai presente alle rappresentazioni e anzichè essere incoraggiato dal trionfo non scrisse più altro e, chissà perchè, dopo quella sfilata di repliche il suo nome rientrò nell'ombra.

Era il tempo in cui i grandi artisti trionfavano al Corso e dei quali il pubblico s'interessava talmente che dopo poche sere sapevano dove stava di casa la Ristori, quanti scudi aveva perso Salvini a giuocare al biliardo al caffè del Corso, quanti fazzoletti aveva consumato Domeniconi che era raffreddato e la ragione — informa sempre Fiacchi — per la quale Giovannina Rosa era smorta più del solito. Le donne bolognesi imitavano poi i vestiti che quelle attrici avevano fuori di scena, sicchè erano in auge il cappellino alla Ristori, il corsetto alla Santoni e via discorrendo. Anche gli uomini copiavano la moda degli attori in voga e si ricorda che Salvini arrivò con una palandrana nera dall'ampio baverò di pelo riccio pure nero e tutti gli elegantoni la adottarono e si vedevano poi passeggiare così imbacuccati che parevano tanti banditi della Selva Nera.

Un abbonato arrivava dal caffè del Corso annunziando che Salvini aveva perduto al biliardo e che si era recato a teatro furibondo. Dopo cinque minuti tutti nella sala sapevano questo fatto e quando usciva in scena tutti lo fissavano poi coi cannocchiali, le signore in ispecie, per vedere se potevano sorprendere lo sdegno e così prevenute esclamavano:

— Dio, come si vede la rabbia! Che occhi spiritati! Ma anche lui perchè si mette a giocare?

— Mio fratello l'altra sera ha giocato con la stecca che aveva adoperato lui.

— Che fortuna!

E così di seguito fino a venire nella conclusione che Salvini quella sera aveva recitato male causa il maledetto giuoco.

In quel tempo per le serate d'onore, che allora con senso più pratico si chiamavano di benefizio, si facevano delle sottoscrizioni fra gli abbonati per illuminare a giorno il teatro con certi portacandele del tipo di quelli che si trovano nelle vecchie chiese dinanzi ai quadri della Via Crucis, senza contare i doni e i fiori che facevano le barcaccie e i più caldi ammiratori, nonchè il vassoio che su di un tavolo con due candelabri veniva messo alla porta.

Ognuno in teatro aveva la sua parte di notorietà e di gloriola. Corradein, la « maschera » del Teatro Comunale, fu un tipo leggendario al quale si attribuiva una memoria per le fisionomie più di una macchina fotografica, in guisa da riconoscere dopo anni chi fosse entrato in teatro una sera soltanto. Nella sua palandrana gallonata fissava chi entrava per il cancelletto urlando con cadenza: — Per uno, per due, per tre, abbonato, questura, stampa.

E' Corradino appunto il protagonista di una certa barzelletta bolognese che qui non si ripete. Altra « maschera » popolare fu Ulisse Belvedere il quale causa la simpatia che nutriva pel vino era chiamato scherzosamente « Quartarola ».

Un artista di grandi possibilità, studioso a suo modo e colto (era laureato in legge) che avrebbe potuto conquistarsi una fortuna, fu Enrico Capelli. A capo di compagnie di dilettanti ebbe caro specialmente il Teatro Contavalli. Insofferente e ribelle vagò da una compagnia all'altra piantando in asso impresari e capicomici per un semplice capriccio o per altre sue stranezze. Di lui si è parlato e scritto tanto che attorno al suo nome si era formata una vera leggenda. Si diceva persino che di notte andasse al cimitero a colloquio con Shakespeare per averne suggerimenti nell'interpretazione dei suoi lavori.

Bellissimo e dotato di una voce armoniosa, nei tempi della sua giovanile pienezza fu giudicato emulo del Salvini e del Rossi ma per le sue stramberie non aveva mai potuto crearsi quella posizione che gli era dovuta. I filodrammatici stessi che recitavano con lui al ritorno dalle corte peregrinazioni avevano sempre qualche sua nuova stranezza da raccontare.

Ricorda Alfredo Testoni che in una città, non lontana da Bologna, nell'ultimo atto dell'*Amleto* egli era stato già ferito a morte da Laerte mentre da un palco di proscenio uno spettatore discorreva tranquillamente con un amico. Capelli voltò la testa verso il disturbatore che nientemeno era il sindaco e gli disse di far silenzio. Questi non sopportò l'imposizione e rispose con parole risentite. Allora si vide il moribondo principe di Danimarca alzarsi di scatto, correre alla ribalta e investire quel signore con così acri e pungenti parole che il suggeritore s'attaccò disperatamente al campanello e fece calare il sipario.

I due carabinieri di servizio salirono sul palcoscenico per arrestare Amleto, reo di avere mancato di rispetto alla prima autorità municipale ed aspettarono che il principe di Danimarca indossasse calzoni e giacca per condurlo in gattabuia. Ma avrebbero potuto portarlo in carcere anche nel costume di Amleto perchè non era la prima volta che attraversava un paese così vestito. E fu a Crevalcuore. Siccome nell'atto del cimitero mancavano in scena alcuni scalini che gli erano indispensabili per ottenere un bell'effetto scenico, senz'altro infilò irritatissimo la porta d'uscita e se ne andò dritto dritto all'albergo. Quando il pubblico, stanco d'aspettare, fu informato dell'incidente corse sotto le finestre dell'artista a fischiarlo di santa ragione ed egli apparve al balcone e poichè aveva anche delle qualità di oratore acquietò la folla con una brillante disquisizione sul decoro dell'arte.

Ebbe un figlio: il prof. Leonida Capelli che però non seguì le orme teatrali del padre. Di molto ingegno anche lui, fu insegnante apprezzato a Ferrara e negli ultimi anni direttore delle scuole del Comune di Moncalieri. Educatore, scrittore anche di cose teatrali, romanziere, aveva nel sangue qualche cosa di suo padre, quel tanto che pur senza avviarlo verso il teatro gli impedì di compiere quella luminosa carriera a cui molte brillanti sue qualità l'avrebbero portato.

Le cronache delle recite del Contavalli sono piene di spunti curiosi. In quel teatro il pubblico soleva abbandonarsi a interruzioni. Era una specialità dei bolognesi d'una volta. E' notorio l'aneddoto su una brava attrice, Carolina Astolfi Gattinelli, che era di proporzioni giunoniche e che in una scena tutta sentimento alla parola « amore! » pronunciata dal primo attore giovane essa abbassando gli occhi con voce tremula d'emozione doveva fare l'innocente interrogazione: — Che cos'è l'amore?

E subito a quella domanda uno del pubblico con tono seccato esclamò: — Carcina (carina), non fare l'ingenua!

Un'altra volta in una recita di dilettanti doveva apparire in scena il principe di Danimarca e uno dal loggione: — Quello il principe?! Ma se mi deve due lire....

Una sera che sulla scena era stato recitato il dramma *I disonesti*, in cui l'infelice marito straziato dal dolore abbandona la casa per sfuggire alla galera, fece seguito la vecchia *Tombola* del Solleri eseguita dallo stesso attore che prima aveva sostenuto la dolorosa parte del protagonista. Al finale della farsa uno spettatore commentò ad alta voce tutto contento: — Meno male che quel disgraziato ha vinto la tombola.

Una sera che da un palchetto di proscenio, alla fine dell'atto, un ammiratore aveva offerto alla prima attrice un modesto mazzo di gaggie, uno del pubblico che era dall'altra parte esclamò: — Ch'la scusa mo' l'inezia! (Che scusi l'inezia!).

ERCOLE MOGGI.

« LA DIFESA DELLA RAZZA »

Sotto la direzione del camerata Telesio Interlandi è uscito a Roma il primo numero della attesa rivista quindicinale La difesa della razza. *La prima copia di questa importantissima ed utilissima rassegna è stata presentata da Telesio Interlandi al Duce che gli ha manifestato il suo vivo compiacimento, impartendogli le direttive per l'ulteriore sviluppo della pubblicazione. Il problema etnico, razziale, della rivista è già tutto simboleggiato nella illustrazione della copertina che riproduce tre tipi umani diversi: un ariano d'Italia, un semita ed una negra. L'energico gladio romano impugnato da una mano sicura s'interpone come un'inflessibile barriera tra l'italiano e gli altri due.*

Difesa della razza: problema che la conquista dell'Impero ha reso urgente ma che già da decenni si agitava nella coscienza nazionale italiana perchè « il latin sangue gentile », ricco di storia e di gloria, non aveva mai dimenticato le sue purissime origini ariane. Il primo numero de La difesa della razza *contiene articoli di S. E. Solmi e dei professori Savorgnan, Cipriani, Landra, Zavattari e Donaggio i quali impostano scientificamente il problema del razzismo italiano, inteso a salvaguardare l'integrità etnica della Nazione Italiana dalle contaminazioni con razze diverse, vietando le perniciose e disastrose conseguenze del meticciato.*

Il Ministro dell'Educazione ha impartito disposizione ai RR. Provveditori agli Studi e ai Rettori dell'Università perchè La difesa della razza, *che ha la sua redazione in Largo Cavalleggeri 6, Roma, sia diffusa in ogni settore della Scuola fascista.*

LA PROSA

RADIOCOMMEDIE E COMMEDIE DELLA SETTIMANA

LE DUE LEGGI DI MAUD

Commedia in tre atti di Andrea Dello Siesto. Prima trasmissione (Martedì 16 agosto - Terzo Programma, ore 20,50).

In America vigono alcune leggi — dette Blue sky laws, come avverte l'autore — le quali tutelano in modo energico quanto immorale la cosiddetta moralità femminile. Sono leggi *puritane*, create evidentemente allo scopo di proteggere la donna dalla cupidigia disonesta degli uomini, ma che si prestano a un giuoco nettamente opposto e, quindi, di duplice immoralità. Queste leggi sono una diecina e variano di importanza a seconda della casistica per la quale sono applicabili. Basta che una donna, civettando, si faccia circuire da un uomo e poi lo denunci per tentata seduzione: quell'uomo dovrà temere l'una o l'altra delle famose leggi puritane e pagare fior di indennizzi per evitare la prigione.

E' ovvio che la vittima, con tale criterio, sia l'uomo anzichè la donna per la quale nacque la legislazione protettiva. Sicchè l'abuso di queste difese porta a una specie di sfruttamento della legge. Su tali presupposti è basata la vicenda di Andrea Dello Siesto: il quale, però, non si è limitato al meccanismo banale della curiosa quanto antipatica situazione, ma ha tentato di costruire un carattere: il carattere di Maud.

Maud è una fanciulla che ha molti requisiti per riuscire simpatica. Illusa da un gaudente, si vale — e con tutta ragione — della legge puritana per punirlo. Ne ottenne un discreto risarcimento di danni morali, valutati in dollari, e tornò alla sua solitudine con un po' meno di cuore e molto più di amarezza. Naturalmente, Maud ci è rappresentata come una *senza famiglia*. Che è, poi, il vero dramma americano. Al posto della famiglia, la vediamo circuita da figuri di filibustieri, avventurieri e disonesti, i quali le offrono il modo di elevare a sistema redditizio e professionale quell'episodio: basterà che Maud, valendosi della sua bellezza, del suo stile, della sua perizia al volante, si dedichi alla carriera di *allumeuse* e quindi a quella del ricatto.

E' necessario dire che l'Amore con la maiuscola metterà lo zampino nella vicenda? Come e con quali soluzioni udranno gli ascoltatori. Partita da un originale o almeno inedito (in Italia, e per fortuna!) spunto teatrale, la commedia finisce con la revisione morale di quei valori che — laggiù — hanno sapore di dollari. (*Casalba*).

ANIMA ALLEGRA

Commedia in tre atti di S. e G. Alvarez Quintero (Mercoledì 17 agosto - Primo Programma, esclusa Palermo, ore 21).

La villa di Donna Mercedes, amministrata e diretta da Don Eligio, più che una casa di uomini liberi pare un convento se non addirittura una prigione. Nella pittura di quest'ambiente i Fratelli Quintero hanno indubbiamente ritratto la mentalità, gli usi, le severità morali, i pregiudizi di una società che avevano sotto gli occhi e che rappresentava un mondo in decadenza.

Nella villa cupa, silenziosa, dalla quale Giulio, figlio di Donna Mercedes, continuamente fugge per andare in cerca di gioventù e di felicità, giunge all'improvviso una nipote, Lola, che è la gaiezza, la salute, la primavera, fatte per vivere. L'irrompere nella vecchia casa di questa luce, di questo clamore di risa, di questo profumo di giovinezza, dapprima scandalizza gli animi poi li seduce, li scuote fino a provocare nell'aria stessa una trasformazione violenta che si manifesta in vibrazioni di allegria, in una festa di colori come se la primavera fosse scoppiata nell'aria.

Ed ecco che il giovane ramingo che nessuno riusciva a tenere a casa passa lunghe stagioni accanto a sua madre, nel tepore intimo della sua casa. Lola ha trasformato quel mondo. Forse i Fratelli Quintero erano degli ottimisti e forse nel loro sogno intimo stava la speranza che un'allegria simile, una simile giovinezza avrebbe finito per trasformare anche la mentalità del mondo nel quale vivevano. Se così era, certamente essi furono delusi. Ma nulla toglie a questa commedia ottimistica, che è come un canto di amore, di giovinezza, di vita, il suo invincibile fascino. Pare che ogni parola, ogni battuta di questa commedia trovi dentro di noi gli echi delle nostre più segrete speranze. E' la commedia più rosea che sia mai stata scritta al mondo. Non importa se è ingenua. Quando l'ingenuità raggiunge questi limiti assoluti, diventa poesia.

IL VOLO PIÙ ALTO

Commedia in un atto di Giuseppe Feline (Giovedì 18 agosto - Secondo Programma, ore 21).

Una casa di cura per alienati: gente penosamente affaticata dal tormento della follia, visionarii che si credono personaggi storici, monomani e fissati. Le loro posizioni fittizie hanno tuttavia un rapporto di logica con la vita quotidiana e spesso quello che dicono appare più sensato di quanto si possa credere. La rappresentazione della demenza è trattata dall'autore con mano lieve, senza paurose o terrificanti deformazioni mentali. E ciò gli serve unicamente per introdurre in azione la figura dell'inventore. Questi ha passato la sua vita a creare meccanismi e congegni per l'aviazione, la sua mente è stanca e forse obnubilata, ma vi abita un pensiero geniale che non ha trovato la strada realizzatrice. E forse le sue invenzioni morirebbero con lui, se non venisse a trovarlo un nipote, aviatore. Al giovane che ha il senso eroico della vita, che sfiderà le altitudini con le ali dei trimotori, il vecchio scienziato consegna i segreti di quei motori, di quelle eliche, di quei complessi congegni per cui ha lavorato tanto; e vede finalmente realizzati da uno della sua casa i sogni che a lui sfuggirono, una gloria non conosciuta e che ora prende le forme auspicate.

LE SMANIE PER LA VILLEGGIATURA

Commedia in tre atti di Carlo Goldoni (Mercoledì 17 agosto - Stazione di Palermo, ore 21).

E' questa la prima commedia di una tetralogia campestre nella quale il celebre commediografo satireggia affabilmente la moda del suo tempo, che imponeva assolutamente agli eleganti veneziani di lasciare, durante l'estate, la laguna, per soggiornare nelle sfarzose ville lungo le rive del Brenta o sui colli asolani.

Nella commedia il signor Filippo asseconda con incredibile generosità, pari alla sventatezza, i capricci di Giacinta, sua figlia, la quale spende e spande, pur di avere un guardaroba fornito e di provvedersi tutto quanto occorre per ricevere con sfarzo durante la villeggiatura, in campagna, le numerose brigate di amici che verranno a visitarla. Non meno attiva in quest'ordine di idee è Vittoria, sorella di Leonardo, il quale dovrebbe sposare Giacinta. Le due future cognate rivaleggiano in eleganza e fanno il possibile per superarsi senza badare a spese.

La tensione... diplomatica tra le due ragazze si acuisce alla vigilia della villeggiatura ed esplode in un battibecco. A sua volta, Leonardo va in collera perchè il vecchio Filippo con poca opportunità e nessun discernimento invita ospite in villa il signor Guglielmo, altro pretendente alla mano di Giacinta, senza pensare che la sua figliola è ufficialmente fidanzata con Leonardo. Da ciò una quantità di ripicchi, di proteste; un dialogo brioso, spassosissimo. Finalmente allarmato, Filippo stringe i freni e limita le spese di Giacinta, ed altrettanto fa Leonardo con la sorella Vittoria. Brevi tempeste però. Il matrimonio si combina. Le due giovani, ormai cognate, partono per la villeggiatura. Ma la riconciliazione sarà breve e i bisticci continueranno nelle successive commedie.

PATTUGLIA DI PUNTA

Commedia in tre atti di Attilio Carpi (Domenica 14 agosto - Secondo Programma, ore 21).

Rappresentata nel 1936 al Manzoni di Milano, la commedia ebbe ottimo successo. La forza intensa drammatica di una situazione veramente nuova come concetto morale, la probità di linguaggio che toglie ogni retorica a certi incontri per i quali la retorica par costruita apposta, il dignitoso e amorevole studio di rendere — più che « simpatica » — commovente e pietosa e penosa una circostanza di per sè atroce e di sostituire alle vecchie formule dell'odio un amore nuovissimo nato, si può dire, nelle stesse viscere di colei che fu resa madre per impulso feroce di odio bellico, sono gli elementi che piacquero al pubblico e piaceranno indubbiamente a chi ascolti il lavoro.

Sebbene il clima iniziale sia di guerra, la guerra non ha alcun valore immanente: non si tratta di dramma che dalla guerra sorga e con la guerra si svolga e nella guerra trovi il suo naturale epilogo. Il dramma è di anime, alle quali è dato trovare un superamento proprio nelle forze che brutalmente lo iniziarono. Su quelle forze, placato il dissidio, si compone una sorta di rivincita naturale, di maturazione istintiva. La gran pace armonica che dissolve i grandi perturbamenti morali. Pensate ad altre pacificazioni del genere: quelle che derivano dal perdono, dal rimorso, dalla pietà, da cristiane virtù comprensive e assolutorie. Esse modificarono in ogni secolo le più insanabili discordie.

Nella commedia di Carpi, la pacificazione tra i due elementi eterni, l'uomo e la donna, avviene per un fenomeno di osmòsi a distanza. L'uomo, un giorno, alla testa di una pattuglia di punta, piombò nella casa di una fanciulla, in territorio or ora invaso. Pieno di sangue torbido, sanguigno per virtù di combattente e di predatore, affamato d'ogni bella cosa che incontri dopo tanta trincea, egli vede nella inerme donna bellissima che gli sta davanti una preda diversa, un premio al suo valore, una donazione al suo impegno. Non la forza: la soggioga. Incosciamente, la fanciulla, pur ribellandosi, ode da ancestrali misteriosi avvertimenti salire la voce di istinti irragionevoli. Fin qui il dramma è puramente esteriore, sebbene terribile. Il vero dramma interiore nascerà poi, col risveglio della coscienza, dei rapporti, dei confronti. E si dividerà in due grandi correnti: l'una, fatta di odio all'usurpatore ignoto e scomparso, alla stessa maternità violentemente impressa, e comunque a uno stato di fatto eminentemente disturbatore dell'etica. L'altra, fatta di indefinibili stati d'animo, quasi di sospette compiacenze a quell'attimo, di inespresse e inesprimibili curiosità per l'anonimo che alla donna lasciò un'impronta indistruttibile e per se stessa nobilissima: un figlio.

Nessuna nazionalità definita ai personaggi: già dicemmo che la guerra è una causale non necessaria. Ma è anche giusto che la guerra lampeggi viva nella mente di un giovane, se da essa egli sente presentarsi il motivo eroico di un dramma umano. E' lo spirito aggressivo della guerra che anima il lavoro: spirito che può travolgere molte cose pacifiche e talvolta sanissime. Ma l'importante è questo: che, a sua volta, possa determinare negli uomini aspetti psicologici di così alta idealità da cancellare quelle distruzioni e dar luogo a concezioni più nobili. Tale è il caso di Gloria e di Pietro. (*Casalba*).

UNA COLAZIONE DI INNAMORATI

Un atto di Andrea Birabeau (Venerdì 19 agosto - Primo Programma, ore 22,10).

Andrea Birabeau, uno dei più conosciuti e popolari autori di Francia, ha il genio delle cose delicate, dei sentimenti sottili, e ottiene effetti di profonda commozione con mezzi di una semplicità miracolosa. Anche in questo breve atto egli rivela intera la propria arte. Un uomo di mezza età ha tutto preparato per una colazione intima sentimentale con una giovane donna. Ma mentre la signorina sta per sedersi al tavolo un campanello suona. Il distratto signore aveva dimenticato che proprio in quel giorno egli doveva ricevere la visita di suo figlio, per la periodica vacanza dal collegio. Per quanto egli non abbia più moglie, pure la presenza di un ragazzo di otto anni non può dare maggiore intensità alla colazione da lui organizzata. La signorina se ne va freddamente. Il ragazzo entra e poichè crede che tutto ciò che è stato preparato su quella tavola così ben fornita sia il prodotto di un delicato pensiero di suo padre si commuove. Per la prima volta, a quel pianto, quell'uomo si sente padre. Il colloquio che segue è di un patetico ineffabile.

NOVITÀ LIRICA AMERICANA ALLA RADIO ITALIANA

«PETERS IBBETSON» DI DEEMS TAYLOR

(DOMENICA E MARTEDÌ)

L'Autore dell'opera *Peters Ibbetson* è nato il 22 dicembre del 1885 a Nuova York, ove studiò la composizione con Oscar Coon. Musicista di alte e squisite possibilità, alterna le sue fatiche tra la composizione e la critica musicale. Conredattore del *Coller's Weekly*, egli è dal 1921 critico musicale del *New York World*. Insieme con una serie importante di composizioni sinfoniche, fra cui varie cantate, egli, oltre a questo *Peters Ibbetson* di cui sarà data agli ascoltatori italiani l'interessante primizia, ha già scritto un'altra opera: *Il paggio d'onore del re* su libretto della poetessa miss Edna Saint Vincent Millay, che, andata in scena il 18 febbraio del 1927 al Metropolitan di Nuova York, riportò il più grande successo.

Tratto da una novella di George Du Maurier, il soggetto del *Peters Ibbetson* è stato ridotto in forma librettistica da Constance Collier e dallo stesso musicista. Soggetto trascendentale, ma non privo della più vibrante e profonda umanità in cui si inseriscono, fra scene di sognante poesia, situazioni della più travolgente drammaticità.

IL PRIMO ATTO

Il primo atto si svolge nella gran sala di ricevimento in una casa inglese di campagna nel 1855.

La festa superbamente riuscita è nel suo momento culminante. Chi riceve è la signora Deane che, insieme con la sua mamma, la signora Glyn, fa, complimentata da tutti, gli onori di casa. Quando incomincia l'azione, il maturo colonnello Ibbetson, adoratore impenitente del bel sesso, fatuo e non simpatico, è presso la signora Deane, pregandola di concedergli ancora una danza. La signora non nasconde il suo scarso entusiasmo, ciò che non disarma il cavaliere incoraggiato dalla mamma di Deane la quale, nell'entrare, si avvicina premurosamente al Colonnello, chiedendogli del nipote Pietro, non ancora apparso nella festa. La risposta del Colonnello rivela subito che il nipote non gode tutte le sue simpatie. Così come dalle chiacchiere che si incrociano fra i convenuti apprendiamo che, tranne un certo debole della signora Glyn per il Colonnello, questi non riesce simpatico a nessuno. L'annunzio che egli declamerà dei versi provoca il terrore generale. Ma non è possibile sfuggire alla minaccia. E cessata la molle musica del valzer, il Colonnello, tratto un foglio di tasca e raggiunto il centro della sala, declama con enfasi i «suoi versi».

I versi sono belli e tutti applaudono. Le cattive prevenzioni cedono dinanzi alla più sincera ammirazione. «Sono una cosuccia soltanto mia», esclama modestamente il festeggiato. Ma ecco, in quella, un domestico annunziare il signor Pietro Ibbetson, che, entrando rapidamente, con un manoscritto arrotolato in mano, si accosta alla signora Deane e alla signora Glyn dicendo loro che, invitato dallo zio, aveva portato il poema di De Musset che egli doveva recitare. Ma, giunto in ritardo, trovò già avvenuta la recita. Gli ospiti ridono. «Che inganno per tutti», dice qualcuno. «Come ci ha presi a gabbo, vecchio impostore», mormora qualche altro. «Ha mentito senza pudore», soggiunge un terzo. In tutti, l'ammirazione di poco prima si tramuta in esasperazione. Il Colonnello, su tutte le furie, si accosta al nipote, causa involontaria della sua disfatta, insultandolo ed evocando con frasi ingiuriose la memoria del genitore del giovane. «Basta», grida questi «e badate a voi». L'orchestra intanto ricomincia a suonare e, rapida, la signora Glyn invita il Colonnello a condurla al ballo. A poco a poco, anche le coppie dei danzatori lasciano la sala e vanno a continuare altrove il ballo. Rimangono soli in iscena Pietro e la signora Deane, che si avvicina a un divano sedendosi. Pietro le si accosta restando in piedi.

Incoraggiato dalla signora, che invita il giovane a sedere al suo fianco, Pietro si abbandona a dire confidentemente di sè. Egli non ha mai saputo perchè suo zio, che è sempre così aspro con lui, lo abbia costretto ad abbandonar Parigi. La mamma sua era inglese. Francese il babbo suo. Come ricorda la vecchia casa di laggiù e il piccolo e caro giardino in cui egli, bambino, curvo sui libri, sentiva a sè vicino, la piccola e dolce Mimsey, la figliuola di «Madame» Seraskier, la cara amica della sua povera mamma!

Fra i personaggi di quel tempo, col suo genitore, con la sua mamma adorata, con la dolce Mimsey, era pure un vecchio soldato della guardia imperiale: il maggiore Duquesnois, un vecchio alto e diritto dall'aspetto fiero eppur così gentile che li conduceva in gita allo stagno d'Auteuil... Oh! i ritorni a casa, quando il sole tramontava, fra il gridìo delle mille voci dei grilli canori e il brillìo delle lucciole d'oro! E Mimsey che credeva nei sogni, gli insegnava l'arte di sognare. «Sul dorso giacere. Tenere ambo le mani sopra il cuore e i piedi uniti ed incrociati. E, quando ciò sia fatto bene, si può sognare quello che si vuole». Poi il babbo e la mamma morirono e un giorno venne lo zio e lo portò via per sempre. Della piccola Mimsey egli non seppe più nulla. Sparita? Morta anche lei?

Finito il racconto, si riode l'orchestra, che suona nella sala attigua. La signora Deane, d'impulso, stende la mano a Pietro, profferendogli la sua amicizia per sempre. Il giovane risponde: «Sempre», poi si alza. La musica si conclude. S'odono applausi e risa. Quindi gli ospiti tornano nel salone. Il colonnello Ibbetson, rientrando, nel veder Pietro e la signora Deane ancora insieme, va loro incontro. Il giovane fissa lo zio senza parlare e s'allontana. «Quel ragazzo non somiglia certo a suo padre di cui non ereditò lo spirito del don Giovanni», dice l'ineffabile Colonnello alla signora Deane, alludendo a se stesso. E, tronfio e vile, spiattella come se nulla fosse che il giovane è semplicemente suo figlio... «Giovani entrambi, allora, sua madre ed io, perduti e vinti dal peccato...». La signora Deane si rifiuta di credere. «Vi scriverò domani spiegandovi tutto», conclude il Colonnello, «e Pietro stesso vi porterà la mia lettera».

Il Colonnello esce rapidamente. La signora fa per seguirlo, ma è trattenuta dall'apparire, sulla soglia, del domestico che annunzia ancora degli ospiti. Fra questi Mary, duchessa di Towers, che giunge inaspettata, ma che è accolta con gioia da Deane, dalla signora Glyn e da tutti i presenti. E' giovanissima e molto bella. Sarà una fuggevole apparizione la sua, perchè la dimane stessa dovrà essere di nuovo a Londra, dispensatrice di bene e fata instancabile e consolatrice di tutti i poverelli. E' questa la sua missione.

L'orchestra ricomincia a suonare. Si formano alcune coppie che s'accingono a danzare. Mary accetta il braccio che le viene offerto, ma, nello scorgere il giovane Ibbetson, che lontano parla con delle signore, s'indugia, chiedendo chi egli sia. «Un buon giovane gentile», risponde il cavaliere di Mary. «Si chiama Pietro Ibbetson, nipote del Colonnello». Mary crede di non averlo mai incontrato altra volta, ma gli ricorda qualcuno che conobbe molti anni prima a Parigi. Si chiamava Gogò Pasquier. Intanto Pietro, raggiunta la signora Deane, chiede alla sua volta a questa chi sia la bella donna. «E' la mia cara Mary», risponde Deane. «La duchessa di Towers, tanto buona, tanto nobile... eppure tanto triste».

Nell'altra sala, frattanto, si danza già con fervore. La giovane duchessa gitta sul divano il suo mazzo di fiori ed esce col suo cavaliere. Ora tutti gli ospiti hanno raggiunto la sala da ballo. Pietro è rimasto solo. Guarda verso la porta dalla quale giungono i suoni dell'orchestra. Poi il suo sguardo cade sul mazzo di fiori lasciato da Mary sul divano. Si avvicina a questo. Con inspiegabile commozione, toglie i fiori fra le mani e li porta teneramente alle labbra, sospirando una piccola e immensa parola: Amore.

IL SECONDO ATTO

La scena della prima parte del secondo atto si finge nella sala della locanda «La Tête Noire», a Parigi-Passy. Sono passati due anni dal primo episodio. Un vecchio ambiente fuori moda semplicemente mobiliato. All'aprirsi del velario, Achille Grégoux, il proprietario entra introducendo Pietro Ibbetson.

Una servente appare poco dopo per annunciare che è venuto il solito vecchio cliente affezionato, il maggiore Duquesnois, che da tanti anni viene ogni giorno a sedere dinanzi al tavolo, laggiù. Pietro sobbalza nell'udire il nome del vecchio e caro amico della sua infanzia. «Che venga su, presto, correte a lui». Achille esce. Pochi attimi. Poi appare il maggiore Duquesnois molto vecchio e curvo, appoggiato al braccio dell'infermiera che l'accompagna. Pietro gli si accosta e gli bacia la mano, ma egli non lo riconosce. Poi gli chiede se si ricorda del buon Pasquier, della di lui moglie e... del loro figlio Gogò. Perchè egli è Gogò. Il vecchio par che ricordi, ma poi soggiunge mestamente: «Gogò è morto. Morto anche lui, come i suoi tutti. Morto come Madame Seraskier!». «E Mimsey?», chiede affannosamente il giovane. «Povera e piccola Mimsey!», risponde il vecchio, «forse è di già fra gli angeli».

L'infermiera ha paura che tali memorie del passato possano far male al vecchio stanco e malato e chiede di ricondurlo. Il vecchio esce appoggiato al braccio dell'infermiera. Pietro si fa alla finestra e, guardando fuori, di scatto, chiede alla servente: «Chi è quella dama, là, nella carrozza?». La servente si fa anch'ella alla finestra e risponde: «Ah! è la Milady inglese, la ricca duchessa di Towers che viene qui talvolta. E' tanto

cara e tanto generosa ». Rimasto solo, Pietro attraversa la stanza e va a sedere sulla poltrona a sdraio.

A poco a poco, la luce diminuisce. Pietro appare assorto nei suoi pensieri. A un tratto, con un sospiro, appoggia la fronte alle mani. Poi si adagia, intreccia le due mani sul cuore, allunga i piedi e li incrocia: secondo quanto diceva al primo atto: l'arte di sognare. L'oscurità ora è completa.

Lentamente ritorna la luce, tanto da rivelare, di là della porta, un muoversi indistinto di figure. Poi, rapidamente si accentua e scopre la scena seguente della seconda parte dell'atto: il sogno.

A Passy, nel 1840, nel giardino della villetta « Parva sed Apta ». In primo piano, molto in ombra, ma nondimeno visibile, la dormente figura di Pietro Ibbetson sulla poltrona a sdraio, come nel quadro precedente. Nello sfondo è il vecchio giardino in cui visse l'infanzia del giovane. Tra gli alberi si vede la ferriata che circonda il giardino con un cancello. Più lontano sono i tetti di Passy e le cime dei suoi alberi. Alla tavola del giardino è seduto il dodicenne Gogò Pasquier intento a scrivere. Il maggiore Duquesnois, già grigio di capelli, ma tuttavia aitante e gagliardo, passeggia per qualche istante, poi siede accanto a Madame Pasquier.

Entra Madame Seraskier, tenendo allacciata Mimsey, che ha la stessa età di Gogò. La madre accarezza la fronte della figlia. Questa le sorride, poi si avvicina a Gogò e osserva il suo lavoro. In questo momento, appare al cancello del giardino Mary, duchessa di Towers. « Questa è la via, vieni con me », ella dice guardando lontano. « Lo vorrei, ma non posso », risponde Pietro, di dentro. « Non temere, a me la mano », incoraggia la giovine donna. Ed ecco apparire la figura di Pietro Ibbetson. Mary prende la sua mano. Aprono il cancello. Entrano nel giardino. « Son desto o no? », mormora Pietro. « Come sapere? Ah! ora comprendo! Io sto dormendo... dormendo un buon sonno in quest'albergo della Tête Noire... qui... a Parigi ».

La luce cresce. Pietro si curva sul dodicenne Gogò e legge in un libro aperto dinanzi a lui: « E' bello il mondo: è bello accanto a te ». « E' l'arte di sognare », gli dice Mary. « Bisogna pensare, pensare tanto al luogo ove star si vorrebbe, e allora, se t'addormenti, il pensiero diventa sogno ». Entrambi guardano le figure del sogno. Ma Pietro vorrebbe udirle parlare. « Anche questo avverrà », gli dice Mary.

Mary è uscita. Pietro la segue con lo sguardo, poi torna a guardar gli altri. Duquesnois si è alzato e sta accomiatandosi. Madame Seraskier si accinge pure a uscire. Mimsey vorrebbe rimanere, ma le carezze della madre e di Duquesnois la convincono, ed ella esce con loro, salutando ancora con la mano. Gogò ritorna ai suoi libri. Pasquier, dopo aver abbracciato la moglie, si avvia verso la casa. Ella torna al suo posto, sotto l'albero e riprende il suo lavoro. Entra dal cancello il capitano Ibbetson. E' assai più giovane, naturalmente, del colonnello Ibbetson che vedemmo al primo atto: appare azzimato, spavaldo e sicuro di sè. La signora Pasquier lo vede avvicinarsi con palese disappunto. « Buon dì, capitano Ibbetson », dice la donna. Al suono della voce materna, Pietro tende le braccia, ma subito si ricompone, restando in ascolto con ansiosa attenzione. Il capitano rivolge delle frasi galanti alla signora Pasquier. Questa supplica il cugino di tacere perchè Gogò può udire. « Oh! quel monello tanto ha da fare che non saluta nemmeno lo zio. E poi... perchè... perchè, cara cugina, non deve udire? Certo egli sa che solo per un pazzo destino mi chiama « Zio » invece di « Padre ».

« Ero troppo bambina, pietà di me », geme la sventurata. La dolorosa scena continua, finchè violentemente il capitano si gitta sulla donna, tentando di abbracciarla. « Gogò! Gogò! », urla la donna svincolandosi. « Mamma! sono con te », grida Pietro che si precipita verso la madre. S'ode un colpo di tuono. Un'improvvisa oscurità sommerge la scena.

La terza parte dello stesso atto ci riporta nella sala della « Tête Noir ». Al riaccendersi della luce, rivediamo Pietro disteso sulla poltrona a sdraio, immerso in un sonno agitato. Giunge di fuori il rumore della pioggia. Achille e la sua servente accompagnano nella sala la duchessa di Towers che, colta dal temporale, ha trovato rifugio nell'albergo, e si ritirano. Pietro si sveglia e, come non credendo ai propri occhi, fissa Mary. Non appena questa scorge Pietro, muove verso di lui, tendendogli la mano. « Forse ho turbato il vostro sonno », gli dice sorridendo. Anch'ella, poco prima, nella carrozza, si era assopita di un sonno pieno di sogni. Fu svegliata dal nembo e costretta a riparar là dentro.

Rievocando la sera in cui si videro per la « prima volta » a Londra, ella confessa che spesso quando le riesce insopportabile il fragore della metropoli, se ne viene tutta sola a Passy, a perdersi nei vecchi giardini, per riprender forza ad affrontar la vita. Anch'egli, dice Pietro, è venuto per ritrovar la sua Parigi. E dalle due anime si libera il canto d'amore alla città dei loro ricordi. Ma solo quando ella gli parla d'un bimbo che gli somigliava e che le era stato tanto caro quand'era anch'ella bambina; solo quando egli ripete il nome che portava quand'era piccino — Gogò —, i due si riconoscono. « Gogò », grida lei andando incontro al giovane. « Gran Dio! Mimsey », esclama Pietro con gioia appassionata. Ella gli tende le mani, che egli stringe, nascondendo il viso sulla spalla di lei, che lo abbraccia e gli carezza i capelli. Parlano del sogno, dello stesso sogno che, poco prima, hanno insieme sognato. E si guardano commossi e quasi sgomenti.

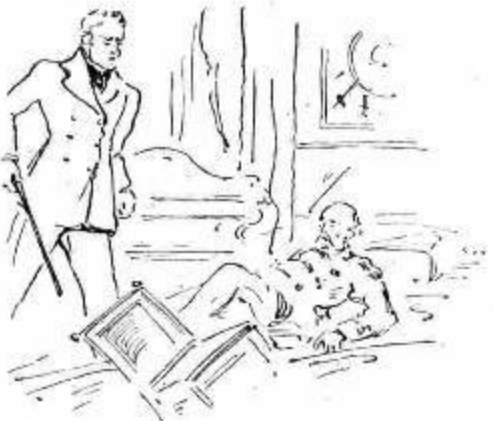
Ma la giovine donna non tarda a riprendere il dominio di sè.

Non ci rivedremo
mai più. Non lo dobbiamo.
E' troppo tardi.
Io non sono più libera.

E frenando a stento la grande emozione, la Dama, datogli l'ultimo addio, tende le mani a Pietro. Egli s'inginocchia e le bacia. Mary stringe la sua testa fra le mani. Si curva. Lo bacia in fronte. Poi riprende il suo mantello, che nell'entrare aveva gittato sul tavolo, e raggiunge la porta. « Mimsey! Mimsey! », singhiozza il giovane che è rimasto in ginocchio con le braccia protese verso di lei.

IL TERZO ATTO

Siamo nell'appartamento del colonnello Ibbetson, a Londra, nel 1857. L'azione si svolge in una sala pretenziosa e ricca a uso di biblioteca. Pomeriggio inoltrato. L'oscurità si addensa a poco a poco. La signora Deane e sua madre, visibilmente intimidite e inquiete, seggono sul divano in attesa del Colonnello. In quella, entra Pietro, che va festosamente incontro alle due signore, stringendo loro la mano. La signora Glyn chiede al giovane se ha con sè un ritratto del padre suo. Avutolo e vistolo, ne constata la perfetta somiglianza col figlio. Non v'è più alcun dubbio: il Colonnello ha oscenamente mentito. Ed ella non esita a svelare a Pietro il segreto della lettera infame. Pietro scorre la lettera. Dopo un attimo di fissità, il suo furore fatto di sdegno e d'angoscia inenarrabile, erompe terribile.

S'ode una porta aprirsi e rinchiudersi violentemente. E' il Colonnello che giunge. « Devo parlargli da solo », dice Pietro alle due donne, facendole passare nell'attiguo salotto e chiudendone la porta. Il Colonnello s'affaccia alla porta e si arresta di botto, scorgendo il nipote. Pietro attraversa la stanza. Chiude a chiave la porta per la quale è entrato lo zio. Questi lo segue con lo sguardo curioso, quasi divertito, senza alcun sospetto. Infine, il giovane va incontro a lui. « Son venuto a parlarvi », egli dice sordamente. Il Colonnello nega. La lettera è un ignobile falso. Nega tutto, ha paura però e si avvia verso la porta, ma Pietro gli sbarra il cammino. Il Colonnello si rifugia dietro il divano. Il giovane balza oltre il

divano tentando di prendere lo zio alla gola. « Ah; cane! fuori la verità. E' la vostra ultima carta », grida.

La scena tocca il più alto diapason della drammaticità. Finalmente, il Colonnello confessa di aver scritto lui la lettera. Ma è riuscito a togliere da una manoplia di armi orientali un pugnale malese e si avventa contro il nipote. Di là dalla porta del salotto giungono voci disperatamente agitate. Il Colonnello ha ora afferrato per un braccio il nipote. Pietro fa in tempo a prendere il suo bastone che stava sul divano, e con esso colpisce al capo il suo antagonista. Il Colonnello cade esanime. Pietro rimane immobile, impietrito, con lo sguardo fisso al bastone che tuttora tiene fra le mani. Le voci esterne si fanno più forti. S'odono forti colpi battuti contro l'uscio che cede. Le signore Deane e Glyn, seguite da molti altri, entrano e comprese d'orrore si fermano a pochi passi dal giovane, che mormora: « Forse... l'ho ucciso... l'ho ucciso! ».

La seconda parte dell'atto si finge nella stanza del cappellano, nel carcere di Newgate. Il condannato a morte suggella l'ultima lettera che ha scritto e la consegna al cappellano con un medaglione in cui sono i ritratti del babbo e della mamma. Sia tutto consegnato alla duchessa di Towers. « E' Gogò che manda — egli dice — ed ella capirà ». « E' giunta l'ora estrema — dice il cappellano. — Confessi perchè ha ucciso ». Ma egli non lo dirà mai. L'alba balugina lentamente. Una campana batte dei rintocchi. Seguita dal governatore del carcere, entra affrettatamente la signora Deane. Il governatore annunzia che la condanna a morte è stata commutata col carcere a vita. Singhiozzando spasmodicamente, Pietro Ibbetson si abbatte sulla tavola, chiuso il capo fra le braccia: « Salvatemi da quest'orrore. Fate, Dio mio, che io muoia ». La signora Deane chiede di esser lasciata sola un istante con lo sventurato. Il cappellano e il governatore si allontanano.

Rimasta sola con Pietro, la signora Deane gli dice che è stata Mary a salvarlo. Ha un suo messaggio per lui. « La sua vita — ha detto — comincia solo adesso. E che dorma, dorma e sogni il vero ». « Proverò », risponde sorridendo debolmente l'infelice. Ed alzandosi si adagia sulla poltrona. Intreccia le mani sul cuore e incrocia i piedi come nei quadri precedenti. La scena sparisce nel buio.

Nella terza parte dell'atto eccoci ancora al sogno. E' il passato che di nuovo ritorna coi suoi diletti

fantasmi. Nello stagno d'Auteuil, a Parigi, nel 1840. Quando riappare la luce, si scorge Pietro in primo piano, sempre addormentato nella poltrona. Ecco nel sogno apparire anche Pietro, che è triste e agitato. E poco dopo anche Mary, la quale si china su di lui, teneramente e carezzandolo. « Mimsey — lui le dice — ti giuro su ogni cosa più santa che non volevo ucciderlo ». « Lo so. Lo seppi sempre » risponde Mary. Ora i due seggono su una rustica panca. Contemporaneamente, Mimsey e Gogò vengono a sedere di fronte a loro. « Guarda noi due, tanti anni fa », dice Mary. Poi soggiunge:

Di notte, quando
staremo immersi in quella
parvenza della morte
chiamata sonno, noi staremo insieme,
tu ed io, nel tempo
futuro: via pel mondo
insieme andremo.

Un'oscura nebbia nasconde il lago, gli alberi, i prati e un solo raggio di luce s'indugia a splendere su Pietro e Mary. « Tu sei mio ed io son tua — dice Mary a Pietro — ... tua schiava e tua signora... per sempre ». Egli la bacia teneramente. E subito le tenebre, approfondendosi ancora, nascondono anche le loro figure.

L'epilogo. In una cella nel carcere di Newgate. Sono trascorsi trent'anni dal giorno in cui a Pietro Ibbetson veniva commutata la pena di morte col carcere a vita. E' notte. Attraverso l'unica, angusta finestra, si scorge la tenebra notturna. Sul lettuccio che insieme con un rozzo sgabello costituisce tutto l'arredamento dell'ambiente, è disteso Pietro Ibbetson, bianco di barba e di capelli, vestito dell'uniforme dei carcerati, smunto e sfinito. Non dorme, ma, oppresso da una specie di stordimento, pare che non si renda conto di ciò che lo circonda. Così non si avvede della signora Deane, che entra preceduta da un secondino. « Per poco ancora potrà restar tra i vivi », dice il secondino. La Signora s'accosta al lettuccio, chiamando per nome l'infelice, che esita un po' e poi le sorride. « E' morta. Mary è morta. Per questo veniste », le dice pacatamente Pietro. La Signora resta un attimo perplessa, guardandolo, poi china il capo: « Lo so — continua Pietro. — Stanotte infatti, come sempre, notte per notte, non è venuta nel nostro sogno ». La Dama porge al morente un biglietto che ella ha scritto per lui prima di morire. Egli lo legge e sorridendo dice alla Signora: « Vuol dire: presto. Oh, amore, amore, presto... sì... vederti, Mimsey, una volta vederti ancora ». E ricade sul lettuccio. La signora Deane s'allontana col secondino in cerca d'aiuto.

Ecco, lentissimamente, apparire sopra il letto e aleggiare l'immagine di Mary. Il suo capo e le sue spalle splendono di luce nel buio della cella. « Amato », mormora Mary. « Ero sperduto e solo senza di te », geme lui. « Solo non più, Gogò — risponde lei — perchè tu partirai di qui con me ».

Amore, non più sogni!
Sogno è la vita.
Morte è risveglio. Dolce, dolce morte!
... Non più distacchi.
Sempre così.
Noi due siamo uno.
Sempre lo fummo e lo saremo.
... Ed ora destati,
amato: dammi
la mano. Vieni a me!

Pietro ricade lentamente sul lettuccio e vi giace immobile. La porta si riapre. Entrano la signora Deane, il secondino e il medico del carcere. La signora Deane si curva sul lettuccio, chiamando ripetutamente: « Pietro, Pietro ». Poi si volge at-

territa verso i due uomini, che la raggiungono e si curvano a loro volta sul corpo di Pietro. Lentamente il muro che chiude il fondo sparisce e lascia scorgere lo stagno di Auteuil in una vivida luce solare. Il medico chiude gli occhi di Pietro. La signora Deane cade in ginocchio presso il capezzale, piangendo. Al fondo appare Mary sorridente con le braccia tese: « O amato, orsù, cammina! L'aurora è venuta ». Canta il coro: « Su, viandante! Cammina incontro al sole ». Dal corpo esanime di Pietro sorge la sua giovanile figura che raggiunge Mary, chiudendola fra le braccia.

NINO ALBERTI

L'ISPIRATRICE DI ANDREA CHÉNIER

L'appassionata, eroica fanciulla cantata con tanta fortuna da Umberto Giordano sui versi di Luigi Illica è anch'essa, come Andrea Chénier, una creatura della vita oltre che del palcoscenico? Sì; la signorina Maddalena è veramente esistita. Soltanto, non si chiamava Maddalena e non era una signorina. Quanto all'eroismo, vedremo poi. Si chiamava Amata (destino dei nomi!) Franquetot de Coigny e, quando Andrea Chénier l'incontrò, durante il Terrore, nel famigerato carcere parigino di San Lazzaro, era già sposata da dieci anni, sebbene ne avesse soltanto venticinque, al duca di Fleury. Sposata e divorziata, con un magnifico stato di servizio nel campo delle avventure amorose. Bellissima, secondo il ritratto che ne fa M.me Vigée-Lebrun, al quale bisogna pure far credito poichè è il ritratto di una donna fatto da un'altra donna: « Provvista di tutti i doni della natura, dotata d'un volto incantevole, d'una figura pari a quella che si attribuisce a Venere, di una intelligenza superiore, d'un'anima ardente e appassionata per le arti ».

Andrea Chénier, anima di poeta assetata di bellezza, tutta volta alle più alte e più pure cose della vita, nemica inconciliabile di ogni bruttura e di ogni viltà, è preso dalla grazia di quella creatura affascinante. Egli la vede con l'occhio del poeta idealista, che può essere considerato come un precursore del Romanticismo francese; e scrive per lei, pochi giorni prima d'essere condotto al patibolo, una delle sue poesie di più fresca, delicata, armoniosa bellezza in cui fa parlare La giovine prigioniera:

« Je ne suis qu'au printemps; je veux voir la moisson;
Et comme le soleil, de saison en saison
 Je veux achever mon année.
Brillante sur ma tige et l'honneur du jardin
Je n'ai vu luire encore que les feux du matin
 Je veux achever ma journée.
« O mort! Tu peux attendre; éloigne, éloigne-toi;
Va consoler les coeurs que la honte, l'effroi,
 Le pâle désespoir dévore.
Pour moi Palès encore a des asiles verts,
Les Amours des baisers, les Muses des concerts;
 Je ne veux point mourir encore! »

. . . .

La grâce décorait son front et ses discours,
Et, comme elle, craindront de voir finir leurs jours
 Ceux qui les passeront près d'elle.

La « giovine prigioniera » non morrà prima di esser giunta abbastanza avanti nella sua avventurosa giornata. Il poeta sospira e canta per lei, ma c'è in carcere, in quell'accolta dei più illustri nomi di Francia — i Montalembert, i Montmorency, i de Noailles, i de Rohan, i de Broglie, i Saint-Agnan —, un altro uomo che, assai meglio del poeta, conosce le vie del cuore delle donne, e di certe donne. Casimiro di Montrond, « il bel Montrond » della vita allegra parigina prima della Rivoluzione, l'eroe di mille avventure, spadaccino, giocatore, compagnone di bagordi dello scomunicato vescovo di Talleyrand, ha trovato modo d'ingannare il tempo della prigionia filando il perfetto e non platonico amore con la bella Amata. E, mentre Andrea Chénier scrive i suoi poemi d'amore e i suoi Giambi infocati contro i profanatori e i profittatori della Rivoluzione, Casimiro lavora, da uomo pratico, a mettere in salvo la sua testa e quella della sua amante. Cento luigi d'oro ai carcerieri bastano a far sì che i loro nomi siano messi in fondo alla lista dei destinati alla ghigliottina. Si tratta di guadagnar tempo e col tempo si guadagna la vita, chè il 9 Termidoro Robespierre è rovesciato, il Terrore è finito, i prigionieri di San Lazzaro sono salvi. La Francia, uscita da un incubo di sangue, respira.

Ma Chénier non ha fatto in tempo. Era stato arrestato il 14 Ventoso dell'anno II (7 Marzo 1794) e l'atto d'accusa lo indicava come nemico del popolo, partecipante « a tutti i delitti commessi dal tiranno (Luigi XVI), da sua moglie e dalla sua famiglia nelle giornate del 28 Febbraio 1791, del 20 Giugno e 10 Agosto 1792 ». Lo si accusava persino di aver preso parte al tradimento di Dumouriez, ma poi si accorsero che questa accusa non riguardava lui ma suo fratello Salvatore rinchiuso in un'altra prigione e salvato dal 9 Termidoro.

La verità è che Andrea Chénier era rimasto fedele ai principii dell'Ottantanove ma combatteva gli eccessi e gli orrori compiuti in nome della Rivoluzione. Aveva attaccato i Giacobini, aveva osato criticare Robespierre, aveva chiesto a Malesherbes di dividere con lui l'onore di difendere il re nel processo davanti alla Convenzione.

La legge del 22 Pratile sopprimeva le formalità al Tribunale rivoluzionario. Bisognava « vuotare le prigioni » ancor più presto di prima. Si comincia a « vuotare » Bicêtre, poi il Lussemburgo, poi Les Carmes. Il 5, il 6, il 7 Termidoro si vuota San Lazzaro. Il 7, alle 7 del mattino, Andrea Chénier compare davanti al Tribunale rivoluzionario insieme con altre ventisei vittime, fra cui il poeta Antonio Roucher, altro personaggio storico dell'opera di Giordano. Condannati tutti senza essere intesi. Alle 6 del pomeriggio di quello stesso giorno la testa di Chénier cadeva sul palco innalzato in piazza de la Barrière Renversé. Quarantacinque ore dopo finiva il regno di Robespierre e del Terrore. Amata de Coigny, che si era ben guardata dal salire sulla carretta infame per gridare con Chénier: « Viva la morte! », usciva da San Lazzaro col signor di Montrond e dopo qualche mese lo sposava. Gratitudine verso il liberatore. Ma non eran proprio fatti, quei due, per la vita coniugale e regolare; così, ben presto, secondo divorzio.

Non sarebbe molto facile, e neppure molto interessante, seguire Amata de Coigny de Fleury de Montrond in tutte le sue vicende galanti; basterà notare un curioso particolare del suo temperamento amatorio per cui ella sposa sempre le idee politiche del suo amante, e così passa attraverso tutte le sfumature, dal più acceso rosso repubblicano al più candido bianco reazionario. Nel 1812 la « giovine prigioniera » del poeta ghigliottinato convive col marchese Bruno de Boisgelin, già emigrato e fautore zelantissimo della restaurazione borbonica. Amata cospira con Talleyrand contro Napoleone. Assidua dei salotti ove si dànno convegno tutti i malcontenti e in cui domina il fascino inesprimibile ch'emana dal celebre diplomatico — son parole di Amata — quando egli non si rinchiude in uno sdegnoso silenzio, ella contrae l'abitudine di avvicinare Talleyrand e di parlargli di tutto senza alcun imbarazzo. Quasi ogni mattina va a trovarlo in casa, e spesso lo trova nella sua magnifica biblioteca circondato da persone che amano o coltivano le lettere. Nessuno — ella dice — sa conversare in una biblioteca come Talleyrand. A sentir lei, proprio dalla sua arte Talleyrand sarebbe stato, a poco a poco, persuaso a favorire l'avvento al trono di Luigi XVIII. Ma si tratta, probabilmente, d'una illusione. Amata di Coigny morì nel 1820, a cinquantun anno. Visse così vent'anni più di colui che ne aveva consegnata alla storia la figura quale l'aveva vista nella sua ingenua e generosa fantasia di poeta.

S. URSO

LE CRONACHE

« SANTA GORIZIA »

Nel più ampio quadro delle celebrazioni del Ventennale, Gorizia ha rivissuto in questi giorni le ore della sua passione: nella notte dell'8 agosto, nello stesso punto dove 22 anni prima i fanti della Brigata « Pavia » avevano varcato l'Isonzo nell'impeto vittorioso del primo assalto, un commovente rito ha segnato l'inizio della settimana celebrativa. Mentre sulle vette sacre del Podgora, del San Gabriele, del Sabotino, del Monte Santo, si elevavano i razzi, come nella notte dell'attesa, mentre dalle rive del fiume si alzavano sommessi i cari vecchi canti della trincea che sembravano mormorati dalle acque dell'Isonzo, la voce di un fante ha letto le epiche parole della « Sagra di Santa Gorizia ». E Vittorio Locchi, l'eroe, scomparso nelle acque dell'Adriatico dopo aver scritto i versi più commossi che la Grande Guerra abbia dettato, è parso rivivere nella sua poesia: lo scroscio delle mitragliatrici, che scandiva la fine di ogni strofa, faceva più alto il canto, riportandolo nell'atmosfera ardente, in cui, da un cuore di combattente, era nato. Poi, mentre mille bandiere si elevavano al cielo, stillanti dopo il battesimo delle sacre acque, il fiume si è coperto di fiori e di allori: e all'appello dei Caduti il tonante « presente » ha suonato come una promessa.

La radiocronaca della cerimonia è stata fatta, con commosse e toccanti parole, da Fulvio Palmieri.

LA COPPA CIANO

La Coppa Ciano, corsa domenica 7 agosto sul Circuito dell'Ardenza, ha pienamente risposto ai pronostici, che promettevano una lotta accanita fra le macchine germaniche e i nuovi prodotti dell'industria italiana: per la prima volta, da quando i camerati tedeschi hanno conquistato il primato mondiale delle corse su pista, che a lungo ci aveva appartenuto, una macchina italiana ha guidato il carosello di un Gran Premio internazionale, non soltanto per l'alta classe del pilota, ma anche per le qualità intrinseche del mezzo meccanico. La vittoria ultima ha arriso ai colori germanici, ma l'aspra lotta combattuta nella prima fase della corsa dà adito alle migliori speranze; e il successo sportivo e spettacolare è stato completo.

La radiocronaca di questa appassionante 18ª edizione della Coppa Ciano è stata fatta da Raffaello Guzman, che in due successive trasmissioni ha dato un preciso panorama delle alterne vicende della corsa.

Il Duce riceve la Missione giovanile giapponese a Palazzo Venezia.

LA COPPA ACERBO

Dopo lo svolgimento del Gran Premio di Germania e della Coppa Ciano, la *XIV Coppa Acerbo* che si disputa domenica 14 agosto, sul circuito di Pescara, viene ad assumere un'importanza ancora più grande delle edizioni precedenti.

Questo classico avvenimento rappresenta in un certo senso la fase conclusiva di tutta la stagione automobilistica europea; se infatti il settembre vedrà ancora la disputa del Gran Premio d'Italia sul rinnovato percorso di Monza, il Circuito pescarese si presta mirabilmente ad essere, per il suo tratto misto e per i lunghi rettilinei, vero banco di prova di macchine e di guidatori.

Una speciale trasmissione viene effettuata in collegamento con Pescara dalle Stazioni dell'*Eiar* e comprenderà, dopo la descrizione delle principali fasi della corsa, la radiocronaca diretta dell'arrivo dei concorrenti.

GLI AZZURRI AL MOTOVELODROMO TORINESE

Come ogni grande corsa a tappe, il Giro di Francia fa nascere nella sua scia tutta una serie di competizioni su pista, a cui gli appassionati del ciclismo accorrono, felici di poter salutare i loro campioni.

La riunione tenuta la sera del 4 agosto al Motovelodromo torinese annoverava tra i suoi partecipanti la squadra azzurra al completo e un'agguerrita rappresentanza straniera: Torino sportiva, nella persona del suo Federale, ha voluto manifestare in maniera tangibile la sua gioia per la bella vittoria, consegnando a Bartali una medaglia d'oro offerta dalle Camicie Nere della città. Quindi il vincitore del *Tour*, in fiammante maglia gialla, e i suoi fedelissimi compagni son sfilati, tra uno scrosciare di applausi, in corteo d'onore. Gli applausi hanno poi raggiunto il loro tono più alto e più cordiale quando Girardengo ha inforcato lui pure una bicicletta, su cui spiccava un mazzo di fiori, e ha fatto il tradizionale giro di pista, come nei tempi non dimenticati delle sue clamorose vittorie.

Dopo questi preliminari, le gare hanno avuto inizio.

La macchina di registrazione dell'*Eiar* ha raccolto le impressioni di Vittorio Veltroni su questa prima serata italiana dei vittoriosi reduci del *Tour* e le parole di « Gira », Bartali e Vicini, da lui intervistati: l'interessante montaggio è stato poi trasmesso il giorno successivo alle ore 13,15.

«FANTASIA LIBICA»

Le valorose popolazioni libiche, che hanno dato nella recente conquista dell'Etiopia così luminose prove di fedeltà e di attaccamento all'Italia, come tutte le stirpi primitive si esprimono volentieri e spontaneamente attraverso musiche e canzoni. Musiche e canzoni che sono riflessi di stati d'animo ora lieti, ora tristi; reazioni dell'uomo al paesaggio che lo circonda, ai colori della terra e del cielo. La guerra, la caccia, la carovana sono gli eterni temi del nomadismo che si confessa nelle sue esultanze, nei suoi scoppi di gioia guerriera e nelle sue sottili nostalgie, nelle sue tristezze. Di tutti questi elementi il maestro Pettinato ha fatto tesoro sviluppandoli, con intelligenza e buon gusto, in *Fantasia libica*, che verrà trasmessa giovedì 18 agosto dalle Stazioni del Terzo Programma. « Fantasia » è un riassunto musicale dei vari stati emotivi per cui passa l'anima araba. Emozioni che hanno avuto il miglior momento di rivelarsi durante la visita fatta dal Duce alle popolazioni libiche. Ed è in questo momento che il maestro Pettinato ha colto e sorpreso l'anima araba, facendola cantare ed esultare intorno a quel grande Capo che i mussulmani esaltano come il protettore dell'Islam.

A Parigi, al Parco dei Principi, Bartali parla agli sportivi d'Italia dopo la sua strepitosa vittoria.

Il quartetto è forse la forma stilistica più elevata che abbia prodotto, nel periodo classico, la musica tedesca. Tra i fautori del quartetto deve essere citato in primissima linea Joseph Haydn, che lo condusse alla perfezione e che perciò fu anche maestro a Mozart. Prossimamente la Stazione di Amburgo abbinerà i due grandi Maestri mettendo in onda il grazioso Quartetto con oboe *di Mozart insieme al* Quartetto *di Haydn composto nel 1797 e che per particolare bellezza del tema iniziale fu chiamato dai contemporanei « il quartetto del levar del sole ».*

La Stazione di Amburgo trasmetterà prossimamente un concerto di composizioni antiche e moderne diretto da Heinrich von Manikowsky. Il concerto comprende la solenne ouverture di Haendel per l'opera Alcina; *il* Concerto grosso in do minore *di Arcangelo Corelli, il famoso musicista italiano che Haendel imparò a conoscere in Italia, e* La serenata notturna *di Mozart in re maggiore per due orchestre di archi e di timpani la quale viene raramente eseguita. Seguiranno le* Variazioni *per piccola orchestra di Ugo Kaun e la suite* Il flauto di Sans-Souci *di Paolo Graener, composizione che si ricollega liberamente alle forme di danza barocca. Conclude il concerto* l'Invito alla danza, *composizione che non va confusa, per l'identità del titolo, con quella di Weber: l'autore è in questo caso Joseph Lenner, il più vecchio fra i celebri compositori viennesi di valzer.*

Dopo una serie di romanzi ameni, che ne hanno reso noto il nome, Hans Rickter affronta per la prima volta la radio con un lavoro intitolato Marciapiedi di Berlino *e che descrive le vicende di cui*

Girardengo al microfono prima della riunione ciclistica di Torino.

ogni giorno, si può dire, è teatro una grande città. In seguito ad un incidente automobilistico Käte Werber fa la conoscenza di Döhmer, un artista che, sotto il nome di Markoff, si esibisce in un teatro di varietà berlinese come ciclista acrobata. Che Käte presta servizio nello stesso varietà come cioccolataia, la quale coincidenza facilita i frequenti incontri fra i due giovani. E questo con grande dolore di Georg Henschke, fattorino di un giornale ed amico d'infanzia di Käte. Mamma Weber vive alla meno peggio con i proventi della vendita dei giornali ma un mattino si accorge di avere smarrita una borsetta che conteneva la somma incassata: 300 marchi, una bella somma per chi non si adagia propriamente sopra un letto di rose. La vecchia donna si confida con Henschke, il quale, come ella spera, dovrebbe diventare suo genero. Il bravo giovane si dà subito alla ricerca del denaro smarrito ed anche del presunto ladro, dato che egli sospetta fortemente trattarsi di un furto. E difatti un indizio fortunato lo conduce proprio davanti alla casa dell'acrobata ciclista dove la borsetta era scomparsa. I sospetti si accumulano, nonostante che Käte faccia il possibile per scagionare Markoff dall'accusa. Questa insistenza di Käte, stimolando la gelosia di Henschke, lo fa perseverare nell'indagine. Il giovane ha un'idea felice: arruola simbolicamente sotto le sue insegne poliziesche tutti i suoi compagni di lavoro, tutti i fattorini dei giornali: il che dà alla caccia un movimento molto originale nel quale si generano e si sviluppano situazioni impensate. L'intreccio è anche un pretesto per descrivere l'ambiente berlinese che si manifesta e si rivela attraverso un dialogo brillante ed un'azione vivacissima.

L'amicizia di Port Said, che la Stazione di Lipsia metterà in onda, è un dramma nel quale si narrano le peripezie di un giovane tedesco. Dopo la guerra, per invito di uno zio, il giovane decide di emigrare in Australia. Ma durante una sosta nel viaggio di andata egli si lascia allettare dalle attrattive cosmopolite di Port Said. Conclusione: quando si risveglia dopo una notte di baldorie, la nave è ripartita ed il denaro scomparso. Il disgraziato si troverebbe in una situazione tragica se per sua fortuna un marinaio tedesco non si interessasse ai suoi casi. Il bravo compatriota lo fa imbarcare clandestinamente sopra un vapore da carico olandese. Scoperto in mare, il giovane, per pagarsi l'imbarco, deve sostituire uno spalatore di carbone che è caduto ammalato. Tra le caldaie, sottoponendosi ad un lavoro estenuante, il giovane dissipato affronta la prima grande prova della sua vita ed ottiene la sua prima vittoria morale riuscendo a meritarsi la stima degli altri spalatori. Egli si affeziona vivamente al marinaio tedesco che lo ha salvato e che lo salverà ancora perchè in una notte di tempesta la nave fa naufragio. Il giovane fochista morirebbe se il marinaio non giungesse a tempo a tirarlo fuori dall'inferno delle macchine. Il naufragio si presta ad un radiocommento di grande efficacia drammatica. Macchiette caratteristiche della vita di bordo danno note di colore al dramma marinaresco.

A prescindere da Ondine (che ne è la prima parte) il ciclo intitolato Gaspard de la Nuit, che comprende altri due lavori e cioè Le gibet e Scarbo, non ha acquistato la popolarità che meritava questa interessantissima trilogia di Ravel. Il grande musicista attinse l'ispirazione, verso il 1910, da un trittico del poeta Aloysius Beltrand, trittico che apparve nel 1908 sul Mercure de France. La prima parte del trittico, cioè Ondina, è una meravigliosa descrizione musicale dello Spirito del lago, così bene dipinto da Beltrand nel suo primo poema. Il canto dell'Ondina è un canto d'amore destinato ad un giovane che ella vorrebbe fare re del lago, ma purtroppo l'uomo prescelto è un mortale e le confessa di essere innamorato di una donna mortale. Allora l'Ondina dopo poche lacrime scoppia in una risata e svanisce nei vapori nebbiosi che appannano i vetri della finestra. La seconda parte, Le gibet, è una sinistra descrizione del patibolo visto a distanza nella luce del sole morente.

Le Canterine di Radio Bologna e Ancona.

Tra le curiosità dell'Esposizione di Berlino figura un apparecchio il cui quadro indicatore è costituito da una carta geografica su cui sono indicate geograficamente 130 stazioni europee, che si illuminano ai singoli punti quando la stazione viene esattamente captata.

Insiste esasperante, nel poema, il rintocco di una campana funebre. Mai Ravel scrisse musica più sconfortata e sensazionale. L'ultima parte del trittico è dedicata a Scarbo, lo spirito che ride invisibile nell'ombra di un'alcova e graffia con la sua unghia le cortine di seta. Poi la danza pazzesca incomincia e si leva alto nel silenzio il grido terrificante dell'uomo il cui sangue diventa acqua mentre egli con i capelli irti assiste alla terribile apparizione. Scarbo continua la sua fantastica danza: ogni tanto sembra svanire, ma subito riprende consistenza, finchè (dice il poema) diventa alto come le guglie di una cattedrale gotica. Soltanto allora il fantasma, impallidendo come un cero, svanisce a poco a poco... Poema impressionante, ricco di sonorità imitative, Gaspard de la Nuit sarà messo in onda dalle stazioni inglesi.

Guillaume Lekeu (1870-1894) è uno dei più brillanti allievi che il Belgio abbia dato a Franck. La sua prematura morte interruppe l'opera del musicista, che si arresta con un Quartetto per violino, viola, violoncello e pianoforte, non interamente finito. Il soggetto del primo movimento, scrisse egli stesso, è amaro, è un convulso dolore che si risolve in una appassionata malinconia. Nella seconda parte la sorgente di questa tristezza è individuata nell'amore. Lekeu lavorò molto tempo al Quartetto e nel 1893, un anno prima di morire, egli scriveva a Ysaye... «ho fatto il mio meglio per rappresentare il mio sogno di amore e di passione». Il secondo tempo è, insieme, un notturno ed una scena d'amore... ma questa scena d'amore il povero musicista non doveva finirla e toccò a Vincent d'Indy di completare l'opera dell'amico scomparso. Questo «canto del cigno» di Lekeu sarà trasmesso dalla Radio inglese.

Paul Géraldy si rivelò al pubblico con un volumetto di versi intitolato Tu ed io, che ebbe un grande successo. In teatro si presentò con La Principessa, che affermò subito la sua personalità. Ma il lavoro più importante di Géraldy è indubbiamente questo Roberto e Marianna che Tolosa P. T. T. mette in onda martedì. E' un lavoro fatto tutto di un dialogo felicissimo e di uno studio di introspezione psicologica notevole. Un filosofo ha detto: «L'uomo e la donna possono benissimo intendersi. Basta che non si ascoltino». Ma sono pochi gli uomini e le donne che seguono il saggio consiglio. Gli uomini e le donne si ascoltano e si rispondono, replicano, polemizzano, litigano. Ma se così non fosse, non esisterebbe il teatro che si basa in gran parte su di ciò. Il principale soggetto di discussione è naturalmente l'amore. Per la donna la cosa superlativa è «amare»; per l'uomo è «vivere». Marianna si conforma alla tradizione del suo sesso e fa scene su scene a Roberto, suo marito, accusandolo di non pensare a lei in certi momenti. Il povero Roberto fa tutti gli sforzi possibili per conciliare le esigenze della vita con quelle dell'amore. Ma invano. Niente potrebbe soddisfare questa dolce e divorante metà che vuole essere «tutto» e, piuttosto che non essere tutto, preferisce «non essere nulla». Ma il lavoro che volge quasi al dramma si aggiusta con quelle note di umanità e di tenue delicatezza che sono caratteristiche in Géraldy.

Se tra venti o trent'anni saranno recitate le commedie più rappresentative di oggi, cosa ne penserà il pubblico di allora? L'Abate Costantino di Ettore Crémieux e Pietro Decourcelle è stato riesumato all'Odéon con grande successo e sarà diffuso da Radio Parigi venerdì prossimo. Il lavoro è tratto dal notissimo romanzo omonimo di Ludovico Halévy, e ci sembra così lontano vedere un giovane onesto rifiutarsi di sposare la donna che ama, soltanto perchè essa è troppo ricca! Ci sembra così lontana anche quella campagna tranquilla, profumata, riposante, senza cartelli pubblicitari, nè puzzo di benzina e polverone di automobili. Tanto lontana che bisogna fare uno sforzo per convincerci che un tale mondo è esistito e molti di noi lo hanno conosciuto. Un giovane ufficiale povero, nipote del candido e santo abate Costantino, vede arrivare due giovani americane, due sorelle di una civiltà raffinatissima e ricche a milioni. La più giovane si innamora dell'ufficiale, e anche il cuore di costui prende fuoco. Ma l'ufficiale vuol fuggire, farsi dimenticare perchè si potrebbe pensare che egli sposi la donna amata per il suo danaro. Tutto però si accomoda. Il rivale del giovane è un comune cacciatore di dote, giovanotto scettico che però al momento opportuno, rivela rare qualità di cuore. E farà ogni sforzo per realizzare il sogno del suo amico, che è stato per un attimo il suo rivale, e vi riuscirà. Anche il procurare la felicità agli altri è una soddisfazione e forse una delle più grandi.

Alfredo Savoir, discendente da una famiglia polacca, si chiama veramente Poznansk, ma ormai nessuno lo conosce più che come Savoir, soprattutto nel mondo del teatro. In collaborazione con Rey ha creato una delle più deliziose commedie moderne, Ciò che donna vuole. Il titolo dice già tutto e il soggetto non è nuovo. La tenacia delle donne e la incredibile immaginazione che esse spiegano per far trionfare i loro piani hanno già ispirato molti commediografi, ma Savoir e Rey hanno trattato l'argomento in modo nuovo, moderno. Nicoletta mette in gioco tutte le carte possibili per farsi sposare dallo stagionato e ricco Max di Sant'Uberto. Ma costui cerca in ogni modo di allontanare da sè l'amaro calice e riesce per ben quattro volte a respingere la offensiva della scaltrissima donnina, la quale, fallito un piano, ne prepara diabolicamente subito un secondo. E si potrebbe supporre che Max abbia vinto la partita. Sarebbe un non conoscere la testardaggine delle donne. Nicoletta con un sotterfugio abile riesce a rinchiudere Max nella sua saletta da bagno. E' prigioniero e deve capitolare. Ma se Nicoletta è testarda, Max è non meno deciso e preferisce farsi passare per pazzo e riacquistare la libertà. Credete che Nicoletta si confessi vinta? La conoscereste male. Due giorni dopo è a letto, morente. Max accorre e la donna come ultima consolazione chiede di essere sposata «in extremis», almeno. Si può rifiutare una simile consolazione a una morente? Max acconsente e il matrimonio è appena pronunziato che Nicoletta salta dal letto più vispa, più dinamica e più sana che mai... «Ciò che donna vuole...». La divertentissima commedia sarà diffusa mercoledì dalla Torre Eiffel.

Théo Carel ha tentato al microfono lussemburghese di far rivivere il vero Vercingetorige, cercando di liberare il personaggio umano dagli strati di leggenda che i secoli gli hanno accumulato intorno. Fatica improba, se considerate la scarsità di documenti che l'autore aveva a sua disposizione. Non si sa gran che di questo capo Gallo. Se ne ignora persino il nome vero, in quanto sembra che Vercingetorige, in celto, significasse «Capo dalle cento valli», il che è più un titolo che un nome. E forse non sapremmo assolutamente nulla di lui se Cesare non lo avesse ricordato nei suoi Commentari. Da questa fonte si può desumere soltanto che egli fu il più coraggioso e anche il più intelligente dei capi dei Galli e dimostrò una certa abilità militare e politica. Ma non gli andò bene. Sulla scorta di queste poche notizie, Carel ha costruito un radiolavoro in quattordici quadri che si svolgono tra Alesia, Georgia e Roma, pieni di vita e di fascino. Ma di verità? E' assai dubbio!

La Colonia Modenese dell'Associazione Fascista del Pubblico Impiego a Riccione.

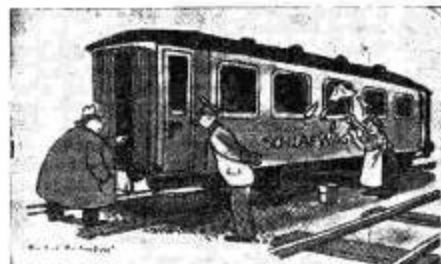
Mosaico umoristico

Le storielle allegre riescono sempre a divertire quel grande fanciullo che è l'uomo. Lo divertono a qualunque età, in qualunque paese, specialmente se sono illustrate. In tal caso, la battuta umoristica balza più evidente agli occhi; l'immediatezza della rappresentazione grafica, ambientale, fa meglio assaporare le parole gustose che pronunziano (o si scambiano) i protagonisti di una spassosa avventura o di una comica situazione.

Abbiamo spigolato dalle riviste tedesche, che particolarmente si occupano di radiofonia, alcune vignette divertenti ed eccole qui, combinate in un mosaico umoristico che si osserva con piacere, tanto più che le piccole malignità che lo compongono sono indulgenti, bonarie e senza veleno.

— Non ti ho detto che il fumo del sigaro mi è insopportabile? (Sürag).

— Eccoti il giornale.
— Non ho più voglia di leggere. (Sürag).

Mosaici epistolari:
— Crede forse il padrone che io non possa leggere le sue lettere anche se le strappa in mille pezzi? (Sürag).

— Non sapete che è proibito passare sui binari?
— Scusate: non ho mai dormito in un vagone-letto e prima di farmi assegnare un posto vorrei prendere le misure... (Funk Illustrierte).

— Per fortuna abbiamo un ombrello. (Sürag).

Il dilettante filosofo: «Ed ora che ho ascoltato le ricette trasmesse per radio mi tolgo il berretto da cuoco e vado al ristorante». (Volksfunk).

Sogno ferroviario di un torrido giorno di mezza estate... (Funk Illustrierte).

L'allegro ritorno dalla scampagnata: essendosi esaurite le valvole dell'apparecchio radiofonico dall'interno del carro salivano melodiose stonature ispirate da Bacco... (Volksfunk).

— Presto, facchino, altrimenti arriverò in ritardo! (Sürag).

Dal resoconto di una festa campestre: «Abbiamo anche nominato un direttore di tiro, un ex-combattente, e dobbiamo alla sua perizia tecnica se non vi sono stati feriti gravi durante le esercitazioni al bersaglio...». (Volksfunk).

Precauzioni per una crociera:
— Come ti senti, cara mogliettina? Ti abitui al mal di mare? (Funk Illustrierte).

Effetti del progresso:
— Una volta era il mio reuma che mi preannunziava la pioggia; ora il bollettino metereologico dato per radio mi avverte quando avrò il reuma. (Volksfunk).

L'uomo propone e... la Direzione degli autobus dispone. Dopo aver fissato fino nei minuti dettagli l'itinerario per non perdere neanche un minuto di tempo, i coniugi escursionisti si accorgono che la fermata dell'autobus è stata trasferita al più vicino paese... (Funk Illustrierte).

PANORAMA DELLA SETTIMANA RADIOFONICA ITALIANA

	ATTUALITÀ Cronache e Conversazioni	LIRICA Opere e Musiche teatrali	CONCERTI Sinfonici e da Camera	PROSA Radiocommedie e Commedie	VARIETÀ Operette - Riviste - Cori - Bande
Domenica 14 Agosto 1938-XVI	Trasmissione da Pescara in occasione della XIV Coppa Acerbo: 9: Radiocronaca delle prime fasi della corsa. 12,15: Radiocronaca dell'arrivo. 20,25: Interviste sull'autarchia: Prof. Pericle Ferretti: « Il problema del gasogeno ».	16,30: III Programma: **IL TROVATORE** Quattro atti di GIUSEPPE VERDI. 21: I Programma: Stagione lirica dell'« Eiar »: **PETER IBBETSON** Tre atti. Musica di DEEMS TAYLOR. Direttore M° Fernando Previtali.	17,15: I Programma: **CONCERTO** dell'Orchestra Sinf. di Lipsia diretta dal M° Reinold Merten. 21,30: III Programma: Musica da concerto. Pianista Germano Arnaldi.	21: II Programma: **PATTUGLIA DI PUNTA** Commedia in tre atti di Attilio Carpi. 21,15: III Programma: Quattro chiacchiere in famiglia: « Viaggi popolari » di Lidia Morelli.	13,15: I Programma: La signora organizza una serata Rivista di canzoni. 17,15: II Programma: Canzoni e danze 20,35: III Programma **AL GATTO BIANCO**
Lunedì 15 Agosto 1938-XVI		21: III Programma: Dalle Terme di Caracalla: **TURANDOT** Opera in tre atti Musica di GIACOMO PUCCINI. M° Dirett.: Vincenzo Bellezza. Interpreti: Cigna, Dominici, Gilardini, Masini, Mazziotti, Olivero, Venturini.	21,30: I Programma: Dalla Basilica di Massenzio: **CONCERTO SINFONICO** diretto dal Maestro Fernando Previtali.		17,15: III Programma: Gli allegri fantasmi del Castello 20,30: III Programma: Agosto testa a posto rivista di Marchesi. 21: I Programma: Concerto corale folcloristico. 21: II Programma: **AVE MARIA** Operetta in tre atti. Musica di A. Bettinelli.
Martedì 16 Agosto 1938-XVI	16,40: Trasmissione dalla Colonia Marina di Pesaro. 18,30: I e II Programma: Trasmissione da Siena della radiocronaca del Palio. 19,20: I e II Programma: Conversazione dell'on. Eugenio Coselschi.	21: II Programma: Stagione lirica dell'« Eiar »: **PETER IBBETSON** Tre atti. Musica di DEEMS TAYLOR. Direttore M° Fernando Previtali. Interpreti: Anzellotti, Bandini, Barchi, Bernardi, Berta, Capolino, Grandini, Girardi, Landino, Limberti, Michetti, Platania, Romano.	22,10: I Programma: **CONCERTO** del pianista Armando Renzi.	20,50: III Programma: **LE DUE LEGGI DI MAUD** Commedia in tre atti di Andrea dello Siesto.	21: I Programma: **CANZONI E DANZE DI OGGI E DI IERI.**
Mercoledì 17 Agosto 1938-XVI			20,30: III Programma: **CONCERTO SINFONICO** diretto dal Maestro Francesco Molinari Pradelli.	21: I Progr. (escl. Palermo): **ANIMA ALLEGRA** Commedia in tre atti di S. e G. Alvarez Quintero. 21: Stazione di Palermo: **LE SMANIE PER LA VILLEGGIATURA.** Commedia in tre atti di Carlo Goldoni.	13,15: Stazioni prime: L'avventura del portiere Fantasia di Guido di Napoli. 21: II Programma: Concerto bandistico. 21,40: II Programma: Selezione di canzoni. 21,40: III Programma: **SULLO SCOGLIO** Intermezzo romantico di Sam. Musiche di De Lupez.
Giovedì 18 Agosto 1938-XVI		21: I Programma: Trasmissione d'opera.	21,35: II Programma: **CONCERTO** del violinista Max Strub.	21: II Programma: **IL VOLO PIU' ALTO** Commedia in un atto di Giuseppe Feline.	13,15: Stazioni Prime: Trasmissione dalla Germania: Concerto di musica leggera. 20,30: III Programma: **FANTASIA LIBICA** Musiche del Maestro Giuseppe Pettinato. 21,15: III Programma: **PALCO N. 5** Rivista di Riccardo Aragno. 22,20: II Programma: Concerto corale.
Venerdì 19 Agosto 1938-XVI	16,40: Trasmissione dalla Colonia Montana di Plancios.		21: I Programma: Musiche brillanti. 21,30: II Programma: Dalla Basilica di Massenzio: **CONCERTO SINFONICO** diretto dal Maestro Fernando Previtali.	22,10: I Programma: **UNA COLAZIONE DI INNAMORATI** Commedia in un atto di A. Birabeau.	20,30: III Programma: **FEDERICA** Operetta in tre atti di Franz Lehàr. 21: II Programma: Selezione di canzoni: Radiorchestra.
Sabato 20 Agosto 1938-XVI	17,55: I dieci minuti del lavoratore: On. Del Giudice. 19,50: I e II Programma: Cronache del turismo.	21: II Programma: Trasmissione d'opera.	20,30: III Programma: **CONCERTO SINFONICO** diretto dal M° Giannandrea Gavazzeni.	21,50: III Programma: Sole d'autunno Scena di Francesco Rosso	19,30: I e II Programma: Trasmissione da New York Orchestra Jazz Larry Clinton. 21: I Programma: **LA CITTA' ROSA** Operetta in tre atti. Musica di Virgilio Ranzato.

Le trasmissioni di opera possono subire varianti in rapporto ad eventuali spostamenti nelle rappresentazioni dei Teatri dai quali si trasmette

TRASMISSIONI ONDE CORTE

	Nom.	MHz	m		Nom.	MHz	m
Burgos	FET 5	7.35	40,81	Parigi (R. Mondial)	TPB 3	17.76	16,88
Città del Vaticano .	HVJ (a)	15.12	19.84	Parigi (R. Mondial)	TPB 6	15,13	19.83
Città del Vaticano .	HVJ (b)	5.97	50,26	Parigi (R. Mondial)	TPB 7	11.88	25,24
Daventry	GSB	9.51	31,55	Parigi (R. Mondial)	TPB 11	9.57	31,35
Daventry	GSC	9.58	31.32	Praga	OLR 4A	11.84	25,34
Daventry	GSD	11.75	25,53	Praga	OLR 4B	11.76	25,51
Daventry	GSF	15.14	19,82	Tokyo	JZJ	11.80	25,42
Daventry	GSG	17.79	16.86	Tokyo	JZK	15.16	19,79
Daventry	GSH	21.47	13.97	Zeesen	DJA	9.56	31,38
Daventry	GSI	15.26	19,66	Zeesen	DJB	15.20	19.74
Daventry	GSJ	21.53	13,93	Zeesen	DJC	6.02	49,83
Daventry	GSO	15.18	19.76	Zeesen	DJD	11.77	25,49
Daventry	GSP	15,31	19,60	Zeesen	DJE	17.76	16,89
Parigi (R. Mondial)	TPA 2	15.24	19.68	Zeesen	DJL	15.11	19.85
Parigi (R. Mondial)	TPA 3	11.90	25.24	Zeesen	DJQ	15.28	19.63
Parigi (R. Mondial)	TPA 4	11.72	25,60	Zeesen	DJS	21,45	13.99

DOMENICA

Burgos

Ore 14,15-16 e 18,50-20,15: Notizie e cronache. — 20,15: Trasmissione in varie lingue (alle 21: in italiano). — 23,15-1,15: Trasmissione in spagnolo.

Città del Vaticano

HVJ (a) - Ore 11: Letture liturgiche per gli ammalati (in latino e francese).

Daventry

GSO, GSP, GSD, GSB - Ore 0,20: Commedia. — 0,50: Danze. — 1,20: Piano. — 2,5: Canto.

GSI, GSD, GSC, GSB - Ore 3,30: Varietà e danze. — 4,55: Due pianoforti.

GSG, GSI, GSD, GSB - Ore 6: Funzione religiosa (Chiesa scozzese). — 6,50: Piano. — 7,15: Commedia.

GSJ, GSH, GSG, GSF - Ore 11,45: Funzione relig. (Chiesa inglese). — 12,35: Banda. — 13,45: Orchestra. — 15: Commedia. — 15,30: Organo. — 16: Orchestra. — 17,10: Funzione religiosa presbiteriana.

GSG, GSI, GSD, GSB - Ore 18,40: Banda. — 19,10: Orchestra. — 19,55: Funzione religiosa. — 21,5: Canzoni inglesi.

GSP, GSO, GSF, GSB - Ore 22,40: Varietà musicale. — 23,25: Cello. — 23,45-23,55: Epilogo.

Parigi (Radio Mondial)

TPA 4, TPB 6 - Ore 0-1 e 1,50-2,15: Musica riprodotta.
TPA 3, TPA 4, TPB 7 - Ore 2,30-4: Dischi - Notizie.
TPA 3, TPB 7, TPB 11 - Ore 7,30-9,40: Dischi - Notizie.
TPA 2, TPB 3 - Ore 11: Musica riprodotta. — 14,30-16: Musica e teatro.
TPA 3, PTB 7, TPB 11 - Ore 17: Dischi - Notizie. — 20,30: Ritrasmissione.

Praga

Ore 20: Notizie in ceco. — 20,40: Notizie in tedesco. — 22: Notizie in francese. — 22,30: Notizie in inglese. — Negli intervalli: Musica varia e dischi.

Tokyo

Ore 20,35: Notizie in ing... — 21,5: Notizie in tedesco. — 21,35-22: Notizie in francese e giapponese. — Negli intervalli: Musica varia e giapponese.

Zeesen

DJA, DJB, DJQ, DJS - Ore 12: Musica leggera. — **(DJE)** 14,30: Arie e melodie. — 15,15: Varietà. — 16,15: Duetti. — 16,30-17: Dizione e musica.

DJC, DJD, DJL - Ore 16,40: Apertura. — 16,45: Musica varia. — 18,15: Banda. — 19: Orchestra. — 20,15: Cabaret. — 21: Musica e poesia. — 22-22,25: Notizie.

LUNEDI'

Burgos

Ore 14,15-16 e 18,50-20,15: Notizie e cronache. — 20,15: Trasmissione in varie lingue (alle 21: in italiano). — 23,15-1,15: Trasmissione in spagnolo.

Città del Vaticano

HVJ (a) - Ore 16,30-16,45: Note religiose in italiano.

HVJ (b) - Ore 20-20,15: Note religiose in italiano.

Daventry

GSO, GSP, GSD, GSB - Ore 0,20: Funzione religiosa presbiteriana. — 1,10: Quartetto. — 2: Soprano.

GSI, GSD, GSC, GSB - Ore 3,20: Funzione religiosa. — 4,10: Tenore. — 4,50: Commedia.

GSG, GSI, GSD, GSB - Ore 6,20: Rivista. — 7,5: Orch.

GSJ, GSH, GSG, GSF - Ore 11,45: Cornelius: «Il barbiere di Bagdad», opera. — 12,45: Sestetto. — 13,30: Varietà (dal Canadà). — 14: Piano. — 15: Orchestra. — 15,15: Dramma. — 16: Risuto e arpa. — 16,30: Organo. — 17,20: Danze.

GSG, GSI, GSD, GSB - Ore 19: Varietà. — 20: Dramma. — 20,25: Concerto sinfonico dalla Queen's Hall. — 21,30: Due baritoni.

GSP, GSO, GSF, GSB - Ore 22,35: Piano. — 22,55-24: Varietà e danze.

Parigi (Radio Mondial)

TPA 4, TPB 6 - Ore 0-1 e 1,50-2,15: Musica riprodotta.
TPA 3, TPA 4, TPB 7 - Ore 2,30-4: Dischi - Notizie.
TPA 3, TPB 7, TPB 11 - Ore 7,30-9,40: Dischi - Notizie.
TPA 2, TPB 3 - Ore 11: Musica riprodotta. — 14,30-16: Musica e teatro.
TPA 3, PTB 7, TPB 11 - Ore 17: Dischi - Notizie. — 20,30: Ritrasmissione.

Praga

Ore 20: Notizie in ceco. — 20,40: Notizie in tedesco. — 22: Notizie in francese. — 22,30: Notizie in inglese. — Negli intervalli: Musica varia e dischi.

Tokyo

Ore 20,35: Notizie in inglese. — 21,5: Notizie in tedesco. — 21,35-22: Notizie in francese e giapponese. — Negli intervalli: Musica varia e giapponese.

Zeesen

DJA, DJB, DJQ, DJS - Ore 12: Musica leggera. — **(DJE)** 14,15: Banda. — 15,30: Dischi. — 15,45: Orchestra. — 16,45-17: Cronaca.

DJC, DJD, DJL - Ore 16,40: Apertura. — 16,45: Musica varia. — 18,15: Cronache. — 19: Cello. — 19,30: Cronache. — 20,30: Musica leggera. — 22-22,25: Notizie.

MARTEDI'

Burgos

Ore 14,15-16 e 18,50-20,15: Notizie e cronache. — 20,15: Trasmissione in varie lingue (alle 21: in italiano). — 23,15-1,15: Trasmissione in spagnolo.

Città del Vaticano

HVJ (a) - Ore 16,30-16,45: Note religiose in inglese.

HVJ (b) - Ore 20-20,15: Note religiose in inglese.

Daventry

GSO, GSP, GSD, GSB - Ore 0,20: Commedia. — 1,20: Cello. — 2: Orchestra.

GSI, GSD, GSC, GSB - Ore 3,20: Varietà. — 4,5: Canto. — 4,50: Orchestra.

GSG, GSI, GSD, GSB - Ore 6: Varietà e danze. — 7,15: Organo.

GSJ, GSH, GSG, GSF - Ore 12: Commedia. — 12,30: Orchestra. — 13: Filarmonica. — 13,30: Danze. — 14,10: Violino. — 15: Melodie. — 15,10: Dramma. — 15,35: Banda. — 16,30: Da stabilire. — 17,20: Sestetto.

GSG, GSI, GSD, GSB - Ore 18,40: Danze. — 19: Orchestra. — 20: Ritrasmissione. — 20,30: Varietà. — 21,45: Melodie.

GSP, GSO, GSF, GSB - Ore 22,35: Danze. — 23,25-24: Da stabilire.

Parigi (Radio Mondial)

TPA 4, TPB 6 - Ore 0-1 e 1,50-2,15: Musica riprodotta.
TPA 3, TPA 4, TPB 7 - Ore 2,30-4: Dischi - Notizie.
TPA 3, TPB 7, TPB 11 - Ore 7,30-9,40: Dischi - Notizie.
TPA 2, TPB 3 - Ore 11: Musica riprodotta. — 14,30-16: Musica e teatro.
TPA 3, PTB 7, TPB 11 - Ore 17: Dischi - Notizie. — 20,30: Ritrasmissione.

Praga

Ore 20: Notizie in ceco. — 20,40: Notizie in tedesco. — 22: Notizie in francese. — 22,30: Notizie in inglese. — Negli intervalli: Musica varia e dischi.

Tokyo

Ore 20,35: Notizie in inglese. — 21,5: Notizie in tedesco. — 21,35-22: Notizie in francese e giapponese. — Negli intervalli: Musica varia e giapponese.

Zeesen

DJA, DJB, DJQ, DJS - Ore 12: Musica leggera. — **(DJE)** 14,15: Musica e poesia. — 15,30: Cello. — 16,30: Dischi. — 16,45-17: Cronaca.

DJC, DJD, DJL - Ore 16,40: Apertura. — 16,45: Musica varia. — 18,15: Dischi. — 19: Arie e melodie. — 20,30: R. Dellinger: «Don Cesare», operetta. — 22-22,25: Notizie.

MERCOLEDI'

Burgos

Ore 14,15-16 e 18,50-20,15: Notizie e cronache. — 20,15: Trasmissione in varie lingue (alle 21: in italiano). — 23,15-1,15: Trasmissione in spagnolo.

Città del Vaticano

HVJ (a) - Ore 16,30-16,45: Note religiose in spagnolo.

HVJ (b) - Ore 20-20,15: Note religiose in inglese.

Daventry

GSO, GSP, GSD, GSB - Ore 0,35: Orchestra. — 2: Arie e duetti.

GSI, GSD, GSC, GSB - Ore 3,35: Rivista. — 4,5: Organo. — 4,50: Coro.

GSG, GSI, GSD, GSB - Ore 6,15: Musica da camera. — 6,50: Banda. — 7,35: Varietà.

GSJ, GSH, GSG, GSF - Ore 11,45: Organo. — 12,5: Musica svedese. — 12,30: Rivista. — 13: Varietà. — 14: Ottetto. — 15: Orchestra. — 16,15: Musica varia. — 17,20: Danze.

GSG, GSI, GSD, GSB - Ore 18,40: Violino e piano. — 19,15: Banda militare. — 20: Varietà. — 20,30: Scene e musica. — 21,15: Danze.

GSP, GSO, GSF, GSB - Ore 22,35: Orchestra. — 23,10: Rievocazione. — 23,40-24: Cronaca.

Parigi (Radio Mondial)

TPA 4, TPB 6 - Ore 0-1 e 1,50-2,15: Musica riprodotta.
TPA 3, TPA 4, TPB 7 - Ore 2,30-4: Dischi - Notizie.
TPA 3, TPB 7, TPB 11 - Ore 7,30-9,40: Dischi - Notizie.
TPA 2, TPB 3 - Ore 11: Musica riprodotta. — 14,30-16: Musica e teatro.
TPA 3, PTB 7, TPB 11 - Ore 17: Dischi - Notizie. — 20,30: Ritrasmissione.

Praga

Ore 20: Notizie in ceco. — 20,40: Notizie in tedesco. — 22: Notizie in francese. — 22,30: Notizie in inglese. — Negli intervalli: Musica varia e dischi.

Tokyo

Ore 20,35: Notizie in inglese. — 21,5: Notizie in tedesco. — 21,35-22: Notizie in francese e giapponese. — Negli intervalli: Musica varia e giapponese.

Zeesen

DJA, DJB, DJQ, DJS - Ore 12: Musica leggera. — **(DJE)** 14,15: Cronaca - Dischi. — 15,30: Musica folcloristica. — 16,45-17: Cronaca.

DJC, DJD, DJL - Ore 16,40: Apertura. — 16,45: Musica varia. — 18,15: Cronache. — 19,15: Piano. — 20: Cronache. — 20,45: Varietà. — 22-22,25: Notizie.

GIOVEDI'

Burgos

Ore 14,15-16 e 18,50-20,15: Notizie e cronache. — 20,15: Trasmissione in varie lingue (alle 21: in italiano). — 23,15-1,15: Trasmissione in spagnolo.

Città del Vaticano

HVJ (a) - Ore 16,30-16,45: Note religiose in francese.

HVJ (b) - Ore 20-20,15: Note religiose in francese.

Daventry

GSO, GSF, GSD, GSB - Ore 0,20: Rivista. — 1,15: Dramma. — 2: Piano.

GSI, GSD, GSC, GSB - Ore 3,35: Orchestra e violino. — 4,50: Rievocazione.

GSG, GSI, GSD, GSB - Ore 6,15: Soprano e baritono. — 6,45: Rivista. — 7,15: Musica da ballo.

GSJ, GSH, GSG, GSF - Ore 11,45: Scene e musica. — 12,30: Cori popolari. — 13,15: Violino e piano. — 13,45: Dischi. — 14: Musica zigana. — 15: Varietà. — 15,15: Dischi. — 15,45: Rivista. — 16,15: Varietà. — 17,35: Orchestra.

GSG, GSI, GSD, GSB - Ore 18,40: Piano. — 19: Musica romena. — 19,30: Rivista. — 20: Kenneth Leslie-Smith: «Il cappello a tre punte», operetta. — 21,15: Rivista. — 21,45: Dischi.

GSP, GSO, GSF, GSB - Ore 22,35: Varietà. — 23,10-24: Orchestra.

Parigi (Radio Mondial)

TPA 4, TPB 6 - Ore 0-1 e 1,50-2,15: Musica riprodotta.
TPA 3, TPA 4, TPB 7 - Ore 2,30-4: Dischi - Notizie.
TPA 3, TPB 7, TPB 11 - Ore 7,30-9,40: Dischi - Notizie.
TPA 2, TPB 3 - Ore 11: Musica riprodotta. — 14,30-16: Musica o teatro.
TPA 3, PTB 7, TPB 11 - Ore 17: Dischi - Notizie. — 20,30: Ritrasmissione.

Praga

Ore 20: Notizie in ceco. — 20,40: Notizie in tedesco. — 22: Notizie in francese. — 22,30: Notizie in inglese. — Negli intervalli: Musica varia e dischi.

Tokyo

Ore 20,35: Notizie in inglese. — 21,5: Notizie in tedesco. — 21,35-22: Notizie in francese e giapponese. — Negli intervalli: Musica varia e giapponese.

Zeesen

DJA, DJB, DJQ, DJS - Ore 12: Musica leggera. — **(DJE)** 14,15: Coro. — 15,30: Piano. — 16-17: Varietà.

DJC, DJD, DJL - Ore 16,40: Apertura. — 16,45: Musica varia. — 18,15: Quartetto. — 19: Banda. — 20,30: Commedia. — 21,15: Dizione e musica. — 22-22,25: Notizie.

VENERDI'

Burgos

Ore 14,15-16 e 18,50-20,15: Notizie e cronache. — 20,15: Trasmissione in varie lingue (alle 21: in italiano). — 23,15-1,15: Trasmissione in spagnolo.

Città del Vaticano

HVJ (a) - Ore 16,30-16,45: Note religiose in tedesco e in italiano.

HVJ (b) - Ore 20-20,15: Note religiose in tedesco.

Daventry

GSO, GSP, GSD, GSB - Ore 0,20: Funzione religiosa. — 1,5: Organo. — 2: Musica leggera.

GSI, GSD, GSC, GSB - Ore 3,40: Banda. — 4,50: Rivista.

GSG, GSI, GSD, GSB - Ore 6: Varietà. — 6,45: Commedia. — 7,25: Canti inglesi.

GSJ, GSH, GSG, GSF - Ore 11,45: Commedia. — 12,40: Musica svizzera. — 13,15: Rivista. — 13,45: Organo. — 15: Tenore. — 15,30: Danze e varietà. — 16,45: Dischi. — 17,30: Ottetto.

GSG, GSI, GSD, GSB - Ore 18,50: Organo. — 19,15: Varietà. — 20,20: Concerto sinfonico dalla Queen's Hall. — 21,40: Dischi.

GSP, GSO, GSF, GSB - Ore 22,35: Orchestra. — 23,25: Varietà. — 23,50-24: Cronaca.

Parigi (Radio Mondial)

TPA 4, TPB 6 - Ore 0-1 e 1,50-2,15: Musica riprodotta.
TPA 3, TPA 4, TPB 7 - Ore 2,30-4: Dischi - Notizie.
TPA 3, TPB 7, TPB 11 - Ore 7,30-9,40: Dischi - Notizie.
TPA 2, TPB 3 - Ore 11: Musica riprodotta. — 14,30-16: Musica o teatro.
TPA 3, PTB 7, TPB 11 - Ore 17: Dischi - Notizie. — 20,30: Ritrasmissione.

Praga

Ore 20: Notizie in ceco. — 20,40: Notizie in tedesco. — 22: Notizie in francese. — 22,30: Notizie in inglese. — Negli intervalli: Musica varia e dischi.

Tokyo

Ore 20,35: Notizie in inglese. — 21,5: Notizie in tedesco. — 21,35-22: Notizie in francese e giapponese. — Negli intervalli: Musica varia e giapponese.

Zeesen

DJA, DJB, DJQ, DJS - Ore 12: Musica leggera. — **(DJE)** 14,15: Cronache. — 15,30: Commedia. — 16,15: Quartetto. — 16,45-17: Cronaca.

DJC, DJD, DJL - Ore 16,40: Apertura. — 16,45: Musica varia. — 18,15: Cronache. — 19: Orchestra. — 20: Commedie. — 20,45: Concerto sinfonico. — 22-22,25: Notizie.

SABATO

Burgos

Ore 14,15-16 e 18,50-20,15: Notizie e cronache. — 20,15: Trasmissione in varie lingue (alle 21: in italiano). — 23,15-1,15: Trasmissione in spagnolo.

Città del Vaticano

HVJ (a) - Ore 16,30-16,45: Note religiose in varie lingue e in italiano.

HVJ (b) - Ore 20-20,15: Notizie religiose in varie lingue.

Daventry

GSO, GSP, GSD, GSB - Ore 0,35: Orchestra. — 2: Danze.

GSI, GSD, GSC, GSB - Ore 3,20: Soprano e piano. — 3,45: Danze. — 4,50: Varietà.

GSG, GSI, GSD, GSB - Ore 6,20: Soprano. — 6,50: Commedia. — 7,30: Piano.

GSJ, GSH, GSG, GSF - Ore 11,40: Commedia. — 12,40: Piano. — 13,25: Varietà. — 13,20: Cronache sportive. — 15: Danze. — 16,10: Banda. — 17,25: Sport. — 18: Orchestra.

GSG, GSI, GSD, GSD - Ore 19,30: Rievocazione. — 20: Varietà. — 21: Orchestra.

GSP, GSO, GSF, GSB - Ore 22,55: Varietà. — 23,40-24: Cornamuse e bariti...

Parigi (Radio Mondial)

TPA 4, TPB 6 - Ore 0-1 e 1,50-2,15: Musica riprodotta.
TPA 3, TPA 4, TPB 7 - Ore 2,30-4: Dischi - Notizie.
TPA 3, TPB 7, TPB 11 - Ore 7,30-9,40: Dischi - Notizie.
TPA 2, TPB 3 - Ore 11: Musica riprodotta. — 14,30-16: Musica o teatro.
TPA 3, PTB 7, TPB ... Ore 17: Dischi - Not... — 20,30: Ritrasmissione.

Praga

Ore 20: Notizie in ceco. — 20,40: Notizie in tedesco. — 22: Notizie in francese. — 22,30: Notizie in inglese. — Negli intervalli: Musica varia e dischi.

Tokyo

Ore 20,35: Notizie in inglese. — 21,5: Notizie in tedesco. — 21,35-22: Notizie in francese e giapponese. — Negli intervalli: Musica varia e giapponese.

Zeesen

DJA, DJB, DJQ, DJS - Ore 12: Musica leggera. — **(DJE)** 14,15: Musica leggera. — 15: Cronache. — 15,30-17: Varietà e danze.

DJC, DJD, DJL - Ore 16,40: Apertura. — 16,45: Musica varia. — 18,15: Dischi. — 19: Varietà. — 20: Cronache. — 20,30: Musica da ballo. — 22-22,25: Notizie.

Dai programmi esteri: SEGNALAZIONI

Sezioni: LIRICA (Opere - Operette) · CONCERTI (Sinfonici - Variati - Bandistici) · MUSICA DA CAMERA (Solisti - Canto) · TEATRO (Prosa e poesia) · VARIETÀ (Musica leggera e da ballo)

Domenica

Lirica
19,5: **Monaco** (da Salisburgo): Mozart: « Le nozze di Figaro », opera.
20: **Oslo** (Teatro Nazionale): Gounod: « Faust », opera in cinque atti.
20,15: **Radio Parigi** (da Vichy): Verdi: « Il Trovatore », opera in quattro atti, dir. F. Salli (interpreti: Lauri Volpi, Roman, Bundes).
20,45: **Melnik**: Selezione di operette di Joh. Strauss.
22: **Varsavia**: Mascagni: « Cavalleria rusticana » (adatt.).

Concerti
19,30: **Stoccolma**: Concerto variato.
19,55: **Hilversum I**: Haydn e Bach.
20,10: **Francoforte**: Reznicek, Dressel, Othegraven.
20,30: **Strasburgo**: Concerto orchestrale.
20,35: **Sottens**: Concerto orchestrale.
21: **Bruxelles II** (da Ostenda): Concerto sinfonico - **Budapest**: Radiorchestra.
22,15: **Kalundborg**: Musica danese.

Musica da camera
19,30: **Melnik**: Mozart: « Quartetto in sol minore », con piano.
21: **Breslavia**: Concerto strumentale.
21,5: **London Reg.**: Musica francese (Franck, Saint-Saëns).
21,15: **Stoccolma**: Musica francese per piano.

Teatro
20,30: **Parigi P. T. T.**: O'Neill: 1. « Diverso », due atti; 2. « Olio », un atto.
21: **Parigi P. P.**: Sacha Guitry: « Les domestiques », con la partecipazione dell'autore.
21,30: **Strasburgo**: Serata teatrale: 1. G. A. Mazzi: « Celibi », commedia in tre atti; 2. Alex Berry: « On marie Adèle », saynète.

Varietà
20,10: **Stoccarda**: Varietà: « Come vi piace ».
20,30: **Parigi T. E.**: Varietà: « Canzoni, scene, melodie ».
22,30: **Budapest**: Musica zigana - **Deutschl.**: Musica leggera e da ballo.
MUSICA DA BALLO: 19,30 e 23,45: **Radio Parigi** - 21,15: **Lubiana** - 22,30: Stoccarda - 23,35: **Bratislava** - 22,40: **Bruxelles I** - 23: **Tolosa P. T. T.** - 23: **Bruxelles II** - 23,15: **Kalundborg** - 23,15: **Budapest**.

Lunedì

Lirica
19: **Vienna, Berlino** (da Salisburgo): Mozart: « Don Giovanni », opera diretta da Karl Böhm (interpreti: Cebotari, Lazzari, Pinza).
19,35: **Oslo**: Sullivan: « Il Mikado », operetta (dischi).
20: **Belgrado**: Trasmissione di una opera (d.).
20,30: **Lubiana** (da Rogaska Slatina): Donizetti: « Lucia di Lammermoor », opera.
21: **Radio Lione**: Massenet: « Werther », selezione (dischi).

Concerti
20,20: **Kalundborg**: Radiorchestra: musica italiana.
20,25: **London Nat.**: Promenade Concert (Wagner).
20,30: **Radio Parigi**: Concerto sinfonico - **Marsiglia**: Concerto orchestrale vocale - **Tolosa P. T. T.**: Orchestra e soli.
21: **Bruxelles I** (da Knocke): Orchestra sinfonica - **Bruxelles II** (dal Kursaal di Ostenda): Concerto sinfonico - **Melnik**: Concerto sinfonico (Bruckner, Mozart).
21,20: **Budapest**: Musica ungherese.

Musica da camera
20,45: **Sottens**: Piano e flauto.
21,15: **Deutschl.**: Brahms: « Quintetto con piano in fa minore », op. 34.
21,20: **Koenigsberg**: Baritono e piano - **Monaco**: Musica strumentale antica.
22,20: **London Nat.**: Quartetto d'archi - **Kalundborg**: Musica da camera.
22,30: **Lipsia**: Flauto e piano - **Deutschl.**: Boussuera: « Serenata » per violino, clarinetto e piano - **Saarbruecken**: Soprano, contralto e piano - **Kosice**: Piano.

Teatro
20,30: **Strasburgo** (Théâtre libre): O. W. Milosz: « Miguel Mañara », mistero in sei quadri con musica di H. Tomasi.
21: **Lipsia**: P. Huchel: « L'amicizia di Port Said », dramma.

Varietà
19: **Stoccarda**: Varietà: « Meraviglie » - **London National**: The Bungalow Club.
20,10: **Breslavia**: Varietà: « Chi ha ragione? ».
22,50: **Vienna**: Musica leggera e da ballo.
23,10: **Budapest**: Musica zigana.
MUSICA DA BALLO: 20,10: **Saarbruecken** - 20,10 e 22,20: **Monaco** - 21,5 e 22,30: **Parigi P. P.** - 22,5: **Varsavia** - 22,25: **London Reg.** - 22,30: **Budapest** - 22,40: **Koenigsberg** - 23: **Radio Parigi**.

Martedì

Lirica
19,30: **Melnik**: J. Strauss: « La guerra allegra », operetta.
20: **Lilla**: Musorgsky: « Boris Godunov », selezione (dischi).
20: **Bruxelles I**: Grisar: « Bon soir, monsieur Pantalon », opera comica in un atto.
20,10: **Parigi P. P.**: Delibes: « Sylvia », balletto con commenti di P. Reboux.
21: **Bruxelles II** (da Knocke): Wagner: « Lohengrin », selezione.

Concerti
20,20: **London Reg.**: Promenade Concert (Ciaikovski).
20,30: **Lione P. T. T.**: Concerto sinfonico - **Bordeaux**: Orchestra.
20,50: **Monaco**: Pfitzner e Brahms.
21,10: **Radio Méditerranée**: Concerto orchestrale - **Praga**: H. Weis: « Sinfonia in do minore » (In memoria del padre).
22,10: **Sottens**: Concerto sinfonico (Rameau, Scarlatti, Haydn).
22,30: **Stoccarda**: Concerto variato.
22,45: **Parigi P. T. T.**: Daniele Amfitheatrof: « Panorama americano » (reg.).

Musica da camera
19: **Varsavia**: Piano e clarinetto.
19,30: **Sofia**: Clarinetto e piano.
20: **Parigi T. E.**: Soprano e piano - **Midland Reg.**: Concerto di piano.
21: **Vienna**: Concerto strumentale di fiati (Mozart, Rossini, Huber).
21,55: **Varsavia**: Musica da camera polacca (Lefeld, Brzezinski).
22,15: **Radio Parigi**: Concerto strumentale e vocale - **Belgrado**: Piano e violino (Pasini).

Teatro
20,15: **Radio Parigi**: G. Hauptmann: « Il vetturino Henschel ».
20,30: **Tolosa P. T. T.**: Paul Géraldy: « Robert et Marianne », commedia in tre atti.
20,30: **Sottens**: Serata dedicata a Molière: 1. « Le médecin volant », commedia in un atto; 2. « George Dandin » ou « Le mari confondu ».
21: **Parigi P. P.**: Serata teatrale: 1. G. Timmory e J. Manoussi: « L'usurier », commedia in due quadri; 2. Henri Duvernois: « Devant la porte », un atto.

Varietà
20,10: **Vienna**: Varietà: « Rinfreschi a 30° all'ombra ».
20,30: **London Nat.**: Varietà: « Margate Nights » - **Colonia**: Serata dansante - **Strasburgo**: Varietà: « In ferie ».
21-23,45: **Lussemburgo**: Music-Hall.
MUSICA DA BALLO: 19: **Koenigsberg** - 19,30: **Varsavia** - 20,10: **Koenigsberg** - 21: **Berlino** - 21,30: **Belgrado** - 22,15: **Radio Méditerranée** - 22,30: **London Reg.** - 23: **Kalundborg**.

Mercoledì

Lirica
19,15: **Sofia**: Wagner: « Tannhäuser », opera (d.).
19,15 **Radio Tolosa**: Mascagni: « Cavalleria rusticana » (dischi).
20,30: **Lilla, Tolosa P. T. T.**: Trasmissione dal Teatro Nazionale dell'Opera.
21: **Radio Lione**: Wagner: « Tannhäuser », selezione (dischi).

Concerti
19: **Tolosa P. T. T.**: Radiorchestra - **Amburgo**: Concerto variato.
20: **London Nat.**: Promenade Concert (Brahms).
20,30: **Parigi P. T. T.** (da Vichy): Concerto sinfonico diretto da Fourestier - **Strasburgo**: Concerto orchestrale con assoli vari - **Rennes**: Concerto sinfonico - **Nizza**: Banda Municipale di Cannes.
21,30: **Kalundborg**: Orchestra d'archi (Purcell, Haendel).
22,15: **Oslo**: Beethoven, Ciaikovski.

Musica da camera
19: **Saarbruecken**: Due piani - **Lione**: Cello e piano.
19,30: **Budapest**: Violino e piano.
20: **Parigi T. E.**: Soprano e piano.
20,15: **Bucarest**: Piano.
21,5: **Koenigsberg, Francoforte, Berlino** (da Salisburgo): Musiche di Mozart.
21,35: **Beromuenster**: Violino e cello - **Bratislava**: Janacek: « Quartetto d'archi », n. 7.
22,35: **Deutschl.**: A. Ariosti: « Sonata in mi minore » per viola di amore e cembalo.

Teatro
19,30: **Melnik**: Shakespeare: « La bisbetica domata », commedia.
20,30: **Parigi T. E.** (dall'Odéon): Etienne Rey e Alfred Savoir: « Ce que femme veut », commedia in tre atti.

Varietà
20: **London Reg.**: Varietà - **Sottens**: « Il cabaret dei nottambuli ».
20,10: **Koenigsberg**: Varietà: « Così si vive! ».
20,30: **Radio Parigi**: Varietà.
21: **Vienna**: Musica leggera e da ballo.
21,10: **Radio Méditerranée**: Varietà.
22,30: **Parigi P. P.**: Cabaret - **Vienna**: Musica viennese.
MUSICA DA BALLO: 20,10: **Stoccarda** - 21,15 e 22,25: **London Reg.** - 22,15: **Lubiana** - 22,30: **Koenigsberg, Breslavia** - 22,35: **Sofia** - 23: **Kalundborg**.

Giovedì

Lirica
19: **Stoccarda, Colonia** (da Salisburgo): Verdi: « Falstaff », dir. Vittorio Gui. Interpreti: Stabile, Biasini, Del Signore, Nessi, Lazzari, Oltrabella, Vasari, Cravcenco.
20: **Parigi T. E.** (da Vichy): Debussy: « Pelléas et Mélisande », dramma lirico in cinque atti - **Bruxelles I**: Garnier: « I saltimbanchi », operetta (selez. ripr.).
21,30: **Strasburgo**: Paer: « Il maestro di cappella », opera comica in un atto.

Concerti
20: **London Reg.**: Promenade Concert - **Sottens**: Radiorchestra - **Budapest**: Orchestra e coro.
20,10: **Koenigsberg**: Concerto sinfonico - **Amburgo**: Banda militare.
20,30: **Radio Parigi**: Concerto sinfonico - **Belgrado**: Concerto sinfonico.
21: **Bruxelles II** (da Knocke): Concerto sinfonico.
21,15: **Lilla**: Concerto variato.
21,35: **Lussemburgo**: Concerto sinfonico (Beethoven, Brahms).
22,20: **London Nat.**: Concerto variato.

Musica da camera
19: **Varsavia**: Piano (Haydn, Beethoven).
19,25: **Bucarest**: Violino e piano.
19,30: **Strasburgo**: Piano (Debussy).
19,55: **Hilversum II**: Organo.
20,50: **Kalundborg**: Beethoven: « Sonata per cello e piano in re maggiore », op. 102, n. 2.
21,10: **Oslo**: Concerto di piano.
22,15: **Stoccolma**: Organo, violino e canto - **Lubiana**: Clarinetto e piano.
23: **Monaco**: Contralto, piano e quartetto d'archi.

Teatro
20,30: **Parigi P. T. T.**: Serata teatrale: 1. Maurice Duplay: « Robespierre, amant de la Patrie »; 2. Georges Colin: « IX Thermidor », rievocazione da documenti storici.
20,45: **Saarbruecken**: H. E. Pfeiffer: « Le allegre comari di Windsor », commedia comico-fantastica con scene tratte da Shakespeare e musiche di Nicolai.
21,35: **Parigi P. P.**: Maurice Diamant-Berger: « N. 85 », dramma rapido.

Varietà
20: **Lilla**: Musica leggera e da ballo.
20,15: **Parigi P. P.**: Music-Hall - **Deutschl.**: Varietà: « Musica e umorismo ».
21,40: **London Reg.**: Cabaret e danze.
22,30: **Stoccarda**: Musica folcloristica.
MUSICA DA BALLO: 22,5: **Budapest** - 22,25: **London Reg.** - 22,30: **Parigi P. P.** - 22,45: **Tolosa P. T. T., Hilversum I** - 23,10: **Kalundborg**.

Venerdì

Lirica
19,25: **Sofia**: Leoncavallo: « I Pagliacci », opera (dischi).
20,25: **Bucarest**: Verdi: « Rigoletto », opera (dischi).
20,30: **Strasburgo**: Francis Bousquet: « Mon oncle Benjamin », opera (selez.).
20,45: **Kalundborg** (da Salisburgo): Wagner: « I Maestri Cantori », atto terzo.

Concerti
20: **Bruxelles I**: Orchestra, coro.
20,10: **Saarbruecken**: Radiorchestra - **Breslavia**: Orchestra, violino e cembalo.
20,20: **London Nat.**: Promenade Concert (Beethoven).
20,30: **Parigi P. T. T.** (da Vichy): Concerto sinfonico (dir. Fourestier).
20,40: **Beromuenster, Sottens, Melnik** (da Lucerna): Festival Beethoven.
22: **Varsavia**: Concerto sinfonico.
23: **Radio Parigi**: Concerto notturno.

Musica da camera
20: **Parigi T. E.**: Violino e piano.
20,30: **Parigi T. E.**: Concerto strumentale e vocale - **Budapest**: Piano.
20,45: **Stoccolma**: Violino e piano.
21,15: **Francoforte**: Concerto.
21,25: **Bratislava**: Zarembski: « Quintetto d'archi con piano », op. 34.
22: **Strasburgo**: Canto e arpa.
22,20: **Belgrado**: Concerto di piano - **Deutschl.**: Beethoven: « Sonata », op. 102, n. 1, per cello e piano.
22,30: **Saarbruecken**: Grieg: « Sonata in mi minore », per piano.

Teatro
20,10: **Berlino**: H. Rieber: « Marciapiedi di Berlino », commedia.
20,30: **Radio Parigi** (dall'Odéon): H. Crémieux e P. Decourcelle: « L'abbé Constantin », commedia in tre atti dal romanzo di L. Halevy.
21: **Vienna**: Teatro giallo: 1. Heinz Vollner: « L'espresso della riviera », 2. R. W. Hahnewald: « La biondina che... »; 3. A. Prugel: « Il passeggero clandestino ».
21,15: **Lussemburgo**: Jules Sandeau: « Bataille de dames », commedia in tre atti.

Varietà
20: **Breslavia**: Varietà: « Onda 1838-1938 ».
20,20: **London Reg.**: Varietà.
21: **Saarbruecken**: Varietà: « Il cinematografo dal 1908 al 1938 ».
21,10: **Radio Méditerranée**: Varietà - **Budapest**: Musica zigana.
21,30: **Parigi T. E.**: Paul Castan: « Les chansons de Béranger ».
MUSICA DA BALLO: 19,25: **London Nat.** - 21,30: **Stoccarda** - 22,15: **Radio Méditerranée** - 22,30: **Monaco** - 23: **Tolosa P. T. T., Kalundborg** - 23-1: **Lussemburgo**.

Sabato

Lirica
19: **Deutschl.** (da Salisburgo): Beethoven: « Fidelio », opera in due atti (dir. Hans Knappertsbusch).
20,30 (ca): **Lione P. T. T., Bordeaux**: Trasmissione dall'Opéra Comique.
21: **Radio Lione**: Planquette: « Le campane di Corneville », selezione dischi.
21,10: **Varsavia**: Moniuszko: « Le flotteur », opera in un atto.
22 (ca): **Rennes**: Massé: « Le nozze di Jeannette », opera comica in un atto.

Concerti
20: **London Reg.**: Promen. Concert.
20,10: **Vienna**: Musiche italiane (dir. V. Gui, cantanti italiani).
20,30: **Parigi P. T. T.**: Concerto sinfonico (dir. J. Clergue) - **Strasburgo**: Radiorchestra.
20,35: **Praga**: Orchestra fil. ceca.
21,10: **Radio Méditerranée**: Concerto sinfonico (da Montecarlo).
21,25: **Praga**: Dvorak: Serenata in mi magg. op. 22, per archi.
21,50: **Strasburgo**: Debussy: « Il figliol prodigo », oratorio per soli e orchestra.
22,5: **Radio Parigi**: Conc. sinfon.

Musica da camera
18,55: **London Nat.**: Couperin, Ravel (piano).
19: **Parigi T. E.**: Fauré: « Sonata » n. 9, per violino e piano.
22,20: **London Nat.**: Grieg e Turina (violino e piano).

Teatro
20: **Bruxelles I**: Molière: « Les soubrettes ».
20,30: **Radio Parigi**: H. Monnier: « Le peintre et les Bourgeois », commedia.
20,30: **Lilla** (Théâtre du Peuple): Ch. Marlowe: « La tragica storia di Faust », tragedia in cinque atti.
20,35: **Parigi P. P.**: Pierre Bergerac: « Leonardo da Vinci », scene.
21,10: **Parigi P. T. T.**: Tristan Bernard: « Le Peintre exigeant », commedia in un atto.

Varietà
20,10: **Stoccarda**: Varietà e danze - **Koenigsberg**: Varietà e danze.
20,30: **Lussemburgo**: Music-Hall.
21,10: **Radio Parigi**: Varietà: « Radio Paris Magazine ».
21,50: **Parigi P. T. T.**: Varietà: « Radio P. T. T. Magazine ».
MUSICA DA BALLO: 22: **Parigi P. P.** - 22,10: **Bruxelles II** - 22,30: **Sofia, Melnik, Bratislava** - 22,30: **London Reg.** (dall'America) - 22,40: **Sottens** - 22,45: **Amburgo** - 22,55: **London Nat.** - 23: **Radio Parigi, Tolosa P. T. T., Kalundborg** - 23-1: **Lussemburgo**.

DOMENICA
DI GIORNO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - PALERMO - BOLOGNA MILANO I - TORINO I - GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I BOLZANO - ROMA II - ANCONA

8,30-8,50: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.
9-9,15: Trasmissione da Pescara delle prime fasi della «XIV Coppa Acerbo».
9,15: TRASMISSIONE PER I MILITARI: Parte prima (Testo preparato dall'Ente Radio Rurale): «Enrico Toti» - Parte seconda: «Il ritorno dalla villeggiatura», bozzetto di Oplita.
10: L'ORA DELL'AGRICOLTORE (Trasm. a cura dell'Ente Radio Rurale).
11 (esclusa PALERMO): Messa cantata dalla Basilica-Santuario della SS. Annunziata di Firenze.
12-12,15: Lettura e spiegazione del Vangelo. (ROMA I-NAPOLI I): Padre Domenico Franzè; (BARI I): Monsignor Calamita; (BOLOGNA-ANCONA): Padre Innocenzo Casati; (PALERMO): Monsignor Giorgio Li Santi; (MILANO I): Don Carlo Dell'Acqua; (BOLZANO): Padre Candido Penso; (TORINO I-GENOVA I-TRIESTE-FIRENZE I): Padre Petazzi.
12,15 (PALERMO): Messa dalla Basilica di San Francesco d'Assisi dei Frati Minori Conventuali.

12,15 (circa): Trasmissione da Pescara: Radiocronaca dell'arrivo della «XIV Coppa Acerbo».

12,30: Dischi: 1. Strauss: *Canti d'amore* (Orchestra Filarmonica di Vienna diretta dal M° Krauss); 2. Ketelbey: *Nel giardino del monastero* (Orchestra sinfonica diretta dal M° Dobrindt); 3. Tagliaferri: *Canta sirena* (antiche canzoni 800-900); 4. Frosin: *Fisarmonica indiavolata;* 5. Dreyer: *In un teatro cinese* (Orchestrina Marek Weber).

DOPPIO PROGRAMMA

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - PALERMO BOLOGNA - MILANO I - TORINO I GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I BOLZANO - ROMA II

(ROMA II: dopo le 13,30 vedi Trasmissioni speciali).

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
13,15:

LA SIGNORA ORGANIZZA UNA SERATA
Rivista di canzoni
Radiorchestra

13,45-14,15: Dischi: 1. Oreste: *Tarantella barese;* 2. Strauss: *Quadriglia teatrale;* 3. Stellio: *Manoune*, danza creola; 4. Storaci: *Saltarello siciliano;* 5. Mendivil-Orefiche: *La Guayira;* 6. Rodriguez: *Cumparsita;* 7. Raimondo: *Mirella*, java; 8. Capitani: *Amanti e sposi;* 9. Rossi: *El Caballero*, passo doppio.
14,15-14,25 circa (TORINO): Comunicazioni del Segretario federale.

ROMA III - FIRENZE II - NAPOLI II BARI II - MILANO II - TORINO II GENOVA II - ANCONA

13: Dischi: 1. Rossini: *La gazza ladra*, sinfonia (Orchestra Filarmonica di Berlino diretta dal maestro Furtwaengler); 2. Mozart: *Serenata in sol maggiore* (Orchestra Filarmonica di Berlino diretta dal M° Furtwaengler).
13,30: Orchestra d'archi di ritmi e danze: 1. Purcell: *Echeli;* 2. Malatesta: *Soltanto tu;* 3. Fenyes: *Puszta serenata;* 4. Mauri: *Lontananza;* 5. Filanci: *Passione;* 6. German: *Danza delle torcie;* 7. Webster: *Slancio di violini.*
14-14,30: Concerto bandistico diretto dal M° Ennio Arlandi (musica americana per banda): 1. Savino: *Marcia sinfonica;* 2. Warren: *Sul fiume S. Maria;* 3. Newman: *Scene di strada;* 4. San Cono: *Ricordi militari;* 5. Grofè: *Metropolis;* 6. Muzio: *Romana;* 7. Sousa: *La posta di Washington.*

ROMA I - NAPOLI II - BARI I BOLOGNA - MILANO III

17,15:

CONCERTO
dell'Orchestra Sinfonica di Lipsia diretta dal M° Reinold Merten

Parte prima:

1. Mozart: *Divertimento n. 11 in re maggiore;* 2. Cherubini: Intermezzo e balletto di *Alì Babà;* 3. Schubert: *Ouvert. in stile antico.*

Parte seconda:

1. Spinelli: *Preludio* del terzo atto dall'opera *A basso porto;* 2. Liszt: *Danza nell'osteria del villaggio;* 3. Verdi: *Balletto* dall'*Otello;* 4. Joh. Strauss: *Dove fioriscono i limoni.*

Nell'intervallo: Notizie sportive - Bollettino presagi.
18,45-19: Eventuali notizie sportive - Dischi.

MILANO I - TORINO I - GENOVA I TRIESTE - FIRENZE II - BOLZANO ROMA II

17,15:

CANZONI E DANZE
con il concorso
di Jolanda De Maria Petris, Liliana Mietis, Renato Guerrini, Aldo Rubens e del chitarrista Giuseppini.
Orchestrine melodica e ritmica dirette dal M° Tito Petralia

Nell'intervallo (ore 18 circa): Notizie sportive - Bollettino presagi.
18,45-19: Eventuali notizie sportive - Dischi.

FIRENZE I - NAPOLI I - ROMA III BARI II - MILANO II - TORINO II GENOVA II - PALERMO - ANCONA

16,30: **Il Trovatore**

Dramma in quattro atti
di Salvatore Cammarano
Musica di GIUSEPPE VERDI

Personaggi:

Leonora . . . . Bianca Scacciati
Azucena . . . Giuseppina Zinetti
Manrico . . . . . Francesco Merli
Conte di Luna . . Enrico Molinari
Ferrando . . . Corrado Zambelli
Ines . . . . Ida Mannarini
Ruiz . . . . Emilio Venturini
Un vecchio zingaro Enzo Arnaldi

M° concert. e dirett. d'orchestra: Lorenzo Molajoli
M° dei cori: Vittore Veneziani
(Edizione fonografica)

Nell'intervallo e dopo l'opera: Asterischi - Notizie sportive.

STAZIONI RADIOFONICHE ITALIANE
DIVISE SECONDO I PROGRAMMI CHE TRASMETTONO

kHz	m	STAZIONE	kW
PRIMO PROGRAMMA			
1059	283,3	BARI I	20
986	304,3	BOLOGNA	50
1429	209,9	MILANO III	1
1348	222,6	NAPOLI II	1
565	531	PALERMO	3
713	420,8	ROMA I	100
SECONDO PROGRAMMA			
536	559,7	BOLZANO	10
1258	238,5	FIRENZE II	1
1140	263,2	GENOVA I	10
814	368,6	MILANO I	50
1222	245,5	ROMA II	60
1140	263,2	TORINO I	7
1140	263,2	TRIESTE	10
TERZO PROGRAMMA			
1357	221,1	BARI II	1
610	491,8	FIRENZE I	20
1357	221,1	GENOVA II	1
1357	221,1	MILANO II	4
1104	271,7	NAPOLI I	10
1357	221,1	ROMA III	1
1357	221,1	TORINO II	0,2
1357	221,1	ANCONA	1
ONDA ULTRACORTA			
43478	6,90	ROMA (Monte Mario)	0,5
40540	7,40	ROMA (Monte Mario)	2

Oroscopo è l'ultimo lavoro di Constant Lambert. Questo balletto fu terminato durante l'inverno e rappresentato in gennaio. Esso si è ispirato al tema astrologico vecchio come il mondo dell'influenza delle stelle sui caratteri umani. Nel balletto i caratteri principali sono quelli di un uomo e di una donna: «Lui» è nato sotto il segno del Leone, quando la luna era nei Gemelli; «Lei» quando il sole era nei Gemelli e la luna sotto il segno della Vergine. L'occulta influenza delle stelle, il contrasto tra i due oroscopi, vengono espressi musicalmente e coreograficamente in una serie di danze naturalmente atteggiate ai diversi aspetti ed alle diverse figurazioni simboliche corrispondenti alle varie costellazioni. Il balletto, originale e divertente, è stato messo in onda dalle stazioni inglesi.

DOMENICA DI SERA 14 AGOSTO 1938-XVI

PRIMO PROGRAMMA

ROMA I - BARI I - PALERMO BOLOGNA - NAPOLI II - MILANO III

Milano III inizia le trasmissioni alle ore 21 (In costruzione: Catania).

19 (PALERMO): Notiziario sportivo della Sicilia - Indi (19,10): Comunicazioni del Segretario federale.

19,25: Notizie sportive - Dischi.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

20,25: INTERVISTE SULL'AUTARCHIA: Prof. PERICLE FERRETTI: « Il problema del gasogeno ».

20,35 (PALERMO-NAPOLI II): MUSICA VARIA.

21: **Peters Ibbetson**

Dramma lirico in tre atti di COSTANCE COLLIER e DEEMS TAYLOR (da una novella di GEORGE DU MAURIER) Musica di DEEMS TAYLOR

Personaggi:

Peter Ibbetson, Antonio Melandri; *Colonnello Ibbetson, suo zio*, Edmondo Grandini; *Mary, duchessa di Towers*, Alba Anzellotti; *Mrs. Deane*, Edmea Limberti; *Mrs. Glyn, sua madre*, Minnie Berta; *Achille*, Pietro Girardi; *Maggiore Duquesnois*, Guglielmo Bandini; *Carlo Plunkett*, Pietro Girardi; *Il cappellano delle prigioni*, Guglielmo Bandini; *Guy Mainwaring*, Luigi Bernardi; *Diana Vivasch*, Elisa Capolino; *Madge Plunkett*, Rina Agozzino; *Victorine*, Elisa Capolino; *Una suora*, Rina Agozzino; *Il Governatore delle prigioni*, Carlo Platania; *Un maggiordomo*, Pietro Barchi; Personaggi del « Sogno »: *Pasquier de la Marière, padre di Peter*, Carlo Platania; *Marie Pasquier, madre di Peter*, Rosetta Romano; *Madame Seraskier*, Maria Landini.

Maestro concertatore e direttore d'orchestra FERNANDO PREVITALI

Maestro del coro: COSTANTINO COSTANTINI

Negli intervalli: Conversazione di Michele Biancale: « Invito alla Quadriennale » - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

Dopo l'opera: Previsioni regionali del tempo.

SECONDO PROGRAMMA

MILANO I - TORINO I - GENOVA I TRIESTE - BOLZANO - FIRENZE II ROMA II

Roma II (vedi Trasmissioni speciali).

19,25: Notizie sportive - Dischi.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

20,25: INTERVISTE SULL'AUTARCHIA: Prof. PERICLE FERRETTI: « Il problema del gasogeno ».

20,35 (escluse MILANO I-BOLZANO): DISCHI: 1. Weber: *Invito al valzer* (Orchestra Filarmonica di Berlino diretta dal M° Furtwaengler); 2. Ketelbey: *Nel Regno delle Fate*, suite (Orchestra da Concerto diretta dal M° Ketelbey); 3. Wolf-Ferrari: Intermezzo da *I gioielli della Madonna* (Orchestra del Covent Garden diretta dal M° Bellezza).

21: **Pattuglia di punta**

Commedia in tre atti di ATTILIO CARPI

Personaggi:

Gloria Felix . . . . Stefania Piumatti
Aldo Felix . . . . Silvio Rizzi
Leila Felix . . . . Tina Maver
Anna Felix . . . . Esperia Sperani
Carlo . . . . Giorgio Piamonti
Pietro Runix . . . . Carlo Ninchi
Antonia . . . . Nella Marcacci
Fanny . . . . Maria Luisa Mirka
Rosa . . . . Jolanda Menichini
Francesco . . . . Emilio Calvi
Un fattore . . . . Leo Chiostri

Regia di ALBERTO CASELLA

Dopo la commedia: MUSICA DA BALLO.

23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

23,15: MUSICA DA BALLO.

23,55: Previsioni regionali del tempo.

TERZO PROGRAMMA

FIRENZE I - NAPOLI I - ROMA III BARI II - MILANO II - TORINO II GENOVA II - ANCONA ROMA (Onda ultracorta)

19-19,25:

COMPLESSO A PLETTRO DELL'O. N. D. « G. VERDI » DI LIVORNO diretto dal M° REPETTI

1. Margutti: *Scampanio*.
2. Mariotti: *Pavana dogale*.
3. Manente: *Tramonto d'autunno*.
4. Margutti: *Serenatella spagnola*.

19,25: Notizie sportive - Dischi.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

20,25: INTERVISTE SULL'AUTARCHIA: Prof. PERICLE FERRETTI: « Il problema del gasogeno ».

20,35:

Al gatto bianco

Ritrovo di autori e dicitori di canzoni RADIORCHESTRA

21,15: QUATTRO CHIACCHIERE IN FAMIGLIA: « Viaggi popolari » di LIDIA MORELLI.

21,30:

Musica da concerto

Pianista GERMANO ARNALDI

1. Desderi: *Toccata*.
2. Schubert: *Improvviso*.
3. Pick Mangiagalli: *Filigrana*.
4. Franz: *Studio da concerto*.
5. Mac Dowell: a) *Chiaro di luna*; b) *Danza andalusa*.

22 (circa): MUSICA DA BALLO (fino alle 22,30).

22,30-23,55 (FIRENZE I - NAPOLI I): MUSICA DA BALLO - Nell'intervallo (ore 23): Giornale radio.

TRASMISSIONI SPECIALI

STAZIONI ONDE MEDIE - ROMA II: m 245,5, kHz 1222, kW 60 - BARI I: m 283,3, kHz 1059, kW 20 — ONDE CORTE - 2 RO 4: m 25,40, kHz 11810, kW 25.

9,15-10 (2 RO 4): Trasmissione per i militari.

10-11 (2 RO 4): L'ora dell'Agricoltore.

11-12 (2 RO 4): **ESTREMO ORIENTE.** — Trasmissione della Santa Messa cantata dalla Basilica-Santuario della SS. Annunziata di Firenze - **Notiziario in francese.**

12-13,29 (2 RO 4): **Notiziario in inglese** - Concerto di musica varia col concorso del duo pianistico Arnaldi-Josi, del trio vocale sorelle Lescano e dell'orchestra Cetra - **Notiz. in italiano.**

13,30-14,45 (2 RO 4-Roma II): **ITALIANI ALL'ESTERO.** — Concerto sinfonico: « Gli sviluppi della musica sinfonica: Haendel, Cristiano Bach, Haydn, Mozart, Boccherini » - **Notiziario in italiano.**

16-17,15 (2 RO 4): **MEDIO E VICINO ORIENTE.** — **Notiziario in italiano** - Brani di opere teatrali: « La follia amorosa come ispirazione alla musica teatrale » - Esecuzione di brani dalle opere di Paisiello, Bellini, Donizetti, Thomas, Massenet, Verdi, Cilea, Boito, Mussorgsky, Strauss - **Notiziario in inglese.**

17,15-18,9 (2 RO 4): **AFRICA ORIENTALE ITALIANA.** — Concerto di musica da camera vocale e strumentale: liriche antiche e moderne e composizioni violinistiche di: Veracini, Mozart, Vieuxtemps - **Notiziario in italiano e notizie sportive.**

18,10-19 (2 RO 4-Bari I): **PAESI ARABI.** — Commedia araba - **Notiziario in arabo** - Musica orchestrale araba ed egiziana col concorso dell'orchestra araba - Musica varia - Conversazione in arabo.

19,1-19,18 (Bari I-Roma II): **Notiziario in romeno.**

19,19-19,36 (2 RO 4-Roma II): **Notiziario in inglese.**

19,37-19,55 (Roma II): **Notiziario in ungherese** - Programma musicale.

19,37-20,14 (Bari I): **JUGOSLAVIA.** — Concerto di brani di opere teatrali di G. Bizet e G. Puccini - **Notiziario.**

19,37-20,35 (2 RO 4): **AFRICA ORIENTALE ITALIANA.** — Italia, terra di canti: viaggio dal Piemonte alla Campania - Segnale orario - Giornale radio.

19,56-20,14 (Roma II): **TURCHIA.** — **Notiziario in turco** - Programma musicale: esecuzione di musiche italiane e turche.

20,15-20,35 (Roma II): **Notiziario in francese.**

20,15-20,59 (Bari I): **GRECIA.** — **Notiziario politico internazionale in greco** - Rassegna letteraria - Notizie delle Colonie greche all'estero - Musica varia.

20,36-20,55 (2 RO 4-Roma II-Milano I, m 368,6, kHz 814, kW 50 - Bolzano m 559,7, kHz 536, kW 10): **Notiziario e conversazione in tedesco.**

21 (2 RO 4-Roma I, m 420,8, kHz 713, kW 100): « **Peters Ibbetson** », opera di Deems Taylor, diretta dal M° F. Previtali (Vedi Primo Programma) - Negli intervalli: Commenti al programma in francese, in inglese e in tedesco.

22 circa (Roma II): **Cronache del turismo in ungherese.**

23,30-23,44 (2 RO 4-Roma II): **Notiziario e conversazione in spagnolo.**

23,45-23,55 (2 RO 4): **Notiziario politico internazionale in greco** - Musica varia.

24-1,25 (2 RO 4): **AMERICA LATINA.** — **Notiziario in portoghese** - Canzoni eseguite dal trio vocale sorelle Lescano, Angelini e la sua orchestra - Rassegna politica - Esecuzione di canzoni tratte da films italiani - **Notiziari in spagnolo e in italiano.**

1,30-3 (2 RO 4): **AMERICA DEL NORD.** — **Notiziario in inglese** - Esecuzione del II atto dell'opera **Madama Butterfly** di G. Puccini - In un intervallo: Conversazione di Daisy di Carpeneto - **Notiziario in italiano.**

DOMENICA

14 AGOSTO 1938-XVI

PROGRAMMI ESTERI

BELGIO

BRUXELLES I
kHz 620: m 483,9: kW 15

18: Musica leggera.
18,30: Lettura.
18,40: Musica leggera.
19: Conversaz. religiosa.
19,15: Alcuni dischi.
19,30: Notiziario.
20: In Provenza.
20,30: Musica strumentale riprodotta.
21: Ritrasm. da Ostenda.
22,30: Notiziario.
22,40: Musica da ballo.
23,30-24: Dischi richiesti.

BRUXELLES II
kHz 932: m 321,9: kW 15

18,30: Dischi - Convers.
19: Soli di chitarra.
19,30: Notiziario.
20: Danze (dischi).
20,45: Conversazione.
21: Concerto ritrasmesso da Ostenda (da stabil.).
22,30: Notiziario.
22,40: Dischi (coro).
23-24: Musica da ballo.

BULGARIA

SOFIA
kHz 850: m 352,9: kW 100

18: Musica leggera e da ballo.
19: Musica folcloristica.
19,30: Concerto di dischi.
20: Arie per mezzo-soprano.
20,30: Notiziario.
20,55: Musica di operette.
21,55-23: Musica leggera e da ballo.

CECOSLOVACCHIA

PRAGA I
kHz 638: m 470,2: kW 120

19: Notizie - Attualità.
19,20: Trasm. da Kosice.
20: Trasm. da Brno.
20,10: Trasm. da Kosice.
20,40: Da stabilire.
20,55: Janacek: *Rakosz-Rakoczy*, balletto (adatt.).
22: Notiziario.
22,25: Alcuni dischi.
22,35-23,30: Da Bratislava.

BRATISLAVA
kHz 1004: m 298,8: kW 13,5

19: Trasm. da Praga.
19,30: Trasm. da Kosice.
20,40: Trasm. da Praga.
22,20: Notizie in magiaro.
22,35-23,30: Musica da ballo.

BRNO
kHz 922: m 325,4: kW 32

19: Trasm. da Praga.
19,20: Trasm. da Kosice.
20: Conversazione.
20,10: Trasm. da Kosice.
20,40: Trasm. da Praga.
22,35-23,30: Da Bratislava.

KOSICE
kHz 1158: m 259,1 kW 10

19: Trasm. da Praga.
19,20: Mus. folcloristica.
20: Conversazione.
20,10: Concerto variato.
20,40: Trasm. da Praga.
22,20-23,30: Da Bratislava.

MELNIK
kHz 1113: m 269,5: kW 60

18: Radiocommedia.
19,15: Notiziario.
19,30: Mozart: *Quartetto* in sol minore con piano.
20: Notizie sportive.
20,15: Radiocronaca.
20,45: Selezione di operette di Joh. Strauss.
22,15: Notiziario.
22,30-23,30: Danze (d.).

MORAVSKA-OSTRAVA
kHz 1204: m 249,2: kW 5

19: Trasm. da Praga.
19,20: Trasm. da Kosice.
20: Trasm. da Brno.
20,10: Trasm. da Kosice.
20,40: Trasm. da Praga.
22,35-23,30: Da Bratislava.

DANIMARCA

KALUNDBORG
kHz 240: m 1250: kW 60

COPENAGHEN
kHz 1176: m 255,1: kW 10

19: Notizie - Convers.
20: Radiobozzetto.
20,15: Cori svedesi.
20,40: Concerto di musica russa.
21,40: Un racconto.
22: Notiziario.
22,15: Musica danese.
23,15-0,30: Musica da ballo.

FRANCIA

BORDEAUX P.T.T.
kHz 1077: m 278,6: kW 13

17,30: Come Grenoble.
18,30: Musica varia.
19: Come Tolosa.
19,30: Cronache varie.
20,15: Come Radio Parigi.

GRENOBLE
kHz 583: m 514,6: kW 20

17,30: Musica da camera - Indi: Dischi.
18,30: Come Parigi P.T.T.
19: Come Radio Parigi.
20: Notiziario.
20,30: Come Parigi P.T.T.

LILLA
kHz 1213: m 247,3: kW 60

17,30: Come Grenoble.
18,30: Musica riprodotta.
19: Come Radio Parigi.
19,30: Notiziario.
20: Dischi - Cronache.
20,30: Musica popolare e leggera (orchestra e canto) - Alla fine: Notiziario.

LIONE P.T.T.
kHz 648: m 463: kW 100

16,30: Come Parigi P.T.T.
19: Come Tolosa.
19,30: Notiziario.
20: Cronache - Dischi.
20,30: Serata di varietà.
22,30: Notizie in francese e in tedesco.
23-24: Come Radio Parigi.

MARSIGLIA P.T.T.
kHz 749: m 400,5: kW 100

Dalle 16,30: Trasmissione da Parigi P.T.T.

NIZZA P.T.T.
kHz 1185: m 253,2: kW 60

17,30: Come Grenoble.
18,30: Come Parigi P.T.T.
19: Come Tolosa.
19,30: Notiziario.
20,15: Come Radio Parigi.

PARIGI P. P.
kHz 959: m 312,8: kW 60

17: Musica riprodotta.
19: Cronache varie.
19,25: Concerto di dischi.
20: Attualità varie.
20,10: Musica leggera.
20,25: Scene brillanti.
21: Sacha Guitry: *Les domestique*, con la partecipazione dell'autore.
21,30: Arie e canzoni.
21,45: Notiziario.
22: Cabaret.
22,30: Musica riprodotta.
23,30: Notiziario.

PARIGI P.T.T.
kHz 695: m 431,7: kW 120

16,30: Musica da ballo.
18,30: Concerto di dischi.
19: Notiziario.
20: Gabrielle Ristori.
20,30: Serata teatrale: O' Neill: 1. *Diverso*, due atti; 2. *Olio*, un atto.
22,30: Notiziario - Dischi.
23: Come Radio Parigi.

PARIGI TORRE EIFFEL
kHz 1456: m 206: kW 7

17,30: Come Grenoble.
18,30: Soprano e piano.
19: Come Tolosa.
19,30: Notiziario.
20: Canto e piano.
20,30: Programma variato: Canzoni, scene e melodie.
22,30: Musica riprodotta.
23: Notiziario.

RADIO LIONE
kHz 1393: m 215,4: kW 25

19: Musica leggera.
19,40: Notiziario.
20-24: Musica popolare, leggera e da ballo - Nell'interv. (23): Notiziario.

RADIO MEDITERRANEE
kHz 1276: m 235,1: kW 27

19: Musica riprodotta.
20,10: Notiziario.
20,30: Musica leggera.
21,10: Musica riprodotta.
21,30: Programma franco-inglese.
Nell'intervallo (22): Notiziario.

RADIO PARIGI
kHz 182: m 1648: kW 80

17: Musica leggera e da ballo.
19: Bilboquet.
19,30: Musica da ballo.
20: Cronache varie.
20,15 (da Vichy): Verdi: *Il Trovatore*, opera in quattro atti diretta da Francesco Salfi (Fra gli interpreti: Giacomo Lauri Volpi, Stella Roman, Aurora Buades).
22,40: Progr. sonoro.
23,45-0,30: Mus. da ballo.

RADIO TOLOSA
kHz 913: m 328,6: kW 60

18: Notizie - Canzonette - Musiche caratteristiche.
18,55: Notizie - Danze - Brani di operette - Musica di film.
20: Notizie - Musica campestre - Danze.
20,45: Musica di operette - Fantasia radiofonica - Musica militare.
22: Notiziario.
22,15: Musica richiesta - Brani di operetta.
23-24: Musica varia - Musica leggera.

RENNES
kHz 1040: m 288,5: kW 120

16,30: Come Parigi P.T.T.
19: Notiziario.
19,30: Cronache - Dischi.
20,15: Come Radio Parigi.

STRASBURGO
kHz 859: m 349,2: kW 100

17: Come Radio Parigi.
19: Notiziario.
19,30: Alcuni dischi.
19,45: Notizie in tedesco e in francese.
20,30: Concerto orchestrale: 1. Rossini: *Ouv. della Gazza ladra*; 2. Bizet: *Suite n. 1 dell'Arlesiana*; 3. Strauss: *Valzer dell'Imperatore*; 4. Schönherr: *Danze campestri austriache*.
21,30: Serata teatrale: 1. G. A. Mazzi: *Celibi*, commedia in tre atti; 2. Alex Berry: *On marie Adèle*, saynète radiofonico.
22: Notizie - Cronaca.
22,30: Notizie in francese e in tedesco.
23: Come Radio Parigi.

TOLOSA P.T.T.
kHz 776: m 386,6: kW 120

17,30: Come Grenoble.
18,30: Musica riprodotta.
19: Musica leggera.
19,30: Notiziario.
20: Conversazione.
20,15: Come Radio Parigi - Alla fine: Notizie in francese e in spagnolo.

GERMANIA

AMBURGO
kHz 904: m 331,9: kW 100

18,30: Rievocazione.
19: Banda militare.
19,40: Cronache - Notizie.
20,10: Varietà musicale.
22: Notiziario.
22,30: Come Deutschlandsender.
24-3: Concerto notturno: 1. Musica leggera; 2. Musica popolare; 3. Orchestra di Francesco Scarpa, con il tenore Alfonso Pravadelli (da stabilire).

BERLINO
kHz 841: m 356,7: kW 100

18: Banda militare.
19: Cronache sportive - Negli intervalli: Dischi (fino alle ore 20).
20: Notiziario.
20,10: Come Colonia.
22: Notiziario.
22,30: Musica leggera e da ballo.
1-3: Come Amburgo.

BRESLAVIA
kHz 950: m 315,8: kW 100

18,30: Concerto di piano.
19: Cronache sportive.
19,30: Banda militare.
20: Notiziario.
20,10: Banda militare.
21: Concerto strumentale ritrasmesso (da stabilire).
22: Notiziario.
22,30: Come Deutschlandsender.
24-3: Come Amburgo.

COLONIA
kHz 658: m 455,9: kW 100

18,30: Musica riprodotta.
19,35: Cronache sportive.
20: Notiziario.
20,10: Concerto di musica popolare e leggera.
22: Notizie - Cronaca.
23: Come Deutschlandsender.
24-3: Come Amburgo.

DEUTSCHLANDSENDER
kHz 191: m 1571: kW 60

18,30: Lieder e marce nazionaliste.
19,45: Cronache sportive.
20: Notiziario.
20,10: Come Amburgo.
22: Notiziario.
22,30: Musica leggera e da ballo.
1-2: Come Francoforte.

FRANCOFORTE
kHz 1195: m 251: kW 25

18,30: Musica leggera riprodotta.
19,30: Cronache sportive.
20: Notiziario.
20,10: Radiorchestra: 1. Reznicek: *Ouverture di Donna Diana*; 2. Dressel: *Suite di fiabe tedesche*; 3. Othegraven: *Musica allegra* - Indi: Musica leggera.
22: Notiziario.
22,30: Come Deutschlandsender.
24: Selezione di operette (dischi).
2-3: Come Amburgo.

PERSONAGGI DI TEATRO

«JACK» NELLA COMMEDIA «AMERICA» DI GINO ROCCA E SILVIO ZAMBALDI

Jack Milligan è un giovanottone trentenne dotato di una straordinaria qualità: quella di provenire da Nuova York, di essere un americano. Ozioso, spostato, insofferente di disciplina, vagabondo senza mèta, ragazzaccio senza famiglia, poeta senza ideali, egli incontra in Italia un giovane che gli somiglia e che conobbe in America.

Pippetto, dopo aver deluso gli onesti, attivi e poveri congiunti tornando a loro con le tasche vuote, la testa confusa e il cuore intenerito, apre le braccia a quell'eccellente compagno che gli piacque oltre Oceano e che continua a piacergli malgrado ne ignori le origini e non sappia indovinare la ragione per cui sia sbarcato nella nostra penisola.

Avendo dell'ospitalità un concetto italianissimo, Pippetto Scricca, portato dalla propria natura a dimenticare le ristrettezze della famiglia, invita Jack Milligan, possessore d'una corta pipa, di due lunghi piedi e sempre pronto a mangiare, a pranzo a casa sua. La generosa iniziativa dello scapestrato provoca del disordine, sconcerta le economiche donne, indigna il padre preoccupato d'un difficile incarico datogli dal principale, ma ecco che a placare le varie insurrezioni provvede l'americano, disinvolto per temperamento, simpatico dalla nascita, sincero fino all'insolenza per deliberato proposito.

Codesto signorino che ha voglia di fumare ed è sprovvisto di tabacco, che ha fame e manca di denaro, che dovrà dormire e non sa dove trovare un alloggio gratuito o quasi, che è correttamente vestito, ma privo di bagaglio, che sogghigna della propria miseria come d'una burla a cui si è rassegnato con stoica calma, che è venuto in Italia come sarebbe andato altrove, portato a muoversi dall'irrequietezza del temperamento zingaro e dalla fantasia accesa, che sarebbe pronto a confessare la propria situazione con umiltà e ad infilare la porta come un animale battuto ingiustamente, che sa di valere zero e di far pochissimo onore alla patria lontana, che compiangendo Pippetto assediato dai creditori piange sulla propria sorte bizzarra, che si rende conto di non meritare nulla ed è sbalordito dell'accoglienza festosa, rimane nella memoria degli spettatori come un personaggio simbolico.

Egli rappresenta una categoria di giovani incerti a cui manca la forza motrice dell'ideale, della volontà, della perseveranza, e al tempo stesso, nella sua nullità pietosa e cosciente, pone in netto rilievo la puerile ingenuità di coloro che, amanti dell'esotico, suggestionati dalle leggende, agganciati allo stabilito, attribuiscono un falso significato a tutto ciò che cade sotto la loro percezione.

La schiettezza di Jack Milligan, povero bestione randagio, che porta qua e là, tesoro a cui nessuno ha mai guardato, il suo grande cuore candidissimo, è interpretata in mille modi erratissimi.

Ognuno vede in lui ciò ch'egli dovrebbe essere secondo la tradizione, cioè un milionario annoiato dei piaceri, scaltro affarista, dotato di un'intuizione diabolica, potente finanziere, noncurante dell'etichetta, trascurato nel vestire, insofferente delle buone regole sociali, individuo pronto a sperperare per capriccio e a lesinare per puntiglio, disposto a ridere d'una perdita favolosa e ad imprecare per una sigaretta caduta nel fango.

Le sue stranezze, dovute alla sua situazione economicamente disperata, gli fruttano il titolo di originale, la fama di eccentrico, la definizione di «americano» al cento per cento.

La suggestione d'una famiglia provoca l'interesse d'un gruppo. Attorno al «bohémien» che dorme sotto le stelle si stringe una piccola folla di uomini d'affari e di donne provocanti. Ognuno gli offre qualche cosa, in attesa della grazia sovrana. Per caso, senza volerlo, egli ha dato una buona informazione a chi ne aveva estremo bisogno ed ecco che la sua conoscenza delle oscillazioni sui mercati mondiali è stabilita ipso facto.

L'aureola dell'infallibile sfolgora sulla sua fronte di povero diavolo che per fatalità s'innamora di una ragazza ricca, credula e buona alla quale egli non è piaciuto soltanto per il bugiardo prestigio conferitogli dagli altri.

Alla farsa esteriore subentra la tragedia intima. Jack Milligan, americano senza risorse, senza professione, senza bagaglio, senza casa, quasi senza più coraggio, se ne va, con il suo grosso cuore irto di frecce, guidato dalla sorridente malinconia, verso l'avventura di domani.

MALOMBRA.

KOENIGSBERG I
kHz 1031; m 291; kW 100

18: Musica da camera.
18,40: Per gli ex-combattenti.
19,40: Cronache sportive.
20: Notiziario.
20,10: Musica popolare e leggera.
22,40: Come Deutschlandsender.
24-3: Come Amburgo.

LIPSIA
kHz 785; m 382,2; kW 120

17: Conc. italo-tedesco.
18,30: Ritrasmissione.
19,30: Cronache sportive.
20: Notiziario.
20,10: Come Colonia.
22: Notiziario.
22,20: Come Koenigsberg.
22,40: Come Deutschlandsender.
24-1: Come Amburgo.

MONACO DI BAVIERA
kHz 740; m 405,4; kW 100

18: Musica leggera.
18,55: Conversazione.
19,5 (da Salisburgo): Mozart: *Le nozze di Figaro*, opera in quattro atti - Nell'interv. (20,30): Notiziario.
22: Notiziario.
22,10: Come Deutschlandsender.
24-3: Come Amburgo.

SAARBRUECKEN
kHz 1249; m 240,2; kW 17

18: Scene e musica.
18,30: Musica da camera.
19: Musica riprodotta.
19,30: Cronache sportive.
19,50: Notiziario.
20: Come Berlino.
22,15: Notiziario.
22,30: Come Deutschlandsender.
24-3: Come Amburgo.

STOCCARDA
kHz 574; m 522,6; kW 100

18: Programma folcloristico.
19: Concerto di dischi.
19,40: Cronache sportive.
20: Notiziario.
20,10: Programma musicale variato: *Come vi piace*.
22: Notiziario.
22,30: Musica leggera e da ballo.
24: Come Francoforte.
2-3: Come Amburgo.

VIENNA
kHz 592; m 506,8; kW 100

17: Conc. sinfonico da Salisburgo.
18,15: Alcuni dischi.
18,35: Radiocronaca.
18,50: Musica folclorist.
19,30: Cronache sportive.
20: Notiziario.
20,10: Concerto di musica popolare e leggera.
22: Notiziario.
22,30: Ritrasmissione.
23: Musica leggera e da ballo.
24-3: Come Amburgo.

INGHILTERRA

LONDON NATIONAL
kHz 1149; m 261,1; kW 20
NORTH NATIONAL
kHz 1149; m 261,1; kW 20
DROITWICH
kHz 200; m 1500; kW 150

18,20 (da Bayreuth): Wagner: *Sigfrido*, atto 2°.
19,35: Alcuni dischi.
19,50: Intervallo.
19,55: Funzione religiosa.
20,45: Per la Buona Causa.
20,50: Notiziario.
21,5: Canti popolari inglesi.
22,5: Pare Lorentz: *Job to be done*, una sinfonia dell'America industriale con musica di Bernard Hermann.
22,35: Epilogo per coro.

LONDON REGIONAL
kHz 877; m 342,1; kW 70

18,30: Banda militare.
19,10: Musica leggera.
19,50: Intervallo.
19,55: London National.
20,45: Per la Buona Causa.
20,50: Notiziario.
21,5: Musica strumentale francese: 1. Franck: *Quintetto* in fa minore per quartetto d'archi e piano; 2. Saint-Saëns: *Settetto* in mi bemolle op. 65 per quartetto d'archi, contrabbasso, tromba e piano.
22,5: Schumann: *Frauenliebe und Leben*, op. 42, ciclo di *Lieder* per soprano.
22,35: Epilogo per coro.

MIDLAND REGIONAL
kHz 1013; m 296,2; kW 70

18,30: London Regional.
19,50: Intervallo.
19,55: London National.
20,45: Per la Buona Causa.
20,50: Notiziario.
21,5: London Regional.
22,35: Epilogo per coro

JUGOSLAVIA

BELGRADO
kHz 686; m 437,3; kW 20

18,15: Concerto di dischi.
19,30: Notizie - Cronaca.
20: Serata folcloristica.
22: Notiziario.
22,20-23: Danze (d.)

LUBIANA
kHz 527; m 569,3; kW 6

19: Notizie - Cronache.
19,30: Orchestra e soprano.
21,15: Musica da ballo.
22: Notiziario.
22,15: Musica leggera.

LETTONIA

MADONA
kHz 583; m 514,6; kW 50

19,5: Musica di compositori lettoni (concerto ritrasmesso da Riga) - Nell'intervallo (20): Notiziario.
21: Giornale radio.
21,15-23: Danze (dischi).

LUSSEMBURGO

kHz 232; m 1293; kW 150

18: Musica leggera e da ballo.
20,30: Notizie in tedesco e in francese.
21: Musica leggera e da ballo.
22,30: Musica varia.
23: Musica da ballo.
23,15: Musica varia.
23,30-24: Dischi richiesti.

NORVEGIA

OSLO
kWz 260; m 1153,8; kW 60

17,35: Concerto variato.
18,55: Notiziario.
19,15: Concerto vocale.
19,35: Conversazione.
20 (dal Teatro Nazionale): Gounod: *Faust*, opera in cinque atti - Negli intervalli: Notizie - Conversazioni.

OLANDA

HILVERSUM I
kHz 160; m 1875; kW 150
e kHz 722; m 415,4; kW 20

18,10: Cronache varie.
18,40: Musica riprodotta.
19,10: Musica leggera.
19,40: Notiziario.
19,55: Concerto sinfonico diretto da Schuricht: 1. Haydn: *Sinfonia* n. 97 in do maggiore; 2. Bach: *Concerto* per violino e orchestra in la minore.
20,55: Cronache - Dischi.
21,55: Musica leggera.
22,40: Notiziario.
22,45-23,40: Mus. leggera.

HILVERSUM II
kHz 995; m 301,5; kW 60

16,45: Funzione religiosa - Indi: Mus. sacra (d.).
19,30: Conversazione.
19,50: Notiziario.
20,10: Musica leggera.
21,10: Radiocommedia.
21,25: Musica riprodotta.
22,10: Notiziario.
22,20: Epilogo per coro.
22,40-23,10: Conversazione in esperanto.

POLONIA

VARSAVIA I
kHz 224; m 1339; kW 120

18: Musica leggera e da ballo.
20,5: R. Strauss: *Il borghese gentiluomo*, selezione (dischi).
20,40: Cronache - Notizie.
21: Varietà brillante.
21,40: Notizie sportive.
22: Mascagni: *Cavalleria rusticana* (adatt.).
23: Ultime notizie.

ROMANIA

BUCAREST
kHz 823; m 364,5; kW 12

18,15: Banda militare.
18,55: Bollettini vari.
19: Danze (dischi).
19,40: Concerto vocale.
20: Notiziario.
20,10: Danze (dischi).
21,30: Mus. riprodotta.
22: Notizie sportive.
22,15-23: Mus. riprodotta.

SPAGNA

SALAMANCA
Radio Nazionale
kHz 1258; m 238,5; kW 1

19,45: Notiz. italiano.
21: Cronaca varia.
21,30: Notiz. tedesco.
21,40: Notiz. italiano.
21,50: Notiz. portoghese.
22: Notiz. francese.
22,15: Notiz. inglese.
23,45: Giornale radio ufficiale governativo.
0,30: Giornale radio in tedesco, italiano, portoghese, inglese e francese.

SVEZIA

STOCCOLMA
kHz 704; m 426,1; kW 55

18: Funzione religiosa.
19,15: Notiziario.
19,30: Concerto variato.
20,30: Una rapsodia radiofonica.
21,15: Musica francese per piano (da stabilire).
21,30: Cronaca sportiva.
22,15-23: Musica leggera.

SVIZZERA

BEROMUENSTER
kHz 556; m 539,6; kW 100

18,20: Musica riprodotta.
19: Convers. e dischi.
19,30: Canzoni inglesi.
19,45: Notiziario.
19,55: Conversazione.
20,20: Concerto di musica e di canti popolari svizzeri.
21,5: Erich Noether: *La via delle Indie*, radiorecita (reg.).
22,5: Musiche di Otto Rippl.
22,35: Bollettini - Fine.

MONTE CENERI
kHz 1167; m 257,1; kW 15

19,30: Alcuni dischi.
19,50: Notiziario.
20-20,30: Mus. riprodotta.

SOTTENS
kHz 677; m 443,1; kW 100

18 Concerto di dischi.
18,45: Conversaz. e cronache varie.
19,50: Notiziario.
20,20: Cronaca sportiva.
20,35: Conc. orchestrale (da stabilire) - Nell'intervallo: Bozzetto.
22-23: Musica da ballo.

UNGHERIA

BUDAPEST I
kHz 546; m 549,5; kW 120

18,5: Conversazione.
18,35: Concerto variato.
20: Notiziario.
20,10: Recitazione.
20,45: Notiziario.
21: Radiorch.: 1. Böhm: *Il giudice di Debreczen*, ouverture; 2. Liszt: a) *Corteggio notturno*, b) *Mefisto*, marcia; 3. Sieraczki: *Ode sinfonica*; 4. Benedek: *Serenata*; 5. Mosonyi: Marcia dall'opera *Almos*.
22,30: Musica zigana.
23,15: Musica da ballo.
0,5: Ultime notizie.

STAZIONI EXTRAEUROPEE

ALGERI
kHz 941; m 318,8; kW 12

18,30: Musica araba.
19: Musica da ballo.
19,30: Notiziario.
20: Musica riprodotta - Negli intervalli: Notizie - Attualità
22,30: Notiziario.
22,40: Musica da ballo.
23,5: Notiziario.
23,15-0,15: Musica araba.

LUNEDÌ DI GIORNO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - PALERMO - BOLOGNA MILANO I - TORINO I - GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I BOLZANO - ROMA II - ANCONA

8,30-8,50: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

11-12: Messa cantata dalla Basilica-Santuario della SS. Annunziata di Firenze.

12,15 (PALERMO): Messa dalla Basilica di San Francesco d'Assisi dei Frati Minori Conventuali.

12,25-12,55 (GENOVA II): Dischi.

12,30: Dischi: 1. Piernè: *Entrata dei piccoli fauni* (Orchestrina jazz di Ayne); 2. Cardoni: *Finlandia* (Orchestrina Ferruzzi); 3. Ferraris: *Ricordo d'Ucraina* (Orchestrina Italiana Di Piramo); 4. Pizzini: *L'isola del sogno* (Orchestra e coro diretti dal M° Petralia); 5. Maillart: *La campana dell'eremitaggio* (Orchestrina Edith Lorand).

DOPPIO PROGRAMMA

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - PALERMO BOLOGNA - MILANO I - TORINO I GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I BOLZANO - ROMA II

(ROMA II: dopo le 13,30 vedi Trasmissioni speciali).

13-13,15: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Asterischi sportivi.

13,15-13,45: Orchestrina ritmica: 1. Buder: *Juanita;* 2. Siciliani: *Io sogno un grattacielo;* 3. Egan: *Mantel;* 4. Ghinelli: *Tramonto sul mare;* 5. Mele: *Alhambra;* 6. Greppi: *Non venir!...;* 7. Fassino: *Casanova swing;* 8. Abbati: *Anna Maria;* 9. Friml: *Simpatia;* 10. Fassino: *Cuore senz'amor;* 11. Scolari: *Serenata;* 12. Boni: *Valzer di Merano.*

13,45-14,15: Dischi: 1. Bach: *Sonata in sol minore* per violino; 2. Van Goens: *Scherzo;* 3. Boccherini: Minuetto dal *Quartetto* op. 27 n. 2 (Quartetto Veneziano del Vittoriale); 4. Liszt: *Sogno d'amore.*

ROMA III - FIRENZE II - NAPOLI II BARI II - MILANO II - TORINO II GENOVA II - ANCONA

13: Orchestrina melodica: 1. Hruby: *Da Vienna per tutto il mondo;* 2. Petralia: *Lizy;* 3. Arn: Canzone del pastorello da *Luisiana;* 4. Lanzetta: *Volta gira;* 5. Gaudiosi: *Cavaliere azzurro;* 6. De Laurentis: *Czarda.*

13,30: Dischi: 1. Rossini: *Semiramide*, ouverture; 2. Godard: *Adagio patetico;* 3. Wismar: *Il pianto del violino;* 4. Higgs: *In un giardino giapponese;* 5. Mascagni: *Silvano*, barcarola; 6. Volkman: *Serenata.*

14-14,30: Orchestra d'archi di ritmi e danze: 1. Schumann: *Canone;* 2. *Fantasia gaia* su motivi di Ferraris; 3. Ciaikowski: *Andante;* 4. Algar: *Un po' di tenerezza;* 5. Gasti: *Quando l'amor;* 6. Santoliquido: *Burlesca;* 7. Angelo: *Passepied.*

ROMA I - NAPOLI II - BARI I - BOLOGNA MILANO I - TORINO I - GENOVA I TRIESTE - FIRENZE II - BOLZANO ROMA II

17,15: Dischi di musica sinfonica: 1. Mozart: *Il flauto magico*, sinfonia; 2. Wagner: *Marcia funebre* dal *Crepuscolo degli Dei;* 3. Certani: *L'Isola del Garda*, poema sinfonico; 4. Cilea: *Adriana Lecouvreur*, preludio atto quarto.

17,50: Notizie sportive - Movimento linea aerea dell'Impero - Bollettino presagi.

18: Canzoni moderne italiane: Orchestrina ritmica.

18,30-19: Orchestra d'archi di ritmi e danze: 1. Lupi: *Sarabanda;* 2. Hugh: *Il primo amore;* 3. Vallini: *Tamburino;* 4. Grieg: *Tre danze nordiche;* 5. Ravanello: *Visione;* 6. Ferraris: *Capriccio ungherese.*

FIRENZE I - NAPOLI I - ROMA III BARI II - MILANO II - TORINO II GENOVA II - PALERMO - ANCONA

17,15:

Gli allegri fantasmi del castello

Fantasia

di BERTINETTI e BARBERA

18: Notizie sportive.

18,10: Dischi operettistici.

18,45: Eventuali notizie sportive.

LUNEDÌ DI SERA — 15 AGOSTO 1938-XVI

PRIMO PROGRAMMA

ROMA I - BARI I - PALERMO BOLOGNA - NAPOLI II - MILANO III

Milano III inizia le trasmissioni alle ore 21 (In costruzione: Catania).

19,20: Comunicazioni della Reale Soc. Geografica.
19,30-20 (PALERMO): MUSICA VARIA.
19,30: DISCHI (Vedi Secondo Programma).
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
20,30 (PALERMO-NAPOLI II): MUSICA VARIA.
21:
CONCERTO CORALE FOLCLORISTICO DEL DOPOLAVORO « GUIDO MONACO » DI PRATO
diretto dal M° PIETRO BRESCI
1. Ferradini-Castagnoli: *Giovanottino tu mi piaci tanto.*
2. Castagnoli: *Primavera classica.*
3. Arù: *Serenata.*
4. Neretti: Dalla raccolta « Fiorita » di canti popolari: a) *Stornelli lucchesi,* b) *Gira e frulla;* c) *Maggiolata,* d) *La bella alla finestra.*

21,30: Trasmissione dalla Basilica di Massenzio:

Concerto sinfonico

DELL'ORCHESTRA STABILE DELLA R. ACCADEMIA DI SANTA CECILIA diretto dal M° F. PREVITALI
1. Bach-Gui: *Due corali.*
2. Mozart: *Serenata notturna* per archi.
3. Beethoven: *Egmont,* ouverture.
4. Busoni: *Valzer danzato.*
5. Mulè: *Preludio* da « Dafni ».
6. Wagner: *Mormorio della foresta* (dall'opera « Sigfrido »).
7. Verdi: *I vespri siciliani,* sinfonia.

Nell'intervallo: « Sul fronte della Radio », notiziario.
Dopo il concerto: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.
Indi: MUSICA DA BALLO.
23,55: Previsioni regionali del tempo.

SECONDO PROGRAMMA

MILANO I - TORINO I - GENOVA I TRIESTE - BOLZANO - FIRENZE II ROMA II

Roma II (vedi Trasmissioni speciali).

19,20: Comunicazioni della Reale Società Geografica.
19,30: DISCHI: 1. Debussy: *Danza sacra e danza profana;* 2. *Fantasia zingaresca;* 3. Glazunoff: *Danza orientale;* 4. Zandonai: *Giulietta e Romeo,* cavalcata.
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
20,30 (escluse MILANO I-BOLZANO): DISCHI: 1. Amadei: *Festa campestre;* 2. Ketelbey: *Porcellana blu;* 3. Sinding: *Mormorio di primavera;* 4. Ravini: *Serenata;* 5. Langer: *Nonnina;* 6. Strauss: *Rondini d'Austria;* 7. Eilenberg: *Il mulino della Foresta nera.*

21:

Ave Maria

Operetta in tre atti di AUGUSTO NOVELLI
Musica di ANGELO BETTINELLI
Personaggi:
Felice, maestro di musica . . . Giacomo Osella
Amelia, sua moglie . . . . Amelia Mayer
Mariuccia . . . . Enrica Franchi
Ida . . . . Norina Pancrazi
Celestino, giovane di negozio Angelo Zanobini
Enrico, figlio di Clara . . . . Enzo Aita
Clara . . . . Lina Acconci
Maestro dirett. d'orchestra LUIGI MALATESTA
Allestimento di RICCARDO MASSUCCI

Negli intervalli: Conversazione di Mario Ferrigni: « Da vicino e da lontano » - Notiziario.
23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.
23,15: MUSICA DA BALLO.
23,55: Previsioni regionali del tempo.

TERZO PROGRAMMA

FIRENZE I - NAPOLI I - ROMA III BARI II - MILANO II - TORINO II GENOVA II - ANCONA ROMA (Onda ultracorta)

18,55 (ROMA III): Eventuali comunicazioni.
19: MUSICA VARIA E CANZONI.
19,10: Echi del giorno e curiosità.
19,20: NEL REPERTORIO FONOGRAFICO: 1. Seracini: *Perchè* (Dolliver); 2. Kennedy: *Lasciamoci con un sorriso* (Trio Lescano); 3. Redi: *La mazurka di Carolina* (Giacomo Osella e coro); 4. Bracchi-D'Anzi: *Non partir* (Dolliver); 5. Pugliese: *Amor perdona;* 6. Bertini: *Notte blù* (Trio Lescano); 7. Ford: *Uragano* (Gino Del Signore); 8. Goletti: *Serenata della notte* (Belleli); 9. Rupignè: *Cuori sul mare* (Carlo Moreno); 10. Petrarchi: *Cocktail d'amore* (C. Moreno); 11. Ruccione: *Fucilieri di marina.*
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
20,30:

Agosto, testa a posto

Rivista di MARCELLO MARCHESI
RADIORCHESTRA

21: Trasmissione dalle Terme di Caracalla:

Turandot

Dramma lirico in tre atti e cinque quadri di GIUSEPPE ADAMI e RENATO SIMONI
Musica di GIACOMO PUCCINI
Personaggi: *La principessa Turandot:* Gina Cigna - *Il principe ignoto (Calaf):* Galliano Masini - *Liù, giovine schiava:* Magda Olivero - *Ping, Grande Cancelliere:* Emilio Gilardini - *Pang, Gran Provveditore:* Nino Mazziotti - *Pong, Grande Cuciniere:* Emilio Venturini - *Timur, Re tartaro spodestato:* Ernesto Dominici - *L'Imperatore Altoum:* Blando Giusti - *Un Mandarino:* Gino Conti.
Maestro concertatore e direttore d'orchestra: VINCENZO BELLEZZA
Maestro del coro: GIUSEPPE CONCA

Negli intervalli: « Le parole in azione » - Asterischi.
Dopo l'opera (FIRENZE I-NAPOLI I): Giornale radio.

TRASMISSIONI SPECIALI

STAZIONI ONDE MEDIE - ROMA II: m 245,5, kHz 1222, kW 60 - BARI I: m 283,3, kHz 1059, kW 20 — ONDE CORTE - 2 RO 4: m 25,40, kHz 11810, kW 25.

10,40-11 (2 RO 4): **PAESI ARABI.** — **Notiziario in arabo** - Musiche arabe.
11-12 (2 RO 4): **ESTREMO ORIENTE.** — **Notiziario in francese** - Concerto di musica leggera: canzoni di attualità - Conversazione in francese - Orchestra Cetra.
12-13,20 (2 RO 4): **Notiziari in inglese e in cinese** - Concerto di musica da camera: sonate per violino e pianoforte: musiche di Bach e Graziosi - Musica chopiniana per pianoforte - **Notiziario in italiano.**
13,30-14,45 (2 RO 4-Roma II): **ITALIANI ALL'ESTERO.** — Commento dei fatti del giorno - Concerto di musica varia col concorso del quintetto campestre - Programma dedicato alla festa del Ferragosto - **Notiziario in italiano.**
16-17,15 (2 RO 4): **MEDIO E VICINO ORIENTE.** — **Notiziario in italiano** - Concerto di musica leggera: Gian Battista Nocetti e il suo quintetto di chitarre - Prof. Giuseppe Moretti: « Ara pacis Augustae », conversazione - Canzoni d'attualità interpretate da Fausta Lovadina - **Notiziario in inglese.**
17,15-18,9 (2 RO 4): **AFRICA ORIENTALE ITALIANA.** — Brani di opere liriche di Rossini e Puccini - **Notiziario in italiano e** notizie sportive.
17,55-18,9 (Bari I): **Notiziario in albanese.**
18,10-19 (2 RO 4-Bari I): **PAESI ARABI.** — **Notiziario internazionale e orientale in arabo** - Musica araba moderna - Conversazione in arabo su argomento letterario.
19,1-19,18 (Bari I-Roma II): **Notiziario in romeno.**
19,1-19,18 (2 RO 4-Roma I, m 420,8, kHz 713, kW 100): Cronache del turismo in francese.
19,19-19,36 (Bari I): **Notiziario in bulgaro** - Lezione d'italiano.
19,19-19,36 (2 RO 4-Roma II): **Notiziario in inglese.**
19,37-19,55 (Roma II): **Notiz. in ungherese** - Lezione d'italiano.
19,37-20,14 (Bari I): **JUGOSLAVIA.** — Concerto di musica da camera: pezzi brillanti per violino interpretati dal violinista Vittorio Emanuele - **Notiziario.**
19,37-20,35 (2 RO 4): **AFRICA ORIENTALE ITALIANA.** — Concerto di musica varia col concorso del trio Abel - Segnale orario - Giornale radio.
19,56-20,14 (Roma II): **TURCHIA.** — **Notiziario in turco** - Programma musicale.
20,15-20,35 (Roma II): **Notiziario in francese** - Lezione d'italiano.
20,15-20,59 (Bari I): **GRECIA.** — **Notiziario politico internazionale in greco** - Notizie economiche e letterarie - Concerto di musica da camera: soprano Irma Colasi.
20,36-20,55 (2 RO 4-Roma II-Milano I, m 368,6, kHz 814, kW 50 - Bolzano m 559,7, kHz 536, kW 10): **Notiziario in tedesco** - Lezione d'italiano.
21 (2 RO 4-Roma I, m 420,8, kHz 713, kW 100): Concerto corale folcloristico dell'O.N.D. di Prato e Concerto sinfonico dalla Basilica di Massenzio (Vedi Primo Programma). Nell'intervallo: Conversazione in esperanto.
23,30-23,44 (2 RO 4-Roma II): **Notiziario in spagnolo** - Lezione di italiano.
23,45-23,55 (2 RO 4): **Notiziario politico internazionale in greco.**
24-1,25 (2 RO 4): **AMERICA LATINA.** — **Notiziario in portoghese** - Concerto di musica sinfonica: « Le origini: i concerti grossi »: Vivaldi, Haendel, Bach - Lezione d'italiano (portoghese) - **Notiziari in spagnolo e in italiano.**
1,30-3 (2 RO 4): **NORD AMERICA.** — **Notiziario in inglese** - Italia, terra di canti: canti di Sardegna interpretati dal soprano Olga Lamannuzzi e stornelli toscani - Monumenti romani: « Il Vittoriano », conversazione - Camerata italiana canterini popolari del Dopolavoro dell'Urbe - Risposte ai radioascoltatori - **Notiziario in italiano.**

LUNEDÌ

15 AGOSTO 1938-XVI

PROGRAMMI ESTERI

BELGIO

BRUXELLES I
kHz 620; m 483,9; kW 15

18,15: Musica riprodotta.
19: Cronache varie.
19,15: Recitaz. e musica.
19,30: Notiziario.
20: Radiocronaca.
20,30: Musica riprodotta.
21 (da Knocke): Orchestra sinfonica e canto (sig.ra Gianini): 1. Wagner: Ouvert. del *Tannhäuser*; 2. Canto; 3. Sibelius: *Valzer triste*; 4. Rimski-Korsakov: *Il volo del calabrone*; 5. Canto; 6. Ravel: *Bolero*.
22,30: Notiziario.
22,40: Dischi richiesti.
23-24: Musica riprodotta.

BRUXELLES II
kHz 932; m 321,9; kW 15

18,30: Dischi (coro).
18,45: Conversazione.
19: Concerto vocale.
19,30: Notiziario.
20: Concerto di fiati: 1. Bach: *Preludio e Fuga in re*; 2. Benoit: *Concerto* per trombone e piano; 3. Van Hoof: *Tre canzoni fiamminghe*; 4. Van Hoof: *Sinfonietta*.
20,45: Conversazione.
21: Concerto dal Kursaal di Ostenda (da stabilire).
22,30: Notiziario.
22,40: Alcuni dischi.
23-24: Musica da ballo.

BULGARIA

SOFIA
kHz 850; m 352,9; kW 100

18: Musica leggera.
18,45: Musica folcloristica.
19,15: Conversazione.
19,30: Concerto sinfonico. Nell'intervallo (20,30): Notiziario.
21,50: Conversazione in esperanto.
22-22,30: Musica leggera e da ballo.

CECOSLOVACCHIA

PRAGA I
kHz 638; m 470,2; kW 120

19: Notizie - Attualità.
19,20: Programma musicale variato.
20,40: Conversazione.
20,55: Moravska Ostrava.
21,55: Notiziario.
22,15: Un disco.
22,20-23: Come Brno.

BRATISLAVA
kHz 1004; m 298,8; kW 13,5

19: Trasm. da Praga.
20,55: Moravska Ostrava.
21,55: Trasm. da Praga.
22,15: Notizie in magiaro.
22,30-23: Danze (dischi).

BRNO
kHz 922; m 325,4; kW 32

19: Trasm. da Praga.
20,55 Moravska-Ostrava.
21,55: Trasm. da Praga.
22,20: Not. in esperanto.
22,30-23: Musica riprodotta.

KOSICE
kHz 1158; m 259,1 kW 10

19: Trasm. da Praga.
20,55: Moravska Ostrava.
21,55: Trasm. da Praga.
22,15: Come Bratislava.

22,30-23: Concerto di piano: 1. Stanislav: *Sonata* in mi maggiore; 2. Smetana: a) *Due Polke*, b) *Fantasia su canti popolari cechi*.

MELNIK
kHz 1113; m 269,5; kW 60

19,15: Notiziario.
19,30: Radiorchestra.
20,20: Conversazione.
21: Concerto sinfonico: 1. Bruckner: *Sinfonia n. 2 in do min.*; 2. Mozart: *Concerto* in la per violino e orchestra.
22,15: Notiz. - Dischi.
22,40: Conversazione.
23-23,30: Danze (dischi).

MORAVSKA-OSTRAVA
kHz 1204; m 249,2; kW 5

19: Trasm. da Praga.
20,55: Orchestra e canto: 1. Zelenski: *Polacca* op. 37; 2. Popper: *Nel bosco*, suite per cello e orchestra; 3. Canto; 4. Skvor: *Racconto di primavera*, suite.
21,55: Trasm. da Praga.
22,20-23: Come Brno.

DANIMARCA

KALUNDBORG
kHz 240; m 1250; kW 60

COPENAGHEN
kHz 1176; m 255,1; kW 10

18,35: Lezione di inglese.
19: Notizie - Convers.
20: Violino e piano: 1. Strauss-Prihoda: Valzer del *Cavaliere della Rosa*; 2. Ravel: *Rapsodia zigana*.
20,20: Radiorchestra: Musica di opere italiane: 1. Rossini: *Semiramide*; 2. Donizetti: *Linda di Chamounix*; 3. Verdi: *La Traviata*; 4. Verdi: *Il Trovatore*; 5. Verdi: *Aida*; 6. Verdi: *La forza del destino*; 7. Puccini: *La Bohème*.
21,20: Cronache varie.
21,40: Per i giovani.
22: Notiziario.
22,20-23,5: Musica da camera.

FRANCIA

BORDEAUX P.T.T.
kHz 1077; m 278,6; kW 13

17,30: Come Grenoble.
18,30: Come Parigi P.T.T.
19: Come Tolosa.
19,30: Dischi - Cronache.
20,30: Ritrasmissione (da stabilire).

GRENOBLE
kHz 583; m 514,6; kW 20

17,30: Musica riprodotta.
18,30: Come Radio Parigi.
20: Notiziario.
20,30: Come Parigi P.T.T.

LILLA
kHz 1213; m 247,3; kW 60

17,30: Come Parigi P.T.T.
19: Alcuni dischi.
19,10: Conversazione in inglese.
19,30: Notiziario.
20: Dischi - Cronache.
20,30: Come Parigi P.T.T.

LIONE P.T.T.
kHz 648; m 463; kW 100

16,30: Come Parigi P.T.T.
19: Come Tolosa.
19,30: Notiziario.

20: Cronaca - Dischi.
20,30: Ritrasmissione (da stabilire).
22,30: Notizie in francese e in tedesco.
23-24: Come Radio Parigi.

MARSIGLIA P.T.T.
kHz 749; m 400,5; kW 100

16,30: Come Parigi P.T.T.
20: Cronache - Dischi.
20,30: Come Parigi P.T.T.

NIZZA P.T.T.
kHz 1185; m 253,2; kW 60

17,30: Come Grenoble.
18,30: Come Parigi P.T.T.
19: Come Tolosa.
19,30: Notiziario.
20: Cronaca - Dischi.
20,30: Come Strasburgo.

PARIGI P. P.
kHz 959; m 312,8; kW 60

18,10: Musica riprodotta.
18,55: Cronache varie.
19,15: Concerto di dischi.
20: Attualità - Dischi.
20,35: *Jouez aux portraits*, con Jacques Nohain.
21,5: Musica da ballo.
21,35: Scene brillanti.
21,50: Notiziario.
22,5: Alcuni dischi.
22,30: Musica da ballo.
23: Notiziario.

PARIGI P.T.T.
kHz 695; m 431,7; kW 120

16,30: Musica leggera e da ballo.
18,30: Musica riprodotta.
19: Notiziario.
20: Alcuni dischi.
20,30: Musica leggera e da ballo e canzoni popolari.
22,30: Notiziario - Dischi.
23: Musica da ballo.

PARIGI TORRE EIFFEL
kHz 1456; m 206; kW 7

17,30: Come Grenoble.
18,30: Conc. di dischi.
19: Come Tolosa.
19,30: Notiziario.
20: Soprano e piano.
20,30: Come Strasburgo.
22,30: Musica riprodotta.
23: Notiziario.

RADIO LIONE
kHz 1393; m 215,4; kW 25

19: Cronache varie.
19,40: Notiziario.
20: *Crochet radiophonique*.
20,30: Valzer viennesi.
21: Massenet: *Werther*, selezione (dischi).
22-24: Musica popolare, leggera e da ballo - Nell'interv. (23): Notiziario.

RADIO MEDITERRANEE
kHz 1276; m 235,1; kW 27

19: Musica leggera e da ballo.
19,45: Croquet radiophonique.
20,15: Cronaca - Notizie.
20,30: Musica leggera.
21,10: L'ora degli ascoltatori.
22: Notiziario.
22,15: Concerto variato (da stabilire).

RADIO PARIGI
kHz 182; m 1648; kW 80

17: Musica leggera e caratteristica.
19: Concerto corale.
19,30: Concerto di dischi.
20: Cronache varie.
20,15: Arie e melodie.
20,30: Concerto sinfonico (da stabilire) - Nell'intervallo (21,30): Notiz.
22,30: Dischi - Notiziario.
23-0,30: Musica da ballo.

RADIO TOLOSA
kHz 913; m 328,6; kW 60

18: Notizie - Musica di film - Musica caratteristica.
18,55: Notizie - Arie - Danze.
20,5: Crochet radiophonique.
20,45: Brani di operette - Fantasia radiofonica - Arie.
22: Notiziario.
22,10: Musica varia - Musica richiesta.
23-24: Musica leggera e da ballo.

RENNES
kHz 1040; m 288,5; kW 120

16,30: Come Parigi P.T.T.
19: Notiziario.
19,30: Cronache - Dischi.
20: Come Parigi P.T.T.
20,30: Come Strasburgo.

STRASBURGO
kHz 859; m 349,2; kW 100

16,30: Come Parigi P.T.T.
19: Notiziario.
19,30: Alcuni dischi.
19,45: Notizie in tedesco e in francese.
20,30 (Théâtre Libre): O. W. Milosz: *Miguel Mañara*, mistero in sei quadri con musica di H. Tomasi.
22,30: Notizie in francese e in tedesco.

TOLOSA P.T.T.
kHz 776; m 386,6; kW 120

17,45: Come Grenoble.
18,30: Conversazione.
19: Concerto sinfonico: 1. Bach: *Suite* in si min per flauto; 2. Franck: a) *Le Beatitudini*; b) *Preludi e Variazioni*, c) *Redenzione*.
19,30: Notiziario.
20: Arie e duetti.
20,15: Conversazione.
20,30: Orchestra e soli: 1. Bach: *Suite* in re per quintetto d'archi e trombe; 2. Couperin: *Pezzi da Concerto* per cello e quintetto d'archi; 3. Fauré: *Shylock*, suite d'orchestra; 4. Casadesus: *Suite francese*; 5. Blanc: *Parco dei divertimenti*; 6. Canto.
22,30: Notizie in francese e in spagnolo.
23: Musica da ballo.

GERMANIA

AMBURGO
kHz 904; m 331,9; kW 100

18: Musica da camera (Mozart e Haydn).
18,45: Bollettini vari.
19: Radiocronaca.
19,10: Selezione di operette e di film (dischi).
20: Notiziario.
20,10: Concerto variato: 1. Reznicek: *Ouv. di Donna Diana*; 2. Liszt: *Tarantella* da *Venezia e Napoli*; 3. Mielenz: *Ballata*, capriccio sinfonico; 4. Hartung: *Frammenti dalla Suite Wanderbilder*; 5. Mancinelli: *Marcia trionfale* dalla *Cleopatra*; 6. Schillings: Intermezzo da *Monna Lisa*.
21: Selezione di poesie e di canti d'amore.
22: Notizie - Cronaca.
22,35-3: Come Colonia.

BERLINO
kHz 841; m 356,7; kW 100

18: Musica leggera.
19 (da Salisburgo): Mozart: *Don Giovanni*, opera in due atti (v. Vienna).
22,30: Notiziario.
23-3: Come Colonia.

BRESLAVIA
kHz 950; m 315,8; kW 100

18: Conversazioni.
18,30: Dischi (Ravel).
19: Scene varie: *Fra gli animali*.
20: Notiziario.
20,10: Varietà: *Chi ha ragione?*
22: Notiziario.
22,15: Intermezzo.
22,30-3: Come Colonia.

MAGIA DELLE PAROLE

Per l'uomo primitivo, l'operazione di «catturare» un concetto «col proferire un vocabolo, costituisce addirittura un atto magico. Lo è, infatti. D'una virtù magica delle parole si sovvengono, anche nell'Europa civile, la superstizione, la fiaba, la liturgia. Oscuramente, però. Avvertire con la più lucida sensibilità la funzione magica del linguaggio è compito dei grandi scrittori, oppure di quei filologi che sono intimamente poeti. Giulio Bertoni — illustre contemporaneo — è di questi ultimi. Egli propone alla scienza linguistica lo studio dell'elemento artistico, poetico della parola, la scoperta del suo «potenziamento fantastico». Studiare le parole è indagare nell'intimità loro la storia d'un pensiero che, prima d'essere letteratura, è poesia.

Un fanciullo toscano, seduto accanto al fuoco, di sera, segue con occhio assorto le scintille che s'involano sollecite e tacite su per la cappa del camino. Un nome, giulivamente spontaneo, gli fiorisce d'un tratto alle labbra: le «monachine». Un suo coetaneo, alpigiano di Lombardia o del Friuli, considera il medesimo spettacolo con diverso stato d'animo. Ne coglie il lato misterioso, favoloso. Il quatto quatto involarsi delle «monachine» per la buia voragine del camino evoca in lui il sentimento del soprannaturale; gli suggerisce un'altra parola: le «streghe». Le «monachine»; le «streghe»; là un vezzeggiativo, qua un brivido. La medesima cosa reale in due differenti emozioni.

Ad un'emozione più realistica, più decisiva, corrisponde l'epiteto che i pescatori dell'Elba danno al pescecane. Lo chiamano «attacca-di-fondo». *Qui, il vocabolo non è una metafora: è una definizione drammatizzata, grazie alla quale vediamo il pescecane in azione. S'immerge per aggredire la preda di sotto in su. Pescatori di tonni, gli elbani conoscono bene questa scherma del pescecane inseguitore dei tonni.* «Attacca-di-fondo»*: il tonfo cupo della parola evoca freddi abissi e ferocia implacabile: il pescecane è là; è tutto lui.*

Per avere un'idea di quei vocaboli, che sono epiteti inerenti ad un'azione (compiuta o patita), figuratevi d'afferrar un uomo alla gola. Stringete; via, strozzatelo. Che suono emette la vittima? Un opaco, gutturale rantolo: «ANGH». *Bene; da questo rantolo di soffocazione deriva un'ottantina di vocaboli.* «Ango» *diceva il latino 25 secoli fa per intendere* «soffoco». «Ango» *dicevano, già prima, i Greci. E poichè si può* «levar il fiato» *a qualcuno pur senza tentativi di strangolamento,* «ango» *dicevano i Greci ed i Latini per* «infastidisco», «tormento», «maltratto». *Felice metafora, da cui* «angustia», «angoscia». *Non metaforico è un certo soffocamento di gola dato da malattia, gli spetta il nome di* «ang-ina». «Ansia» *ed* «ansare» *derivano dal medesimo* ANGH *originale:* «ang-sius» (anxius) *è* «ansioso»*: il suono interno* «gh»*, confricandosi contro una s, è caduto. Lo ritroviamo intatto nel vocabolo* «ang-olo»*: fetta di spazio,* «ang-usta» *fra due rette convergenti in un punto.*

Ma l'azione di soffocare, per articolarsi nel suono «ANGH»*, non ha bisogno di venir compiuta per strozzamento al collo, nè per mano umana. Può compierla un lungo e robusto serpente, mediante schiacciamento delle costole. L'uomo va nella selva; il serpente l'assale, l'avvince;* «ANGH»*, rantola l'uomo; è spacciato —* «Ang-uis» *chiamarono i Latini il serpente:* «anguis» *lo strangolatore; epiteto di azione.* «Anguis» *ha lasciato due discendenti: l'aggettivo* «anguicrinito»*, e la modestissima* «anguilla»*, pesce serpentiforme.*

In quanto al sostantivo «serpente»*, la lingua italiana ha preferito evocare l'immagine del serpente attraverso un'altra azione: quella di* «strisciare»*, di* «radere il suolo». «SERP» *latino e* «SARP» *sànscrito esprimono l'atto di muoversi sul terreno, radendolo, onde nasce un lieve fruscio, di cui forse la* «s» *è un'imitazione.*

Si ha l'impressione che, giustamente, ANGUIS *sia parola più antica. Essa è caduta quando, essendo ormai scomparsi i grandi serpenti strangolatori, la fantasia riconobbe l'attributo essenziale del serpente non più nella minaccia della sua aggressione, ma nel comportamento della sua andatura. L'evoluzione delle parole fiancheggia l'evoluzione della civiltà.*

FAUSTO M. BONGIOANNI.

COLONIA
kHz 658; m 455,9; kW 100

18: Come Deutschlandsender.
19: Conversazione.
19,10: Musica riprodotta.
20: Notiziario.
20,10: Musica popolare e leggera.
22: Notizie - Cronaca.
22,30: Musica leggera e da ballo.
24-3: Concerto notturno (da stabilire).

DEUTSCHLANDSENDER
kHz 191; m 1571; kW 60

18: Programma variato dall'Esposizione.
19: Echi della Germania.
19,15: Musica riprodotta.
20: Notiziario.
20,10: Come Lipsia.
21: Lettura.
21,15: Brahms: *Quintetto con piano in fa minore* op. 34.
22: Notiziario.
22,30: Baussnern: *Serenata* per violino, clarinetto e piano.
22,45: Bollett. del mare.
23: Come Vienna.
24-2: Come Stoccarda.

FRANCOFORTE
kHz 1195; m 251; kW 25

18: Cronache varie.
18,30: Musica riprodotta.
19: Conc. var.: 1. Dietz: *Sonnwendfeier*, ouv.; 2. Pausperti: *Im deutschen Marchenwald*, suite; 3. Gensler: *Tre Danze campestri antiche*; 4. Gade: *Giorno d'estate in campagna*; 5. Riedinger: *Ricordi di Vienna*, valzer; 6. Rust: *Un giorno d'estate al Lido*, ouverture italiana.
20: Come Berlino.
22: Notiziario.
22,15: Per gli ex-combattenti.
22,30: Come Colonia.
24: Come Stoccarda.
2-3: Come Colonia.

KOENIGSBERG I
kHz 1031; m 291; kW 100

18: Scene - Dischi.
18,30: Conversazione.
18,50: Comunicati vari.
19: Musica riprodotta - Nell'intervallo (20): Notiziario.
21: Attualità varie.
21,20: Baritono e piano: 1. Ballate; 2. Beethoven: *Sonata* in la bem. maggiore op. 26; 3. Ballate.
22: Notizie - Cronaca.
22,40: Musica da ballo.
24-3: Come Colonia.

LIPSIA
kHz 785; m 382,2; kW 120

18: Convers. - Dischi.
18,45: Radiocronaca.
19: Musica popolare e leggera.
19,50: Attualità - Notizie.
20,10: Musica leggera.
21: Peter Huchel: *L'amicizia di Port Said*, dramma.
22: Notiziario.
22,30: Flauto e piano: 1. Kuhlau: *Sonata* in mi bem. magg.; 2. Gluck: *Melodia*; 3. Mozart: *Minuetto*; 4. Popp: *Fantasia russa*.
23-3: Come Colonia.

MONACO DI BAVIERA
kHz 740; m 405,4; kW 100

18: Recensioni.
18,30: Soprano e piano.
19: Conversazione.
19,15: Musica leggera.
20: Notiziario.
20,10: Musica da ballo.
21: Conversazione.
21,20 (da Bayreuth): Concerto strumentale: Musiche del tempo di Federico il Grande: 1. Federico il Grande: *Sonata* in sol minore, per flauto e quintetto d'archi; 2. A. E. M. Gretry: *Recitativo e Aria per soprano, flauto obbligato e quartetto d'archi*; 3. Quantz: *Concerto* in sol maggiore, per flauto e quintetto d'archi.
22: Notiziario.
22,20: Musica da ballo.
24-3: Come Colonia.

SAARBRUECKEN
kHz 1249; m 240,2; kW 17

18: Come Deutschlandsender.
19: Fisarmoniche e cetre.
19,30: Cronache varie.
20: Notiziario.
20,10: Musica da ballo.
21: Programma variato: *Lettere smarrite*.
22: Notiziario.
22,30: Soprano, contralto e piano.
23-2: Come Colonia.

STOCCARDA
kHz 574; m 522,6; kW 100

18: Musica folcloristica.
18,30: Cronache varie.
19: Programma variato: *Meraviglie*.
20: Notiziario.
20,10: Concerto di musica popolare e leggera.
22: Notiziario.
22,30: Come Colonia.
24: Musica sinfonica riprodotta.
2-3: Come Colonia.

VIENNA
kHz 592; m 506,8; kW 100

18: La vita di Mozart, scene con musica.
18,30: Cronache varie.
19 (da Salisburgo): Mozart: *Don Giovanni*, opera dir. da Karl Böhm (Fra gli interpreti: Ezio Pinza, Virgilio Lazzari, Maria Cebotari) - Nell'intervallo (20,40): Notiziario.
22,30: Notiziario.
22,50: Musica leggera e da ballo.
24-3: Come Colonia.

INGHILTERRA

LONDON NATIONAL
kHz 1149; m 261,1; kW 20

NORTH NATIONAL
kHz 1149; m 261,1; kW 20

DROITWICH
kHz 200; m 1500; kW 150

18: Notiziario.
18,25: Concerto di organo.
19: Varietà: *The Bungalow Club*.
19,45: Musica leggera.
20: Un racconto.
20,25 (dalla Queen's Hall): Promenade Concert diretto da Henry Wood: Wagner: 1. Canto delle figlie del Reno dal *Crepuscolo degli Dei*; 2. Un'aria dal *Vascello fantasma*; 3. *Idillio di Sigfrido*; 4. Preludio e morte di Isotta dal *Tristano e Isotta*.
21,30: Intermezzo.
21,40: Notiziario.
22,5: Conversazione.
22,20: Musica da camera: 1 Lekeu: *Quartetto* in si minore (incompiuto); 2. Dvorak: *Quartetto* in mi bemolle, op. 87.
23,15: London Regional.
23,30-24: Danze (dischi).

LONDON REGIONAL
kHz 877; m 342,1; kW 70

18: Canti popolari inglesi.
19: Conversazione.
19,20: Intermezzo.
19,30: Notiziario.
20: Musica da ballo (Lew Stone).
20,50: G. Morley Swain: *The police would like to meet them*, dramma.
21,30: Musica leggera e da ballo.
22,25: Musica da ballo (Jack Jackson).
23,30-24: Dischi - Notizie.

MIDLAND REGIONAL
kHz 1013; m 296,2; kW 70

18: London Regional.
19,20: Bollett. - Notizie.
20-24: London Regional.

JUGOSLAVIA

BELGRADO
kHz 686; m 437,3; kW 20

17,35: Concerto variato.
18,45: Musica riprodotta.
19,30: Cronaca - Notizie.
20: Trasm. di un'opera su dischi.
21,30: Canzoni popolari.
22: Notiziario.
22,15-22,45: Concerto di organo.

LUBIAÑA
kHz 527; m 569,3; kW 6

19: Notizie - Cronache.
19,50: Concerto vocale.
20,30 (da Rogaska Slatina): Donizetti: *Lucia di Lammermoor*, opera - Nell'intervallo (22): Notiziario.

LETTONIA

MADONA
kHz 583; m 514,6; kW 50

18,5: Concerto di piano.
18,25: Conversazione.
18,45: Fisarmonica.
19,10: Programma regionale.
20: Notizie - Dischi.
20,30: Radiorecita.
21: Notiziario.
21,15: Concerto di dischi (musica di Gounod, Boito e Liszt).
22: Conv. tedesca.

LUSSEMBURGO
kHz 232; m 1293; kW 150

18,25: Musica riprodotta.
19: Notizie in tedesco e in francese.
20: Crochet radiophon.
20,15: Musica varia.
21,45: Radiocronaca.
22: Notiziario.
22,5: Musica italiana antica riprodotta.
22,50-23,30: Danze (d.).

NORVEGIA

OSLO
kHz 260; m 1153,8; kW 60

18,45: Notiziario.
19,15: Conversazione.
19,35: Sullivan: *Il Mikado*, operetta (dischi).
21,10: Conversazione.
21,40: Notizie - Attualità.
22,15-22,45: Musica da camera (da stabilire).

OLANDA

HILVERSUM I
kHz 160; m 1875; kW 150
e kHz 722; m 415,4; kW 20

18,10: Conversazione musicale.
18,50: Conversazione.
19,10: Violino e piano: 1. Bach: *Sonata* in si minore; 2. Mozart: *Sonata* in do minore.
19,45: Notiziario.
19,55: Musica leggera.
21,15: Coro a quattro voci - Nell'intervallo: Recitazione.
21,40: Notiziario.
21,45: Musica leggera per organo.
22,10: Musica varia.
22,40-23,40: Musica riprodotta.

HILVERSUM II
kHz 995; m 301,5; kW 60

17,55: Musica riprodotta.
18,40: Cronache varie.
19,5: Declamazione.
19,25: Radiocronaca.
19,40: Notiziario.
19,55: Orchestra di Haarlem: 1. Leo-Kretzschmar: *Sinfonia*; 2. Mozart-De Klerk: *Sonata a tre*, per organo e orchestra; 3. Brahms: *Variazioni su un tema di Haydn*; 4. Saint-Saëns: *Sinfonia* in do minore per organo; 5. Liszt: *I preludi*, poema sinfonico - Negli intervalli: Conversazione - Notiziario.
22,10-23,40: Dischi - Lettura.

POLONIA

VARSAVIA I
kHz 224; m 1339; kW 120

18: Concerto orchestrale e corale ritrasmesso.
20,5: Musica polacca (dischi).
20,45: Notiziario.
21,15: Rievocazione.
21,40: Concerto variato (da stabilire).
22,5: Musica da ballo.
23: Ultime notizie.

ROMANIA

BUCAREST
kHz 823; m 364,5; kW 12

18: Attualità varie.
18,15: Concerto variato.
19,20: Conversazione.
19,35: Canzonette napoletane.
20: Musica leggera (d.)
21,30: Notiziario.
21,45: Mus. ritrasmessa.
22,45: Notizie in francese.

SPAGNA

SALAMANCA
Radio Nazionale
kHz 1258; m 238,5; kW 1

19,45: Notiz. italiano.
21: Cronaca varia.
21,30: Notiz. tedesco.
21,40: Notiz. italiano.
21,50: Notiz. portoghese.
22: Notiz. francese.
22,15: Notiz. inglese.
23,45: Giornale radio ufficiale governativo.
0,30: Giornale radio in tedesco, italiano, portoghese, inglese e francese.

SVEZIA

STOCCOLMA
kHz 704; m 426,1; kW 55

18: Concerto di dischi.
19,30: Musica leggera.
20,15: Radiocommedia.
20,45: Banda militare.
21,40: Conversazione.
22,15-23: Una rapsodia radiofonica.

SVIZZERA

BEROMUENSTER
kHz 556; m 539,6; kW 100

18,30: Conversazione.
18,50: Musica riprodotta.
19,20: Conversazione.
19,45: Notizie - Attualità.
20,10: Marce militari.
20,35: Conversazione.
20,45: Concerto variato.
21,15-22,30: Trasmissione per gli Svizzeri all'estero.

MONTE CENERI
kHz 1167; m 257,1; kW 15

19,30: Alcuni dischi.
19,50: Notiziario.
20: Come Beromuenster.
21,15: Conversazione.
21,30-22,15: Come Sottens.

SOTTENS
kHz 677; m 443,1; kW 100

18: Musica riprodotta.
18,50: Cronache varie.
19,50: Notiziario.
20: Bob Engel.
20,30: Conversazione.
20,45: Piano e flauto: 1. Telemann: *Sonata*; 2. Scarlatti: *Sonata* per piano; 3. G. Platti: *Sonata*; 4. Ibert: *Jeux*.
21,10: Intermezzo.
21,15: Conversazione
21,30: Trasmiss. per gli Svizzeri all'estero.
22,15-23: Cronache teatrali.

UNGHERIA

BUDAPEST I
kHz 546; m 549,5; kW 120

18: Concerto vocale.
18,30: Conversazione.
19: Musica leggera.
19,15: Notizie in slovacco.
20: Radiocommedia.
21: Notiziario.
21,20: Concerto orchestrale: 1. Erkel-Doppler: *Elisabetta*, ouverture; 2. Dohnanyi: *Ruralia hungarica*; 3. Bartok: *Due Ritratti*; 4. Siklos: *Fantasia*.
22,30: Musica da ballo.
23: Notizie in inglese e in francese.
23,10: Musica zigana.
0,5: Ultime notizie.

STAZIONI EXTRAEUROPEE

ALGERI
kHz 941; m 318,8; kW 12

18,30: Musica araba.
19: Musica varia.
19,30: Notiziario.
20: Cronaca agricola.
20,30: Musica riprodotta - Negli intervalli: Notizie - Attualità.
21,30: Lehar: *La vedova allegra*, selezione (d.).
22-23,30: Musica araba.

MARTEDÌ
DI GIORNO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - PALERMO - BOLOGNA MILANO I - TORINO I - GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I BOLZANO - ROMA II - ANCONA

7,45: Ginnastica da camera.

8-8,20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande.

11,30-12,30: ORCHESTRINA CERGOLI e PITTON del Castello di S. Giusto di Trieste: 1. Kramer: *Sbarazzina;* 2. Zangone: *Mentire;* 3. Petras: *Rivista di operette;* 4. Ford: *E' nata una stella;* 5. Morris: *Batti, batti;* 6. D'Anzi-Bracchi: *Lasciami sognare;* 7. Barzizza: *Quando il jazz suona il valzer all'antica;* 8. Warring: *Cantami una ninna-nanna;* 9. Carniel: *Trieste mia* (arr. di Cergoli); 10. Montebello: *Nina non far la stupida,* barcarola; 11. Cergoli: *Chinatown;* 12. Marchetti-Cram: *Liù;* 13. Filippini: *Bilao.*

12,30-13: DISCHI: 1. Ketelbey: *Tamburi nella Jungla* (Orchestrina da Concerto diretta dal M° Ketelbey; 2. *Tagliaferriana* (Orchestrina Columbia diretta dal M° Segurini); 3. Cardoni: *Momento lirico* (Orchestrina Ferruzzi); 4. Bettinelli: *Carillon* (Orchestrina Olivieri); 5. Piernè: *Marcia dei soldatini di piombo* (Orchestrina da Sala Victor); 6. Linke: *Idillio della lucciola* (Banda di Concertina Ashton Under Lyne); 7. *Odessa* (Orchestrina Russa di Balalaicke).

DOPPIO PROGRAMMA

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - PALERMO BOLOGNA - MILANO I - TORINO I GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I BOLZANO - ROMA II

(ROMA II: dopo le 13,30 vedi Trasmissioni speciali).

13-13,15: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13,15: RADIORCHESTRA: 1. Siede: *Struzzel;* 2. De Giosa: *Napoli di Carnevale;* 3. Baci: *Ombre;* 4. Bruckner: *Piccola ouverture;* 5. De Curtis: a) *A' femmena,* b) *So' nnamurate e' te;* 6. Gauwin: *Danza greca;* 7. Wassil: *Farfalle bianche;* 8. Winkler: *Danza e canto;* 9. Abriani: *Canto hawaiano;* 10. Caslar: *Attenti alle scale.*

13,50: «*Sfogliando l'Enciclopedia Treccani*», conversazione.

14: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

ROMA III - FIRENZE II - NAPOLI II BARI II - MILANO II - TORINO II GENOVA II - ANCONA

13-13,45: CONCERTO DELLA BANDA DEGLI AGENTI DI P. S. diretto dal M° ANDREA MARCHESINI: 1. Mascagni: *Le maschere,* sinfonia; 2. Cecchetini: *Valzer lento;* 3. Marchesini: a) *La pendola di Bebè,* b) *Polacca da concerto* (a solo per tromba, solista Reginaldo Caffarelli).

13,45-14,30: DISCHI: 1. Albeniz: *Triana* dalla suite *Iberia;* 2. Borodin: *Notturno* dal *Quartetto in re magg.;* 3. Chaminade: *Serenata spagnola;* 4. Ciaikowski: *Canzone triste;* 5. Granados: *Goyescas;* 6. Debussy: *Menestrelli,* preludio; 7. Schubert: *Sonata* per pianoforte, violino e violoncello; 8. Glazunow: *Serenata spagnola;* 9. Chopin: *Preludio in do minore;* 10. Ravel: *Furlana* da *Les tombeaux de Couperin.*

14,30: Giornale radio.

16,25 (TRIESTE): LA CAMERATA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE: Corrispondenza della Zia dei Perchè.

16,30: IL SALOTTO DELLA SIGNORA: (BARI I): Lavinia Trerotoli Adami; (PALERMO): Costanza Notarbartolo: «Economia domestica».

16,40: TRASMISSIONE DALLA COLONIA MARINA TEMPORANEA DI PESARO (COMANDO FEDERALE DI MILANO)

17: Giornale radio.

17,15 (ROMA I-NAPOLI I-BOLOGNA-PALERMO-ANCONA): MUSICA DA BALLO.

17,15-17,50 (BARI I): MUSICA VARIA: 1. Azzoni: *Baccanale;* 2. Bianco: *Lo studente di Praga;* 3. Puccini: *La rondine,* fantasia; 4. Lehàr: *Sguardi innamorati;* 5. Perrera: *San Sebastiano;* 6. Armandola: *Canzone della sera;* 7. Sappy: *Ombre della città.*

17,15 (MILANO I-TORINO I-GENOVA I-TRIESTE-FIRENZE I): CONCERTO della pianista ZITA LANA: 1. Chopin: a) *Notturno in do diesis minore,* b) *Berceuse,* c) *Studio;* 2. Paganini-Liszt: *Capriccio;* 3. Nordio: *Umoresca;* 4. Pick-Mangiagalli: *Preludio e toccata;* 5. Martucci: *Tarantella.*

17,15 (BOLZANO): ORCHESTRINA GRANDI.

17,50-17,55: Movimento linea aerea dell'Impero - Bollettino presagi.

17,55-18 (ROMA I): Segnali per il servizio radioatmosferico trasmessi a cura della Regia Scuola «Federico Cesi».

17,55-18,5 (PALERMO): «Il cantastorie», racconti popolareschi della Sicilia.

17,55-20,59 (BARI I): Vedi Trasmissioni speciali.

18,30-19,15: TRASMISSIONE DA SIENA DELLA RADIOCRONACA DEL PALIO.

MARTEDÌ DI SERA — 16 AGOSTO 1938-XVI

PRIMO PROGRAMMA

ROMA I - BARI I - PALERMO BOLOGNA - NAPOLI II - MILANO III

Milano III inizia le trasmissioni alle ore 21 (In costruzione: Catania).

19-19,20 (ROMA I): Notiziari in lingue estere (Vedi Trasmissioni speciali).

19,20: Conversazione dell'on. EUGENIO COSELSCHI, presidente del C.A.U.R.

19,30-20 (PALERMO): MUSICA VARIA.

19,30: RADIORCHESTRA (Vedi Secondo Programma).

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

20,30 (PALERMO-NAPOLI II): MUSICA VARIA.

21:

CANZONI E DANZE DI OGGI E DI IERI

ORCHESTRINE MELODICA E RITMICA dirette dal M° TITO PETRALIA con il concorso di ADRIANA BOCCANERA, ENRICO MARRONI, del PICCOLO CORO DELL'E.I.A.R., del DUO PIANISTICO RUGGERO MAGHINI - UMBERTO GAUDIOSI e dei due CHITARRISTI JACK e MORRIS

22: Notiziario cinematografico.

22,10:

Concerto

del pianista ARMANDO RENZI

1. Bach: *Preludio e fuga in la minore.*
2. Mozart: *Sonata in fa maggiore.*
3. Schumann: *Novellette* n. 1 e 8.
4. Petrassi: *Toccata.*
5. Casella: *Due ricercari sul nome «Bach».*

Indi: MUSICA DA BALLO.

23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

23,15: MUSICA DA BALLO dalla Mostra del Dopolavoro in Roma: Orchestrina Balducci.

23,55: Previsioni regionali del tempo.

SECONDO PROGRAMMA

MILANO I - TORINO I - GENOVA I TRIESTE - BOLZANO - FIRENZE II ROMA II

Roma II (vedi Trasmissioni speciali).

19-20 (FIRENZE II): Vedi Terzo Programma.

19,20: Conversazione dell'on. EUGENIO COSELSCHI, presidente del C.A.U.R.

19,30: RADIORCHESTRA: 1. Rizzoli: *Addio amore;* 2. Carena: *Akaba;* 3. De Micheli: *A zonzo;* 4. Rossi: *Alonette;* 5. Hanschmann: *Vecchio torpedone;* 6. Manno: *Sivigliana;* 7. Culotta: *Sogno;* 8. Clinton: *Studio di sfumature.*

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

20,30 (escluse MILANO I-BOLZANO): ORCHESTRA D'ARCHI DI RITMI E DANZE: 1. Simonetti: *Ronda gioiosa;* 2. Gronostay: *Schizzi romeni;* 3. Contini: *Toledo;* 4. Rossi: *Minuetto, musetta e gagliarda;* 5. Amadei: *Zeffiro;* 6. Petralia: *Luna sul mare.*

21: STAGIONE LIRICA DELL'E.I.A.R.:

Peters Ibbetson

Dramma lirico in tre atti di CONSTANCE COLLIER e DEEMS TAYLOR (da una novella di GEORGE DU MAURIER) Musica di DEEMS TAYLOR

Personaggi:

Peter Ibbetson, Antonio Melandri; *Colonnello Ibbetson, suo zio*, Edmondo Grandini; *Mary, Duchessa di Towers*, Alba Anzellotti; *Mrs. Deane*, Edmea Limberti; *Mrs. Glyn, sua madre*, Minnie Berta; *Achille*, Pietro Girardi; *Maggiore Duquesnois*, Guglielmo Bandini; *Carlo Plunkett*, Pietro Girardi; *Il cappellano delle prigioni*, Guglielmo Bandini; *Guy Mainwaring*, Luigi Bernardi; *Diana Vivasch*, Elisa Capolino; *Madge Plunkett*, Rina Agozzino; *Victorine*, Elisa Capolino; *Una suora*, Rina Agozzino; *Il Governatore delle prigioni*, Carlo Platania; *Un maggiordomo*, Pietro Barchi; Personaggi del «Sogno»: *Pasquier de la Mariere, padre di Peter*, Carlo Platania; *Marie Pasquier, madre di Peter*, Rosetta Romano; *Madame Seraskier*, Maria Landini.

Maestro concertatore e direttore d'orchestra FERNANDO PREVITALI

Maestro del coro: COSTANTINO COSTANTINI

Negli intervalli: Attualità - Notiziario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

Indi: MUSICA DA BALLO.

23,55: Previsioni regionali del tempo.

TERZO PROGRAMMA

FIRENZE I - NAPOLI I - ROMA III BARI II - MILANO II - TORINO II GENOVA II - ANCONA ROMA (Onda ultracorta)

18,30-20 (FIRENZE I): Vedi Secondo Programma.

18,55 (ROMA III): Eventuali comunicazioni.

19: MUSICA VARIA.

19,10: Echi del giorno e curiosità.

19,20: ORCHESTRINA TIPICA ANGELO DE ANGELIS: 1. Casiar: *Bambine belle;* 2. Kirchstein: *Sogni del mare del Sud;* 3. Casiroli: *E' arrivato l'ambasciatore;* 4. Bixio-Cherubini: *L'ultimo vetturino;* 5. Ravasini: *Tango di primavera;* 6. Mascheroni: *Una notte a Madera;* 7. Himmel-Chiappo: *Chiesi un giorno alla luna;* 8. Innocenzi: *Vecchia Spagna.*

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

20,30: **Armonie notturne d'estate**

Pianista MAN BECHERUCCI

1. Respighi: *Notturno.*
2. Debussy: *Chiaro di luna.*
3. Jeisler: *Notte d'estate.*
4. Pick Mangiagalli: *Due scene lunari: a)* Colloquio degli amanti al chiaro di luna, *b)* La danza di Olaf.

20,50: **Le due leggi di Maud**

Commedia in tre atti di ANDREA DELLO SIESTO (Prima trasmissione)

Personaggi:

Maud Kenning . . . . Esperia Sperani
Clara Kent . . . . Stefania Piumatti
Annie Holt . . . . Tina Maver
Ely, governante . . Ada Cristina Almirante
Dick Kent . . . . Giorgio Piamonti
Mark Stane . . . . Carlo Ninchi
L'avvocato Trod . . . . Silvio Rizzi
Tom Bolton . . . . Nico Pepe
Norton . . . . Ettore Masi
Cameriere di Dick . . . . . . Emilio Calvi
Cameriere d'albergo . . . . Walter Tincani

Regia di ALBERTO CASELLA

22,30-23,55 (FIRENZE I - NAPOLI I): MUSICA DA BALLO - Nell'intervallo (ore 23): Giornale radio.

TRASMISSIONI SPECIALI

STAZIONI ONDE MEDIE - ROMA II: m 245,5, kHz 1222, kW 60 - BARI I: m 283,3, kHz 1059, kW 20 — ONDE CORTE - 2 RO 4: m 25,40, kHz 11810, kW 25.

10,40-11 (2 RO 4): **PAESI ARABI.** — **Notiziario in arabo** - Musiche arabe.

11-12 (2 RO 4): **ESTREMO ORIENTE.** — **Notiziario in francese** Concerto di musica varia: liriche dell'800 interpretate dal soprano Elisa Capolino - Conversazione in francese - Concerto di danze antiche e moderne.

12-13,29 (2 RO 4): **Notiziario in inglese** - Brani di opere teatrali: le opere liriche di Wolfango Amedeo Mozart - Conferenza in giapponese - **Notiziario in italiano.**

13,30-14,45 (2 RO 4-Roma II): **ITALIANI ALL'ESTERO.** — Commento dei fatti del giorno - Concerto di musica leggera: Orchestra ritmica diretta dal M° Tito Petralia col concorso di Enrico Marroni - «Giungono ragazze da tutto il mondo», conversazione - Assoli eseguiti dal chitarrista virtuoso Don Antonio - Ballabili moderni - **Notiziario in italiano.**

16-17,15 (2 RO 4): **MEDIO E VICINO ORIENTE.** — **Notiziario in italiano** - Concerto di musica sinfonica per violoncello e orchestra - **Notiziario in inglese.**

17,15-18,9 (2 RO 4): **AFRICA ORIENTALE ITALIANA.** — Concerto di musica leggera col concorso del tenore Augusto Aleisi e del chitarrista Renato Giuseppini - **Notiziario in italiano** - Notizie sportive.

17,55-18,9 (Bari I): **Notiziario in albanese.**

18,10-19 (2 RO 4-Bari I): **PAESI ARABI.** — **Notiziario internazionale in arabo** - Esecuzione di musiche antiche arabe col concorso del Trio arabo - Conferenza del prof. Kurd Ali, dell'Accademia di Damasco.

19,1-19,18 (Bari I-Roma II): **Notiziario in romeno.**

19,1-19,18 (2 RO 4-Roma I, m 420,8, kHz 713, kW 100): Cronache del turismo in inglese.

19,19-19,36 (Bari I): **Notiziario e conversazione in bulgaro.**

19,19-19,36 (2 RO 4-Roma II): **Notiziario in inglese.**

19,37-19,55 (Roma II): **Notiziario e conversazione in ungherese.**

19,37-20,14 (Bari I): **JUGOSLAVIA.** — Conversazione - Brani di opere liriche: cori celebri - **Notiziario.**

19,37-20,35 (2 RO 4): **AFRICA ORIENTALE ITALIANA.** — Concerto di musica da camera per trio di strumenti a corda: musiche di Boccherini e Mozart - Segnale orario - Giornale radio.

19,56-20,14 (Roma II): **TURCHIA.** — **Notiziario e conversazione in turco.**

20,15-20,35 (Roma II): **Notiziario e conversazione in francese.**

20,15-20,59 (Bari I): **GRECIA.** — **Notiziario politico internazionale in greco** - Conferenza sulla previdenza sociale - Notiziario di varietà - Canti popolari ellenici interpretati dal tenore Ulisse Kazis.

20,36-20,55 (2 RO 4-Roma II-Milano I, m 368,6, kHz 814, kW 50 - Bolzano m 559,7, kHz 536, kW 10): **Notiziario e conversazione in tedesco.**

21 (2 RO-Roma II): **Peters Ibbetson**, opera di Deems Taylor, diretta dal M° F. Previtali (Vedi Secondo Programma) - Negli intervalli: Commenti al programma in francese, in inglese e in tedesco.

23,30-23,44 (2 RO 4-Roma II): **Notiziario in spagnolo** - Risposte ai radioascoltatori.

23,45-23,55 (2 RO 4): **Notiziario politico internazionale in greco.**

24-1,25 (2 RO 4): **AMERICA LATINA.** — **Notiziario in portoghese** - Esecuzione del primo atto dell'opera **Don Pasquale** di G. Donizetti - M° Bruno Barilli: «Concerti e teatri lirici in Italia», conversazione - **Notiziari in spagnolo e in italiano.**

1,30-3 (2 RO 4): **AMERICA DEL NORD.** — **Notiziario in inglese** - Concerto sinfonico eseguito dall'orchestra dell'«Eiar» diretto dal M° Reller: 1. Dvorak: «Quinta sinfonia in mi minore» (dal «Nuovo Mondo»); 2. Zandonai: «Il vascello» (da «Primavera in Val di Sole»); 3. Lualdi: Ouverture per una commedia (dalla «Suite adriatica») - Notizie dell'Impero - Il sinfonismo nell'opera wagneriana - **Notiziario in italiano.**

MARTEDÌ

16 AGOSTO 1938-XVI

PROGRAMMI ESTERI

BELGIO

BRUXELLES I
kHz 620; m 483,9; kW 15

18,15: Dischi (Wagner).
19: Cronache varie.
19,15: Alcuni dischi.
19,30: Notiziario.
20: Grisar: *Bonsoir, Monsieur Pantalon*, opera comica in un atto.
21: Ritrasm. da Knocke.
22,30: Notiziario.
22,40-23: Danze (dischi).

BRUXELLES II
kHz 932; m 321,9; kW 15

18,30: Dischi - Convers.
19: Dischi richiesti.
19,30: Notiziario.
20: Musica leggera e da ballo (dischi).
21 (da Knocke): Wagner: Selezione del *Lohengrin*.
22,30: Notiziario.
22,40-23: Dischi richiesti.

BULGARIA

SOFIA
kHz 850; m 352,9; kW 100

18: Banda militare.
18,50: Musica folcloristica.
19,15: Conversazione.
19,30: Clarinetto e piano.
20: Arie per soprano.
20,30: Notiziario.
20,55: Romanze russe.
21,15: Musica leggera.
21,50: Cronaca in tedesco.
22-22,30: Musica leggera e da ballo.

CECOSLOVACCHIA

PRAGA I
kHz 638; m 470,2; kW 120

19: Notizie - Attualità.
19,20: Trasm. da Kosice.
20,25: Bulan: *Cocaina*, dramma giallo.
21,40: K. Weis: *Sinfonia in do minore* (*In memoria del padre*).
22: Notiziario.
22,15: Alcuni dischi.
22,30: Musica riprodotta.
23-23,15: Notiziario in inglese.

BRATISLAVA
kHz 1004; m 298,8; kW 13,5

19: Trasm. da Praga.
19,25: Trasm. da Kosice.
20,25: Trasm. da Praga.
22,15: Notizie in magiaro.
22,30-23: Come Praga.

BRNO
kHz 922; m 325,4; kW 32

19: Trasm. da Praga.
19,25: Radiocommedia.
20,10: Conversazione.
20,25-23: Come Praga.

KOSICE
kHz 1158; m 259,1 kW 10

19: Trasm. da Praga.
19,25: Musica leggera.
20,25: Trasm. da Praga.
22,15: Come Bratislava.
22,30-23: Come Praga.

MELNIK
kHz 1113; m 269,5; kW 60

19: Dischi - Notiziario.
19,30: Joh. Strauss: *La guerra allegra*, operetta (reg.).
21: Radiocommedia.
21,30: Musica popolare.
22,15: Notiziario.
22,30-23: Musica varia.

MORAVSKA-OSTRAVA
kHz 1204; m 249,2; kW 5

19: Trasm. da Praga.
19,25: Trasm. da Brno.
20,25-23: Come Praga.

DANIMARCA

KALUNDBORG
kHz 240; m 1250; kW 60

COPENAGHEN
kHz 1176; m 255,1; kW 10

18,35: Lezione di tedesco.
19: Notizie - Convers.
20: Radiocommedia.
21: Concerto variato.
22: Notiziario.
22,20: Musica leggera.
23-0,30: Musica da ballo.

FRANCIA

BORDEAUX P.T.T.
kHz 1077; m 278,6; kW 13

18: Come Radio Parigi.
19,30: Conversazioni.
20: Notizie - Cronache.
20,30: Concerto orchestrale: 1. Haydn: *Sinfonia n. 22 in mi bem magg.*; 2. Haendel: *Siciliana per oboe e orchestra*; 3. Corelli: *Concerto grosso n. 8 in sol min.*; 4. Mozart: *Larghetto* per clarinetto e orchestra; 5. Grétry: *Cefalo e Procri*; 6. Canto; 7. Guiraud: *Piccolino*, ouverture; 8. Fauré: *Masques et Bergamasques*, suite; 9. Piernè: *Tre Pezzi* per orchestra; 10 Ravel: *Valses nobles et sentimentales*; 11. Gaubert: *Balletto di Naila*.
Alla fine: Notiziario.

GRENOBLE
kHz 583; m 514,6; kW 20

18: Come Radio Parigi.
20: Notiziario - Dischi.
20,30: Ritrasmissione (da stabilire) - Alla fine: Notiziario.

LILLA
kHz 1213; m 247,3; kW 60

18: Musica riprodotta.
18,30: Conversazione.
19: Dischi richiesti.
19,30: Notiziario.
20: Mussorgski: *Boris Godunov*, selezione (d.).
20,30: Ritrasmissione (da stabilire) - Alla fine: Notiziario.

LIONE P.T.T.
kHz 648; m 463; kW 100

17,45: Come Tolosa.
18,30: Conversazione.
19: Musica riprodotta.
19,30: Notiziario.
20: Cronache - Dischi.
20,30: Concerto sinfonico (da stabilire).
22,30: Notizie in francese e in tedesco.

MARSIGLIA P.T.T.
kHz 749; m 400,5; kW 100

18: Come Parigi P.T.T.
18,30: Musica riprodotta.
19: Notiziario.
19,30: Cronache varie.
20,15: Alcuni dischi.
20,30: Concerto orchestrale e vocale: 1. Ganne: *Marcia Tartara*; 2. Strauss: Ouverture del *Pipistrello*; 3. Saint-Saëns: *Balletto di Enrico VIII*; 4. Lulli: Minuetto dal *Borghese gentiluomo*; 5. Blockx: Frammenti della *Kermesse fiamminga*; 6. Brusselmans: *Le Nereidi*; 7. F. L. Schmitt: *Dopo l'estate*; 8. Korngold: *Molto rumore per nulla*, suite orchestrale; 9. Luigini: *Divertimento* - Alla fine: Notiziario.

NIZZA P.T.T.
kHz 1185; m 253,2; kW 60

17,45: Come Tolosa.
18,30: Conversazione.
19: Arie e melodie.
19,30: Notiziario.
20,15: Conversazione.
20,30: Come Rennes.

PARIGI P. P.
kHz 959; m 312,8; kW 60

18,20: Musica riprodotta.
18,55: Cronache varie.
19,10: Concerto di dischi.
19,45: Convers - Attualità.
20,10: Delibes: *Sylvia*, balletto con commenti di Paul Reboux.
21: Serata teatrale: 1. G. Timmory e J. Manoussi: *L'usurier*, commedia in due quadri; 2. Henri Duvernois: *Devant la porte*, un atto.
22: Notiziario - Dischi.
22,30: Cabaret.
23: Notiziario.

PARIGI P.T.T.
kHz 695; m 431,7; kW 120

18: Cronache varie.
18,30: Concerto strumentale e vocale.
19: Notiziario.
20: Concerto di dischi.
20,30: Ritrasmissione (da stabilire).
22,30: Notiziario.
22,45: Daniele Amfiteatrov: *Panorama americano* (reg.).

PARIGI TORRE EIFFEL
kHz 1456; m 206; kW 7

17,45: Come Tolosa.
18,30: Conversazione.
19: Come Nizza.
19,30: Notiziario.
20: Soprano e piano.
20,30: Ritrasmissione (da stabilire).
22,30: Conc. di dischi.
23: Notiziario.

RADIO LIONE
kHz 1393; m 215,4; kW 25

19: Cronaca - Dischi.
19,20: Conversazioni.
19,40: Notiziario.
20: Musica leggera.
20,30: Arie di opere.
21: Canzonette popolari.
21,20: Mus. ritrasmessa.
22-24: Musica popolare, leggera e da ballo - Nell'intervallo (23): Notiz.

RADIO MEDITERRANEE
kHz 1276; m 235,1; kW 27

19: Cronache - Dischi.
19,30: Cronaca - Dischi.
20,10: Notiziario.
20,15: Musica strumentale.
20,30: Musiche di Schubert.
20,45: Conversazione.
21,10: Concerto sinfonico da Montecarlo (da stabilire).
22: Notiziario.
22,15: Musica da ballo.

RADIO PARIGI
kHz 182; m 1648; kW 80

18: Concerto di piano.
18,15: Musica riprodotta.
18,50: Attualità varie.
19: Arie e melodie.
19,15: Alcuni dischi.
19,30: Lettura - Cronache.
20,15: G. Hauptmann: *Il vetturino Henschel*, tre atti - Nell'intervallo (21,30): Notiziario.
22,15: Concerto strumentale e vocale: 1. Beethoven: *Trio - Serenata*; 2. Françaix: *Portraits de jeunes filles*; 3. De la Presle: *Petite berceuse*; 4 Canto; 5. Bondeville: *La dans du fou*; 6. Fl. Schmitt: *Musiques intimes*.
23,30: Lettura - Fine.

RADIO TOLOSA
kHz 913; m 328,6; kW 60

18: Notizie - Arie di opere - Danze.
18,55: Notizie - Canzoni - Musica varia.
20: Notizie - Danze - Arie di operette - Musica campestre.
21,15: Brani di operette - Musica varia.
22: Notiziario.
22,15: Musica richiesta - Canzonette.
23-24: Marce militari - Danze - Musica leggera - Notizie.

RENNES
kHz 1040; m 288,5; kW 120

18: Conversazioni.
18,30: Musica riprodotta.
19: Notiziario.
19,30: Musica varia.
20: Cronache - Dischi.
20,30: Serata dedicata alle canzoni francesi - Alla fine: Notiziario.

STRASBURGO
kHz 859; m 349,2; kW 100

18: Conversazione.
18,30: Musica varia.
19: Notiziario.
19,30: Musica varia.
20: Notizie in tedesco e in francese.
20,30: Varietà brillante in tedesco: *In ferie*.
22,30: Notizie in francese e in tedesco.

TOLOSA P.T.T.
kHz 776; m 386,6; kW 120

17,45: Musica sinfonica.
18,30: Conversazione.
19: Dischi - Cronaca.
19,30: Notiziario.
20: Cronaca - Dischi.
20,30: Géraldy: *Robert et Marianne*, commedia in tre atti.
22,30: Notizie in francese e spagnolo.
23: Musica da ballo.

GERMANIA

AMBURGO
kHz 904; m 331,9; kW 100

18: Programma variato in dialetto.
18,45: Bollettini vari.
19: Programma dedicato al compositore di *lieder* Albert Methfessel.
19,45: Attualità - Notizie.
20,10: Dischi (valzer).
20,30: Come Colonia.
22: Notiziario.
22,30: Musica leggera e da ballo.
24-3: Come Vienna.

BERLINO
kHz 841; m 356,7; kW 100

18: Musica leggera e da ballo.
19: Musica leggera.
19,45: Echi del giorno.
20: Notiziario.
20,15: Come Francoforte.
21: Musica da ballo.
22: Notiziario.
22,30: Come Amburgo.
24-3: Come Vienna.

BRESLAVIA
kHz 950; m 315,8; kW 100

18: Radiocommedia.
18,30: Danze folcloristiche per piano.
19: Un'ora con il poeta Hermann Stehr.
20: Notiziario.
20,10: Musica leggera e da ballo.
21: Cronache sonore.
21,15: *Lieder* (coro).
22: Notizie - Cronaca.
22,35: Come Amburgo.
24-3: Come Vienna.

COLONIA
kHz 658; m 455,9; kW 100

18: Come Deutschlandsender.
19: Programma variato a celebrazione del 650° di fondazione della città di Düsseldorf.
20: Notiziario.
20,10: Cinecronaca.
20,30: Grande serata danzante - Nell'interv. (22): Notiziario - Dischi.
24-3: Come Vienna.

CORTILI FIORENTINI

... Piccoli ed ignorati cortili che stanno nei palazzotti d'oltr'Arno, in quelle strade auguste ed anguste ad un tempo, ove la severità della pietra è addolcita dalla grazia dell'arte.

Borgo S. Niccolò, Via de' Bardi, Borgo San Jacopo, Via Santo Spirito, Via de' Serragli, strade in cui gli artisti del '300 han fatto, fino da allora, dell'architettura razionale, senza lenocinio di decorazione, di módini, di céntine, di fregi. L'arco e la linea: ampie finestre, cui l'orrenda persiana, d'ottocentesca e infame memoria, era sconosciuta, l'armoniosa altana sotto la grondaia, qualche ferro battuto, ad uso di torciera, o per legarvi il cavallo.

E, all'interno, un altro ampio respiro: il cortile. Ampio anche se è breve tanto è grande l'armonia delle linee, tanto è il senso di pace e di riposo che esso ispira. Basta sporgere il capo dall'androne in penombra e il piccolo miracolo si rivela.

Arcate di tutto sesto, di quella linea pura, tutta romana e toscana, che il nostro Brunellesco resuscitò, attingendo alle fonti d'Etruria e di Roma.

Non l'arco gotico, aguzzo come cuneo, ma il profilo riposante, come d'un sopracciglio disegnato dalla mano lieve di un miniaturista.

Chi entra, smorza anche il suono dei propri passi ed ascolta. Giunge, soffocato, il rumore della via, come un sommesso scorrere di cascata lontana.

Ma v'è anche una voce vicina e presente, ma così cauta e discreta che la si avverte dopo un lungo ascoltare.

E' il bisbiglio della fontanella, che a volte è nel centro, in un riquadro breve d'erba smorta, rasa, monacale, come quella che copre i sagrati delle chiese di campagna.

Ma spesso v'è il pozzo antico, il pozzo esagonale, con l'armatura di ferro battuto e le secchie di rame, in bilico sulla grande carrucola, che se ne stan lì, oziose, da quando l'acqua, misurata, contata, meccanizzata, ha sostituito quella piovana.

Un balaustro di pietra corre giro giro al portico e sorregge le colonnine lisce, scolpite in quella pietra di Maiano, che pare, al tocco, una pelle levigata e dalla quale si possano ottenere tutte le tenerezze e tutte le grazie a patto di trattarla con lo scalpello di Benedetto da Rovezzano, di Desiderio da Settignano e di Mino da Fiesole.

Il colore è abolito, là dentro: gioia grande dei pittori del ventesimo secolo: qui si respira in grigio, si pensa in grigio e in grigio si sogna, ma anche questa tinta uniforme è colore e poesia. E' la tinta del ricordo e del sogno: poichè sogni e ricordi son grigi. I secoli passati si fondono in questa mezza tinta neutra: se l'eternità ha un colore, essa non può avere che questo.

Vi è, spesso, anche una pianta, al centro, che sembra pietrificata anch'essa: opera più di architettura che di natura.

E' una magnolia lucida, le cui foglie sembrano smaltate in terra robbiana; è un tasso funebre ed oscuro, dritto e serrato come una guglia di pietra o un cedro del Libano, immalinconito come un vecchio elefante róso di nostalgia. E, a volte, qualche palma, spaesata, esile, pudibonda: lieve stonatura di ambiente.

Nei cortili più soleggiati non manca la gioia di qualche fiore, ma tutto, fiori, piante, statue, cede dinanzi all'imperio della pietra. Questi cortiletti sono nati con essa e per essa; nè sappiamo più se l'arte abbia nobilitato la materia, o se la materia abbia aggiunto decoro all'arte.

Nè manca mai la lampada votiva, il lampione fiorentino, di ferro battuto, sospeso alla vólta. Se non è quello che forgiò la geniale ed avida mano di Niccolò, detto il Caparra, è pur sempre un suo figlio minore, non indegno dei tempi del Magnifico.

Angoli brevi: in qualunque ora del giorno li visitiamo, sempre lo stesso silenzio e lo stesso deserto. Non li profana la presenza di un portiere, nè la petulante schiera dei ragazzi che giocano. Ci vien fatto di domandarci il perchè siano stati fabbricati. Per chi? Chi li gode? Chi vi siede a pensare o a ristorare lo spirito? Nessuno. Essi sono fine a se stessi, vi è chiusa dentro la vecchia anima fiorentina, spensierata al di fuori, chiusa e meditabonda, nel suo intimo, come la faccia pensosa di Dante Alighieri.

L. UGOLINI.

DEUTSCHLANDSENDER
kHz 191; m 1571; kW 60

18: Programma variato dall'Esposizione.
19: Musica riprodotta.
20: Notiziario.
20,15: Fisarm. e piano.
20,30: Concerto variato: 1. Rossini: Ouv. della *Semiramide;* 2. Busch: Due canti popolari americani; 3. Gounod: Valzer del *Faust;* 4. Gade: *Scherzo;* 5. Liszt: *Polacca;* 6. Bizet: *Suite* n. 1 e 2 dell'*Arlesiana;* 7. Ciaikowski: *Polacca* dell'*Eugenio Onegin.*
22: Notiziario.
22,30: Mozart: *Sonata* in do maggiore per piano.
22,45: Bollett. del mare.
23: Come Stoccarda.
24-2: Come Francoforte.

FRANCOFORTE
kHz 1195; m 251; kW 25

18: Cronache varie.
18,30: Concerto di dischi.
19: Scene brillanti.
19,30: Concerto corale.
20: Notiziario.
20,15: Musica leggera e folcloristica.
22: Notizie - Cronaca.
22,35: Come Amburgo.
24: Musica varia riprodotta.
2-3: Come Vienna.

KOENIGSBERG I
kHz 1031; m 291; kW 100

18,15: Violino e piano.
18,50: Comunicati vari.
19: Musica da ballo.
19,40: Attualità - Notizie.
20,10: Musica da ballo.
21: Walter Lang: *Riflessioni di un musicofilo,* scene con musica di Paul Burkhard.
22: Notizie - Cronache.
22,50: Come Amburgo.
24-3: Come Vienna.

LIPSIA
kHz 785; m 382,2; kW 120

18,20: Strumenti e canto.
18,40: Conversazione.
19: Danze antiche (d.).
19,20: Programma folcloristico.
19,50: Notiziario.
20: Come Berlino.
22,15: Notizie - Cronaca.
22,45: Come Amburgo.
24-3: Come Vienna.

MONACO DI BAVIERA
kHz 740; m 405,4; kW 100

18: Racconti.
18,20: Musica da camera.
19: Conversazione.
19,15: Oskar Weber: *Wohin, Euer Gnaden?,* commedia viennese con musica di Karl Hiess.
20,50: Radiorchestra: 1. Pfitzner: *Concerto* per violino e orchestra; 2. Brahms: *Sinfonia n. 3.*
22: Notiziario.
22,20: Concerto variato (da stabilire).
24-3: Come Vienna.

SAARBRUECKEN
kHz 1249; m 240,2; kW 17

18: Musica leggera.
19: Per gli ex-combattenti.
19,45: Attualità - Notiz.
20,10: Orchestra e canto: Frammenti di opere e di Singspiele.
21,30: Programma folcloristico: *La Slesia.*
22: Notiziario.
22,30: Come Amburgo.
24-3: Come Vienna.

STOCCARDA
kHz 574; m 522,6; kW 100

18,30: Cronache varie.
19: Scene brillanti.
19,40: Alcuni dischi.
20: Notiziario.
20,10: Programma variato: *In una cittadina.*
21,10: Musica folcloristica ungherese.
22: Notiziario.
22,30: Concerto variato (da stabilire).
24: Come Francoforte.
2-3: Come Vienna.

VIENNA
kHz 592; m 506,8; kW 100

18: Concerto di *Lieder.*
18,30: Dialoghi.
19: Musica riprodotta.
19,30: Cronache varie.
20: Notiziario.
20,10: Varietà: *Rinfreschi a 30° all'ombra.*
21: Concerto strumentale di fiati: 1. Mozart: *Serenata* in do minore per due oboi, due clarinetti, due corni e due fagotti; 2. Rossini: *Quartetto* in fa maggiore per flauto, clarinetto, corno e fagotto; 3. Huber: *Ottetto* per flauto, oboe, clarinetto, fagotto e quattro corni.
22: Notizie - Cronaca.
22,35: Come Amburgo.
24-3: Concerto notturno: 1. Radiorchestra; 2. Musica folcloristica; 3. Radiorchestra.

INGHILTERRA

LONDON NATIONAL
kHz 1149; m 261,1; kW 20
NORTH NATIONAL
kHz 1149; m 261,1; kW 20
DROITWICH
kHz 200; m 1500; kW 150

18: Notiziario.
18,30: Musica varia.
19,20: Musica da ballo (Eddie Carroll).
20: Pare Lorentz: *Job to be done,* una sinfonia dell'America industriale con musica di Bernard Hermann.
20,30: Varietà: *Margate Nights.*
21,30: Dischi - Notiziario.
22,5: Canzoni americane (dischi).
22,35: Musica leggera.
23,20: London Regional.
23,30-24: Danze (dischi).

LONDON REGIONAL
kHz 877; m 342,1; kW 70

18: Banda e contralto.
18,45: Musica leggera.
19,20: Bollettini - Notiz.
20: Musica leggera per organo.
20,20 (dalla Queen's Hall): Promenade Concert diretto da Henry Wood: Ciajkovski: 1. *Variazioni* su un tema rococò; 2. *Sinfonia* n. 5 in mi minore; 3. Suite dello *Schiaccianoci;* 4. Canto; 5. Danza cosacca dalla *Mazeppa* - Nell'intervallo (21,35): Convers.
22,30: Musica da ballo (Joe Loss e Peter Fielding).
23,30-24: Dischi - Notizie.

MIDLAND REGIONAL
kHz 1013; m 296,2; kW 70

18: Musica riprodotta.
18,45: London Regional.
19,20: Bollett. - Notizie.
20: Concerto di piano: 1. Haendel: *Giga* in sol minore; 2. Beethoven: *Rondò* op 51, n. 1; 3. Chopin: *Scherzo* in do diesis minore; 4. Brahms: *Intermezzo* op. 117, n. 2; 5. Ireland: *Island Spell;* 6. Debussy: *La fille aux cheveux de lin;* 7. Poulenc: *Novelletta* in si bemolle minore.
20,30: Conversazione.
20,45: Concerto corale.
21,35 - 24: London Regional.

JUGOSLAVIA

BELGRADO
kHz 686; m 437,3; kW 20

18,20: Musica varia.
19,30: Notizie - Cronaca.
20: Canzoni popolari.
20,30: Musica riprodotta.
21,30: Musica da ballo.
22: Notiziario.
22,15-22,45: Piano e violino (Pasini).

LUBIANA
kHz 527; m 569,3; kW 6

19: Notizie - Cronache.
20: Dischi - Convers.

20,30: Conc. ritrasmesso.
22: Notiziario.
22,15: Concerto variato.

LETTONIA

MADONA
kHz 583; m 514,6; kW 50

18,10: Musica leggera.
19,5 (dalla spiaggia di Riga): Concerto sinfonico - Nell'intervallo (20): Notiziario.
20,15: Brani d'opere.
21: Notizie - Dischi.
21,30: Mus. viennese (d.).
22: Convers. inglese.

LUSSEMBURGO

kHz 232; m 1293; kW 150

18,25: Musica riprodotta.
19: Notizie in tedesco e in francese.
20: Musica varia.
21-23,45: Music-hall - Nell'interv.: Notiziario.

NORVEGIA

OSLO
kWz 260; m 1153,8; kW 60

18,45: Notiziario.
19,15: Concerto variato.
20: Lettura.
20,15: Radiorchestra: 1. Halvorsen: *Nordraakiana,* suite; 2. Gjerström: *Suite;* 3. Lund: *Valzer da concerto.*
20,55: Conversazione.
21,20: Radiocabaret.
21,40: Notizie - Attualità.
22,15-22,45: Canzoni popolari.

OLANDA

HILVERSUM I
kHz 160; m 1875; kW 150
e kHz 722; m 415,4; kW 20

18,10: Conversazione.
18,40: Musica da ballo.
19,20: Musica leggera per organo.
19,40: Notiziario.
19,55: Banda militare.
20,55: Radiocommedia.
21,25: Concerto di dischi.
21,55: Musica leggera e da ballo.
22,40: Notiziario - Dischi.
23,10-23,40: Musica ritrasmessa.

HILVERSUM II
kHz 995; m 301,5; kW 60

18,10: Concerto di dischi.
18,40: Cronache varie.
19,15: Musica riprodotta.
19,40: Notiziario.
19,55: Musica leggera e da ballo.
21,40: Radiocronaca.
22,10: Notiziario.
22,20: Musica leggera.
22,30-23,40: Concerto di dischi.

POLONIA

VARSAVIA I
kHz 224; m 1339; kW 120

18,10: Piano e recitazione.
18,45: Un racconto.
19: Piano e clarinetto: 1. Bergson: *Sud e Nord;* 2. Ravel: *Pavana;* 3. Debussy: a) *Arabesco* b) *Le petit nègre.*
19,20: Attualità varie.
19,30: Musica da ballo.
20,45: Notizie - Attualità.
21: Cronaca agricola.
21,10: Programma slovacco.
21,45: Notizie sportive.
21,55: Musica da camera polacca: 1. Lefeld: *Sestetto in mi bemolle magg.* op. 3 per due violini, due viole e due celli; 2. Brzezinski: *Sonata* in re magg. op. 6 per violino e piano.
23: Ultime notizie.

ROMANIA

BUCAREST
kHz 823; m 364,5; kW 12

18: Cronache varie.
18,15: Dischi (Lehàr).
19: Concerto vocale.
19,30: Musica russa (d.) - Nell'intervallo: Convers.
21,30: Notiziario.

21,45: Mus. ritrasmessa.
22,45: Notizie in inglese.

SPAGNA

SALAMANCA
Radio Nazionale
kHz 1258; m 238,5; kW 1

19,45: Notiz. italiano.
21: Cronaca varia.
21,30: Notiz. tedesco.
21,40: Notiz. italiano.
21,50: Notiz. portoghese.
22: Notiz. francese.
22,15: Notiz. inglese.
23,45: Giornale radio ufficiale governativo.
0,30: Giornale radio in tedesco, italiano, portoghese, inglese e francese.

SVEZIA

STOCCOLMA
kHz 704; m 426,1; kW 55

18: Concerto di dischi.
19: Notiziario.
19,30: Radiocabaret.
20,10: Conversazione.
20,40: Orchestra e canto: 1. Glinka: Ouv. di *Ruslan e Ludmilla;* 2. Larsson: *Piccola serenata* per orchestra d'archi op. 12; 3. Canto; 4. Bizet: *Suite n. 2* dell'*Arlesiana.*
21,30: Radiocronaca.
22: Notiziario.
22,15-23: Banda militare.

SVIZZERA

BEROMUENSTER
kHz 556; m 539,6; kW 100

18: Musica riprodotta.
18,30: Conversazione.
19: Musica varia.
19,25: Conversazione.
19,40: Notiziario.
19,55: Varietà brillante.
21,10: Progr. variato.
22,25: Bollettini - Fine.

MONTE CENERI
kHz 1167; m 257,1; kW 15

19,30: Alcuni dischi.
19,50: Notiziario.
20-20,30: Mus. riprodotta.

SOTTENS
kHz 677; m 443,1; kW 100

18,15: Musica varia.
18,30: Conversazione.
19: Musica riprodotta.
19,30: Cronache varie.
19,50: Notiziario.
20: Musica riprodotta.
20,30: Serata dedicata a Molière: 1. *Le médecin volant,* commedia in un atto; 2. *George Dandin, ou Le mari confondu,* commedia in tre atti.
22,10-23: Concerto sinfonico: 1. Rameau: *Castore e Polluce,* suite di balletto; 2. Scarlatti-Casella: *Toccata, Bourrée e Giga;* 3. Haydn: *Sinfonia «La regina».*

UNGHERIA

BUDAPEST I
kHz 546; m 549,5; kW 120

17,55: Conversazione.
19: Concerto variato.
20: Notiziario.
20,20: Musica riprodotta.
21 (da New York): Allocuzioni e canti ungheresi per il Secondo Congresso mondiale degli Ungheresi a Budapest.
21,20: Radiocronaca.
22,5: Musica leggera.
23: Notizie in tedesco e in italiano.
23,10: Musica riprodotta.
0,5: Ultime notizie.

STAZIONI EXTRAEUROPEE

ALGERI
kHz 941; m 318,8; kW 12

18,30: Musica araba.
19,30: Notiziario.
20: Concerto di dischi - Negli intervalli: Notizie - Attualità.
21,50: Sacha Guitry: *Le mot de Cambronne,* commedia in un atto.
22,20: Dischi - Notiziario.
22,40: Musica leggera.
23,20-23,30: Notizie.

MERCOLEDÌ
DI GIORNO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - PALERMO - BOLOGNA MILANO I - TORINO I - GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I BOLZANO - ROMA II - ANCONA

7,45: Ginnastica da camera.

8-8,20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande.

11,30: ORCHESTRINA GNECCO: 1. Gnecco: *Bernardo;* 2. De Curtis: *Ti voglio tanto bene;* 3. Mascagni: *L'amico Fritz*, fantasia; 4. Pietri: *Acqua cheta*, fantasia; 5. Gambardella: *Rapsodia napoletana;* 6. Cioffi: *I due gemelli;* 7. Giuliani: *Napoli di una volta.*

12,30-13: DISCHI DI MUSICA OPERETTISTICA: 1. Lehàr: *Il Conte di Lussemburgo*, valzer su motivi dell'operetta (Orchestrina Edith Lorand); 2. Lombardo: *La Duchessa del Bal Tabarin*, selezione (Carmi, Capponi, Massucci e coro); 3. Lehàr: *Paganini*, selezione (Orchestrina Edith Lorand); 4. Strauss: *La ballerina Fanny Elssler*, ouverture (Orchestrina Dobrindt); 5. Chueca e Valverde: *La gran via*, terzetto degli ombrelli (Artuffo, Capponi e Massucci).

DOPPIO PROGRAMMA

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - PALERMO BOLOGNA - MILANO I - TORINO I GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I BOLZANO - ROMA II

(ROMA II: dopo le 13,30 vedi Trasmissioni speciali).

13-13,15: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13,15:

L'avventura del portiere

FANTASIA DI GUIDO DI NAPOLI

14-14,10: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

ROMA III - FIRENZE II - NAPOLI II BARI II - MILANO II - TORINO II GENOVA II - ANCONA

13: DISCHI: 1. Rossini: *Tancredi*, sinfonia; 2. Strauss: *Mille e una notte;* 3. Grieg: *Suite lirica;* 4. Mancinelli: *Andante*, barcarola; 5. Mussorgsky: *La fiera di Sorocinski.*

13,45-14,30: ORCHESTRA DA CAMERA: 1. Boïeldieu: *Gianni di Parigi*, ouverture; 2. Ailbout: *Eteika*, balletto; 3. Lincke: *Valzer nuziale;* 4. Culotta: *Quadretti napoletani;* 5. Eineg: *Intermezzo zingaresco;* 6. Delibes: *La sorgente*, balletto; 7. Gotovac: *Kolo*, dall'opera *Morana.*

14,30: Giornale radio.

16,15 LA CAMERATA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE: « TABARRANO ALLA CORTE DI NONESISTE ». Fiaba di Alfio Berretta con musiche di Carmine Guarino - (PALERMO): Giornalino.

17: Giornale radio.

17,15 (ROMA I-NAPOLI I-BARI I-BOLOGNA-PALERMO-ANCONA): CONCERTO del violinista SANDRO MATERASSI: 1. Vitali: *Ciaccona;* 2. Bach: *Grave;* 3. Boccherini: *Allegretto;* 4. Dvorak: *Danza slava;* 5. Dittersdorf: *Scherzo.*

17,15 (MILANO I-TORINO I-GENOVA I-TRIESTE-FIRENZE I-BOLZANO): MUSICA DA BALLO.

17,50-17,55: Movimento linea aerea dell'Impero - Bollettino presagi.

17,55-18,5: Cronache dell'automobilismo.

17,55-20,59 (BARI I): Vedi Trasmissioni speciali.

18,5 (MILANO I-TORINO I-GENOVA I-TRIESTE-FIRENZE I-BOLZANO): Padre Innocenzo Taurisano: *San Giacinto Polacco.*

18,40-18,50 (ROMA I): Comunicazioni del Segretario federale.

Quando Haendel decise di venire in Italia al principio del 1707 egli aveva già acquistato una bella reputazione di forza e di vigoria con Almira *ed altre opere da lui scritte ad Amburgo. Haendel a Roma si mise in contatto con il cardinale Ottoboni, un munifico mecenate, ed incoraggiato da questo eminente porporato compose un buon numero di cantate per i concerti settimanali che avvenivano nel palazzo cardinalizio. Una di queste cantate è* Apollo e Dafne. *Il libretto segue strettamente la classica leggenda. Apollo esalta la sua vittoria sul serpente Pitone e disdegna la potenza di Cupido, ammonendo l'arciere divino di non sprecare con lui le sue frecce perchè sarebbe tempo perso. Ma poi s'incontra con Dafne, se ne innamora ma tenta invano di conquistarla. La ninfa lo respinge; il dio la insegue e al momento di raggiungerla avviene la metamorfosi della fanciulla nel lauro trionfale che sarà per tutti i secoli l'ambito premio dei poeti. La cantata di Haendel è stata trasmessa dalle stazioni inglesi.*

La B.B.C. inglese ha acquistato dall'America i diritti di poter diffondere, nel mese d'agosto, la famosa radiocommedia Ecce homo *di Pare Lorentz che ha costituito uno dei più grandi successi radiofonici d'oltreoceano.*

La Sinfonia in do *di Moeran, il quale è forse il più « musicale » dei compositori inglesi viventi, ha per prima dote la sincerità, la convinzione; parte della Sinfonia fu scritta a Valencia Island ed è una colorita descrizione del popolo irlandese rivelato nelle sue canzoni. La Sinfonia è stata messa in onda dalle stazioni inglesi.*

MERCOLEDÌ DI SERA

17 AGOSTO 1938-XVI

PRIMO PROGRAMMA

ROMA I - BARI I - PALERMO BOLOGNA - NAPOLI II - MILANO III

Milano III inizia le trasmissioni alle ore 21
(In costruzione: Catania).

19-19,20 (ROMA I): Notiziario in lingua estera (Vedi Trasmissioni speciali).

19,30-20: ORCHESTRINA MELODICA: 1. Principe: *Sinfonietta veneziana;* 2. Merano: *Serenatina sul Lago Maggiore;* 3. Hruby: *Appuntamento da Lehàr;* 4. Swendsen: *Romanza;* 5. Gade: *Foglio d'album;* 6. Schinelli: *Melodia e Furlana.*

19,30-20 (PALERMO): MUSICA VARIA.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

20,30 (PALERMO-NAPOLI II): MUSICA VARIA.

21 (esclusa PALERMO):

Anima allegra

Commedia in tre atti
dei fratelli S. e G. ALVAREZ QUINTERO

Personaggi:

Lora, nipote di . . . . Dora Menichelli
Donna Mercedes, madre di . Mercedes Brignone
Giulio, marchese de Los Arrayanes Mario Brizzolari
Don Eligio, maestro di casa . . . . . Tino Erler
Corallina, cameriera di Lola . . Wanda Tettoni
Lucio, garzone . . . . Lauro Gazzolo
Ambrogio, ex maggiordomo . . . Eugenio Duse
Antonino, pittore, suo figlio . . . Nello Lunghetti
Diego, cocchiere . . . . Felice Romano
La tata Beppa . . . . Giovanna Cigoli

Regia di ALDO SILVANI

Dopo la commedia: MUSICA DA BALLO.

23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

23,15: MUSICA DA BALLO dalla Mostra del Dopolavoro in Roma: Orchestrina Balducci.

23,55: Previsioni regionali del tempo.

PROGRAMMA DELLA STAZIONE DI PALERMO

21:

Le smanie per la villeggiatura

Commedia in tre atti di CARLO GOLDONI

Personaggi:

Filippo, vecchio cittadino . . Alessandro Landi
Giacinta, sua figlia . . . . Eleonora Tranchina
Leonardo, innamorato di Giacinta G. C. De Maria
Vittoria, sua sorella . . . . Anna Labruzzi
Ferdinando, scroccone . . . . Giovanni Baiardi
Guglielmo, innamorato di Giacinta Romualdo Starrabba
Fulgenzio, amico di Filippo Ricciardo Mangano
Paolo / *Cecco* } *camerieri di Leonardo* { Gino Labruzzi / Paolo Pietrabissa
Brigida, cameriera di Giacinta Livia Sassoli
Berta, serva di Vittoria . . . . Maria Pistone

In una città del Veneto nel secolo XVII

Regia di FEDERICO DE MARIA

22,30 a 23: MUSICA DA BALLO.

SECONDO PROGRAMMA

MILANO I - TORINO I - GENOVA I TRIESTE - BOLZANO - FIRENZE II ROMA II

Roma II (vedi Trasmissioni speciali).

19,30: ORCHESTRINA MELODICA (Vedi Primo Programma).

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

20,30 (escluse MILANO I-BOLZANO): ORCHESTRA DA CAMERA: 1. Bolzoni: *Impressioni abruzzesi;* 2. Bayer: *La fata delle bambole,* balletto; 3. Campbell: *Suite,* fantasia; 4. Scassola: *Risveglio primaverile;* 5. Lecocq: *La figlia di Madama Angot,* ouverture.

21:

Concerto bandistico

diretto dal M° ENNIO ARLANDI
(Musiche di jazz per banda)

1. Stothart: *Quando vi guardo;* 2. Conrad: *Non dimenticatemi nei vostri sogni;* 3. Alter: *Durante la notte;* 4. Brown: *Quando cala la luna;* 5. Lemare: *Dolce e amabile;* 6. Grofè: *Fiamma azzurra;* 7. Stothart: *Canzone scapigliata.*

21,30: Cronache del turismo.

21,40:

Selezione di canzoni

con il concorso di EMILIA PERGOLESI, ANNA SOLDANI, HARVEDO FELICIOLI e del chitarrista GIUSEPPINI - ORCHESTRINA RITMICA

1. Gade: *Viaggio sui laghi del Nord;* 2. Silesu: *Un po' d'amore;* 3. Mertz: *Fingal;* 4. Tagliaferri: *Piscatore e Pusilleco;* 5. Ranzato: *Il Cuculo;* 6. Albanese: a) *Acqua bella,* b) *Te vojo bene;* 7. Mozrati: *Tema variato;* 8. Godard: *Berceuse de Jocelyn;* 9. Tosti: *Tristezza;* 10. Tomasi: *La Zilimbrina;* 11. De Curtis: *Voi ed io;* 12. Buch: *Serenata burlesca;* 13. Tosti: *Serenata;* 14. Strauss: *Vita d'artisti;* 15. Buzzi-Peccia: *Lolita;* 16. Merano: *Galop finale.*

23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

23,15: MUSICA DA BALLO.

23,55: Previsioni regionali del tempo.

TERZO PROGRAMMA

FIRENZE I - NAPOLI I - ROMA III BARI II - MILANO II - TORINO II GENOVA II - ANCONA ROMA (Onda ultracorta)

18,55 (ROMA III): Eventuali comunicazioni.

19: MUSICA VARIA E CANZONI.

19,10: Echi del giorno e curiosità.

19,20:

In giro per il mondo

DALL'ARABIA ALLE MONTAGNE ROCCIOSE
Radiofantasia di LUCIO BASILISCO

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

20,30:

Concerto sinfonico

diretto dal M° FRANCESCO MOLINARI PRADELLI

1. Spontini: *Olimpia,* ouverture.
2. Haydn: *Sinfonia n. 10 in re maggiore:* a) Adagio (Allegro spiritoso), b) Largo (Capriccio), c) Minuetto, d) Allegro con spirito.
3. Scarlatti-Casella: *Toccata, bourrée e giga.*
4. Wagner: *Crepuscolo degli Dei,* viaggio di Sigfrido sul Reno.

Nell'intervallo: Asterischi dialogati.

21,40:

Sullo scoglio

Intermezzo romantico di SAM
con musiche di DE LUPEZ

Indi: MUSICA DA BALLO (fino alle 22,30).

22,30-23,55 (FIRENZE I - NAPOLI I): MUSICA DA BALLO - Nell'intervallo (ore 23): Giornale radio.

TRASMISSIONI SPECIALI

STAZIONI ONDE MEDIE - ROMA II: m 245,5, kHz 1222, kW 60 - BARI I: m 283,3, kHz 1059, kW 20 — ONDE CORTE - 2 RO 4: m 25,40, kHz 11810, kW 25.

10,40-11 (2 RO 4): **PAESI ARABI.** — Notiziario in arabo - Musiche arabe.

11-12 (2 RO 4): **ESTREMO ORIENTE.** — **Notiziario in francese** - Selezione del terzo e quarto atto dell'opera **La Gioconda** di A. Ponchielli - In un intervallo: Conversazione in francese.

12-13,29 (2 RO 4): **Notiziario in inglese** - Concerto di musica leggera: canzoni di attualità: Bonita Panelulli e i suoi chitarristi - Orchestra Cetra.

13,30-14,45 (2 RO 4-Roma II): **ITALIANI ALL'ESTERO.** — Commento dei fatti del giorno - Italia, terra di canti: Viaggio nella Romagna solatia - Conversazione su argomento di attualità - Celebri comici dialettali - **Notiziario in italiano.**

16-17,15 (2 RO 4): **MEDIO E VICINO ORIENTE.** — **Notiziario in italiano** - Selezione dell'opera **Manon Lescaut** di G. Puccini - **Notiziario in inglese.**

17,15-18,9 (2 RO 4): **AFRICA ORIENTALE ITALIANA.** — Musica sinfonica per pianoforte e orchestra - **Notiziario in italiano** - Notizie sportive.

17,55-18,9 (Bari I): **Notiziario in albanese.**

18,10-19 (2 RO 4-Bari I): **PAESI ARABI.** — **Notiziario internazionale e orientale in arabo** - Esecuzione di musica siriana col concorso del Quartetto arabo - Musica irachena - Conversazione in arabo su argomento storico.

19,1-19,18 (Bari I-Roma II): **Notiziario in romeno.**

19,1-19,18 (2 RO 4-Roma I, m 420,8, kHz 713, kW 100): Cronache del turismo in tedesco.

19,19-19,26 (Bari I): **Notiziario in bulgaro** - Lezione d'italiano.

19,19-19,36 (2 RO 4-Roma II): **Notiziario in inglese.**

19,37-19,55 (Roma II): **Notiz. in ungherese** - Lezione di italiano.

19,37-20,14 (Bari I): **JUGOSLAVIA.** — Concerto di musica varia col concorso del Quintetto campestre - **Notiziario.**

19,37-20,35 (2 RO 4): **AFRICA ORIENTALE ITALIANA.** — Brani di opere teatrali: «L'opera lirica nella Scuola Napoletana» - Segnale orario - Giornale radio.

19,56-20,14 (Roma II): **TURCHIA.** — **Notiziario in turco** - Programma musicale.

20,15-20,35 (Roma II): **Notiz. in francese** - Lezione d'italiano.

20,15-20,59 (Bari I): **GRECIA.** — **Notiziario politico internazionale in greco** - Rassegna letteraria e artistica - Musica varia - Musica ellenica contemporanea interpretata dal tenore Ulisse Kazis.

20,36-20,55 (2 RO 4-Roma II-Milano I, m 368,6, kHz 814, kW 50 - Bolzano m 559,7, kHz 536, kW 10): **Notiziario in tedesco** - Lezione d'italiano.

21 (2 RO 4-Roma II): Concerto bandistico diretto dal M° E. Arlandi e Selezione di canzoni (Vedi Secondo Programma) - Negli intervalli: Commento al programma in francese, in inglese e in tedesco.

23,30-23,44 (2 RO 4-Roma II): **Notiz. e conversazione in spagnolo.**

23,45-23,55 (2 RO 4): **Notiziario politico internazionale in greco** - Musica da camera col concorso del soprano Clara Stama.

24-1,25 (2 RO 4): **AMERICA LATINA.** — **Notiziario in portoghese** - Alfredo Del Pelo: «I canti folcloristici romaneschi», conversazione con esecuzioni di canzoni romane - Camerata italiana cantorini popolari del Dopolavoro dell'Urbe - **Notiziari in spagnolo e in italiano.**

1,30-3 (2 RO 4): **AMERICA DEL NORD.** — **Notiziario in inglese** - «Un volo musicale sul Danubio» - **Orchestra da camera dell'«Eiar» diretta dal M° Umberto Mancini** - **Viaggio musicale in Italia** - Musica leggera eseguita dall'orchestra Angelini - **Notiziario in italiano.**

MERCOLEDÌ

17 AGOSTO 1938-XVI

PROGRAMMI ESTERI

BELGIO

BRUXELLES I
kHz 620; m 483,9; kW 15

18,15: Musica riprodotta.
19: Cronache varie.
19,15: Alcuni dischi.
19,30: Notiziario.
20: Musica leggera e caratteristica.
20,30: A. Van Casteren: *Il quarto grado*, bozzetto.
20,45: Musica leggera.
21: Ritrasm. da Ostenda.
22,30: Notiziario.
22,40-23: Dischi.

BRUXELLES II
kHz 932; m 321,9; kW 15

18: Concerto di piano.
18,30: Conc. di dischi.
19: Soli di chitarra.
19,30: Notiziario.
20: Musica leggera.
20,45: Convers. e recitazione.
21: Musica leggera.
22: Notiziario.
22,10-23: Musica riprodotta.

BULGARIA

SOFIA
kHz 850; m 352,9; kW 100

18: Per i fanciulli.
19: Conversazione.
19,15: Wagner: *Tannhäuser*, opera (dischi) - Negli intervalli: Notiziario.
22: Notizie teatrali e letterarie in italiano e in inglese.
22,5: Musica richiesta.
22,35-23: Musica da ballo.

CECOSLOVACCHIA

PRAGA I
kHz 638; m 470,2; kW 120

Trasm. da stabilire.

BRATISLAVA
kHz 1004; m 298,8; kW 13,5

19: Trasm. da Praga.
19,25: Moravska Ostrava.
19,55: Trasm. da Praga.
20,10: Moravska Ostrava.
20,40: Radiobozzetto.
21: Da stabilire.
21,20: Ritrasmissione da Trencianske.
21,35: Janacek: *Quartetto d'archi* n. 1.
22: Trasm. da Praga.
22,15: Notizie in magiaro.
22,30-23: Musica zigana.

BRNO
kHz 922; m 325,4; kW 32

19: Trasm. da Praga.
19,25: Moravska Ostrava.
19,55: Trasm. da Praga.
20,10: Moravska Ostrava.
20,40: Come Bratislava.
21 Canzoni morave.
21,20: Come Bratislava.
22: Trasm. da Praga.
22,30-23: Come Bratislava

KOSICE
kHz 1158; m 259,1 kW 10

19: Trasm. da Praga.
19,25: Moravska Ostrava.
19,55: Trasm. da Praga.
20,10: Moravska Ostrava.
20,40: Come Bratislava.
21: Concerto vocale.
21,20: Come Bratislava.
22: Trasm. da Praga.
22,15-23: Come Bratislava.

MELNIK
kHz 1113; m 269,5; kW 60

19: Canto e piano.
19,15: Notiziario.
19,30: Shakespeare: *La bisbetica domata*, commedia.
21: Musica riprodotta.
21,30: Introduzione.
21,35: Come Bratislava.
22: Letture.
22,15: Notiziario.
22,30-23: Danze (d.).

MORAVSKA-OSTRAVA
kHz 1204; m 249,2; kW 5

19: Trasm. da Praga.
19,25: Musica leggera.
19,55: Trasm. da Praga.
20,10: Musica leggera.
20,40: Come Bratislava.
21: Trasm. da Brno.
21,20: Come Bratislava.
22: Trasm. da Praga.
22,30-23: Come Bratislava.

DANIMARCA

KALUNDBORG
kHz 240; m 1250; kW 60

COPENAGHEN
kHz 1176; m 255,1; kW 10

18,35: Lezione di francese.
19: Notizie - Convers.
20: Valzer e melodie di operette.
21: Conversazione.
21,30: Orchestra d'archi: 1. Purcell: Suite di *The married beau;* 2. Haendel: *Concerto grosso* n. 22 in la maggiore.
22: Notiziario.
22,20: Radiorchestra.
23-0,30: Musica da ballo.

FRANCIA

BORDEAUX P.T.T.
kHz 1077; m 278,6; kW 13

18: Come Radio Parigi.
19: Come Tolosa.
19,30: Cronache - Dischi.
20: Notizie - Cronache.
20,30: Come Parigi T. E.

GRENOBLE
kHz 583; m 514,6; kW 20

18: Come Radio Parigi.
19,30: Conversazione.
20: Notiziario - Dischi.
20,30: Come Parigi P.T.T.

LILLA
kHz 1213; m 247,3; kW 60

17: Musica da camera.
18,15: Alcuni dischi.
18,30: Convers. - Dischi.
19,10: Conversazione in inglese.
19,30: Notiziario.
20: Musica riprodotta.
20,30: Trasmissione dal Teatro Nazionale dell'Opera - Alla fine: Notiziario.

LIONE P.T.T.
kHz 648; m 463; kW 100

17,45: Come Lilla.
18,30: Conversazione.
19: Cello e piano: 1. Rameau: *Air et tambourin;* 2. Boccherini: *Sonata* in do maggiore; 3. Bloch: *Le case dell'eternità;* 4. Rimski-Korsakov: *Il volo del calabrone.*
19,30: Notiziario.
20: Cronache - Dischi.
20,30: Come Parigi T. E.
22,30: Notizie in francese e in tedesco.

MARSIGLIA P.T.T.
kHz 749; m 400,5; kW 100

18: Conversazione.
18,30: Mus. riprodotta.
19: Notiziario.
19,30: Cronache - Dischi.
20,30: Come Parigi P.T.T.

NIZZA P.T.T.
kHz 1185; m 253,2; kW 60

17,45: Come Lilla.
18,30: Conversazione.
19: Come Tolosa.
19,30: Notiziario.
20,15: Conversazione.
20,30: Banda municipale di Cannes: 1. Franck: *Sinfonia* in re min.; 2. Debussy: *Piccola suite;* 3. Legris: *Romantic*, poema sinfonico; 4. Rives: *Gazouillis*, intermezzo; 5. Bizet: *Scènes bohémiennes;* 6. Michiels: *Czardas;* 7. Lacôme: *La verbena*, suite d'orchestra - Alla fine: Notiziario.

PARIGI P. P.
kHz 959; m 312,8; kW 60

18,10: Musica riprodotta.
18,55: Cronache varie.
19,10: Concerto di dischi.
20: Attualità - Dischi.
20,20: André Allehaut: *Capitale Symphonie*, fantasia radiofonica con musica di Th. Mathieu.
21,5: Scene brillanti.
21,20: Città e nazioni: *L'Oceania.*
21,40: Notiziario.
22: Musica riprodotta.
22,30: Cabaret.
23: Notiziario.

PARIGI P.T.T.
kHz 695; m 431,7; kW 120

18: Conversazione.
18,30: Flauto e piano.
19: Notiziario.
20: Arie e melodie.
20,15: Alcuni dischi.
20,30 (da Vichy): Concerto sinfonico diretto da L. Fourestier: 1. Haydn: *Sinfonia n. 5;* 2. Mozart: *Concerto* per flauto e arpa; 3. Saint-Saëns: Preludio del *Diluvio;* 4. Ph. Gaubert: *Suite pastorale.*
22: Musica riprodotta.
22,30: Notizie - Cronaca.
23: Danze (dischi).

PARIGI TORRE EIFFEL
kHz 1456; m 206; kW 7

17,45: Come Lilla.
18,30: Cronache varie.
19,30: Notiziario.
20: Soprano e piano.
20,30 (dall'Odéon): Etienne Rey e Alfred Savoir: *Ce que femme veut*, commedia in tre atti.
22,30: Concerto di dischi.
23: Notiziario.

RADIO LIONE
kHz 1393; m 215,4; kW 25

19: Cronache - Dischi.
19,40: Notiziario.
20: Musica leggera.
20,15: Conversazione.
20,30: Dischi - Convers.
21: Wagner: *Tannhäuser*, selezione (dischi).
22-24: Musica popolare, leggera e da ballo - Nell'interv. (23): Notiziario.

RADIO MEDITERRANEE
kHz 1276; m 235,1; kW 27

19: Dischi - Cronaca.
19,30: Musica richiesta.
20: Cronaca - Notizie.
20,15: Musica leggera.
21,10: Serata di varietà.
22: Notiziario.
22,15: Concerto variato.

RADIO PARIGI
kHz 182; m 1648; kW 80

18: Violino e piano.
18,15: Conversazione.
18,30: Musica riprodotta.
19: Cello e piano: 1. Julien: *Romanza - umoresca;* 2. Fl. Schmitt: *Canto elegiaco;* 3. Ronchini: *Finale.*
19,15: Alcuni dischi.
19,30: Cronache varie.
20,30: Serata di varietà.
22,30: Musica riprodotta.
22,45: Notiziario.
23: Teatro esperantista.

RADIO TOLOSA
kHz 913; m 328,6; kW 60

18: Notizie - Canzonette - Brani di opere.
18,55: Notiziario.
19,15: Mascagni: Selezione della *Cavalleria rusticana* (dischi).
19,45: Musica varia - Notizie - Danze.
21: Lustucru-Théâtre.
21,30: Musica leggera.
22: Notiziario - Musica richiesta - Musica di film.
23-24: Musica leggera e caratteristica - Notiziario.

RENNES
kHz 1040; m 288,5; kW 120

18: Conversazione.
18,30: Musica riprodotta.
19: Notiziario.
19,30: Musica varia.
20: Cronache - Dischi.
20,30: Concerto sinfonico: 1. Beethoven: *Sinfonia* n. 6 (Pastorale); 2. Canto; 3. Franck: *Preludio, Corale e Fuga;* 4. Canto; 5. Milhaud: *La creazione del mondo;* 6. Rabaud: *Suites inglesi* - Alla fine: Notiziario.

STRASBURGO
kHz 859; m 349,2; kW 100

18: Conversazione.
18,30: Musica varia.
19: Notiziario.
19,30: Cronaca - Dischi.
20: Notizie in tedesco e in francese.
20,30: Concerto orchestrale con soli vari: 1. Haendel: *Concerto grosso* n. 16 per due piani e orchestra; 2. Mozart: *Seconda sinfonia concertante* per violino e viola; 3. Beethoven: *Ouverture Leonora n. 3;* 4. Vierne: *Pastorale;* 5. Saint-Saëns: *Rapsodia* n. 1; 6. Saint-Saëns: *Sinfonia* n. 3 con organo.
22,30: Notizie in francese e in tedesco.

TOLOSA P.T.T.
kHz 776; m 386,6; kW 120

18: Concerto sinfonico.
18,30: Conversazione.
19: Radiorchestra: 1. Bizet: Selezione della *Carmen;* 2. Gounod: *Balletto* del *Faust.*
19,30: Notiziario.
20: Cronache varie.
20,30 (ca): Trasmissione dal Teatro Nazionale dell'Opera - Alla fine: Notizie in francese e spagnolo.

GERMANIA

AMBURGO
kHz 904; m 331,9; kW 100

18,15: Dischi (opere).
18,45: Bollettini vari.
19: Orchestra diretta da Heinrich von Manikowsky: 1. Haendel: *Ouv. dell'Alcina;* 2. Corelli: *Concerto grosso* in do minore op. 3; 3. Mozart: *Serenata notturna* in re maggiore; 4. Kaun: *Variazioni per piccola orchestra* op. 70; 5. Gräner: *Il flauto di Sanssouci*, suite per orchestra d'archi op. 88; 6. Lanner: *Invito alla danza.*
21: Musica leggera.
22: Notizie - Cronaca.
22,30: Come Vienna.
24-3: Come Monaco.

BERLINO
kHz 841; m 356,7; kW 100

18: Musica riprodotta.
18,40: Ritrasmissione.
19: Musica leggera.

VETRINA LIBRARIA

V. E. Bravetta: *Lucullo*, romanzo - Editore Corbaccio, Milano.

Non è una vita romanzata di Lucullo quella che ci dà in questo suo libro V. E. Bravetta, ma un vero e proprio romanzo storico, uno di quei romanzi come se ne scrivevano anni addietro, quando il genere era di moda. I personaggi, non tutti, ma i principali, quelli che contano, sono presi dalla storia; pagine di storia inquadrano gli avvenimenti e offrono la materia per la favola. Di fantastico c'è il disegno, c'è il ricamo, ma concepito, svolto e realizzato non astrattamente, ma con piena aderenza ai personaggi, agli avvenimenti, al tempo, che vengono rievocati, per modo che chi legge non ha la sensazione di rileggere pagine di storia note e dimenticate o ancora ben presenti alla memoria (ciò che si studia sui banchi della scuola lo si dimentica purtroppo tanto presto!) ma di seguire Lucullo nelle vittoriose imprese e nelle sfolgoranti vittorie contro Mitridate prima, nella Propontide e nel Ponto, invasi e occupati, e poi contro Tigrane, il Re dei Re, disfatto e cacciato ignominiosamente dal suo regno. Ma, come ho detto, dei memorabili avvenimenti che hanno dato fama a Lucullo di eccellente condottiero, di politico sagace, di uomo dall'intelligenza aperta e pronta e dallo stomaco di ferro, mandato in Asia dai suoi nemici con la illusione che le legioni rivoltose, ancora inquinate dalla propaganda mariana, lo avrebbero, perchè sillano, fatto a pezzi, Bravetta non se ne serve che per intessere tutta una serie di insidie, di tradimenti, di congiure, di fatti sorprendenti, impensati, meravigliosi che interessano per sè stessi i lettori. E questo sempre: tanto nel primo quadro, in cui l'azione s'impernia sul tentativo da parte di Mitridate di cogliere Lucullo di sorpresa servendosi di un'abbondante provvista di cibarie che si finge avvelenata, quanto nel secondo in cui, mentre le legioni romane disperdono le milizie di Mitridate e si preparano ad occupare la capitale, Farmacia, il re dei re del Ponto, già matricida, si libera delle sorelle e delle cognate col pretesto che gli Dei vogliono delle vittime regali per salvare la Patria e non le solite vittime; tanto nel terzo, in cui si ha per qualche pagina l'impressione che venga servita ad un banchetto della carne umana, quanto nella fase conclusiva in cui si ha la disfatta di Tigrane e l'occupazione di Tigranocerta. Lucullo grandeggia sempre: come soldato, come combattente, come capitano, come uomo, particolarmente come uomo. Ciò che va in frantumi è la leggenda di Lucullo ghiottone, anche se il Bravetta si studia di servirsi appunto della ghiottoneria per imbastire l'episodio più clamoroso della sua favola. Resta il buongustaio, l'amante della casa arredata lussuosamente, dei prelibati cibi, dei luculliani conviti. Da far desiderare che il Bravetta, che ha la larghezza di erudizione e la snellezza di fantasia che occorrono per darci delle vite romanzate, dopo averci dato il romanzo di Lucullo, ci dia la vita romanzata del Proconsole. Magari conservando il tipo del principe Tus, il principe cuoco, che è una delle figure più indovinate del romanzo.

Giacomo Lauri-Volpi: *L'equivoco*, autobiografia - Corbaccio, Milano.

Con questo libro di memorie che è un vero e proprio romanzo vissuto tanto varia, tumultuosa, drammatica e ardente è l'esistenza dell'uomo e dell'artista proteso verso superiori ideali e spesso, sin dalla tragica infanzia, colpito dal destino e avversato dall'equivoco (ecco la ragione intima del titolo!), Giacomo Lauri-Volpi, l'illustre tenore che tutti conoscono, si rivela anche narratore suggestivo e attraente. L'equivoco è un libro carico di pensiero, di fatti e di opinioni (talvolta nobilmente polemiche) e il suo autore, che conosce da vero artista il segreto per stregare da cima a fondo l'attenzione, l'interesse e il compiacimento spirituale di chi legge, entra a bandiere spiegate anche nel campo periglioso e difficile della letteratura.

Hugo Wast: *Oro*, romanzo del Grappolo - Istituto di Propaganda Libraria (trad. di Cesco Vian), Milano.

Romanzo nel senso più completo della parola, ricco di intreccio e di figure, profondo nel contenuto morale e la cui lettura non riserva che delle gradevoli sorprese. E' l'urto di due mentalità, di due epoche quasi: quella che crede ciecamente nella potenza invisibile ma immensa dell'oro sugli esseri umani, che ne fa degli schiavi soggiogati e attaccati al suo carro lucente, e quella che attinge ovunque la sua ragione d'essere, che fa del lavoro delle officine e dei campi la fonte prima, unica ed inesauribile di ogni ricchezza. Urto di colossi che però la vita ha risolto colla sua continua progressione verso la liberazione, dalla schiavitù dell'oro, di coloro che ne sono privi, chè quello che conta oggi non è tanto il possesso della ricchezza, quanto la coscienza delle proprie possibilità e lo sfruttamento integrale e razionale delle stesse. Così inquadrato, il romanzo si svolge in un continuo contrasto di passioni che paiono alle volte trasformarlo in una fucina incandescente nella quale si forgia la figura dell'uomo nuovo.

jm.

19.45: Echi del giorno.
20: Notiziario.
20.10: Danze e arie popolari.
21: Concerto mozartiano da Salisburgo (v. Koenigsberg).
22.30: Notizie - Cronache.
23: Come Breslavia.

BRESLAVIA
kHz 950; m 315,8; kW 100

18: Conversazioni.
18.40: Musica riprodotta.
19: Attualità varie.
19.15: Musica leggera e popolare.
20: Notiziario.
20.15: Come Stoccarda.
21: Come Vienna.
22: Notiziario.
22.15: Intermezzo.
22.30: Musica da ballo.
24-3: Come Monaco.

COLONIA
kHz 658; m 455,9; kW 100

18: Cronaca - Dischi.
18.40: Come Berlino.
19: Radiocronaca.
19.10: Conc. di dischi.
19.45: Notiziario.
20: Come Deutschlandsender.
22.15: Notiziario.
22.30: *Lieder* della Carinzia (coro).
23.20: Come Vienna.
24-3: Come Monaco.

DEUTSCHLANDSENDER
kHz 191; m 1571; kW 60

18: Radiocronaca.
18.20: Flauto e piano.
18.45: Lettura.
19: Echi della Germania.
19.15: Musica leggera e da ballo.
20: Notiziario.
20.15: Banda militare.
21: Come Vienna.
22: Notizie - Cronaca.
22.35: Attilio Ariosti: *Sonata* in mi minore per viola d'amore e cembalo.
22.45: Bollett. del mare.
23: Come Vienna.
24-2: Come Stoccarda.

FRANCOFORTE
kHz 1195; m 251; kW 25

18: Cronache varie.
18.30: Musica riprodotta.
19: Fra gli aviatori.
19.15: Mus. folcloristica.
20: Notiziario.
20.15: Selezione di canti serbi.
21: Concerto da Salisburgo (vedi Königsberg).
22: Notizie - Cronaca.
22.30: Come Vienna.
24: Come Stoccarda.
2-3: Come Monaco.

KOENIGSBERG I
kHz 1031; m 291; kW 100

18.20: Dischi - Comunicati.
19: Flauto e cello: 1. Gluck: *Melodia*; 2. Haydn: *Capriccio*; 3. Mozart: *Minuetto*; 4. Alcuni pezzi per cello; 5. Bach: *Rondino e Polacca*; 6. Doppler: *Fantasia ungherese*.
19.40: Attualità - Notizie.
20.10: Varietà: *Così si vive!*
21.5 (da Salisburgo): Mozart: 1. *Quartetto d'archi* in re maggiore; 2. *Quintetto d'archi* in sol minore.
22: Notizie - Cronaca.
22.30: Musica da ballo.
24-3: Come Monaco.

LIPSIA
kHz 785; m 382,2; kW 120

18.20: Musica da camera.
18.50: Conversazione.
19: Musica folcloristica.
19.50: Attualità - Notizie.
20.10: Banda militare: Marce storiche.
21: Musica riprodotta.
22: Notizie - Cronaca.
22.25: Studenti al microfono (coro e soli).
23.10: Come Vienna.
24-3: Come Monaco.

MONACO DI BAVIERA
kHz 740; m 405,4; kW 100

18.20: Musica riprodotta.
19: Attualità varie.
19.15: Cori popolari.
20: Notiziario.
20.10: Come Deutschlandsender.
21: Come Vienna.
22: Notizie - Cronaca.
22.35: Concerto variato (da stabilire).
24-3: Concerto notturno (reg.).

SAARBRUECKEN
kHz 1249; m 240,2; kW 17

18: Musica riprodotta.
19: Conc. di due piani (da stabilire).
19.30: Cronache varie.
20: Notiziario.
20.10: Musica leggera e folcloristica.
21.30: J. M. Wallacher: *Gli ultimi quattro del «Maddalena»*, dramma.
22: Notiziario.
22.30: Come Vienna.
24-3: Come Monaco.

STOCCARDA
kHz 574; m 522,6; kW 100

18: Concerto di dischi.
18.30: Cronache varie.
19: Dischi (arie).
19.15: Fra gli aviatori.
19.45: Alcuni dischi.
20: Notiziario.
20.10: Serata danzante.
22: Notiziario.
22.30: Come Vienna.
24: Musica riprodotta (Mozart).
2-3: Come Monaco.

VIENNA
kHz 592; m 506,8; kW 100

18.15: Conc. strumentale e vocale.
18.40: Musica folclorist.
19.30: Cronache varie.
20: Notiziario.
20.10: Per gli ex-combattenti.
21: Musica leggera e da ballo.
22: Notiziario.
22.30: Musica viennese.
24-3: Come Monaco.

INGHILTERRA

LONDON NATIONAL
kHz 1149; m 261,1; kW 20

NORTH NATIONAL
kHz 1149; m 261,1; kW 20

DROITWICH
kHz 200; m 1500; kW 150

18: Notiziario.
18.25: Musica da ballo.
19: Conversazione.
19.20: Concerto di banda.
20 (dalla Queen's Hall): Promenade Concert diretto da Henry Wood: Brahms: 1. *Variazioni* su un tema di Haydn; 2. *Concerto* per piano n. 1 in re minore; 3. *Sinfonia* n. 3 in fa.
21.40: Notiziario.
22.5: Radiocronaca.
22.25: Musica riprodotta.
23: London Regional.
23.30-24: Swing Time (d.).

LONDON REGIONAL
kHz 877; m 342,1; kW 70

18: Musica leggera.
18.25: Musica varia.
19.20: Bollettini - Notiz.
20: Varietà da un teatro di Oxford.
20.30: Cronache: In viaggio sul direttissimo della Scozia.
21.15: Musica da ballo (Louis Levy).
22: Arie di Grieg per contralto.
22.25: Musica da ballo (Alex Freer e Jack White).
23.30-24: Dischi - Notizie.

MIDLAND REGIONAL
kHz 1013; m 296,2; kW 70

18: Arie per baritono.
18.30: Banda militare.
19.20: Bollett. - Notizie.
20: London Regional.
22: Concerto corale.
22.25-24: London Regional.

JUGOSLAVIA

BELGRADO
kHz 686; m 437,3; kW 20

18.15: Conversazione.
19.30: Cronaca - Notizie.
20: Canzoni popolari.
20.30: Programma umoristico.
21.30: Canzoni popolari.
22: Notiziario.
22.20-22.45: Concerto variato.

LUBIANA
kHz 527; m 569,3; kW 6

18: Concerto di banda.
18.40: Per i giovani.
19: Notizie - Cronache.
19.50: Musica riprodotta.
20.30: Concerto sinfonico ritrasmesso.
22: Notiziario.
22.15: Musica da ballo.

LETTONIA

MADONA
kHz 583; m 514,6; kW 50

18.35: Umorismo.
19 (dalla spiaggia di Riga): Concerto sinfonico.
20: Notiziario.
20.15: Musica d'opere.
21: Notiziario.
21.15: Attualità varia: Al di là delle frontiere.

LUSSEMBURGO

kHz 232; m 1293; kW 150

18.25: Musica riprodotta.
19: Notizie in tedesco e in francese.
19.30: Musica leggera.
21: Lustucru Théâtre con Ray Ventura.
21.45: Cronaca.
22: Notiziario.
22.5: Musica riprodotta.
22.50-23.30: Danze (d.).

NORVEGIA

OSLO
kWz 260; m 1153,8; kW 60

18.45: Notiziario.
19.15: Cronaca agricola.
19.25: Violino e piano: Alf Hurum: 1. *Suite esotica* op. 9; 2. *Acquarelli per piano* op. 5.
19.55: Conversazione.
20.20: Soli di fisarmonica.
20.35: Recitazione.
21: Musica varia.
21.40: Notizie - Attualità.
22.15-23: Radiorchestra: 1. Beethoven: *Concerto* in si bemolle minore per piano e orchestra; 2. Ciajkovski: *Capriccio italiano*.

OLANDA

HILVERSUM I
kHz 160; m 1875; kW 150
e kHz 722; m 415,4; kW 20

18.10: Musica riprodotta.
19.10: Conversazione religiosa protestante.
19.45: Notiziario.
20: Musica leggera.
20.40: Radiocommedia.
21.10: Musica leggera.
21.40: Notiziario.
21.45: Musica da ballo.
22.10: Musica leggera.
22.40-23.40: Musica riprodotta.

HILVERSUM II
kHz 995; m 301,5; kW 60

18.10: Conversazioni.
18.40: Cronache varie.
18.55: Musica riprodotta.
19.25: Radiocronaca.
19.40: Notiziario.
19.55: Concerto corale.
20.40: Declamazione.
20.55: Musica leggera e da ballo - Nell'intervallo (21.25): Recitazione - Notizie.
22.55-23.40: Dischi - Lettura.

POLONIA

VARSAVIA I
kHz 224; m 1339; kW 120

18.10: Musica da camera.
18.45: Un racconto.
19: Arie e duetti.
19.20: Attualità varie.
19.30: Coro di fanciulli e soli.
20.45: Notizie - Attualità.
21: Cronaca agricola.
21.10: Conversazione e musica: *Chopin e la Polonia* (8°).
21.50: Notizie sportive.
22: Musica antica (dischi).
22.55: Notiziario - Cronaca in francese.

ROMANIA

BUCAREST
kHz 823; m 364,5; kW 12

18: Cronache varie.
18.15: Mus. nordica (d.)
19.5: Concerto variato.
20: Conversazione.
20.15: Concerto di piano (da stabilire).
20.50: Cabaret (dischi).
21.30: Notiziario.
21.45: Mus. ritrasmessa.
22.45: Notizie in tedesco e francese.

SPAGNA

SALAMANCA
Radio Nazionale
kHz 1258; m 238,5; kW 1

19.45: Notiz. italiano.
21: Cronaca varia.
21.30: Notiz. tedesco.
21.40: Notiz. italiano.
21.50: Notiz. portoghese.
22: Notiz. francese.
22.15: Notiz. inglese.
23.45: Giornale radio ufficiale governativo.
0.30: Giornale radio in tedesco, italiano, portoghese, inglese e francese.

SVEZIA

STOCCOLMA
kHz 704; m 426,1; kW 55

17.40: Mus. riprodotta.
18.40: Lez. di inglese.
19: Notiziario.
19.30: Musica leggera.
20: Charles Vildrac: *Michel Auclair*, commedia.
21.30: Concerto corale.
22: Notiziario.
22.15-23: Mus. da ballo.

SVIZZERA

BEROMUENSTER
kHz 556; m 539,6; kW 100

18: Concerto variato.
18.45: Conversazione.
19: Bollettini vari.
19.10: Dischi - Convers.
19.45: Notiziario.
19.55 *Lieder* e danze popolari svizzere.
20.55: Conversazione.
21.35: Violino e cello.
22.15: Bollettini - Fine.

MONTE CENERI
kHz 1167; m 257,1; kW 15

19.30: Alcuni dischi.
19.50: Notiziario.
20-20.30: Mus. riprodotta.

SOTTENS
kHz 677; m 443,1; kW 100

18: Per i giovani.
18.45: Intermezzo.
18.55: *Sabaudia e l'architettura moderna*, conversazione di Roberto Papini, direttore della Galleria d'Arte moderna di Roma.
19.15: Cronache varie.
19.30: Notiziario.
20: Il cabaret dei nottambuli.
21.20: Conversaz. e musica: *Il valzer nella musica per piano*.
22.5-23: Danze (dischi).

UNGHERIA

BUDAPEST I
kHz 546; m 549,5; kW 120

18.15: Danze (dischi).
19.15: Conversazione.
19.30: Violino e piano (da stabilire).
20: Radiocommedia.
20.50: Notiziario.
21.10: Arie ungheresi antiche.
21.45: Cronaca del Congresso mondiale degli Ungheresi (reg.).
22.5: Musica leggera.
23: Notizie in francese e in inglese.
23.10: Musica zigana.
0.5: Ultime notizie.

STAZIONI EXTRAEUROPEE

ALGERI
kHz 941; m 318,8; kW 12

18.30: Musica araba.
19: Arie popolari.
19.30: Notiziario.
20: Musica riprodotta - Negli intervalli: Notizie - Attualità.
21.30: Musica sinfonica riprodotta.
22.30: Notiziari.
22.40: Musica richiesta.
23-20: Notiziario.
23.30-24: Musica araba.

GIOVEDÌ DI GIORNO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - PALERMO - BOLOGNA MILANO I - TORINO I - GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I BOLZANO - ROMA II - ANCONA

7,45: Ginnastica da camera.

8-8,20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande.

11,30-12,30: ORCHESTRINA ANGELINI: 1. Filippini: *El Cabrero;* 2. D'Anzi Bracchi: *Ricordi ancor;* 3. Churchill: *Fischiamo lavorando;* 4. Porto: *Solo;* 5. Daniele: *Tutto il mio cuore;* 6. Oreficho: *Cubanakan;* 7. De Muro: *Tristezze;* 8. De Serra: *Stelle.*

12,25-12,55 (GENOVA II): DISCHI.

12,30-13: DISCHI: 1. Verdi: *La forza del destino*, sinfonia (Orchestra sinfonica di Milano diretta dal M° Molajoli); 2. Strauss: *Perpetuum mobile* (Orchestra da Concerto diretta dal M° Mengelberg); 3. Marenco: *Fantasia* dal ballo *Sieba* (Orchestrina Italiana Di Piramo); 4. Yoshitomo: *Il tempio delle campane;* 5. Puccini: *Le Villi*, la tregenda (Orchestra del Teatro alla Scala diretta dal M° Sabajno).

DOPPIO PROGRAMMA

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - PALERMO BOLOGNA - MILANO I - TORINO I GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I BOLZANO - ROMA II

(ROMA II: dopo le 13,30 vedi Trasmissioni speciali).

13-13,15: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13,15: TRASMISSIONE DALLA GERMANIA. CONCERTO DI MUSICA LEGGERA con il concorso del SESTETTO KREPELA, di PETER IGELHOFF con il QUARTETTO della Radio di Berlino e del chitarrista MICHELE DANZI: 1. Helmut Ritter: *Giochi d'acqua;* 2. Igelhoff-Bechmann: *Quando io sono soddisfatto;* 3. Grimshaw: *Valzer di May Francy;* 4. Künneke: *Io sogno ad occhi aperti;* 5. Igelhoff-Richter: *Lo zio dottore;* 6. Michele Ortuso: *Tango Bonito;* 7. Jos. Lanner: *Danze al ballo di Corte;* 8. Igelhoff-Schwenn: *Oh! quant'è bello!;* 9. Andy: *Blues della chitarra;* 10. Volkslied: *Ma.., Com'è possibile!;* 11. Igelhoff-Richter: *Sono tanto felice;* 12. Rixner: *Sogno di bimbi.*

14: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

14,10-14,15: Cronache del turismo.

ROMA III - FIRENZE II - NAPOLI II BARI II - MILANO II - TORINO II GENOVA II - ANCONA

13:

ORCHESTRINA MELODICA

1. Zanetta: *Minuetto in la.*
2. Leopold: *Italia canora.*
3. Escobar: *Quasi polka.*
4. Ranzato: *Nubi di fumo.*
5. Siede: *Bambolina.*

13,30-14:

ORCHESTRA D'ARCHI

1. Toni: *Schumanniana.*
2. Cicciano: *Elevazione.*
3. Kienzl: *Canto della sera.*
4. Pick-Mangiagalli: *Tre miniature.*

14-14,30:

RADIORCHESTRA

1. Macho: *Coriandoli.*
2. L. Wagner: *Parata di ochette.*
3. Mascheroni: *Il mondo canta.*
4. Van Westerhout: *La mia bella che danza.*
5. Carosio: *Edera.*
6. Gnecco: *Castiglia innamorata.*

14,30: Giornale radio.

16,40: LA CAMERATA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE: Venti minuti fra i ragazzi giapponesi (l'Amico Lucio); (PALERMO): «Le allodole al microfono».

17: Giornale radio.

17,15 (ROMA I-NAPOLI I-BARI I-BOLOGNA-ANCONA): MUSICA DA BALLO; ORCHESTRINA TIPICA ANGELO DE ANGELIS: 1. Secunda: *Per te vivrò;* 2. Vasin: *Violino nostalgico;* 3. Sciorilli: *Il prode Anselmo;* 4. Stazzonelli: *Incontrarsi e dirsi addio;* 5. Cioppettini: *Vita mia*, tango; 6. Schisa: *Donna Maria;* 7. Grever: *Ti pi tin.*

17,15 (MILANO I-TORINO I-GENOVA I-TRIESTE-FIRENZE I-BOLZANO): CONCERTO VOCALE col concorso del soprano ANTONIETTA DE MARCHIS e del baritono GIUSEPPE BRAVURA: 1. Massenet: *Manon*, «Addio picciol desco»; 2. Mozart: *Nozze di Figaro*, «Aprite un po' quegli occhi»; 3. Gounod: *Faust*, aria dei gioielli; 4. Puccini: *Le Villi*, aria di Guglielmo, atto terzo; 5. Puccini: *Madama Butterfly*, «Un bel dì vedremo»; 6. Rossini: *L'italiana in Algeri*, «Le femmine d'Italia».

17,15-17,50 (PALERMO): CONCERTO della pianista MARISA BENTIVEGNA: 1. Frescobaldi-Respighi: *Toccata e fuga in la minore;* 2. Zanella: *Jota da concerto;* 3. Scriabin: *Notturno* (per la sola mano sinistra); 4. Bela Bartok: *Allegro barbaro.*

17,50-17,55: Movimento linea aerea dell'Impero - Bollettino presagi.

17,55-20,59 (BARI I): Vedi Trasmissioni speciali.

18-18,25: PROGRAMMA SPECIALE PER GLI EQUIPAGGI DELLE NAVI MERCANTILI IN NAVIGAZIONE: *Tempo di bagni*, radioscena di Paolo Cesare Costantino.

18,25-18,35: Spigolature cabalistiche di Aladino.

18,50 (BOLZANO): Comunicazioni del Segretario federale.

GIOVEDÌ DI SERA 18 AGOSTO 1938-XVI

PRIMO PROGRAMMA

ROMA I - BARI I - PALERMO BOLOGNA - NAPOLI II - MILANO III

Milano III inizia le trasmissioni alle ore 21
(In costruzione: Catania).

19-19,20 (ROMA I): Notiziari in lingue estere (Vedi Trasmissioni speciali).

19,20: Comunicazioni del Dopolavoro.
19,30-20 (PALERMO): MUSICA VARIA.

19,30: ORCHESTRA D'ARCHI DI RITMI E DANZE (Vedi Secondo Programma).

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
20,30 (PALERMO-NAPOLI II): MUSICA VARIA.

21: **Trasmissione d'opera**

Negli intervalli: Conversazione di Mariano Luisi: « L'arte del Terzo Reich » - Notiziario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.
Dopo l'opera: Eventuale MUSICA DA BALLO.
23,55: Previsioni regionali del tempo.

SECONDO PROGRAMMA

MILANO I - TORINO I - GENOVA I TRIESTE - BOLZANO - FIRENZE II ROMA II

Roma II (vedi Trasmissioni speciali).

19,20: Comunicazioni del Dopolavoro.
19,30: ORCHESTRA D'ARCHI DI RITMI E DANZE: 1. Corelli: *Giga e bàdinerie;* 2. Cergoli: *Colei che debbo amare;* 3. Veracini: *Largo;* 4. Seracini: *Con te;* 5. Armandola: *Ninna-nanna;* 6. Escobar: *Tarantella.*
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
20,30 (escluse MILANO I-BOLZANO): DISCHI: 1. De Sabata: *Juventus*, poema sinfonico (Orchestra Sinfonica dell'E.I.A.R. diretta dal M° De Sabata); 2. Giordano: *Il Re*, intermezzo (Orchestra Sinfonica dell'E.I.A.R. diretta da S. E. M° Giordano); 3. Mossolov: *Fonderie d'acciaio* (Orchestra Sinfonica dell'E.I.A.R. diretta dal M° De Sabata); 4. Strawinsky: *Fuochi d'artificio*, fantasia (Orchestra Sinfonica dell'E.I.A.R. diretta dal M° De Sabata).

21: **Il volo più alto**

Commedia in un atto di GIUSEPPE FELINE
(Prima trasmissione)

Personaggi:
L'inventore . . . . Silvio Rizzi
Il nipote . . . . Walter Tincani
L'uomo trasparente . . . . Davide Vismara
Luigi XVI . . . . Giorgio Piamonti
Il professore di storia . . . . . . Nico Pepe
L'uomo seduto alla finestra
Guido De Monticelli
Il dottore . . . . Ettore Masi
Un infermiere . . . . Emilio Calvi
Regia di ALBERTO CASELLA

21,35 (circa): **Concerto**

del violinista MAX STRUB
1. Platti: *Sonata in sol maggiore.*
2. Corelli: *Adagio.*
3. Mozart: *Rondò.*
4. Reger: *Aria.*
5. Smetana: *Il mio paese.*

22,10: Conversazione di Diego Valeri.
22,20:
CONCERTO CORALE DEL DOPOLAVORO « TEODULO MABELLINI » DI PISTOIA
diretto dal M° MARINO CREMESINI
1. Bolzoni: *Povero vecchio.*
2. Dubois: *Le voci della natura.*
3. Cremesini: *La preghiera del marinaio.*
4. Veneziani: *Inno a Frescobaldi.*
5. Cremesini: a) *La nascita di Venere,* b) *La sirena del pescatore,* c) *La Marinarella* (danza rustica).
Indi: MUSICA DA BALLO.
23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.
23,15: MUSICA DA BALLO.
23,55: Previsioni regionali del tempo.

TERZO PROGRAMMA

FIRENZE I - NAPOLI I - ROMA III BARI II - MILANO II - TORINO II GENOVA II - ANCONA ROMA (Onda ultracorta)

18,55 (ROMA III): Eventuali comunicazioni.
19: MUSICA VARIA E CANZONI.
19,10: Echi del giorno e curiosità.
19,20: I GAI CAMPAGNOLI
1. *Marcia su canzonette napoletane;* 2. Setti: *Recentissime,* polka; 3. Chiri: *Attraverso il Monferrato,* monferrina; 4. Redi: *La mazurka di Carolina;* 5. Deiro: *Argento vivo,* fox per fisarmonica (solista M. Corino); 6. Sappi: *Il paese del Trullallà,* valzer; 7. Mignone: *Così ballava mia nonna,* mazurka; 8. Storaci: *Marianna... va in campagna,* polka; 9. Mosca: *Son con te!,* one step; 10. Petrarchi: *Quando Berta filava,* valzer; 11. Deiro: *Nola,* fox per fisarmonica.
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

20,30: **Fantasia libica**

Musiche del M° GIUSEPPE PETTINATO
21,5: ASTERISCHI DIALOGATI.
21,15: **Palco N. 5**

Rivista di RICCARDO ARAGNO
Indi: MUSICA DA BALLO (fino alle ore 22,30).
22,30-23,55 (FIRENZE I - NAPOLI I): MUSICA DA BALLO - Nell'intervallo (ore 23): Giornale radio.

TRASMISSIONI SPECIALI

STAZIONI ONDE MEDIE - ROMA II: m 245,5, kHz 1222, kW 60 - BARI I: m 283,3, kHz 1059, kW 20 — ONDE CORTE - 2 RO 4: m 25,40, kHz 11810, kW 25.

10,40-11 (2 RO 4): **PAESI ARABI.** — **Notiziario in arabo** - Musiche arabe.
11-12 (2 RO 4): **ESTREMO ORIENTE.** — **Notiziario in francese** - Musica varia: « Ricordando il vecchio varietà »: Fantasia di canzoni - In un intervallo: Conversazione in francese.
12-13,29 (2 RO 4): **Notiziario in inglese** - Concerto di musica sinfonica di autori toscani: Cherubini, Geminiani, Boccherini, Lulli, Catalani, Mascagni, Puccini - Prof. Matteo Della Corte: « La villa dei misteri a Pompei », conversazione - **Notiz. in italiano.**
13,30-14,45 (2 RO 4-Roma II): **ITALIANI ALL'ESTERO.** — Commento dei fatti del giorno - Brani di opere liriche: « Il sinfonismo nell'opera wagneriana » - Giornata del Balilla - **Notiziario in italiano.**
16-17,15 (2 RO 4): **MEDIO E VICINO ORIENTE.** — **Notiziario in italiano** - Italia, terra di canti: I canti della montagna - **Notiziari in bengalico e in inglese.**
17,15-18,9 (2 RO 4): **AFRICA ORIENTALE ITALIANA.** — Selezione dell'opera **Iris** di P. Mascagni - **Notiziario in italiano** - Notizie sportive.
17,55-18,9 (Bari I): **Notiziario in albanese.**
18,10-19 (2 RO 4-Bari I): **PAESI ARABI.** — **Notiziario internazionale in arabo** - Esecuzione di musiche regionali col concorso del Trio arabo - Musica varia - Conversazione in arabo su argomento economico.
19,1-19,18 (Bari I-Roma II): **Notiziario in romeno.**
19,1-19,18 (2 RO 4-Roma I, m 420,8, kHz 713, kW 100): Cronache del turismo in cecoslovacco.
19,19-19,36 (Bari I): **Notiziario e conversazione in bulgaro.**
19,19-19,36 (2 RO 4-Roma II): **Notiziario in inglese.**
19,37-19,55 (Roma II): **Notiziario e conversazione in ungherese.**
19,37-20,14 (Bari I): **JUGOSLAVIA.** — Concerto di musica sinfonica italiana - **Notiziario.**
19,37-20,35 (2 RO 4): **AFRICA ORIENTALE ITALIANA.** — Concerto di musica leggera: Vittorio Angelini e il suo quartetto - Segnale orario - Giornale radio.

19,56-20,14 (Roma II): **TURCHIA.** — **Notiziario in turco** - Programma musicale.
20,15-20,35 (Roma II): **Notiziario e conversazione in francese.**
20,15-20,59 (Bari I): **GRECIA.** — **Notiziario politico internazionale in greco** - Conferenza sull'influenza della letteratura italiana su quella greca nel secolo XIX - Soprano Irma Colasi: Musiche popolari elleniche - Notiziario di varietà.
20,36-20,55 (2 RO 4-Roma II-Milano I, m 368,6, kHz 814, kW 50 - Bolzano m 559,7, kHz 536, kW 10): **Notiziario e conversazione in tedesco.**
21 (2 RO 4-Roma I, m 420,8 kHz 713, kW 100): Vedi Primo Programma - Negli intervalli: Commento al programma in francese, in inglese e in tedesco.

23,30-23,44 (2 RO 4-Roma II): **Notiziario in spagnolo** - Conversazione per i bambini.
23,45-23,55 (2 RO 4): **Notiziario politico internazionale in greco.**
24-1,25 (2 RO 4): **AMERICA LATINA.** — **Notiziario in portoghese** - Concerto di musica varia: canzoni spagnole - Lezione d'italiano (spagnolo) - Pezzi caratteristici per piccola orchestra - **Notiziari in spagnolo e in italiano.**
1,30-3 (2 RO 4): **AMERICA DEL NORD.** — **Notiziario in inglese** - Concerto di musiche teatrali eseguite dall'orchestra dell'« Eiar » diretta dal M° F. Previtali: Musiche di Puccini, Bizet, Mulè, Ghedini, Wagner - « La vita e le opere di Ottorino Respighi », conversazione ed esecuzione di musiche sinfoniche del grande compositore - **Notiziario in italiano.**

GIOVEDÌ

18 AGOSTO 1938-XVI

PROGRAMMI ESTERI

BELGIO

BRUXELLES I
kHz 620: m 483,9: kW 15

18,15: Musica leggera.
19: Cronache - Dischi.
19,30: Notiziario
20: Ganne: *I saltimbanchi*, operetta (selezione riprodotta).
20,40: Radiocronaca.
21: Ritrasm. da Ostenda.
22,30: Notiziario.
22,40-23: Dischi richiesti.

BRUXELLES II
kHz 932: m 321,9: kW 15

17,45: Per i fanciulli.
18,30: Conc. di dischi.
19,30: Notiziario.
20: Banda militare.
21: Concerto sinfonico da Knocke: 1. Weber: Ouverture dell'*Euryanthe*; 2. Wagner: Viaggio di Sigfrido dal *Crepuscolo degli Dei*; 3. Schumann: *Concerto in do minore* per piano e orchestra (dischi); 4. Rimski-Korsakov: *La grande Pasqua russa*.
22,30: Notiziario.
22,40-23: Dischi.

BULGARIA

SOFIA
kHz 850; m 352,9; kW 100

18: Banda militare.
19: Musica leggera.
19,15: Conversazione.
19,30: Musica folcloristica.
20: Arie per soprano.
20,30: Notiziario.
20,55: Concerto di dischi.
21,50: Conversazione turistica in francese.
22-22,30: Musica leggera e da ballo.

CECOSLOVACCHIA

PRAGA I
kHz 638; m 470,2; kW 120

19: Notizie - Attualità.
19,25: Canzoni popolari.
19,55: Musica riprodotta.
20,25: A. Fredro: *Le dame e gli ussari*, commedia in tre atti.
21,55: Notiziario.
22,15: Comunicati vari.
22,20: Musica riprodotta.
23-23,15: Notiziario in inglese.

BRATISLAVA
kHz 1004; m 298,8; kW 13,5

19: Trasm. da Praga.
19,55: Trasm. da Kosice.
20,25: Banda militare.
21: Conversazione.
21,15: Musica leggera e da ballo.
21,55: Trasm. da Praga.
22,20: Notizie in magiaro.
22,35-23: Mus. riprodotta.

BRNO
kHz 922; m 325,4; kW 32

19-23: Trasmissioni da Praga.

KOSICE
kHz 1158; m 259,1 kW 10

19: Trasm. da Praga.
19,55: Radiocommedia.
20,25: Come Bratislava.
21,55: Trasm. da Praga.
22,20-23: Come Bratislava.

MELNIK
kHz 1113; m 269,5; kW 60

19: Notizie - Dischi.
19,30: Convers. e dischi.
20: Scene e musica: *Il minuetto del bue di Haydn*.
20,30: Radiobozzetto.
21,10: Musica leggera: *A Venezia* (soli e dischi).
22: Un racconto.
22,15: Notiziario.
22,30-23: Danze (d.).

MORAVSKA-OSTRAVA
kHz 1204; m 249,2; kW 5

19: Trasm. da Praga.
19,55: Radiocommedia.
20,25: Come Bratislava.
21,55-23: Come Praga.

DANIMARCA

KALUNDBORG
kHz 240; m 1250; kW 60

COPENAGHEN
kHz 1176; m 255,1; kW 10

18,35: Lezione di inglese.
19: Notizie - Convers.
20: Radiorchestra.
20,50: Beethoven: *Sonata in re maggiore* op. 102 n. 2 per cello e piano.
21,15: Ritrasmissione.
22: Notiziario.
22,20: Musica leggera americana.
23,10-0,30: Musica da ballo.

FRANCIA

BORDEAUX P.T.T.
kHz 1077; m 278,6; kW 13

17,45: Come Parigi T. E.
18,30: Come Radio Parigi.
20: Come Parigi T. E.

GRENOBLE
kHz 583; m 514,6; kW 20

17: Come Radio Parigi.
18,30: Musica riprodotta.
19: Come Radio Parigi.
19,30: Conversazione.
20: Notiziario - Dischi.
20,30: Come Parigi P.T.T.

LILLA
kHz 1213; m 247,3; kW 60

18: Dischi - Cronache.
18,30: Conversazione.
19: Radiorchestra: 1. Rossini: *Ouv. della Gazza ladra*; 2. Schumann: *Delirio d'amore*; 3. Bizet: Fantasia sulla *Carmen*.
19,30: Notiziario.
20: Varietà e danze.
21,15: Concerto variato: 1. Hérold: *Le pré aux Clercs*, ouverture; 2. Puccini: Fantasia sulla *Madame Butterfly*; 3. Mathé: *Domenica al villaggio*; 4. Matt: *Scene norvegesi*; 5. Ganne: *Estasi*; 6. Gabriel Marie: *Exultante tendresse*; 7. Cassado: *Divertimento*; 8. Delmas: *Cantilena d'amore*; 9. Trémisot: *La désesperée*; 10. Lehár: Fantasia sulla *Frasquita* - Alla fine: Notiziario.

LIONE P.T.T.
kHz 648; m 463; kW 100

17,45: Come Parigi T. E.
18,30: Conversazione.
19: Musica riprodotta.
19,30: Notiziario.
20: Come Parigi T. E. - Alla fine: Notizie in francese e in tedesco.

MARSIGLIA P.T.T.
kHz 749; m 400,5; kW 100

18: Conversazione.
18,30: Musica riprodotta.
19: Notiziario.
19,30: Cronache dischi
20,30: Jean Sarment: *Léopold le Bien-aimé*, commedia in tre atti - Alla fine: Notiziario.

NIZZA P.T.T.
kHz 1185; m 253,2; kW 60

17,45: Come Parigi T.E.
18,30: Conversazione.
19: Come Lilla.
19,30: Notiziario.
20: Come Parigi. T.E.

PARIGI P. P.
kHz 959; m 312,8; kW 60

18,10: Musica riprodotta.
19,5: Cronache varie.
19,10: Concerto di dischi.
20: Attualità - Dischi.
20,15: Music-Hall.
20,45: Conversazione.
21: Vedette internazionali: *Leopold Stakowski*.
21,35: Maurice Diamant-Berger: *Numero 85, un dramma rapido*.
22: Notiziario - Dischi.
22,30-23: Musica da ballo

PARIGI P.T.T.
kHz 695; m 431,7; kW 120

18: Conversazioni.
18,30: Conc. di organo.
19: Notiziario.
20: Musica riprodotta.
20,30: Serata teatrale: 1. Maurice Duplay: *Robespierre amant de la patrie*; 2. Georges Colin: *IX Thermidor*, rievocazione da documenti storici.
22,30: Notiziario.
22,45: Musica riprodotta.

PARIGI TORRE EIFFEL
kHz 1456; m 206; kW 7

17,45: Musica riprodotta.
18,30: Conversazione.
19: Come Lilla.
19,30: Notiziario.
20 (da Vichy): Debussy: *Pelléas et Mélisande*, dramma lirico in cinque atti - Alla fine: Notiz.

RADIO LIONE
kHz 1393; m 215,4; kW 25

19: Cronaca - Dischi.
19,20: Conversazioni.
19,40: Notiziario.
20: Musica leggera.
20,45: Arie di opere.
21,30: Musica da ballo.
22-24: Musica popolare, leggera e da ballo - Nell'interv. (23): Notiziario.

RADIO MEDITERRANEE
kHz 1276; m 235,1; kW 27

19: Dischi - Cronaca.
19,30: Musica richiesta.
20: Cronaca - Notizie.
20,15: Musica riprodotta.
21,10: Musica varia.
22: Notiziario.
22,15: Concerto ritrasmesso

RADIO PARIGI
kHz 182; m 1648; kW 80

17: Programma teatrale: 1. Molière: *Le médecin malgré lui*, tre atti; 2. De Musset: *Un caprice*, un atto.
18,30: Alcuni dischi.
18,45: Conversazione.
19: Musica riprodotta.
19,30: Cronache varie.
20,15: Arie e melodie.
20,30: Concerto sinfonico: 1. Brahms: *Sinfonia n. 2 in re maggiore*; 2. Aubert: *Fantasia* per piano e orchestra; 3. Dobronic: *Danze jugoslave*; 4. Trémisot: *Il canto dell'eroe*, poema musicale dalla *Bhagavad-Gita* - Nell'intervallo (21,30): Notiziario.
22,30-23: Dischi - Notiz.

RADIO TOLOSA
kHz 913; m 328,6; kW 60

18: Notizie - Coro di fanciulli - Musica varia.
18,55: Notizie - Arie di operette - Romanze.
20: Notizie - Musica leggera - Danze - Musica campestre.
21,15: Fantasia radiofonica - Marce militari.
22: Notiziario - Musica richiesta - Danze.
23-24: Musica leggera e caratteristica.

RENNES
kHz 1040; m 288,5; kW 120

18: Conversazione.
18,30: Per i fanciulli.
19: Notiziario.
19,30: Cronache - Dischi.
20: Come Parigi T. E.

STRASBURGO
kHz 859; m 349,2; kW 100

18: Conversazione.
18,30: Musica varia.
19: Notiziario.
19,30: Musiche di Debussy per piano: 1. *Arabesco n. 1*; 2. *Jardins sous la pluie*; 3. *La cathédrale engloutie*; 4. *Mouvement*; 5. *Reflets dans l'eau*; 6. *Feux d'artifice*.
20: Notizie in tedesco e in francese.
20,30: Danze (dischi).
21: Un dramma giallo.
21,30: Paer: *Il maestro di cappella*, opera comica in un atto.
22,30: Notizie in francese e in tedesco.

TOLOSA P.T.T.
kHz 776; m 386,6; kW 120

18: Ritrasmissione.
18,30: Conversazione.
19,30: Notiziario.
20: Come Lilla.
22,30: Notiziario.
22,45: Musica da ballo.

GERMANIA

AMBURGO
kHz 904; m 331,9; kW 100

18,10: Concerto di piano.
18,45: Bollettini vari.
19: Radiocommedia in dialetto.
19,45: Danze (dischi).
20: Notiziario.
20,10: Banda militare: Musiche e marce popolari.
22: Notizie - Cronaca.
22,40: Concerto variato (da stabilire).
24-3: Come Koenigsberg.

BERLINO
kHz 841; m 356,7; kW 100

18: Musica leggera.
19: Musica riprodotta.
19,45: Echi del giorno.
20: Notiziario.
20,10: Come Amburgo.
22: Notiziario.
22,30: Come Stoccarda.
24-3: Come Koenigsberg.

BRESLAVIA
kHz 950; m 315,8; kW 100

18,20: Convers. - Dischi.
19: Programma variato: *Viaggi estivi*.
19,40: Conc. di plettri.
20: Notiziario.
20,10: Programma variato: *Poeti di ogni genere*.
21: Come Monaco.
22: Notizie - Attualità.
22,30: Come Stoccarda.
24-3: Come Koenigsberg.

COLONIA
kHz 658; m 455,9; kW 100

18: Come Deutschlandsender.
19 (da Salisburgo): Verdi: *Falstaff*, opera (vedi Stoccarda).
22: Notizie - Cronaca.
22,40: Come Francoforte.
24-3: Come Königsberg.

DEUTSCHLANDSENDER
kHz 191; m 1571; kW 60

18: Programma folcloristico dall'Esposizione.
19: Echi della Germania.
19,15: Musica leggera.
20: Notiziario.
20,15: Varietà: *Musica e umorismo* (reg.)
22: Notizie - Cronaca.
22,45: Bollett. del mare.
23-2: Come Francoforte.

FRANCOFORTE
kHz 1195; m 251; kW 25

18: Cronache varie.
18,30: Musica riprodotta.
19: Cronaca sportiva.
19,10: Programma variato: *Vita marinara*.
20: Notiziario.
20,15: Musica popolare e leggera.

Si prega di valersi di questo tagliando in caso di cambiamento d'indirizzo

Il Signor ....

Via ....

Città .... (Prov. di ....)

abbonato al « Radiocorriere » col N. ....

e con scadenza al ....

chiede che la Rivista gli sia inviata provvisoriamente / stabilmente

invece che al suindicato indirizzo a ....

....

ed all'uopo allega L. 1 in francobolli per la nuova targhetta di spedizione.

Data ....

Le richieste di cambiamento di indirizzo che pervengono all'Amministrazione della Rivista entro il martedì hanno corso con la spedizione del « Radiocorriere » che viene spedito nella settimana stessa, le altre hanno corso con la spedizione successiva.

22: Notizie - Cronaca.
22,30: Musica leggera e da ballo.
24: Musica popolare.
2-3: Come Königsberg.

KOENIGSBERG I
kHz 1031; m 291; kW 100

18,10: Conc. di organo.
18,30: Scene brillanti.
18,50: Comunicati vari.
19: Conversazione.
19,10: Cori popolari.
19,45: Attualità - Notizie.
20,10: Concerto sinfonico: 1. Berlioz: *Carnevale romano*, ouverture; 2. Elgar: *Concerto* per cello e orchestra; 3. German: *Rapsodia gaelica*; 4. Sibelius: *Finlandia*; 5. Grieg: *Danze sinfoniche*; 6. Respighi: *Fontane di Roma*.
22: Notizie - Cronaca.
22,40: Come Stoccarda.
24-3: Concerto notturno (da stabilire).

LIPSIA
kHz 785; m 382,2; kW 120

18: Programma variato.
19: Musica leggera e da ballo.
19,50: Attualità - Notizie.
20,10: Programma variato (scene brillanti e dischi).
22: Notizie - Cronaca.
22,45: Come Stoccarda.
24-3: Come Koenigsberg.

MONACO DI BAVIERA
kHz 740; m 405,4; kW 100

18,20: Cello e piano.
18,40: Soli di piano.
19: F. X. Bayerl: *Vieni con me lontano*, commedia brillante, con musica di Georg Reinhardt - Nell'intervallo (20): Notiziario.
21: Recitazione.
21,10: Musica riprodotta.
22: Notizie - Cronaca.
22,40: Alcuni dischi.
23: Oskar von Pander: Sinfonia *Vita di donna*, suite di *Lieder* per contralto piano e quartetto d'archi.
24-3: Come Königsberg.

SAARBRUECKEN
kHz 1249; m 240,2; kW 17

18: Concerto variato.
19,30: Cronache varie.
20: Notiziario.
20,10: Musica riprodotta.
20,45: H. E. Pfeiffer: *Le allegre comari di Windsor*, commedia comico-fantastica con scene tratte da Shakespeare e musiche di Nicolai.
22: Notiziario.
22,30: Come Stoccarda.
24-3: Come Königsberg.

STOCCARDA
kHz 574; m 522,6; kW 100

18: Programma variato.
18,30: Cronache varie.
19 (da Salisburgo): Verdi: *Falstaff*, opera diretta da Vittorio Gui (Regista: Guido Salvini - Interpreti: Mariano Stabile, Piero Biasini, Gino Del Signore, Alfredo Tedeschi, Giuseppe Nessi, Virgilio Lazzari, Augusta Oltrabella, Mita Vasari, Angelica Cravcenco).
22: Notiziario.
22,30: Musica leggera e folcloristica.
24: Come Franeoforte.
2-3: Come Königsberg.

VIENNA
kHz 592; m 506,8; kW 100

18,20: Piano e contralto.
18,50: Conversazione.
19: Ritrasmissione.
20: Notiziario.
20,10: Radiocabaret politico-morale: *Il filo rosso*.
21: Come Lipsia.
22: Notiziario.
22,30: Musica leggera e da ballo.
24-3: Come Königsberg.

INGHILTERRA

LONDON NATIONAL
kHz 1149; m 261,1; kW 20
NORTH NATIONAL
kHz 1149; m 261,1; kW 20
DROITWICH
kHz 200; m 1500; kW 150

18: Notiziario.
18,25: Musica da camera.
19: Mus. leggera e zigana.
19,30: Charles Penrose: *The pig and the whistle*, commedia campestre.
20: Kenneth Leslie-Smith: *Il cappello a tre punte*, operetta radiofonica.
21,15: Conversazione.
22,20: Radiorchestra: 1. Rimski-Korsakov: *Notte di maggio*, ouverture; 2. Chabrier: *Suite pastorale*; 3. Howells: *Minuetto di Puck*; 4. Kodaly: *Danze di Marosszek*.
23,10: London Regional.
23,30-24: Danze (dischi).

LONDON REGIONAL
kHz 877; m 342,1; kW 70

18: Musica leggera per organo.
18,30: Musica brillante.
19: Conversazione.
19,20: Intermezzo.
19,30: Notiziario.
20 (dalla Queen's Hall): Promenade Concert diretto da Henry Wood: 1. Rossini: Ouverture del *Barbiere di Siviglia*; 2. Schubert: *Il pastore sulla rupe*, aria; 3. Britten: *Concerto* per piano n. 1 in re; 4. Dvorak: *Sinfonia* n. 4 in sol.
21,40: Cabaret e danze.
22,25: Musica da ballo (Oscar Rabin).
23,30-24: Dischi - Notizie.

MIDLAND REGIONAL
kHz 1013; m 296,2; kW 70

18: London Regional.
19: Cronaca sportiva.
19,20: Bollett. - Notizie.
20: London Regional.
21,40: Breve varietà.
22: Arie per tenore.
22,25 - 24: London Regional.

JUGOSLAVIA

BELGRADO
kHz 686; m 437,3; kW 20

18,30: Musica riprodotta.
19,30: Cronaca - Notizie.
20: Canzoni popolari.
20,30: Conc. sinfonico.
22: Notiziario.
22,20-22,45: Musica riprodotta.

LUBIANA
kHz 527; m 569,3; kW 6

19: Notiz. - Cronache.
20: Alcuni dischi.
20,10: Lezione di sloveno.
20,30: Coro a cinque voci e orchestra.
22: Notiziario.
22,15: Clarinetto e piano.

LETTONIA

MADONA
kHz 583; m 514,6; kW 50

18,10: Canzoni lettoni.
18,25: Cronaca libraria.
18,50: Canzoni lettoni.
19,5 (dalla spiaggia di Riga): Concerto sinfonico? Nell'intervallo (20): Notiziario.
21: Notiziario - Musica leggera.
22: Conv. tedesca.

LUSSEMBURGO

kHz 232; m 1293; kW 150

18,25: Musica riprodotta.
19: Notizie in tedesco e in francese.
20: Marce militari.
20,30: Scene brillanti.
21,15: Concerto vocale.
21,35: Concerto sinfonico: 1. Beethoven: *Concerto n. 5* in mi bemolle magg. per piano e orchestra; 2. Brahms: *Sinfonia n. 1* in do min. - Nell'interv. (22,10): Notiziario.
22,55-23,30: Danze (d.).

NORVEGIA

OSLO
kHz 260; m 1153,8; kW 60

18,25: Violino e piano.
18,45: Notiziario.
19,20: Conc. di organo.
19,35: Conversazione.
20: Ritrasmissione.
20,50: Conversazione.
21,10: Concerto di piano (da stabilire).
21,40: Notizie - Attualità.
22,15-23: Musica leggera.

OLANDA

HILVERSUM I
kHz 160; m 1875; kW 150
e kHz 722; m 415,4; kW 20

18,10: Cronaca sportiva.
18,40: Organo e violino.
19,10: Musica leggera.
19,40: Notiziario.
19,55: Musica leggera.
20,55: Conversazione.
21,10 (da Salisburgo): Verdi: *Falstaff*, atto 3°.
21,55: Musica riprodotta.
22,40: Notiziario.
22,45-23,40: Musica da ballo.

HILVERSUM II
kHz 995; m 301,5; kW 60

18,10: Concerto strumentale e vocale.
18,40: Cronache varie.
19,40: Notiziario.
19,55: Concerto di organo: 1. Buxtehude: *Wie schön leuchtet der Morgenstern*; 2. N. N.: *Parafrasi su canti religiosi*; 3. Groothengel: *Corale - Fantasia su De Heer is God niemand meer*; 4. Hasper: *Salmi* su melodie originali; 5. N. N.: *Improvvisazione*.
20,40: Conversazione.
21,10: Musica riprodotta.
21,40: Notiziario.
21,45: Orchestra d'archi.
23,5-23,40: Dischi - Letture.

POLONIA

VARSAVIA I
kHz 224; m 1339; kW 120

18,10: Concerto corale.
18,30: Radioteatro.
19: Concerto di piano: 1. Haydn: *Variazioni* in fa minore; 2. Beethoven: *Rondò* in sol maggiore.
19,20: Attualità varie.
19,30: Radiorchestra (da stabilire).
20,45: Notiz. - Attualità.
21: Cronaca agricola.
21,10: Varietà musicale.
21,50: Notizie sportive.
22: Concerto strumentale (dischi).
22,55: Cronache - Notizie in tedesco.

ROMANIA

BUCAREST
kHz 823; m 364,5; kW 12

18: Danze (dischi).
19,10: Conversazione.
19,25: Violino e piano.
20: Conversazione.
20,15: Concerto variato (da stabilire).
21,30: Notiziario.
21,45: Mus. ritrasmessa.
22,45: Notizie in tedesco.

SPAGNA

SALAMANCA
Radio Nazionale
kHz 1258; m 238,5; kW 1

19,45: Notiz. italiano.
21: Cronaca varia.
21,30: Notiz. tedesco.
21,40: Notiz. italiano.
21,50: Notiz. portoghese.
22: Notiz. francese.
22,15: Notiz. inglese.
23,45: Giornale radio ufficiale governativo.
0,30: Giornale radio in tedesco, italiano, portoghese, inglese e francese.

SVEZIA

STOCCOLMA
kHz 704; m 426,1; kW 55

18,5: Musica riprodotta.
19: Notiziario.
19,30: Conversazione.
20 (da Salisburgo): Verdi: *Falstaff*, atto secondo (dir. Vittorio Gui).
20,50: Conversazione.
21,10: Musica leggera.
22: Notiziario.
22,15-23: Organo, violino e canto (da stabilire).

SVIZZERA

BEROMUENSTER
kHz 556; m 539,6; kW 100

18: Conversazione.
18,30: Dischi - Convers.
19: Bollettini vari.
19,10: Progr. in onore di Fritz Brun.
19,45: Notiziario.
19,55: Progr. dedicato a H. Pestalozzi.
20,55: Trasm. musicale.
22,10: Danze (dischi).
22,25: Bollettini - Fine.

MONTE CENERI
kHz 1167; m 257,1; kW 15

19,30: Alcuni dischi.
19,50: Notiziario.
20-20,30: Mus. riprodotta.

SOTTENS
kHz 677; m 443,1; kW 100

18: Per i fanciulli.
18,50: Conversazione.
19: Musica riprodotta.
19,30: Conversazioni.
19,50: Notiziario.
20: Radiorchestra: 1. A. Richter: *Ouverture da concerto*; 2. M. Will: *Suite d'orchestra*.
20,30: Selez. di canzoni.
21,45: Radiorchestra: 1. Schubert-Simon: *Variazioni in la bemolle*; 2. Brandts-Buys: *Oberon*, romancero per orchestra.
22,30-23: Danze (dischi).

UNGHERIA

BUDAPEST I
kHz 546; m 549,5; kW 120

18,20: Musica zigana.
19,15: Notizie in slovacco.
19,20: Conversazione.
20: Concerto orchestrale e corale (da stabilire).
21,10: Notiziario - Cronaca.
21,50: Notizie sportive.
22,5: Musica da ballo.
22,45: Conversazione in italiano: *Eroi magiari fra i Mille di Garibaldi*.
23: Notizie in tedesco e in italiano.
23,10: Musica riprodotta.
0,5: Ultime notizie.

STAZIONI EXTRAEUROPEE

ALGERI
kHz 941; m 318,8; kW 12

18,30: Musica araba.
19: Musica leggera.
19,30: Notiziario.
20: Per i fanciulli.
20,45: Musica riprodotta - Negli intervalli: Notizie - Attualità.
21,30: Musica varia.
22,30: Notiziario.
22,40: Radiocronaca: *Come si fa un giornale*.
23,20-23,30: Notizie.

VENERDÌ
DI GIORNO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - PALERMO - BOLOGNA MILANO I - TORINO I - GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I BOLZANO - ROMA II - ANCONA

7,45: Ginnastica da camera.

8-8,20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande.

11,30: ORCHESTRINA MULAZZI: 1. Mulazzi: *Allegra parata*; 2. Petrarchi: *Quando Berta filava*; 3. Mulazzi: *Prego, maestro*; 4. Giovanni Schwartz: *Città cinese*; 5. Anselmo: *Un sogno*; 6. Aleta: *Alma en pena*; 7. Marchetti: *Liù*; 8. Mulazzi: *Dolcezza d'amor*; 9. Warlop: *Strane armonie*; 10. Lotti: *Lasciami sognar*; 11. Vasin: *Ciaparrita*.

11,30-12,30 (PALERMO): MUSICA VARIA: 1. Silverj: *Silverja*, melodia-ouverture; 2. Ruccione: *Sul mar Pacifico*, fox-trot; 3. Culotta: *Cuore felice*, intermezzo; 4. Cerri: *Presagi*, intermezzo; 5. Cortopassi: *Canzone d'aprile*, serenata; 6. Ponchielli: *Gioconda*, fantasia; 7. Cordova: *Canto d'Autunno*, intermezzo; 8. Fancelle: *Senza gioia*, valzer melodico.

12,30: DISCHI: 1. Ketelbey: *Nelle acque azzurre di Hawai*; 2. Ciaikowski: a) *Ouverture miniatura*, b) *Marcia*, c) *Danza della Fata Confetto*, d) *Danza russa* dalla suite *Lo schiaccianoci* (Orchestra sinfonica di Filadelfia diretta dal M° Stokowsky); 3. Rachmaninoff: *Preludio*, op. 3; 4. Dubin-Burke: *Danzando e piangendo*.

DOPPIO PROGRAMMA

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - PALERMO BOLOGNA - MILANO I - TORINO I GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I BOLZANO - ROMA II

(ROMA II: dopo le 13,30 vedi Trasmissioni speciali).

13-13,15: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13,15: ORCHESTRINA RITMICA: 1. Derewitsky: *Grazie a te Baby*; 2. Simon: *Il mio piccolo libro rosso*; 3. Mildiego: *Malinconia*; 4. Alù: *Un cuore basterà*; 5. Castorina: *Festa a Santa Fè*; 6. Berry: *Spiaggia lontana*; 7. Vasin: *Guardami*; 8. Bellinzona: *Colorado*; 9. Innocenzi: *Sull'azzurro mar*; 10. Petralia: *Samara*; 11. Rober: *Non parlarmi di te*; 12. Bonsieri: *Ci vuoi la camomilla*.

14: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

ROMA III - FIRENZE II - NAPOLI II BARI II - MILANO II - TORINO II GENOVA II - ANCONA

13: CONCERTO BANDISTICO diretto dal M° ENNIO ARLANDI: 1. Almetti: *Santander*, marcia militare; 2. Roncati: *Alba festiva*, valzer; 3. Ganne: *Mazurka*; 4. Andolfi: *Galop*; 5. Quatrano: *Rex*, marcia sinfonica; 6. Dani: *Tramonto dorato*, valzer; 7. Cattaneo: *Danza di pastori*; 8. Fedi: *Marcia militare*; 9. Vidale: *Canterello d'aprile*; 10. Mussini: *Ouverture militare*.

13,45-14,30: DISCHI: 1. Boccherini: *Quartetto*, op. 6, n. 1 (Allegro vivace, Adagio, Minuetto in rondò); 2. Chopin: *Sonata in si bemolle minore* (Grave, Allegro, Scherzo, Marcia funebre, Presto); 3. Schumann: *Sogno*; 4. De Falla: *Jota*; 5. Turina: *Fandanguillo*.

14,30: Giornale radio.

16,40:

TRASMISSIONE DALLA COLONIA MONTANA TEMPORANEA DI PLANCIOS (ASSOCIAZIONE FASCISTA DEL PUBBLICO IMPIEGO)

17: Giornale radio.

17,15 (ROMA I-NAPOLI I-BARI I-PALERMO - BOLOGNA - ANCONA): CONCERTO DI JAZZ HOT: 1. Louis Armstrong: a) *Fox lento del West End*, b) *Pulviscolo di stelle*, c) *Miscellanea*, d) *L'infermeria di S. Giacomo*; 2. Joe Venuti: a) *Scorrazzata di monelli*, b) *Il cane selvaggio*; 3. Duke Ellington: a) *Rapsodia negra*, b) *Pensieri azzurri*, c) *Il muggito*, d) *Il messaggero dell'alba*.

17,15 (MILANO I-TORINO I-GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I - BOLZANO): CONCERTO del violinista ALMACCHIO ARASSICH: 1. Madetoja: *Sonata*; 2. Veretti: *Canzone in memoria di Arcangelo Corelli*; 3. Paradisi: *Siciliana*; 4. Sarasate: *Romanza andalusa*; 5. Brahms: *Danza ungherese n. 1*.

17,50-17,55: Movimento linea aerea dell'Impero - Bollettino presagi.

17,55-20,59 (BARI I): Vedi Trasmissioni speciali.

18,45 (NAPOLI): Comunicazioni del Segretario federale.

Prendendo l'esempio da numerosi altri paesi, le stazioni radiotrasmittenti brasiliane si sono riunite sotto una «Confederazione brasiliana della Radio». — La Radio argentina ha invitato ai suoi microfoni le migliori vedette del canto e della musica europea per presentarle ai suoi ascoltatori dal «vero», e non con incisioni.

La B. B. C. inglese ha iniziato l'ingrandimento della sua Casa della Radio, e perciò sono in via di demolizione i sei isolati vicini, al posto dei quali sorgeranno i nuovi annessi radiofonici. Anche i nuovi edifizi verranno collegati al corpo centrale e consteranno di un enorme palazzo di otto piani oltre a uno studio gigantesco che sarà fornito di tre più piccole sale di trasmissione e di parecchi studi di prova. Il progetto era stato sempre rinviato a causa dell'opposizione recisa della vecchia proprietaria degli immobili ora in corso di demolizione. Ma, essendo la donna morta recentemente, la B. B. C. si è potuta mettere con facilità d'accordo con gli eredi.

VENERDÌ DI SERA 19 AGOSTO 1938-XVI

PRIMO PROGRAMMA

ROMA I - BARI I - PALERMO BOLOGNA - NAPOLI II - MILANO III

Milano III inizia le trasmissioni alle ore 21
(In costruzione: Catania).

19-19,20 (ROMA I): Notiziari in lingue estere (Vedi Trasmissioni speciali).

19,30: Dischi (Vedi Secondo Programma).

19,30-20 (PALERMO): Musica varia.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

20,30 (PALERMO-NAPOLI II): Musica varia.

21:

Musiche brillanti

CELEBRI VALZER E MARCE

Nell'intervallo: Cronache del turismo.

22,10:

Una colazione di innamorati

Commedia in un atto di A. BIRABEAU

Personaggi:

Lui . . . . Amilcare Pettinelli
Lei . . . . Amelia Piemontese
Il bambino . . . . Franco Zanchi

Regia di Aldo Silvani

Indi: eventuale Musica da ballo.

23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

23,15: Musica da ballo dalla terrazza dell'Albergo Reale a Napoli.

23,55: Previsioni regionali del tempo.

SECONDO PROGRAMMA

MILANO I - TORINO I - GENOVA I TRIESTE - BOLZANO - FIRENZE II ROMA II

Roma II (vedi Trasmissioni speciali).

19,20: Comunicazioni del Dopolavoro.

19,30: Dischi: 1. Rossini: *La Cenerentola*, sinfonia (Orchestra Sinfonica di Milano diretta dal M° Molajoli); 2. Pick Mangiagalli: *Notturno* (Orchestra del Teatro alla Scala diretta dal M° Panizza); 3. Elgar: *Canzone della notte* (Orchestra Sinfonica diretta dal M° Elgar); 4. Verdi: *Traviata*, preludio atto terzo (Orchestra Filarmonica di Nuova York diretta dal M° Toscanini); 5. Bizet: *Danza Provenzale* dall'*Arlesiana* (Orchestra Sinfonica di Filadelfia diretta dal M° Stokowsky).

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

20,30 (escluse MILANO I-BOLZANO): Dischi: 1. *Venite al bosco*, aria popolare ungherese; 2. Brown-Freed: *Una notte al Cairo;* 3. Due danze romene: a) *Stelluccia*, b) *Nora;* 4. Strauss: *Valzer di Vienna;* 5. Linke: *Anina*, serenata egiziana; 6. Perry: *La serenata degli uccelli.*

21:

Selezione di canzoni

Radiorchestra

con il concorso di Enrica Franchi, Ada Napolioni, Alfredo Barillari, Armando Giannotti

1. Pomalson-Olgani: *Ritmo gaio;* 2. Bianchini-Adami: *Bimbo mio* (dal film «Chi è più felice di me?»); 3. Stept-Lulli: *Lascia parlare il cuore* (dal film «La fine della signora Cheney»); 4. Pizzigoni-D'Arena: *Che felicità;* 5. Vasin-Rastelli: *Cerco un amore;* 6. Friml-Willy: *Giannina mia* (dal film «Lucciola»); 7. Serra-Marcheal: *I sorci verdi;* 8. Valdel-Rampoldi: *Primavera malaguena;* 9. Mariotti-Borella: *Quando saprai.*

21,30: Trasmissione dalla Basilica di Massenzio:

Concerto sinfonico

dell'Orchestra stabile della R. Accademia di Santa Cecilia diretto dal M° F. Previtali

1. Beethoven: *VI Sinfonia in fa maggiore op. 60 (Pastorale):* a) Allegro ma non troppo; b) Andante molto mosso; c) Allegro; d) Allegro e allegretto.
2. Tommasini: *Paesaggi toscani.*
3. Franck: *Eros e Psiche*, poema sinfon.
4. Rossini: *L'assedio di Corinto*, sinfonia.

Nell'intervallo: Voci del mondo - Notiziario di varietà.

Dopo il concerto: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

Indi: Musica da ballo.

23,55: Previsioni regionali del tempo.

TERZO PROGRAMMA

FIRENZE I - NAPOLI I - ROMA III BARI II - MILANO II - TORINO II GENOVA II - ANCONA ROMA (Onda ultracorta)

18,55 (ROMA III): Eventuali comunicazioni.

19: Musica varia e canzoni.

19,10: Echi del giorno e curiosità.

19,20:

DOPOLAVORO CORALE CANTORI LIVORNESI «PIETRO MASCAGNI»

diretto dal M° Giuseppe Rapallo Cianetti

1. Arù: *La preghiera degli zingari;* 2. Casellati: *Cani e gatti*, scherzo; 3. Rapallo-Cianetti: *Stornellata d'agosto;* 4. Pestalozza: *Ciribiribin;* 5. Canti popolari: a) *Nella luna*, b) *Marinaresca livornese*, c) *Quando verrò da te*, d) *Ninna-nanna lucchese*, e) *Veneranda*, f) *Stornelli toscani.*

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

20,30:

Federica

Operetta in tre atti di FRANZ LEHAR

Personaggi:

Federica . . . . Fulvia Trevisan
Salomea . . . . Nina Artuffo
Maddalena . . . . Amelia Mayer
Goethe . . . . Gino Sammarco
Lenz . . . . Angelo Zanobini
Giacomo Brion . . . . Giacomo Osella
Weiland . . . . Luigi Grossoli
Il Duca Carlo Augusto . . Renato Bonifazi
Capitano Knebel . . . . . Domenico Marrone

Maestro direttore d'orchestra: Cesare Gallino

Allestimento di Riccardo Massucci

Nell'intervallo: Asterischi dialogati.

Indi: Musica da ballo (fino alle 22,30).

22,30-23,55 (FIRENZE I-NAPOLI I): Musica da ballo - Nell'intervallo (ore 23): Giornale radio.

TRASMISSIONI SPECIALI

STAZIONI ONDE MEDIE - ROMA II: m 245,5, kHz 1222, kW 60 - BARI I: m 283,3, kHz 1059, kW 20 — ONDE CORTE - 2 RO 4: m 25,40, kHz 11810, kW 25.

10,40-11 (2 RO 4): **PAESI ARABI.** — **Notiziario in arabo** - Musiche arabe.

11-12 (2 RO 4): **ESTREMO ORIENTE.** — **Notiziario in francese** - Concerto di musica da camera vocale e strumentale (soprano Maria Luisa Da Como - pianista Augusto D'Ottavi): Musiche di Cavalli, Bononcini, Mozart, Bossi, Borodin, Casella - In un intervallo: Conversazione in francese.

12-13,20 (2 RO 4): **Notiziario in inglese** - Trasmissione di una selezione dell'opera **L'elisir d'amore** di G. Donizetti - **Notiziario in italiano.**

13,30-14,45 (2 RO 4-Roma II): **ITALIANI ALL'ESTERO.** — Commento dei fatti del giorno - Concerto di musica da camera, parte I: violinista Remy Principe - Costante Girardengo: «Ricordi della mia vita di campione», conversazione - Concerto di musica da camera, parte II: pianista Ornella Puliti Santoliquido - Musiche di Alderighi, Debussy, Paganini, Chopin, Liszt - **Notiziario in italiano.**

16-17,15 (2 RO 4): **MEDIO E VICINO ORIENTE.** — **Notiziario in italiano** - Concerto di musica varia: parte I: Trio De Grandi-Carta-Buzzoni - Parte II: Concerto di una Banda militare - **Notiziario in inglese.**

17,15-18,9 (2 RO 4): **AFRICA ORIENTALE ITALIANA.** — Italia, terra di canti: Canzoni napoletane, siciliane e canti regionali italiani - **Notiziario in italiano** - Notizie sportive.

17,55-18,9 (Bari I): **Notiziario in albanese.**

18,10-19 (2 RO 4-Bari I): **PAESI ARABI.** — **Notiziario internazionale in arabo** - Musica orchestrale araba col concorso dell'Orchestra araba - Musica egiziana - Conferenza religiosa islamica.

19,1-19,18 (Bari I-Roma II): **Notiziario in romeno.**

19,1-19,18 (2 RO 4-Roma I, m 420,8, kHz 713, kW 100): Cronache del turismo in olandese.

19,19-19,36 (Bari I): **Notiziario in bulgaro** - Lezione d'italiano.

19,19-19,36 (2 RO 4-Roma II): **Notiziario in inglese.**

19,37-19,55 (Roma II): **Notiziario in ungherese** - Lezione di italiano.

19,37-20,14 (Bari I): **JUGOSLAVIA.** — Conversazione - Concerto di musica leggera - Canzoni jugoslave interpretate dal soprano Katia Mitrowska - Canzoni romane - **Notiziario.**

19,37-20,35 (2 RO 4): **AFRICA ORIENTALE ITALIANA.** — Concerto di musica sinfonica: I grandi romantici: Schubert - Segnale orario - Giornale radio.

19,56-20,14 (Roma II): **TURCHIA.** — **Notiziario in turco** - Conversazione per i piccoli.

20,15-20,35 (Roma II): **Notiz. in francese** - Lezione d'italiano.

20,15-20,59 (Bari I): **GRECIA.** — **Notiziario politico internazionale in greco** - Notizie economiche, meteurologiche e turistiche - Esecuzione di musiche contemporanee greche, interpretate dal soprano Clara Stama.

20,36-20,55 (2 RO 4-Roma II-Milano I, m 368,6, kHz 814, kW 50 - Bolzano m 559,7, kHz 536, kW 10): **Notiziario in tedesco** - Lezione d'italiano.

21 (2 RO 4-Roma II): Selezione di canzoni e Concerto sinfonico dalla Basilica di Massenzio (Vedi Secondo Programma) - Nell'intervallo: Cronache del turismo in serbo.

23,30-23,44 (2 RO 4-Roma II): **Notiziario in spagnolo** - Lezione d'italiano.

23,45-23,55 (2 RO 4): **Notiziario politico internazionale in greco** - Musiche elleniche: Tenore Ulisse Karis.

24-1,25 (2 RO 4): **AMERICA LATINA.** — **Notiziario in portoghese** - Concerto di musica da camera col concorso del violoncellista Arturo Bonucci e del Trio Josi Emanuele Martorana: Haydn: «Trio in sol maggiore» - In un intervallo: «La vetrina del libraio», conversazione - **Notiziari in spagnolo e in italiano.**

1,30-3 (2 RO 4): **AMERICA DEL NORD.** — **Notiziario in inglese** - Musiche richieste dai radioascoltatori col concorso del duo pianistico Arnaldi e del soprano Elisa Capolino - Voce da Roma - **Notiziario in italiano.**

VENERDÌ

19 AGOSTO 1938-XVI

PROGRAMMI ESTERI

BELGIO

BRUXELLES I
kHz 620: m 483,9; kW 15

18,15: Dischi - Cronaca. 18,50: Concerto vocale. 19: Cronache varie. 19,15: Dischi (arie). 19,30: Notiziario. 20: Orchestra e coro: 1. Thomas: Ouverture della *Mignon*; 2. Rubinstein: *Valzer-Capriccio*; 3. Strauss: *Pizzicato*, polca; 4. Canto; 5. Pierné: *Bouton d'or*, suite; 6. Canto; 7. Chabrier: *Festa polacca e Danza slava*; 8. Saint-Saëns: *Inno agli aviatori*. 21: Un dialogo. 21,15: Musica leggera. 22: Notiziario. 22,10: Radiocronaca. 22,25-23: Danze (dischi).

BRUXELLES II
kHz 932; m 321,9; kW 15

18,30: Musica riprodotta. 18,45: Conversazione. 19: Concerto di piano (da stabilire). 19,30: Notiziario. 20: Musica leggera e caratteristica. 20,30: Dischi - Convers. 21: Musica leggera. 22: Notiziario. 22,10-23: Dischi richiesti.

BULGARIA

SOFIA
kHz 850; m 352,9; kW 100

18: Musica leggera. 18,30: Conc. di mandolini. 19,10: Conversazione. 19,25: Leoncavallo: *I Pagliacci*, opera (dischi). 20,30: Notiziario. 20,55: Musica leggera e da ballo. 21,30-22,30: Musica riprodotta.

CECOSLOVACCHIA

PRAGA I
kHz 638; m 470,2; kW 120

19: Notizie - Attualità. 19,55: Radiocronaca. 20,25: Trasm. da Kosice. 20,50: Ostrcil: *La danza del calzolaio morto e della giovane ballerina* (poesia di K. Leger). 21,15: Trasm. da Brno. 21,30: Ostrcil: *La leggenda di Erina*, opera (frammenti). 22: Notizie - Cronaca. 22,20-23: Moravska Ostrava.

BRATISLAVA
kHz 1004; m 298,8; kW 13,5

19: Trasm. da Praga. 19,25: Trasm. da Kosice. 19,55: Trasm. da Praga. 20,25: Trasm. da Kosice. 20,50: Arie e melodie. 21,10: Conversazione. 21,25: Zarembski: *Quintetto d'archi* con piano op. 34. 22: Trasm. da Praga. 22,15: Notizie in magiaro. 22,30-23: Mus. riprodotta.

BRNO
kHz 922; m 325,4; kW 32

19: Trasm. da Praga. 19,25: Trasm. da Kosice. 19,55: Trasm. da Praga. 20,25: Trasm. da Kosice. 20,55: Trasm. da Praga. 21,15: Recitazione. 21,30: Trasm. da Praga. 22,20-23: Danze (dischi).

KOSICE
kHz 1158; m 259,1 kW 10

19: Trasm. da Praga. 19,25: Musica varia. 19,55: Trasm. da Praga. 20,25: Concerto variato. 20,50: Come Bratislava. 22: Trasm. da Praga. 22,15-23: Come Bratislava.

MELNIK
kHz 1113; m 269,5; kW 60

19,15: Notiziario. 19,30: Progr. variato. 20: Convers. e dischi. 20,25: Introduzione. 20,40 (dal Festival di Lucerna): Musiche di Beethoven: 1. *Egmont*, ouverture; 2. *Concerto* in re per violino e piano; 3. *Sinfonia n. 3* (Eroica) - Nell'intervallo: Convers. 22,40: Notiziario. 22,55-23: Un disco.

MORAVSKA-OSTRAVA
kHz 1204; m 249,2; kW 5

19: Trasm. da Praga. 19,25: Trasm. da Kosice. 19,35: Trasm. da Praga. 20,25: Trasm. da Kosice. 20,50: Trasm. da Praga. 21,15: Trasm. da Brno. 21,30: Canzoni popolari. 22: Trasm. da Praga. 22,20-23: Mus. riprodotta.

DANIMARCA

KALUNDBORG
kHz 240; m 1250; kW 60

COPENAGHEN
kHz 1176; m 255,1; kW 10

18,35: Lezione di tedesco. 19: Notizie - Convers. 20: Cronaca settimanale. 20,10: Scene e musica. 20,45 (da Salisburgo): Wagner: *I Maestri cantori*, atto 3°. 22,40: Notiziario. 23-0,30: Musica da ballo.

FRANCIA

BORDEAUX P.T.T.
kHz 1077; m 278,6; kW 13

18: Come Parigi P. T. 18,30: Come Radio Parigi. 19,45: Cronache - Notizie. 20,30: Come Parigi T. E.

GRENOBLE
kHz 583; m 514,6; kW 20

18: Come Radio Parigi. 20: Notiziario - Dischi. 20,30: Come Parigi P.T.T.

LILLA
kHz 1213; m 247,3; kW 60

18: Dischi - Cronaca. 18,30: Conversazione. 19: Dischi richiesti. 19,30: Notiziario. 20: Programma folcloristico. 20,30: Come Parigi P.T.T.

LIONE P.T.T.
kHz 648; m 463; kW 100

17,45: Musica varia. 18,30: Conversazione. 19: Musica riprodotta. 19,30: Notiziario. 20: Cronache - Dischi. 20,30: Come Parigi T. E. 22,30: Notizie in francese e in tedesco.

MARSIGLIA P.T.T.
kHz 749; m 400,5; kW 100

18: Conversazione. 18,30: Mus. riprodotta. 19,30: Cronache - Dischi. 20,30: Francis Bousquet: *Mon oncle Benjamin*, opera (selezione) - Alla fine: Notiziario.

NIZZA P.T.T.
kHz 1185; m 253,2; kW 60

17,45: Come Lione. 18,30: Conversazione. 19: Come Parigi T.E. 19,30: Notiziario. 20,15: Conversazione. 20,30: Come Parigi P.T.T.

PARIGI P. P.
kHz 959; m 312,8; kW 60

18,10: Musica riprodotta. 18,55: Cronache varie. 19,15: Concerto di dischi. 20: Attualità - Dischi. 20,25: Programma variato. 21: Musica riprodotta. 21,45: Notiziario. 22: Rossini: *Il Barbiere di Siviglia*, selezione (dischi). 23: Notiziario.

PARIGI P.T.T.
kHz 695; m 431,7; kW 120

18: Conversazione. 18,30: Arie e melodie. 18,45: Violino e piano. 19: Notiziario. 20: Conversaz. musicale. 20,30 (da Vichy): Concerto sinfonico diretto da L. Fourestier: 1. Schubert: *Ouv. della Rosamunda*; 2. Saint-Saëns: *Concerto* per piano e orchestra; 3. Roussel: *Il festino del ragno*; 4. Beethoven: *Sinfonia n. 7*. 22: Musica riprodotta. 22,30: Notiziario. 22,45: Mus. riprodotta.

PARIGI TORRE EIFFEL
kHz 1456; m 206; kW 7

17,45: Come Lione. 18,30: Cronache varie. 19: Soprano e piano. 19,30: Notiziario. 20: Violino e piano: 1. Tartini-Kreisler: *Il trillo del diavolo*; 2. Lermyte: *Rigaudon*; 3. A. Pascal: *Aria*; 4. Sarasate: *Danza spagnola*. 20,30: Concerto strumentale e vocale: 1. Boccherini: *Quintetto* con due celli; 2. Canto; 3. Pezzi per piano: a) Poulenc: *Moto perpetuo*, b) Gershwin: *Tre Preludi*, c) Prokofiev: *Preludio*; 4. Canto; 5. Pezzi per violino: a) Milhaud: *Primavera*, b) Boulanger: *Notturno*, c) Boulanger: *Corteggio*. 21,30: Paul Castan presenta: *Les chansons de Béranger*. 22,30: Musica riprodotta. 23: Notiziario.

RADIO LIONE
kHz 1393; m 215,4; kW 25

19: Cronaca - Dischi. 19,20: Cronache varie. 19,40: Notiziario. 20: Musica leggera. 20,30: I rani di operette. 21: Musica varia. 22-24: Musica popolare, leggera e da ballo - Nell'interv. (23): Notiziario.

RADIO MEDITERRANEE
kHz 1276; m 235,1; kW 27

19: Dischi - Notizie. 19,45: Musica richiesta. 20: Cronaca - Notizie. 20,15: Dischi - Recitazione. 21,10: Serata di varietà. 22: Notiziario. 22,15: Musica da ballo.

RADIO PARIGI
kHz 182; m 1648; kW 80

17: Concerto dal Conservatorio americano di Fontainebleau. 18,30: Soli di piano. 18,45: Mus. riprodotta. 19,30: Letture - Cronache. 20,15: Arie e melodie. 20,30 (dall'Odéon): H. Crémieux e P. Decourcelle: *L'abbé Constantin*, commedia in tre atti dal romanzo di L. Halévy - Nell'intervallo (21,30): Notiziario. 22,30: Mus. riprodotta. 22,45: Notiziario. 23-0,30: Concerto notturno: 1. Rameau: *Dardano*, suite n. 1; 2. Vivaldi: *Concerto* per quattro violini; 3. D'Indy: *Medea*, suite d'orchestra; 4. Saint-Saëns: *Sinfonia* n. 2 in la.

RADIO TOLOSA
kHz 913; m 328,6; kW 60

18,5: Notizie - Arie di opere - Musica campestre. 18,55: Notiziario - Organo - Canzonette - Musica varia. 20: Notizie - Danze - Musica di operette. 21,15: Fantasia radiofonica - Musica varia. 22: Notiziario - Musica richiesta - Musica di film. 23-24: Marce militari - Musica leggera.

RENNES
kHz 1040; m 288,5; kW 120

18: Conversazioni. 18,30: Musica varia. 19: Notiziario. 19,30: Musica varia. 20: Cronaca - Dischi. 20,30: Come Parigi P.T.T.

STRASBURGO
kHz 859; m 349,2; kW 100

18: Conversazione. 18,30: Musica varia. 19: Notiziario. 19,30: Dischi richiesti. 20: Notizie in tedesco e in francese. 20,30: Come Parigi P.T.T. 22: Musica leggera (d.). 22,30: Notizie in tedesco e in francese. 23: Come Radio Parigi.

TOLOSA P.T.T.
kHz 776; m 386,6; kW 120

16,30: Conversazioni e musica varia. 19: Musica riprodotta. 19,30: Notiziario. 20: Dischi - Cronache. 20,30: Come Parigi P.T.T. 22,30: Notizie in francese e in spagnolo. 23: Musica da ballo.

GERMANIA

AMBURGO
kHz 904; m 331,9; kW 100

18: Musica leggera e da ballo. 19: Bollettini vari. 19,15: Musica riprodotta. 20: Notiziario. 20,10: Come Deutschlandsender. 22: Notizie - Cronaca. 22,30: Come Lipsia. 24-3: Come Koenigsberg.

BERLINO
kHz 841; m 356,7; kW 100

18: Musica leggera e da ballo. 19: Musica leggera. 19,45: Echi del giorno. 20: Notiziario. 20,10: Hans Richter: *Marciapiedi di Berlino*, commedia. 21,15: Cabaret (dischi). 22: Notiziario. 22,30: Come Lipsia. 24-3: Come Koenigsberg.

BRESLAVIA
kHz 950; m 315,8; kW 100

18,50: Comunicati vari. 19: Programma variato: *Viva la ferrovia!* (scene e musica). 19,50: Notiziario. 20 (dall'Esposizione di Berlino): Varietà: *Onda 1838-1938*. 22,15: Notiziario. 22,30: Come Lipsia. 24-3: Come Koenigsberg.

COLONIA
kHz 658; m 455,9; kW 100

18: Come Deutschlandsender. 19: Notiziario. 19,10: Musica leggera e da ballo. 20: Notiziario. 20,10: Musica leggera. 21,30: Per gli ex-combattenti. 22: Notiziario. 22,15: Musica leggera e da ballo. 24-3: Come Königsberg.

DEUTSCHLANDSENDER
kHz 191; m 1571; kW 60

18: Musica leggera. 19: Echi della Germania. 19,10: Come Colonia. 20: Notiziario. 20,15: Musica popolare e leggera. 22: Notiziario. 22,30: Beethoven: *Sonata* op. 102 n. 1 per cello e piano. 22,45: Bollett. del mare. 23: Come Colonia. 24-2: Come Stoccarda.

FRANCOFORTE
kHz 1195; m 251; kW 25

18: Cronache varie. 18,30: Musica riprodotta. 19: Programma variato: *Superstizioni*. 20: Notiziario. 20,15: Programma variato: *Fra i Dragoni*. 21,15: Musica da camera: 1. Dittersdorf: *Sonata* per violino e arpa; 2. Stamitz: *Trio* per flauto, violino e arpa; 3. Tournier: *Der Muschik tanzt*, per arpa sola; 4. Prihoda: *Capriccio* per violino e arpa; 5. Grandjany: *Arabesco*, per arpa sola; 6. Scott: *Londonderry-Air*, per violino e arpa. 22: Notizie - Cronaca. 22,30: Come Lipsia. 24: Come Stoccarda. 2-3: Come Königsberg.

KOENIGSBERG I
kHz 1031; m 291; kW 100

18,15: Canto e liuto. 18,35: Cronache varie. 19: Scene brillanti. 19,40: Notizie - Attualità. 20,10: Programma dedicato al Principe Leopoldo di Anhalt-Dessau. 22: Notizie - Cronache. 22,30: Come Lipsia. 24-3: Concerto notturno (da stabilire).

LIPSIA
kHz 785; m 382,2; kW 120

18,20: Melodie irlandesi (dischi). 19: Programma variato. 19,50: Attualità - Notizie. 20,10: Orchestra, violino e cembalo: 1. Händel: *Concerto grosso* in re minore, op. 6, n. 10; 2. Beethoven: *Dodici Contradanze*; 3. Mozart: *Concerto in sol maggiore* per violino e orchestra; 4. Fuchs: Frammento della *Serenata n. 3* in mi minore; 5. Richter-Haaser: *Piccola sarabanda* per violino; 6. Volkmann: *Valzer* op. 63, per violino; 7. Bazzini: *La danza dei gnomi*, per violino; 8. Debussy: *Piccola suite*; 9. Humperdinck: *Suite shakespeariana* n. 1; 10. J. Strauss: *Dynamiden*, valzer; 11. Joh. Strauss: *Ouv.* del *Waldmeister*. 22: Notizie - Cronaca. 22,30: Musica leggera e da ballo. 24-3: Come Koenigsberg.

MONACO DI BAVIERA
kHz 740; m 405,4; kW 100

18,20: Musica riprodotta. 19: Radiocronaca. 19,15: Musica riprodotta. 20: Notiziario. 20,10: Concerto italo-tedesco (registrato). 21,25: Letture. 21,40: Schubert: *Trio* in si bemolle maggiore per archi (reg.). 22: Notizie - Cronaca. 22,30: Musica da ballo. 24-3: Come Königsberg.

SAARBRUECKEN
kHz 1249; m 240,2; kW 17

18: Come Berlino. 18,40: Conversazione. 19: Josef Reichert: *La canzone del lavoro*, cantata per coro, recitazione e orchestra. 19,30: Cronache varie. 20: Notiziario. 20,10: Radiorchestra: 1. Gluck: *Ifigenia in Aulide*, ouverture; 2. Smetana: *La Moldava*, poema sinfon.; 3. Strauss: Suite del *Cavaliere della rosa*; 4. Grieg: *Marcia di omaggio*. 21: Varietà: *Il cinematografo dal 1908 al 1938*. 22: Notizie - Cronaca. 22,30: Grieg: *Sonata* in mi minore per piano. 22,50: Come Lipsia. 24-3: Come Königsberg.

STOCCARDA
kHz 574; m 522,6; kW 100

18: Cabaret (dischi). 18,30: Cronache varie. 20: Notiziario. 20,10: Programma popolare. 21,30: Musica da ballo. 22: Notiziario. 22,30: Come Lipsia. 24: Musica sinfonica riprodotta. 2-3: Come Königsberg.

VIENNA
kHz 592; m 506,8; kW 100

18: Musica varia. 18,30: Un racconto. 18,45: Programma variato: *Sotto il sole*. 19,30: Cronache varie. 20: Notiziario. 20,10: Musica campestre. 21: Teatro giallo: 1. Heinz Vollmer: *L'espresso della riviera*; 2. R. W. Hahnewald: *La biondina, che...*; 3. A. Prugel: *Il passeggero clandestino*. 22: Notiziario. 22,30: Come Lipsia. 24-3: Come Königsberg.

INGHILTERRA

LONDON NATIONAL
kHz 1149; m 261,1; kW 20

NORTH NATIONAL
kHz 1149; m 261,1; kW 20

DROITWICH
kHz 200; m 1500; kW 150

18: Notiziario. 18,30: Conversazione. 18,45: Musica leggera per organo. 19,15: Banda militare. 19,35: Musica da ballo (Peter Yorke). 20,20 (dalla Queen's Hall): Promenade Concert diretto da Henry Wood: Beethoven: 1. *Concerto* per piano n. 3 in do minore; 2. *Sinfonia* n. 6 in fa (Pastorale). 21,40: Notiziario. 22,5: Conversazione. 22,20: Musica varia. 23,5: London Regional. 23,30-24: Danze (dischi).

LONDON REGIONAL
kHz 877; m 342,1; kW 70

18: Concerto variato. 19: Conversazione. 19,30: Bollettini - Notiz. 20: Conversazione. 20,20: Varietà da un teatro di Birkenhead. 20,55: Musica sincopata per piano. 21,5: Kenneth Leslie-Smith: *Il cappello a tre punte*, operetta radiofonica. 22,20: Musica da ballo (Joe Loss). 23,30-24: Dischi - Notiz.

MIDLAND REGIONAL
kHz 1013; m 296,2; kW 70

18: Banda e soprano. 19: London Regional. 19,20: Bollett. - Notizie. 20: Conversazione. 20,20 - 24: London Regional.

JUGOSLAVIA

BELGRADO
kHz 686; m 437,3; kW 20

18,20: Canzoni popolari. 18,50: Musica riprodotta. 19,30: Notizie - Cronache. 20: Concerto variato. 21: Radiocommedia. 22: Notiziario. 22,20-22,45: Concerto di piano.

LUBIANA
kHz 527; m 569,3; kW 6

19: Notizie - Cronache.
20: Dischi - Convers.
20,30: Concerto orchestrale e vocale.
22: Notiziario.
22,15: Dischi inglesi.

LETTONIA
MADONA
kHz 583; m 514,6; kW 50

18,45: Musica di dischi.
19,5 (dalla spiaggia di Riga): Serata dedicata alla musica d'operette.
21: Notiziario.
21,15: Musica di dischi.
22: Conv. inglese.

LUSSEMBURGO
kHz 232; m 1293; kW 150

18,20: Musica riprodotta.
19: Notizie in tedesco e in francese.
19,30: Musica popolare e leggera.
21,15: Jules Sandeau: *Bataille de dames*, commedia in tre atti - In un intervallo: Notiziario.
23-1: Musica da ballo inglese.

NORVEGIA
OSLO
kHz 260; m 1153,8; kW 60

18,45: Notiziario.
19,15: Cronaca agricola.
19,30: Soli di fisarmonica.
20: Radiocommedia.
21,40: Notizie - Attualità.
22,15-23: Musica leggera.

OLANDA
HILVERSUM I
kHz 160; m 1875; kW 150
e kHz 722; m 415,4; kW 20

18,30: Conc. di organo.
19: Notiziario - Cronache varie.
19,40: Canto e piano.
20,20: Conversazione.
20,40: Concerto variato.
21,25: Declamazione.
21,40: Musica leggera.
22,10: Notiziario.
22,20: Conversazione.
22,40-23,40: Musica riprodotta.

HILVERSUM II
kHz 995; m 301,5; kW 60

18: Concerto variato.
18,40: Cronache varie.
19,15: Musica sacra (d.).
19,40: Notiziario.
19,55: Concerto di musica popolare e leggera.
22,10: Notiziario.
22,20: Musica leggera.
22,40-23,40: Concerto di dischi.

POLONIA
VARSAVIA I
kHz 224; m 1339; kW 120

18,10: Concerto strumentale e vocale.
18,45: Convers. - Dischi.
19,20: Attualità varie.
19,30: Musica leggera.
20,45: Notizie - Attualità.
21: Cronaca agricola.
21,10: Cori polacchi.
21,50: Notizie sportive.
22: Concerto sinfonico diretto da Fitelberg: 1. Haendel: *Suite* del Concerto grosso n. 25; 2. Gluck-Wagner: *Ouverture di Ifigenia*; 3. Lulli-Motti: *Suite di balletto*; 4. Couperin - Cortot: *Frammenti* del Concerto *dans le style théatral*.
22,55: Notizie - Attualità in inglese.

ROMANIA
BUCAREST
kHz 823; m 364,5; kW 12

18: Cronache varie.
18,15: Musica leggera.
19: Conversazione.
19,15: Cello e arpa (da stabilire).
19,50: Concerto di balalaike.
20,5: Conversazione.

20,25: Verdi: *Rigoletto*, opera (dischi) - Negli intervalli: Notiziario.
22,45: Notizie in francese e tedesco.

SPAGNA
SALAMANCA
Radio Nazionale
kHz 1258; m 238,5; kW 1

19,45: Notiz. italiano.
21: Cronaca varia.
21,30: Notiz. tedesco.
21,40: Notiz. italiano.
21,50: Notiz. portoghese.
22: Notiz. francese.
22,15: Notiz. inglese.
23,45: Giornale radio ufficiale governativo.
0,30: Giornale radio in tedesco, italiano, portoghese, inglese e francese.

SVEZIA
STOCCOLMA
kHz 704; m 426,1; kW 55

18,15: Concerto di fisarmoniche.
19: Notiziario.
19,30: Concerto variato.
20,30: Radiocronaca.
20,45: Violino e piano: 1. Viotti: Adagio dal *Concerto* in la minore; 2. Tartini-Kreisler: *Fuga* in la maggiore; 3. Boulanger: *Notturno*; 4. Sarasate: *Malagueña*; 5. Scott: *Tallahassee*, suite.
21,15: Radiocommedia.
22: Notiziario.
22,15-23: Conc. di dischi.

SVIZZERA
BEROMUENSTER
kHz 556; m 539,6; kW 100

18,30: Conversazioni.
19: Bollettini vari.
19,10: Convers. - Dischi.
19,45: Notiziario.
19,55: Coro di fanciulli.
20,40: Concerto ritrasmesso da Lucerna: Festival Beethoven.
22,25: Bollettini - Fine.

MONTE CENERI
kHz 1167; m 257,1; kW 15

19,30: Alcuni dischi.
19,50: Notiziario.
20-20,30: Mus. riprodotta.

SOTTENS
kHz 677; m 443,1; kW 100

18,15: Cronache varie.
18,30: Musica riprodotta.
19,15: Cronache varie.
19,30: Notizie - Cronaca.
20,20: Alcuni dischi.
20,30 (dal Festival di Lucerna): Concerto dedicato a Beethoven: 1. *Egmont*, ouvert.; 2. *Concerto per violino e orch.*; 3. *Sinfonia n. 3* (Eroica).
22,45-23: Danze (dischi).

UNGHERIA
BUDAPEST I
kHz 546; m 549,5; kW 120

18,30: Conversazione.
19: Musica riprodotta.
19,30: Ritrasmissione: *La festa dell'inno ungherese.*
20,10: Notiziario.
20,30: Musiche di Liszt per piano (da stabilire).
21,10: Musica zigana.
21,50: Radiocronaca.
22,45: Conversazione in inglese.
23: Notizie in francese e in inglese.
23,10: Musica leggera.
0,5: Ultime notizie.

STAZIONI EXTRAEUROPEE
ALGERI
kHz 941; m 318,8; kW 12

18,30: Musica araba.
19,30: Notiziario.
20: Musica riprodotta - Negli intervalli - Notizie - Attualità.
21,30: Dischi richiesti.
22,30: Notiziario.
22,40: Musica da ballo.
22,55: Notiziario.
23,5-0,5: Musica araba.

LA PAROLA AI LETTORI

ABBONATO A. M.

Posseggo da pochi mesi un apparecchio a cinque valvole trionda. Non avendo avuto dati precisi circa l'installazione della presa di terra e di antenna desidererei sapere in qual modo devo procedere per installare razionalmente l'apparecchio senza danneggiarlo. Basta solo la presa di terra? Occorre anche la presa di antenna? Attualmente funziona con la presa d'aereo collegata al tubo dell'acqua potabile.

Una installazione razionale potrete ottenerla dotando il vostro ricevitore di un efficiente aereo esterno e di una buona presa di terra. Alcune volte si ottengono buone ricezioni facendo funzionare da collettore di onda l'impianto di terra. In questo caso si dovrà connettere il filo che va alla tubatura dell'acqua (terra) al morsetto «aereo» lasciando libero il morsetto contrassegnato «terra».

RADIOABBONATO - Medicina.

Tutte le volte che accendo il mio ricevitore a cinque valvole noto un leggero ronzio. Da che cosa può dipendere?

Con ogni probabilità l'inconveniente notato dipende da un condensatore avariatosi. Riteniamo pertanto utile una accurata verifica del ricevitore da parte di un buon radiotecnico.

RADIOABBONATO 476935 - Mistretta.

Da qualche mese le mie ricezioni sono molto disturbate da un forte ronzio. Abito nei pressi di una centrale elettrica. Può essere che tali disturbi siano causati dalla suddetta centrale? Come si può rimediare?

E' probabile che i disturbi da voi risentiti abbiano origine negli impianti da voi designati. Potrete accertarvi di quanto sopra constatando se nelle immediate vicinanze della centrale detti disturbi vengano risentiti con maggior intensità. Interessando in seguito i dirigenti di tale centrale potrete ottenere delle verifiche che elimineranno gli inconvenienti da voi lamentati.

NUOVO ABBONATO DI CANDEGLIA.

Ho comperato da poco un apparecchio radio usato. Non riesco a trovare la stazione di Firenze II non essendo segnata sulla scala. Sarei grato se voleste comunicarmi in qual punto del mio quadrante posso captarla.

La stazione di Firenze II trasmette con una lunghezza d'onda di kHz 1258 pari a m 235,5 con la potenza di kW 1. Le stazioni sono unicamente individuabili per mezzo della loro frequenza, l'ordine con cui si susseguono è sempre uguale.

COSTRUTTORE X - Napoli.

Vorrei sapere se con un palo di ferro è possibile costruire un aereo.

Un palo di metallo opportunamente isolato da terra potrà servire bene come captatore d'onda.

M. C. - Milano.

Posseggo da pochi giorni un apparecchio a cinque valvole che funziona bene ma le ricezioni sono ostacolate da forti disturbi. Da che cosa dipendono? Ho fatto rivedere l'apparecchio da un tecnico che ha trovato tutto normale.

I disturbi alle radioaudizioni possono essere provocati in genere da tutti gli impianti, macchine ed apparecchi elettrici in funzione nelle vicinanze della vostra abitazione. Qualcuno di tali impianti ed apparecchi è suscettibile di provocare disturbi solo se si trova in istato di non perfetto funzionamento: in tal caso i disturbi possono essere eliminati curando la perfetta manutenzione degli impianti stessi. In altri casi invece, per eliminare i disturbi occorre che gli impianti disturbatori vengano provveduti di dispositivi antiparassitari. Vi facciamo inoltre presente che per diminuire l'intensità dei disturbi è indispensabile collegare a terra la massa dell'apparecchio, è poi consigliabile installare una efficiente antenna esterna collegata all'apparecchio con un'opportuna discesa schermata.

LETTORE A. F. - Arsie.

Tengo da pochi mesi un radioricevitore trionda sei valvole. Vorrei sentire 2 RO ma mi è impossibile causa un continuo ronzio che m'impedisce tutte le ricezioni. Ho un'antenna di m. 20 sopra la casa.

Il ronzio da voi sentito può dipendere da due cause distinte: 1. dal ricevitore stesso; 2. da cause esterne. Nel primo caso potrete accertarvi staccando dal vostro apparecchio sia l'antenna che la terra e cortocircuitando i due morsetti relativi all'attacco di terra e di aereo. Se il disturbo in queste condizioni permane dipende da qualche anomalia interna del vostro ricevitore ed allora è necessaria una accurata verifica dello stesso da parte di un buon tecnico. Se invece il disturbo sparisce è da riscontrarsi in una causa esterna e per eliminarla è necessario agire direttamente all'origine di tale disturbo.

ABBONATO 6623 - Padova.

Da circa sette mesi posseggo un radioricevitore a cinque valvole. Da circa due mesi sulle onde medie si sente un ronzio così forte che impedisce tutte le ricezioni. Nelle giornate piovose il disturbo non si sente. Come posso eliminare detto inconveniente?

L'inconveniente da voi notato dipende, molto probabilmente, da dispersioni di corrente. Per eliminare tale disturbo è necessario agire direttamente all'origine del disturbo stesso.

ABBONATA M. P. - Milano.

In possesso di un apparecchio radio per il quale sono regolarmente in ruolo presso l'Ufficio di Intendenza della Finanza di Milano, ho portato l'apparecchio stesso in locali da me affittati in villeggiatura, sostituendolo — nel mio appartamento di Milano — con altro apparecchio nuovo. Desidererei sapere con precisione se debbo denunciare il nuovo acquisto, corrispondendo così una seconda imposta annuale.

Con una sola licenza abbonamento alle radioaudizioni si possono tenere più ricevitori soltanto se installati nel medesimo domicilio. Nel vostro caso pertanto dovrete munirvi di una seconda licenza.

DILETTANTE POLESANO - Rovigo.

Desidero trasformare il mio apparecchio a galena come da schema allegato. 1. Quale valvola (triodo o bigriglia) debbo usare per una batteria anodica di 50-60 volt? 2. Quali modifiche debbo apportare al ricevitore per usare per l'accensione della valvola un trasformatore da campanelli? 3. C_1 L_1 che valore devono avere, tenuto conto che C_1 è di 400 microfarad e L_1 60 spire? 4. Lo schema è giusto?

Lo schema da voi sottopostoci non darebbe che scarsi risultati. Vi consigliamo di costruire un ricevitore ad una valvola: sarà più efficiente. Lo schema potrete averlo consultando qualche manuale di Radiotecnica.

L. B. B. M. - Portogruaro (Venezia).

Sono uno studente diciassettenne. Desidererei apprendere le prime nozioni sulla radio. Come devo fare?

Consultando il nostro giornale troverete l'indicazione di ottimi manuali che trattano ampiamente quanto da voi desiderato.

ABBONATO 121 - Latisana.

Posseggo un apparecchio a cinque valvole dal 1934. Non riesco a captare le stazioni di Roma III, Firenze II, Napoli II che trasmettono dalle ore 13 alle 14,30 il doppio programma.

Normalmente durante le ore diurne si possono soltanto ricevere le stazioni più vicine in relazione alla loro potenza. In nessuna ora del giorno è possibile — da una data località — poter captare tutte le stazioni esistenti. Quelle italiane di Roma III, Firenze II, Napoli II sono poi eminentemente trasmettitori locali di potenza minima.

RADIOAMATORE ROMANO.

Vorrei sapere come si può applicare ad un ricevitore la presa per l'ascolto in cuffia.

Potrete servirvi della presa per altoparlante supplementare che esiste in quasi tutti i ricevitori.

V. C. - Milano.

Vorrei sapere se, durante i temporali, è prudente tenere chiuso l'apparecchio per evitare danni.

Sì. Se poi usate un'antenna esterna è prudente che la colleghiate direttamente a terra.

RADIOFILO ROMANO.

Ho un apparecchio a sette valvole trionda, sulle onde corte ricevo molte stazioni americane. Quando invece intercetto le stazioni europee ad onde corte, quali Daventry, Zeesen, quando voglio aumentare il volume della ricezione sento un forte rombo. Da che cosa può dipendere? L'antenna che uso è di circa 40 metri ed è alta m. 25 Desidererei inoltre avere un elenco delle stazioni ad onde corte.

E probabile trattarsi di oscillazioni interne del vostro ricevitore. Per potervi dire la causa precisa sarebbe necessario un accurato esame dello stesso vostro ricevitore. Una tabella delle stazioni ad onde corte viene spesso pubblicata sul nostro giornale.

ABBONATO A. D. M. - Bari.

Vorrei sapere con un apparecchio a galena quante spire deve avere la bobina di induttanza per ricevere le stazioni di Bari I e Bari II.

Le spire devono essere proporzionate alle varie lunghezze d'onda. Occorrono pertanto circa 25-30 spire per Bari I e 20 spire circa per Bari II.

G. V. RADIOAMATORE COSENTINO.

Ho un apparecchio a cinque valvole che funziona bene. Spesso nell'ascolto della stazione di Roma noto che la voce sparisce di colpo preceduta da un rumore secco. Dopo alcuni istanti la voce ricompare nuovamente di colpo. Da che cosa dipende ciò? Come posso fare per eliminare detto inconveniente?

L'inconveniente da voi lamentato dipende quasi sicuramente da un'anomalia del vostro stesso ricevitore. Potrete accertarvi di quanto sopra paragonando le vostre ricezioni con quelle di altro ricevitore.

SABATO DI GIORNO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - PALERMO - BOLOGNA MILANO I - TORINO I - GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I BOLZANO - ROMA II - ANCONA

7,45: Ginnastica da camera.

8-8,20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande.

11,30: ORCHESTRINA LOTTI.

12,30: Cronache dello sport.

12,40: DISCHI: 1. Pedrotti: *Tutti in maschera*, sinfonia (Orchestra del Teatro alla Scala diretta dal M° Sabajno); 2. Pettinato: *Serenata « A Capri »*; 3. Billi: *Campane a sera*.

DOPPIO PROGRAMMA

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - PALERMO BOLOGNA - MILANO I - TORINO I GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I BOLZANO - ROMA II

(ROMA II: dopo le 13,30 vedi Trasmissioni speciali).

13-13,15: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13,15: ORCHESTRA DA CAMERA: 1. Mozart: *Don Giovanni*, ouverture; 2. Barbieri: *Rapsodia napoletana*; 3. Ranzato: *Le ultime luci del giorno*; 4. Romano: *Le falene*; 5. Strauss: *Vino, donne e canti*; 6. Karel Moor: *Suite ceca*; 7. De Micheli: *Sul Nilo*, da *Visioni egiziane*; 8. Ganne: *Seduzione*.

14-14,15: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

ROMA III - FIRENZE II - NAPOLI II BARI II - MILANO II - TORINO II GENOVA II - ANCONA

13: ORCHESTRA D'ARCHI DI RITMI E DANZE: 1. Catalani: *Serenatella*; 2. Del Mare: *Tormento d'amore*; 3. Brown: *Ricordami*; 4. Malatesta: *Mattinata*; 5. Castaldi: *Tarantella*; 6. Malneck: *Sono in rotta con l'amore*.

13,30: ORCHESTRINA RITMICA: 1. Culotta: *España*; 2. Saputo: *Tonico di primavera*; 3. Mauceri: *Vedo sempre te*; 4. Vidale: *Dolce sogno d'or*; 5. Adduci: *Allegro swing*; 6. Beroo: *Scacciapensieri*; 7. Merano: *Rimani con me*; 8. Mignone: *Tassametro d'amore*; 9. Buscemi: *Sfumature*.

14-14,30: ORCHESTRINA MELODICA: 1. Intrador: *Il mondo in canzoni*; 2. Beltrami: *Danza andalusa*; 3. Wood: *Anelito*; 4. Schienk: *Farfalle*; 5. Angelo: *Palleggiando*; 6. Escobar: *La principessa del zalzer*.

14,30: Giornale radio.

17: Giornale radio - Estrazioni del Regio Lotto.

17,15 (ROMA I-NAPOLI I-BARI I - PALERMO - BOLOGNA - ANCONA): CONCERTO del violinista ANTONIO ABUSSI: 1. Grieg: *Sonata in do minore*: *a*) Allegro molto appassionato, *b*) Allegretto espressivo alla romanza, *c*) Allegro animato; 2. Respighi: *Romanza*; 3. Tartini: *Fuga in la maggiore*.

17,15 (MILANO I-TORINO I - GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO): MUSICA DA BALLO.

17,50: Movimento linea aerea dell'Impero - Bollettino presagi.

17,55-18,5: I DIECI MINUTI DEL LAVORATORE, On. Del Giudice, Presidente della Confederazione Lavoratori del Commercio.

17,55-20,59 (BARI I): Vedi Trasmissioni speciali.

18,10 (BOLOGNA-TRIESTE): Comunicazioni del Segretario federale.

18,10-18,50 (ROMA I-MILANO I): TRASMISSIONE PER GLI AGRICOLTORI a cura dell'ENTE RADIO RURALE.

Il campanello d'allarme di Hennequin e Coolus, due assi della commedia allegra, non è quello dei vagoni ferroviari. E' il campanello d'allarme della vita. Un vecchio scapolo impenitente si ammala ed è costretto a far venire dalla campagna dei parenti per curarlo. Naturalmente si innamora della bellissima cugina, la vorrebbe rapire, vorrebbe fare chissà che ma nel momento più bello ecco il suo male riprenderlo. E' il campanello d'allarme che gli dice che il suo posto è nella poltrona a fare il malato coccolato e non più nel turbine avventuroso della vita. Il campanello l'allarme *è stato diffuso da Bordeaux.*

In Isvizzera c'è una vera passione per gli aeroplani in miniatura. Gli ultimissimi modelli sono guidati per mezzo della radio. Provvisti di un radioricettore leggerissimo, captano i segnali che vengono trasmessi dal suolo. L'aeroplano in miniatura così equipaggiato non pesa più di Kg. 2,200, compresa la batteria di accumulatori.

Il 70 per cento dei tedeschi ascoltano la radio. Secondo una recente statistica, vi sono in Germania oltre otto milioni e seicentomila apparecchi riceventi denunziati e, siccome ogni famiglia è composta in media di 3-6 persone, a conti grossi si tratterebbe di circa 31 milioni di individui che ascoltano quotidianamente la radio. Cioè più del 70 per cento della popolazione totale. Cosa strana: mentre a Stoccarda ottanta famiglie su cento posseggono la radio, a Heidelberg la posseggono soltanto otto su cento.

La Radio australiana ha iniziato da Melbourne la diffusione di tutte le opere di Shakespeare, in speciali riduzioni per il microfono. — Il Municipio di Amsterdam ha costretto gli abitanti ad adottare tutti un unico modello di antenna, discreto e uniforme, e così tutte le antenne diversissime che coprivano i tetti sono scomparse. Un provvedimento analogo è stato preso anche dal Ministro degli interni polacco.

SABATO DI SERA — 20 AGOSTO 1938-XVI

PRIMO PROGRAMMA

ROMA I - BARI I - PALERMO BOLOGNA - NAPOLI II - MILANO III

Milano III inizia le trasmissioni alle ore 21 (In costruzione: Catania).

19-19,20 (ROMA I): Notiziari in lingue estere (Vedi Trasmissioni speciali).

19,20: Comunicazioni del Dopolavoro.

19,30: TRASMISSIONE DA NEW YORK: ORCHESTRA JAZZ DI LARRY CLINTON

19,30-19,40 (PALERMO) MUSICA VARIA.

19,40-20 (PALERMO): TRASMISSIONE PER GLI AGRICOLTORI a cura dell'ENTE RADIO RURALE.

19,50: CRONACHE DEL TURISMO.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Estrazioni del Regio Lotto.

20,30 (PALERMO-NAPOLI II): MUSICA VARIA.

21: **La città rosa**

Operetta in tre atti di C. LOMBARDO
Musica di VIRGILIO RANZATO

Personaggi:

Deiki . . . . . . Miriam Ferretti
Crapotte . . . . . . Minia Lyses
Keri . . . . . . Enzo Aita
Pst . . . . . . Tilo Angeletti
Maradjah . . . . . . Ubaldo Torricini
Madreperla . . . . . . Benita Fanciulli
Un indiano . . . . . . Italo Carelli

Direttore d'orchestra UMBERTO MANCINI
Allestimento di TITO ANGELETTI

Negli intervalli: Conversazione di Angelo Piccioli: « La razza e l'Impero » - Notiziario.

23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

23,15: MUSICA DA BALLO dalla Mostra del Dopolavoro in Roma: ORCHESTRINA BALDUCCI (fino alle 0,30).

23,55: Previsioni regionali del tempo.

SECONDO PROGRAMMA

MILANO I - TORINO I - GENOVA I TRIESTE - BOLZANO - FIRENZE II ROMA II

Roma II (vedi Trasmissioni speciali).

19,20: Comunicazioni del Dopolavoro.

19,30: TRASMISSIONE DA NEW YORK: ORCHESTRA JAZZ DI LARRY CLINTON.

19,50: CRONACHE DEL TURISMO.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Estrazioni del Regio Lotto.

20,30-22,30 (FIRENZE II): Vedi Terzo Programma.

20,30 (escluse MILANO I-BOLZANO): ORCHESTRA DA CAMERA: 1. Rossini: *Il signor Bruschino*, ouverture; 2. Saint-Saëns: *Rêverie du soir*; 3. Lincke: *Graziosa primavera*; 4. Luigini: *Balletto egiziano*; 5. Dohnanyi: *Festival ungherese*.

21: **Trasmissione d'opera**

Negli intervalli: Conversazione di Celso Salvini - Notiziario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

23,55: Previsioni regionali del tempo.

TERZO PROGRAMMA

FIRENZE I - NAPOLI I - ROMA III BARI II - MILANO II - TORINO II GENOVA II - ANCONA ROMA (Onda ultracorta)

18,55 (ROMA III): Eventuali comunicazioni.

19: MUSICA VARIA E CANZONI.

19,10: Echi del giorno e curiosità.

19,20: QUARTETTO DI CETRE diretto dal M° ALDEBRANDO MADAMI

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

20,30-24 (FIRENZE I): Vedi Secondo Programma.

20,30: **Concerto sinfonico**

diretto dal M° GIANANDREA GAVAZZENI

1. Gabrieli: *Canzone « Quarti toni »* (prima esecuzione in Italia).
2. Bach-Gôesens: *Suite in sol*: a) Corrente, b) Allemanda, c) Gavotta, d) Sarabanda, e) Giga.
3. Martucci: *Notturno*.
4. Rocca: *Interludio epico*.
5. Gavazzeni: *Il furioso dell'isola di S. Domingo*, suite: a) Danza degli amanti, b) Intermezzo, c) Danza furiosa.
6. Borodin: *Danze* dall'opera *Il principe Igor*.

Nell'intervallo: « Medaglione ».

21,50: SOLE D'AUTUNNO
Scena di FRANCESCO ROSSO

Indi: MUSICA DA BALLO (fino alle 22,30).

22,30-23,55 (NAPOLI I): MUSICA DA BALLO - Nell'intervallo (ore 23): Giornale radio.

TRASMISSIONI SPECIALI

STAZIONI ONDE MEDIE - ROMA II: m 245,5, kHz 1222, kW 60 - BARI I: m 283,3, kHz 1059, kW 20 — ONDE CORTE - 2 RO 4: m 25,40, kHz 11810, kW 25.

10,40-11 (2 RO 4): **PAESI ARABI.** — Notiziario in arabo - Musiche arabe.

11-12 (2 RO 4): **ESTREMO ORIENTE.** — **Notiziario in francese** - Brani di opere liriche - « Il melodramma italiano nel XVIII secolo e la sua influenza sui musicisti stranieri » - In un intervallo: Conversazione in francese.

12-13,29 (2 RO 4): **Notiziario in inglese** - Italia, terra di canti: Passeggiata in Toscana - **Notiziari in giapponese e in italiano.**

13,30-14,45 (2 RO 4-Roma II): **ITALIANI ALL'ESTERO.** — Commento dei fatti del giorno - Concerto di musiche teatrali « L'epoca d'oro del melodramma italiano: Verdi, Puccini, Mascagni » - Trasmissione da una colonia estiva di figli di italiani all'estero - **Notiziario in italiano.**

16-17,15 (2 RO 4): **MEDIO E VICINO ORIENTE.** — **Notiziari in italiano e in francese** - Concerto di musica da camera vocale e strumentale: baritono Andrea Havas e violinista Luigia Castellano - **Notiziari in indostano e in inglese.**

17,15-18,9 (2 RO 4): **AFRICA ORIENTALE ITALIANA.** — Concerto di musica varia: Gian Battista Nocci e il suo quintetto di chitarre - **Notiziario in italiano** - Notizie sportive.

17,55-18,9 (Bari I): **Notiziario in albanese.**

18,10-19 (2 Ro 4-Bari I): **PAESI ARABI.** — Trasmissione dedicata all'Africa Settentrionale - **Notiziario internazionale e coloniale in arabo** - Musica nord-africana - Conversazione del dott. Gerbipinti.

19,1-19,18 (Bari I): **Notiziario in romeno.**

19,1-19,18 (2 RO 4-Roma I, m 420,8, kHz 713, kW 100): Cronache del turismo in esperanto.

19,19-19,36 (Bari I): **Notiziario e conversazione in bulgaro.**

19,19-19,36 (2 RO 4-Roma II): **Notiziario in inglese.**

19,37-19,55 (Roma II): **Notiziario e conversazione in ungherese.**

19,37-20,14 (Bari I): **JUGOSLAVIA.** — Italia, terra di canti: Canzoni interpretate dal soprano Tina Spadaccino e dal tenore Stefano Belen - **Notiziario.**

19,37-20,35 (2 RO 4): **AFRICA ORIENTALE ITALIANA.** — Concerto di musiche teatrali di Bellini e Mascagni - Segnale orario - Giornale radio.

19,56-20,14 (Roma II): **TURCHIA.** — **Notiziario in turco** - Programma musicale.

20,15-20,35 (Roma II): **Notiziario e conversazione in francese.**

20,15-20,59 (Bari I): **GRECIA.** — **Notiziario politico internazionale in greco** - Trasmissione speciale per i bambini - Musica varia.

20,36-20,55 (2 RO 4-Roma II-Milano I, m 368,6, kHz 814, kW 50 - Bolzano m 559,7, kHz 536, kW 10): **Notiziario in tedesco** - Risposte ai radioascoltatori.

21 (2 RO 4-Roma II): (Vedi Secondo Programma) - Nel primo intervallo: Cronache del turismo in tedesco - Nel secondo intervallo: Commento al programma in francese, in inglese e in tedesco.

23,30-23,44 (2 RO 4-Roma II): **Notiziario e conversazione in spagnolo.**

23,45-23,55 (2 RO 4): **Notiziario politico internazionale in greco.**

24-1,25 (2 RO 4): **AMERICA LATINA.** — **Notiziario in portoghese** - Concerto di musiche teatrali col concorso dell'orchestra sinfonica dell'« Eiar » diretta dal M° Fernando Previtali - « Inni e canzoni della guerra d'Africa », conversazione con esecuzione di canzoni - **Notiziari in spagnolo e in italiano.**

1,30-3 (2 RO 4): **NORD AMERICA.** — **Notiziario in inglese** - Concerto di musica da camera col concorso del Quartetto d'archi della Camerata Musicale Romana: Beethoven: « Quartetto, op. 74 in mi bemolle maggiore »; Gorini: a) « Preludio », b) « Aria », c) « Capriccio » - In un intervallo: « La musica del 700 a Napoli: celebri compositori di opere liriche », conversazione - **Notiziario in italiano.**

SABATO

20 AGOSTO 1938-XVI

PROGRAMMI ESTERI

BELGIO

BRUXELLES I
kHz 620: m 483,9; kW 15

18,15: Musica riprodotta.
19: Cronache varie.
19,15: Alcuni dischi.
19,30: Notiziario.
20: Molière: *Les soubrettes*.
21: Trasm. da Ostenda.
22,30: Notiziario.
22,40: Musica da ballo.
23,30-24: Musica riprod.

BRUXELLES II
kHz 932: m 321,9; kW 15

18: Concerto vocale.
18,30: Musica riprodotta.
18,45: Conversazione.
19: Musica richiesta.
19,30: Notiziario.
20: Musica leggera.
20,45: Scene umoristiche.
21: Musica leggera.
22: Notiziario.
22,10: Musica da ballo.
23-24: Danze (dischi).

BULGARIA

SOFIA
kHz 850: m 352,9; kW 100

18: Musica leggera e da ballo.
19: Musica folcloristica.
19,30: Notiziario.
19,45: Concerto di piano.
20,30: Notiziario.
20,55: Concerto di dischi.
21,35: Cronaca in francese.
21,45: Musica leggera e da ballo.
22: Musica popolare.
22,30-23: Musica da ballo.

CECOSLOVACCHIA

PRAGA I
kHz 638: m 470,2; kW 120

19: Notizie - Attualità.
19,20: Trasm. da Brno.
20,20: Conversazione.
20,35: Orchestra Filarmonica ceca (reg.): 1. Ostrcil: *Festa campestre*, poema sinfonico op. 1; 2. Ondricek: *Rapsodia ceca* per violino e orchestra.
21: Conversazione.
21,25: Dvorak: *Serenata* in mi maggiore op. 22 per orchestra d'archi (reg.)
21,55: Notiziario.
22,15: Alcuni dischi.
22,30-23,30: Come Bratislava.

BRATISLAVA
kHz 1004: m 298,8; kW 13,5

19: Trasm. da Praga.
19,20: Trasm. da Brno.
20,20: Trasm. da Kosice.
20,35: Trasm. da Praga.
21: Conversazione.
21,25: Trasm da Praga.
22,15: Notizie in magiaro.
22,30-23,30: Musica da ballo.

BRNO
kHz 922: m 325,4; kW 32

19: Trasm. da Praga.
19,20: Programma variato
20,20: Trasm. da Praga.
22,30-23,30: Come Bratislava.

KOSICE
kHz 1158: m 259,1 kW 10

19: Trasm. da Praga.
19,20: Trasm. da Brno.
20,20: Conversazione.
20,35: Trasm. da Praga.
21: Come Bratislava.
21,25: Trasm. da Praga.
22,15-23,30: Da Bratislava.

MELNIK
kHz 1113: m 269,5; kW 60

19,15: Notiziario.
19,30: Progr. variato.
20,15: Musica leggera e da ballo.
22,15: Notiziario.
22,30-23,30: Musica da ballo.

MORAVSKA-OSTRAVA
kHz 1204: m 249,2; kW 5

19: Trasm. da Praga.
19,20: Trasm. da Brno.
20,20: Trasm. da Praga.
22,30-23,30: Come Bratislava.

DANIMARCA

KALUNDBORG
kHz 240: m 1250; kW 60

COPENAGHEN
kHz 1176: m 255,1; kW 10

18,35: Lezione di francese.
19: Notiziario.
19,30: Ritrasmissione.
20,30: Musica danese.
21,20: Cronache varie.
22: Notiziario.
22,20: Musica leggera.
23-0,30: Musica da ballo

FRANCIA

BORDEAUX P.T.T.
kHz 1077: m 278,6; kW 13

18: Come Radio Parigi.
20: Notizie - Cronaca.
20,30 (c.a): Ritrasmissione dall'Opéra Comique. - Alla fine: Notiziario.

GRENOBLE
kHz 583: m 514,6; kW 20

17,45: Come Tolosa.
18,30: Musica riprodotta.
19: Come Radio Parigi.
19,30: Cronache - Dischi.
20: Notiziario - Dischi.
20,30: Musica popolare e leggera.
In un intervallo: Radio bozzetto.
Alla fine: Notiziario.

LILLA
kHz 1213: m 247,3; kW 60

18: Convers. - Dischi.
18,35: Cronache - Dischi.
19,10: Conversazione in inglese.
19,25: Due dischi italiani.
19,30: Notiziario.
20: Scene e musica.
20,30 (Théâtre du Peuple): Ch. Marlowe: *La tragica storia di Faust*, tragedia in cinque atti - Alla fine: Notiziario.

LIONE P.T.T.
kHz 648: m 463; kW 100

17,30: Come Parigi P.T.T.
18,45: Conversazione.
19: Musica riprodotta.
19,30: Notiziario.
20: Cronache - Dischi.
20,30: Trasmissione dall'Opéra Comique - Alla fine: Notizie in francese e in tedesco.

MARSIGLIA P.T.T.
kHz 749: m 400,5; kW 100

16,30: Come Parigi P.T.T.
19: Notiziario.
19,30: Cronache - Dischi.
20,30: Commemorazione di Chamisso nel centenario della morte.
21,30: Serata di varietà - Alla fine: Notiziario.
23: Come Radio Parigi.

NIZZA P.T.T.
kHz 1185: m 253,2; kW 60

17,45: Progr. teatrale.
18,30: Dischi - Cronaca.
19: Arie e melodie.
19,30: Notiziario.
20,15: Conversazione.
20,30: Come Strasburgo.

PARIGI P. P.
kHz 959: m 312,8; kW 60

18,30: Musica riprodotta.
18,55: Cronache varie.
19,10: Concerto di dischi.
20: Attualità varie.
20,10: Radiobozzetto.
20,25: Alcuni dischi.
20,35: Pierre Bergérac: *Leonardo da Vinci*, scene.
21: Fernand Gregh presenta: *Chopin*.
21,40: Notiziario.
22: Musica da ballo.
23: Cabaret.
23,30: Notiziario.

PARIGI P.T.T.
kHz 695; m 431,7; kW 120

16,30: Musica leggera e da ballo.
18,30: Musica riprodotta.
19: Notiziario.
20: Canzoni popolari.
20,15: Alcuni dischi.
20,30: Concerto sinfonico diretto da Jean Clergue: 1. Mendelssohn: *Ouverture del Sogno di una notte d'estate*; 2. Arie e melodie; 3. Vidal: *Piccola suite spagnola*.
21,10: Tristan Bernard: *Le peintre exigeant*, commedia in un atto.
21,50: Varietà: *Radio P. T. T. Magazine*.
22,30: Notiz. - Dischi.
23: Come Radio Parigi.

PARIGI TORRE EIFFEL
kHz 1456: m 206; kW 7

17,45: Come Tolosa.
18,30: Arie e melodie.
19: Fauré: *Sonata* n. 9 per violino e piano.
19,30: Notiziario.
20: Alcuni dischi - Indi: (20,30 circa): Ritrasmissione dall'Opéra Comique - Alla fine: Notiziario

RADIO LIONE
kHz 1393: m 215,4; kW 25

19: Cronaca - Dischi.
19,20: Cronache varie.
19,40: Notiziario.
20: Musica leggera.
21: Planquette: *Le campane di Corneville*, selezione (dischi).
21,45: Lecocq: *La figlia di Madame Angot*, selezione (dischi).
22-24: Musica popolare, leggera e da ballo - Nell'interv. (23): Notiziario.

RADIO MEDITERRANEE
kHz 1276: m 235,1; kW 27

19: Dischi - Cronaca.
19,30: Musica richiesta.
20: Cronaca - Notizie.
20,15: Musica leggera
21,10: Concerto sinfonico da Montecarlo (da stabilire)
22: Notiziario.
22,15: Musica ritrasmessa.

RADIO PARIGI
kHz 182; m 1648; kW 80

18: Musica riprodotta.
18,45: Conversazione.
19: Musica riprodotta.
19,30: Cronache varie.
20,15: Arie e melodie.
20,30: Henri Monnier: *Le peintre et les bourgeois*, commedia.
21,10: Varietà: *Radio-Paris Magazine*.
21,50: Notiziario.
22,5: Concerto sinfonico diretto da Jean Clergue: 1 Arie e melodie; 2. Ph. Gaubert: *Naila*, balletto.
22,35: Progr. sonoro.
22,45: Notiziario.
23-0,30: Mus. da ballo.

RADIO TOLOSA
kHz 913; m 328,6; kW 60

18: Notiziario - Canzoni - Musica sinfonica.
18,55: Notiziario - Arie di operetta - Musica varia
20: Notizie - Musette - Danze e canzonette.
21,15: Fantasia radiofonica - Marce militari
22: Notizie - Musica richiesta - Musette
23-24: Musica campestre - Danze - Musica di operette - Notizie.

RENNES
kHz 1040; m 288,5; kW 120

17,45: Come Tolosa.
18,30: Convers. - Dischi.
19: Notiziario.
19,30: Musica varia.
20: Cronache - Dischi.
20,30: Musica leggera e caratteristica - Alla fine: Massé: *Le nozze di Jeanette*, opera comica in un atto - Indi: Notiziario.

STRASBURGO
kHz 859; m 349,2; kW 100

18: Serata teatrale in dialetto alsaziano.
18,30: Musica riprodotta.
19: Notiziario.
19,30: Come Rennes.
20: Notizie in tedesco e in francese.
20,30: Radiorchestra: 1. Offenbach: Frammenti dei *Racconti di Hoffmann*; 2. Pierné: *In viaggio*, suite pittoresca; 3. Mascagni: *Cavalleria rusticana*, frammento.
21,10: Concerto di musica popolare danese.
21,30: Debussy: *Il figliuol prodigo*, cantata per soprano, tenore, basso e orchestra.
22,30: Notizie in francese e in tedesco.
23: Come Radio Parigi.

TOLOSA P.T.T.
kHz 776; m 386,6; kW 120

17,45: Concerto variato.
18,30: Dischi - Cronaca.
19: Radiocommedia.
19,30: Notiziario.
20: Dischi - Cronache.
20,30: Come Lilla.
22,30: Notizie in francese e in spagnolo.
23: Musica da ballo.

GERMANIA

AMBURGO
kHz 904; m 331,9; kW 100

18,30: *Lieder* (coro).
18,50: Bollettini vari.
19: Danze folcloristiche e racconti.
19,45: Attualità varie.
20: Notiziario.
20,10: Musica leggera e da ballo.
22: Notizie - Cronaca.
22,45: Musica da ballo.
24-3: Come Breslavia.

BERLINO
kHz 841; m 356,7; kW 100

18: Musica leggera e da ballo.
19: Musica riprodotta.
19,45: Echi del giorno.
20: Notiziario.

20,10: Come Vienna.
22: Notiziario.
22,30: Musica leggera e da ballo.
2-3: Come Breslavia.

BRESLAVIA
kHz 950; m 315,8; kW 100

18: Conversazioni.
18,10: Concerto di piano.
18,30: Concerto di piano.
19: Per i giovani.
20: Notiziario.
20,10: Varietà musicale: *Notti stellate.*
22: Notiziario - Cronaca.
22,45: Come Berlino.
24-3: Musica leggera e da ballo.

COLONIA
kHz 658; m 455,9; kW 100

18: Come Deutschlandsender.
19: Attualità varie.
19,10: Musica da ballo.
20: Notiziario.
20,10: Orchestra e baritono: 1. Gluck: Ouverture dell'*Ifigenia in Aulide;* 2. Händel: *Atem der blauen See;* 3. Haydn: *Serenata;* 4. Boccherini: *Minuetto;* 5. Schubert: Ouv. di *Alfonso e Estrella;* 6. *Lieder;* 7. Grieg: *Dal tempi di Holberg*, suite; 8. Mozart: Ouv. del *Tito;* 9. Due arie; 10. Rossini: Ouv. del *Barbiere di Siviglia;* 11. Canto; 12. Ponchielli: Balletto della *Gioconda;* 13: Verdi: Marcia trionfale dell'*Aida.*
22: Notizie - Cronaca.
22,30: Come Berlino.
24-3: Come Breslavia.

DEUTSCHLANDSENDER
kHz 191; m 1571; kW 60

18: Banda militare.
18,45: Conversazione.
19 (da Salisburgo): Beethoven: *Fidelio*, opera in due atti diretta da Hans Knappertsbusch - Nell'intervallo (20,15): Notizie - Cronache.
22,5: Notizie - Cronaca.
22,45: Bollett. del mare.
24-2: Come Francoforte.

FRANCOFORTE
kHz 1195; m 251; kW 25

18: Cronache varie.
19: Notizie sportive.
19,10: Banda militare.
20: Notiziario.
20,10: Come Amburgo.
22: Notizie - Cronaca.
22,30: Come Monaco.
24: Musica leggera e da ballo (reg.).
2-3: Come Breslavia.

KOENIGSBERG I
kHz 1031; m 291; kW 100

18,20: Concerto corale.
18,50: Conversazione.
19: Concerto di dischi.
19,40: Cronaca - Notizie.
20,10: Varietà e danze.
22: Notizie - Cronaca.
22,40: Come Berlino.
24-3: Come Breslavia.

LIPSIA
kHz 785; m 382,2; kW 120

18,15: Musica riprodotta.
19: Programma variato: *Nozze campestri.*
19,50: Echi del giorno.
20: Notiziario.
20,10: Come Vienna.
22: Notiziario.
22,30: Come Berlino.
24-3: Come Breslavia.

MONACO DI BAVIERA
kHz 740; m 405,4; kW 100

18,10: Musica riprodotta.
18,45: Attualità varie.
19: Come Francoforte.
20: Notiziario.
20,10: Varietà brillante.
22: Notiziario.
22,20: Musica da ballo.
24-3: Breslavia.

SAARBRUECKEN
kHz 1249; m 240,2; kW 17

18: Dischi - Convers.
18,30: Musica da camera.
19: Musica riprodotta.
19,30: Cronache varie.
20: Notiziario.
20,10: Varietà musicale.
22: Notiziario.
22,30: Come Monaco.
24-3: Come Breslavia.

STOCCARDA
kHz 574; m 522,6; kW 100

18: Cronache sonore.
19: Musica riprodotta.
20: Notiziario.
20,10: Varietà e danze.
22: Notiziario.
22,30: Come Monaco.
24: Come Francoforte.
2-3: Come Breslavia.

VIENNA
kHz 592; m 506,8; kW 100

18: Banda militare.
19: Musica riprodotta.
19,30: Cronache varie.
20: Notiziario.
20,10: Concerto di musica di opere italiane diretto da Vittorio Gui, con la partecipazione di Gabriella Gatti e Gino Del Signore (da stabil.).
22: Notiziario.
22,45: Come Berlino.
24-3: Come Breslavia.

INGHILTERRA

LONDON NATIONAL
kHz 1149; m 261,1; kW 20

NORTH NATIONAL
kHz 1149; m 261,1; kW 20

DROITWICH
kHz 200; m 1500; kW 150

18: Notizie - Cronache.
18,55: Concerto di piano: 1. Couperin: *Quatorzième Ordre;* 2. Ravel: *Gaspard de la nuit.*
19,30: Musica leggera per organo.
20: Varietà e danze.
21: Musica popolare.
21,40: Notiziario.
22,5: Conversazione.
22,20: Violino e piano: 1. Grieg: *Sonata* in do minore, op. 45; 2. Turina: Due pezzi da *El poema de una Sanluqueña.*
22,55-24: Musica da ballo (Billy Cotton).

LONDON REGIONAL
kHz 877; m 342,1; kW 70

18: Musica leggera.
18,30: Musica da ballo.
19,20: Bollettini - Not.
20 (dalla Queen's Hall): Promenade Concert diretto da Henry Wood: 1. Elgar: *Cockaigne*, ouverture; 2. Un'aria per contralto; 3. Schubert: *Sinfonia incompiuta;* 4. Lambert: *Il Rio Grande*, per piano, coro e orchestra; 5. Ciajkovski: *Ouverture 1812* - Nell'intervallo (20,45-21,45): Froom Tyler: *Terrore sul mare*, dramma dal romanzo di Phillpotts: *La civetta di Atene.*
22,20: Alcuni dischi.
22,30: Musica da ballo dall'America (Atlantic City): Benny Goodman.
23: London National.
23,50-24: Notiziario.

MIDLAND REGIONAL
kHz 1013; m 296,2; kW 70

18: Musica leggera.
19: Cronache sportive.
19,20: Bollett. - Notizie.
20-24: London Regional.

JUGOSLAVIA

BELGRADO
kHz 686; m 437,3; kW 20

18,15: Musica riprodotta.
19,30: Cronaca - Notizie.
20: Canzoni popolari.
21: Concerto variato.
22: Notiziario.
22,20-23: Musica ritrasmessa.

LUBIANA
kHz 527; m 569,3; kW 6

18: Musica leggera.
18,40: Conversazione.
19: Notizie - Cronache.
20: Conversazione.
20,30: Serata di varietà.
22: Notiziario.
22,15: Concerto variato.

LETTONIA

MADONA
kHz 583; m 514,6; kW 50

18: Musica di dischi.
18,30: Radiorecita.
19,5 (dalla spiaggia di Riga): Concerto orchestrale - Nell'intervallo (20): Notiziario.
21: Giornale radio.
21,15: Danze (dischi).
22-23: Musica da ballo.

LUSSEMBURGO

kHz 232; m 1293; kW 150

18,5: Musica riprodotta.
19: Notizie in tedesco e in francese.
19,55: La mezz'ora lussemburghese.
20,30: Music-hall.
21,15: Musica sinfonica riprodotta - Nell'intervallo (22,10): Notiziario.
23-1: Musica da ballo inglese.

NORVEGIA

OSLO
kHz 260; m 1153,8; kW 60

18,45: Notiziario.
19,15: Conversazione.
19,40: Radiocronaca.
20 (dal Teatro Nazionale): Offenbach: *I racconti di Hoffmann*, opera - Negli intervalli: Notizie - Attualità.

OLANDA

HILVERSUM I
kHz 160; m 1875; kW 150
e kHz 722; m 415,4; kW 20

18,10: Musica riprodotta.
18,40: Trasmissione di un film.
19,10: Conversazione.
19,45: Notiziario.
20: Musica leggera.
20,40: Conversazione - Dischi.
20,55: Musica leggera e da ballo.
22,10: Notiziario.
22,15: Concerto di fisarmoniche.
22,40-23,40: Musica riprodotta.

HILVERSUM II
kHz 995; m 301,5; kW 60

18: Conversazioni.
18,25: Dischi - Cronache.
19,15: Attualità varie.
19,40: Notiziario.
19,55: Meditazione cattolica con illustrazioni musicali.
20,15: Musica riprodotta.
20,40: Varietà brillante.
21,40: Musica leggera e da ballo.
22,10: Notizie - Cronaca.
22,35-23,40: Musica riprodotta.

POLONIA

VARSAVIA I
kHz 224; m 1339; kW 120

18,10: Violino e piano.
18,45: Recitazione.
19: Ballate ungheresi.
19,20: Attualità varie.
19,30: Musica leggera.
20: Trasmissione per i Polacchi all'estero.
20,45: Notizie - Attualità.
21: Cronaca agricola.
21,10: Moniuszko: *Le flotteur*, op. in un atto.
22,25: Notizie sportive.
22,35: Musica leggera e da ballo (dischi).
23: Ultime notizie.

ROMANIA

BUCAREST
kHz 823; m 364,5; kW 12

18: Banda militare.
19: Conversazione.
19,20: Concerto corale.
20: Conversazione.
20,15: Musica da ballo.
21,30: Notiziario.
21,45: Mus. ritrasmessa.
22,45: Notizie in inglese.
23-24: Musica riprodotta.

SPAGNA

SALAMANCA
Radio Nazionale
kHz 1258; m 238,5; kW 1

19,45: Notiz. italiano.
21: Cronaca varia.
21,30: Notiz. tedesco.
21,40: Notiz. italiano.
21,50: Notiz. portoghese.
22: Notiz. francese.
22,15: Notiz. inglese.
23,45: Giornale radio ufficiale governativo.
0,30: Giornale radio in tedesco, italiano, portoghese, inglese e francese.

SVEZIA

STOCCOLMA
kHz 704; m 426,1; kW 55

18,15: Musica leggera da Berlino.
19: Notiziario.
19,30: Musica da ballo antica.
20,15: Recitazione.
20,45: Cabaret (dischi).
21,45: Conversazione.
22: Notiziario.
22,15-23: Mus. da ballo.

SVIZZERA

BEROMUENSTER
kHz 556; m 539,6; kW 100

18,30: Concerto di cetre.
18,55: Bollettini vari.
19: Campane da Zurigo.
19,15: Musica varia.
19,45: Notiziario.
19,55: Conc. orchestrale.
20,40: Conc. di *Lieder.*
21: Progr. folcloristico.
22: Danze (dischi).
22,55-23: Bollettini.

MONTE CENERI
kHz 1167; m 257,1; kW 15

19,30: Alcuni dischi.
19,50: Notiziario.
20-20,30: Mus. riprodotta.

SOTTENS
kHz 677; m 443,1; kW 100

18: Per i giovani.
18,30: Dischi - Cronaca.
19: Musica riprodotta.
19,30: Conversazioni.
19,50: Notiziario.
20: Varietà (orchestra, scene, canzoni).
22,40-23: Mus. da ballo.

UNGHERIA

BUDAPEST I
kHz 546; m 549,5; kW 120

18,20: Musica zigana.
19,30: Radiocommedia.
21: Notiziario.
21,25: Conc. orchestrale: 1. Kodaly: *Hary Janos;* 2. Rajter: *Divertimento;* 3. Weiner: *Danze ungheresi antiche;* 4. Liszt: *Rapsodia ungherese* n. 6.
22,50: Musica zigana.
23: Notizie in tedesco e in italiano.
0,5: Ultime notizie.

STAZIONI EXTRAEUROPEE

ALGERI
kHz 941; m 318,8; kW 12

18,30: Musica araba.
19: Musica da ballo.
19,30: Notiziario.
20: Musica riprodotta - Negli intervalli: Notizie - Attualità.
21,30: Musica varia.
22,30: Notiziario.
22,40: Dischi - Notiziario.
23,24: Musica araba.

CANTI DEL RENO

Chi fu che paragonò i canti delle valli del Reno al Vergissmeinnicht *di cui le fulve giovanette profumano, in maggio, il vino? Non forse quel Nicolas Martin che della sua terra amò tre cose: le donne, il vino, le canzoni?*

« Un giorno la più bella fanciulla di San Goarshausen si pettinava le chiome meravigliose. Esse erano d'oro e d'oro era il pettine.

« Un pescatore se ne stava nella sua barca.

« Ad un tratto la fanciulla si mette a cantare una strana e selvaggia melodia. Il pescatore, incantato da questa musica d'una violenza misteriosa, non bada più agli scogli e alle insidie delle acque; s'accontenta di guardare in alto.

« Le onde, io credo, finiranno per inghiottire il pescatore e la sua barca. Ed ecco ciò che ha fatto Loreley col suo canto ».

Canta, il Reno...

Canzoni di soldati, di studenti, di vignaiole, di re, di nani misteriosi, di fantasmi dimoranti nei boschi, come Federico Barbarossa, il quale, secondo la leggenda, non è morto ancora.

Un contadino ebbe la ventura di vedere il grande imperatore. Egli era seduto, ma immobile.

— I corvi volano ancora intorno alla montagna? — domandò.

— Sì — rispose il contadino.

— Ed allora ho ancora cento anni da dormire.

La leggenda del Barbarossa e del suo piccolo figlioulo rivive nel racconto dei fratelli Grimm e in una notissima canzone valligiana.

Canta uno studente di Eidelberga: « Io parto! Io torno alla mia vecchia patria. Addio, strade, voi non risuonerete più dei miei canti, del mio chiasso, dello strepito dei miei speroni. — Bettole e cabarets, non è più qui che io devo restare, non m'allacciate più con le vostre lunghe braccia, non tentate più, di grazia, il mio cuore! — Cara piccola amata, lascia ancora una volta brillare alla finestra i tuoi dolci occhi azzurri e l'oro delle tue trecce. — Addio, città delle muse! E voi, amici, seguitemi. Beviamo ancora insieme lo stesso vino. Un ultimo bicchiere — un ultimo bacio ».

A Strasburgo, nella fortezza: è là che comincia la sventura d'un soldato malato di nostalgia. Egli sente risuonare le trombe al di là del fiume. Freme, impallidisce. Poi si getta a nuoto per raggiungere le rive della patria. Ma è catturato.

A un'ora dopo mezzanotte lo portano dinanzi alla casa del capitano. Il povero fante sa bene quale sorte l'attende. « A voi, miei camerati, fratelli miei, io non domando che una cosa: uccidetemi di colpo! Tirate bene! O Signore, re del cielo, tira là in alto la mia povera anima ».

Ma questi capitani che fan capolino nelle canzoni del buon vecchio Reno, che tristo cuore avevano! Il poeta Schellenberg ce ne fa conoscere uno il quale ha il coraggio di dire a una madre: « Io non vi renderò vostro figlio nè per oro nè per argento ».

La canzone dell'albergo de la Lahn è forse del 1840. Chi l'ha fatta? Due soldati montanti la guardia: un tamburino e un pifferaio. Quando non sanno continuarla, la continuano... col fischio.

L'albergo era famoso per l'acquavite di frutta d'Ulrichstein. L'ostessa per le tenerezze verso il suo valletto...

Ma nulla che eguagli la sconsolata malinconia de I figli del re.

Erano due piccoli orfani che s'amavano teneramente, ma una nonna crudele li separò, sì che l'uno trovavasi alla riva opposta dell'altro. L'acqua era profondissima e quindi i fanciulli non potevano riunirsi.

« Caro Cuore — dice l'uno — non puoi tu nuotare? Nuota. Vienimi incontro. Io accenderò dei ceri che illuminino il tuo cammino ».

Ma la perfida vecchia li ascolta, spegne i ceri e il fanciullo resta nell'acqua...

Ne ha sentite, di belle e di brutte rime, il vecchio padre Reno! E' pur sempre fonte di dissidi, perturbamenti, pericoli per la pace, ma ha due cose buone: il vino e i canti.

— Cantate — esso dice agli uomini — avrete tempo a dilaniarvi. Gli dèi sono amici della canzone.

TOMASO DE FILIPPIS.

STAZIONI EUROPEE E MEDITERRANEE
AD ONDA LUNGA E MEDIA

kHz	m		kW
1ª Gamma da 150 a 300 kHz (2000 a 1000 m)			
152	1973,5	Ankara (Turchia)	5
153	1961	Kaunas (Lituania)	7
160	1875	Hilversum 1 (Olanda)	150
		Radio Romania (Rom.)	150
166	1807	Lahti (Finlandia)	150
182	1648	Radio Parigi (Francia)	80
185	1622	Istanbul (Turchia)	5
191	1571	Deutschlandsender (Germania)	60
200	1500	Droitwich (Inghilterra)	150
208	1442	Reykjavik (Islanda)	16
216	1389	Motala (Svezia)	150
224	1339	Varsavia 1 (Polonia)	120
232	1293	Lussemburgo (Lussemburgo)	150
240	1250	Kalundborg (Danimarca)	60
260	1154	Vigra (Norvegia)	10
"	"	Oslo (Norvegia)	60
282	1065	Tromsö (Norvegia)	10
2ª Gamma da 300 a 500 kHz (1000 a 600 m)			
347	864,6	Finmark (Norvegia)	10
359,5	834,5	Budapest II (Ungheria)	20
392	765	Banska-Bystrica (Cecoslovacchia)	15
		Boden (Svezia)	2,5
401	748	Ginevra (Svizzera)	1,3
413,5	726	Oestersund (Svezia)	0,6
431	696	Oulu (Finlandia)	10
3ª Gamma da 500 a 1500 kHz (600 a 200 m)			
512	586	Tartu (Estonia)	0,5
519	578	Baranowicze (Polonia)	50
		Hamar (Norvegia)	0,7
		Innsbruck (Germania)	1
527	569,3	Lubiana (Jugoslavia)	6
		Viipuri (Finlandia)	10
536	559,7	BOLZANO	10
		Wilno (Polonia)	50
546	549,5	Budapest I (Ungheria)	120
556	539,6	Beromuenster (Svizzera)	100
565	531	Radio Eireann (Irlanda)	100
		PALERMO	3
		Klaipeda (Lituania)	10
574	522,6	Stoccarda (Germania)	100
583	514,6	Madona (Lettonia)	50
		Grenoble (Francia)	20
592	506,8	Vienna (Germania)	100
601	499,2	Atene (Grecia)	15
		Rabat (Marocco)	20
		Sundsvall (Svezia)	10
610	491,8	FIRENZE I	20
620	483,9	Bruxelles I (Belgio)	15
		Cairo I (Egitto)	20
629	476,9	Lisbona (Portogallo)	20
		Kristiansand (Norvegia)	20
		Tröndelag (Norvegia)	20
638	470,2	Praga I (Cecoslovacchia)	120
648	463	Lione P.T.T. (Francia)	100
658	455,9	Colonia (Germania)	100
668	449,1	Gerusalemme (Palestina)	20
		North Regional (Inghilt.)	70
677	443,1	Sottens (Svizzera)	100
686	437,3	Belgrado (Jugoslavia)	20
695	431,7	Parigi P.T.T. (Francia)	120
704	426,1	Malberget (Svezia)	0,2
		Stoccolma (Svezia)	55
713	420,8	ROMA I	100
722	415,4	Bergen (Norvegia)	1
		Hilversum I (Olanda)	20
731	410,4	Assiut (Egitto)	1
		Tallinn (Estonia)	20
740	405,4	Monaco (Germania)	100
749	400,5	Marsiglia P.T.T. (Franc.)	100
		Pori (Finlandia)	1
		Sortavala (Finlandia)	0,2

kHz	m		kW
758	395,8	Katowice (Polonia)	12
767	391,1	Burghead (Inghilterra)	60
		Scottish Reg. (Inghilt.)	70
776	386,6	Tolosa P.T.T. (Francia)	120
785	382,2	Lipsia (Germania)	120
795	377,4	Leopoli (Polonia)	50
804	373,1	Penmon (Inghilterra)	5
		Welsh Regional (Inghilt.)	70
814	368,6	MILANO I	50
822	364,5	Bucarest (Romania)	12
		Bodö (Norvegia)	10
832	360,6	Stavanger (Norvegia)	10
		Rueil-Malmaison (Radio 37) (Francia)	0,4
841	356,7	Berlino (Germania)	100
850	352,9	Sofia (Bulgaria)	100
		Porsgrund (Norvegia)	1
859	349,2	Strasburgo P.T.T. (Fr.)	100
868	345,6	Poznan (Polonia)	50
877	342,1	London Regional (Ingh.)	70
886	338,6	Graz (Germania)	15
		Linz (Germania)	15
895	335,2	Helsinki (Finlandia)	10
		Limoges P.T.T. (Francia)	1,5
904	331,9	Amburgo (Germania)	100
913	328,6	Radio Tolosa (Francia)	60
922	325,4	Brno (Cecoslovacchia)	32
932	321,9	Bruxelles II (Belgio)	15
941	318,8	Algeri (Algeria)	12
		Göteborg (Svezia)	10
950	315,8	Breslavia (Germania)	100
959	312,8	Parigi P. P. (Francia)	60
968	309,9	Agen (Francia)	0,5
977	307,1	North. Ir. Reg. (Inghilt.)	100
986	304,3	BOLOGNA	50
		Torun (Polonia)	24
995	301,5	Hilversum II (Olanda)	60
1004	298,8	Bratislava (Cecoslov.)	13,5
1013	296,2	Midland Regional (Ingh.)	70
1022	293,5	Cracovia (Polonia)	1,7
1031	291	Königsberg I (Germania)	100
		Parede (Portogallo)	5
1040	288,6	Rennes P.T.T. (Francia)	120
1050	285,7	W. of Engl. Reg. (Ingh.)	50
1059	283,3	BARI I	20
1068	280,9	Radio Cité (Francia)	2
1077	278,6	Bordeaux P.T.T. (Franc.)	13
1086	276,2	Falun (Svezia)	2
		Zagabria (Jugoslavia)	0,7
1104	271,7	Kuldiga (Lettonia)	25
		NAPOLI I	10
1113	269,5	Melnik (Cecoslov.)	60
1122	267,4	Alessandria I (Egitto)	1
		Stagshaw (Inghilterra)	60
		Nyiregyhaza (Ungheria)	6,2
1131	265,3	Hörby (Svezia)	100
1140	263,2	GENOVA I	10
		TORINO I	7
		TRIESTE	10
1149	261,1	London National (Ingh.)	20
		North National (Ingh.)	20
		Scottish National (Ingh.)	50
1158	259,1	Kosice (Cecoslovacchia)	10
1167	257,1	Monte Ceneri (Svizzera)	15
1176	255,1	Copenaghen (Danim.)	10
1185	253,2	Nizza P.T.T. (Francia)	60
1195	251	Francoforte (Germania)	25
		Cassel (Germania)	0,5
		Coblenza (Germania)	2
		Friburgo in Brisgovia (Germania)	5
		Treviri (Germania)	2
1204	249,2	Moravska-Ostrava (Cecoslovacchia)	5

kHz	m		kW
1213	247,3	Lilla P.T.T. (Francia)	60
1222	245,5	ROMA II	60
1231	243,7	Gleiwitz	5
		Görlitz	5
1235	242,9	Cork (Irlanda)	1
1240	241,9	Eskilstuna (Svezia)	0,2
		Orebrö (Svezia)	0,2
		Säffle (Svezia)	0,2
		Varberg (Svezia)	0,2
1249	240,2	Saarbrücken (Germania)	17
1258	238,5	Riga (Lettonia)	15
		FIRENZE II	1
		Salamanca (Spagna)	1
1267	236,8	Norimberga (Germania)	2
1276	235,1	Varna (Bulgaria)	2
		Radio Méditerranée (Francia)	27
1285	233,5	Aberdeen (Inghilterra)	1
		Dresda (Germania)	0,25
1294	231,8	Klagenfurt (Germania)	5
		Vorarlberg (Germania)	5
1303	230,2	Danzica (Danzica)	0,5
1312	228,7	Karlstad (Svezia)	0,25
		Malmö (Svezia)	2,5
		Norrköping (Svezia)	0,25
		Trollhättan (Svezia)	0,25
1321	227,1	Magyarovar (Ungheria)	1,25
1330	225,6	Brema (Germania)	2
		Hannover (Germania)	2
		Kiel (Germania)	2
		Magdeburgo (Germania)	0,5
		Stettino (Germania)	2
1339	224	Montpellier P.T.T. (Fr.)	5
		Lodz (Polonia)	2
1348	222,6	Königsberg II (Germ.)	2
		Salisburgo (Germania)	2
		NAPOLI II	1
		Cairo II (Egitto)	1
		Dublino (Irlanda)	0,5
		Ile-de-France (Francia)	2
		Rjukan (Norvegia)	0,15
		Tampere (Finlandia)	0,7
1357	221,1	ANCONA	1
		BARI II	1
		GENOVA II	1
		MILANO II	4
		ROMA III	1
		TORINO II	0,2
		Notodden (Norvegia)	0,30
1366	219,6	Bordeaux Sud-Ovest (Fr.)	1
1375	218,2	Basilea (Svizzera)	0,5
		Berna (Svizzera)	0,5
1384	216,8	Varsavia II	7
1393	215,4	Radio Lione (Francia)	25
1402	214	Hudiksval (Svezia)	0,8
		Ornskoldsvik (Svezia)	0,2
		Umea (Svezia)	1
		Stara Zagora (Bulgaria)	2
1411	212,6	Halmstad (Svezia)	0,2
		Radio Normandia (Fr.)	15
		Uddevalla (Svezia)	0,2
1420	211,3	Vaasa (Finlandia)	10
1429	209,9	Alessandria II (Egitto)	1
		MILANO III	1
		Kaiserslautern (Germ.)	2,5
		Turku (Finlandia)	0,5
1438	208,6	Miskolcz (Ungheria)	1,25
1447	207,3	Boras (Svezia)	0,2
		Kalmar (Svezia)	0,2
1456	206	Parigi T. E. (Francia)	7
1465	204,8	Pecs (Ungheria)	1,25
1474	203,5	Bournemouth (Inghilt.)	1
		Plymouth (Inghilterra)	0,3
1492	201,1	Gavle (Svezia)	0,2
		Radio Nimes (Francia)	0,7
		Upsala (Svezia)	0,2
1500	200	Pietersaari	0,25
1530	196	Karlskrona	0,2

La storia della musica

CENTOQUATTRESIMA PUNTATA

Egli è, invece, un poeta, che potrà piacere più o meno, che in certi momenti potrà magari urtare chi tenga presente che « poesia », anche sotto l'aspetto etimologico, significa « fattura », « costruzione »; ma è, a modo suo, poeta e pittore, che all'arte moderna ha dato pagine assai belle e caratteristiche.

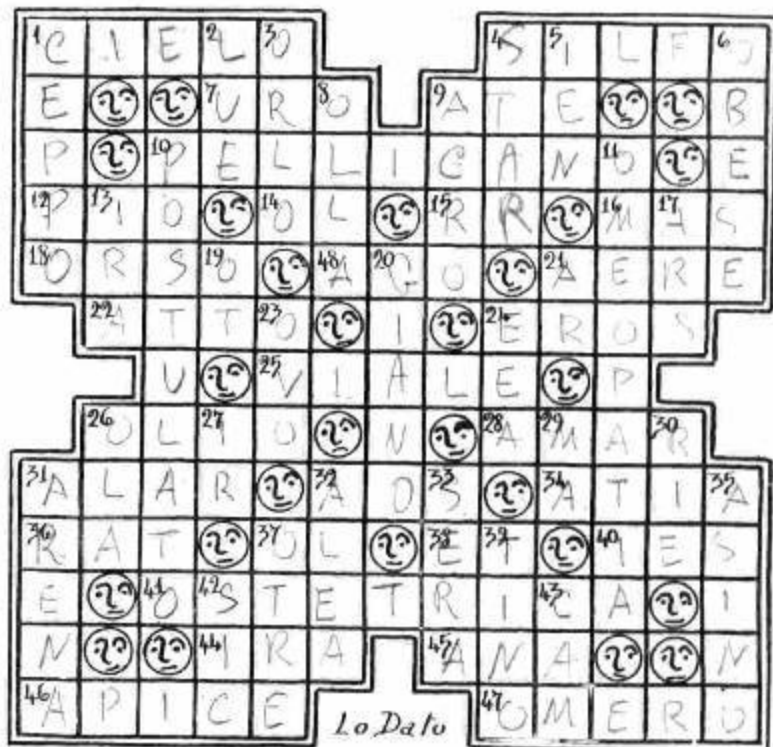
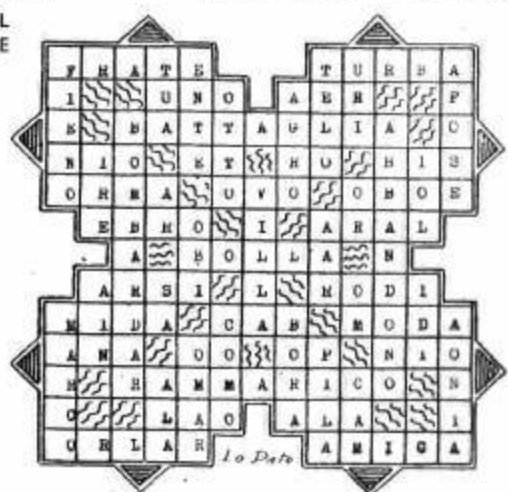
Una di esse è il già citato « Pomeriggio di un Fauno », ecloga orchestrale ispirata dal Mallarmé, « una delle più squisite creazioni della musica moderna, dove l'anima nostra, trasvolando di là dal tempo in plaghe irreali, sulle sponde d'un occulto e delizioso mare di sogni ineffabili, ascolta la lenta melodia d'un flauto d'argento, palpitante in un gran brivido di luce » (Capri). La fistola del Fauno lascivo, che all'inizio della composizione sale per toni interi, è tanto caratteristica che, dopo di essa ogni tratto di scala esatonale ci farà pensare a Debussy, come ogni cromatismo al preludio del « Tristano ». Non è qui il luogo per l'esame, e neppure per la semplice enunciazione, delle novità nel campo dell'armonia: l'abolizione del divieto delle quinte in successione, il tritono spogliato della durezza che ne aveva fatto il « diabolus in musica », le none impiegate come consonanze, le undicesime eccedenti, le dissonanze prosciolte dall'obbligo della preparazione e della risoluzione... Si tratta d'una lingua nuova in musica?

La risposta porterebbe troppo lontani. Non si può negare che il linguaggio musicale moderno sia per certi rispetti più ricco di quello del passato, e soprattutto più agile e disinvolto nella sintassi. Ci pare, però, piena di buon senso l'osservazione del Tiersot là dove, notata l'affinità della lingua musicale di Debussy con la lingua letteraria di Mallarmé (l'uno non si cura d'accordare le parole, purchè suonino bene, e l'altro non si cura d'incatenare regolarmente gli accordi, purchè ci sia un certo effetto), osserva che i sonetti di Mallarmé restano pur sempre eccezioni singolarissime, dalle quali la lingua francese non venne punto modificata. Sarà forse lo stesso per la lingua musicale, dopo Debussy e i suoi seguaci.

Tra le musiche orchestrali di questo autore non si possono non citare i « Nocturnes » (1897-99), « La Mer » (1903-5) e le « Images » (1909). Tre sono i Notturni: « Nuvole », che svariano pigre nel cielo, malinconicamente, e paiono morire in un'agonia grigia; « Feste », mescolanza di musica e di festa in un polverio luminoso; « Sirene », il mare e il suo ritmo sotto la luce della luna, e il trascorrere delle misteriose voci delle Sirene (quest'ultima pagina è assai meno nota delle altre, richiedendo per l'esecuzione il concorso del coro). Giustamente si parlò a questo proposito d'« impressionismo », dato che in queste tre composizioni, e soprattutto nella prima, il divisionismo delle armonie e dei timbri, la frammentazione melodica e l'estremo sminuzzolamento dei temi, e per di più la cura presa nell'evitare gli sviluppi e le ripetizioni secondo la formula classica concorrono ad avvicinare l'arte di Debussy a quella d'un Monet o d'un Renoir, a trovarle una sistemazione al polo opposto delle formule di Wagner e di Franck, ed a dimostrare l'originalità grandissima del compositore di Saint Germain.

Gli schizzi sinfonici componenti « La Mer » sono del pari tre: « Dall'alba a mezzogiorno sul mare », « Giochi d'onda », « Dialogo del vento e del mare ». La sensibilità del compositore e la sua tavolozza vi appaiono ancor affinate. Delle « Images », la parte eseguita prima fu l'ultima, intitolata « Ronda di primavera », e il Garraud la criticò, dicendo che Debussy gli sembrava diventato imitatore dei propri imitatori. Le altre due parti sono intitolate « Giga triste » e « Iberia », e questa è la più nota per i suoi tre quadri pittoreschi, il primo dei quali evoca strade e sentieri di Spagna per mezzo di ritmi di danze nazionali, il secondo rende il fascino d'un giardino notturno profumato, e il terzo la gaiezza d'un mattino di festa.

L'opera teatrale tipica di Debussy è il « Pelléas et Mélisande », dramma lirico in 5 atti e 12 quadri, che vide la luce all'« Opéra Comique » di Parigi nel 1902. L'importanza sua sta soprattutto nel tentativo fatto da Debussy di trasportare sul teatro le sue idee personali circa la libertà della forma, la leggerezza quasi impalpabile dell'armonia, la sinuosità imprevedibile della melodia; e fu impresa certo arditissima, se si pensa all'importanza che ha sul palcoscenico la robustezza, l'incisività, il rilievo e la chiarezza del discorso. Già nel 1889, in una lettera al proprio maestro Guiraud, Debussy aveva promesso di non voler seguire le aberrazioni del teatro lirico, dove la musica predomina insolentemente, e dove la poesia è relegata al secondo piano e soffocata dall'abbigliamento sonoro. Proprio così egli si esprimeva, aggiungendo che nel teatro di musica si canta troppo; che ogni sviluppo musicale non motivato dalle parole è un errore, e che, per poco ch'esso si prolunghi, non può adattarsi alla mobilità del dramma. E concludeva: « Io vagheggio poemi che non mi condannino a scrivere atti pesanti, che mi forniscano scene mobili e varie per il luogo e il carattere, dove i personaggi non discutano, ma subiscano la vita e la sorte ».

Un poeta così com'egli lo intendeva lo trovò nel Maeterlinck, e un dramma in quel « Pelléas » nel quale creature pallide e fremebonde passano come sommerse in una fosca ombra di fatalità: il triste sognatore Pelléas, quel Golaud che uccide senza volerlo, quell'Arkel che pare fuori della vita, quell'enigmatica Mélisande, animula vaga e blanda, che muore senza rivelare il proprio segreto. « Pelléas » è un dramma d'amore e di gelosia, in cui le azioni umane sono determinate da un conflitto di forze oscure, non solo perchè non confessate, ma anche perchè non chiare a coloro stessi che ne sono mossi. Già Maeterlinck procede per brevi tocchi, per allusioni, per divagazioni. Debussy vi aggiunge la magia dell'atmosfera e quelle vaghe risonanze che solo la musica può dare, così che dalla sua meravigliosa esplorazione fra le penombre della coscienza, « nacque una bellezza strana, fatta di brividi e di sentori, di lacrime vanite, di sospiri esalati, di contorni inafferrabili; un mondo larvale, fantasmagorico, inconsistente; un'arte che certo lascia in noi molti dubbi e perplessità sul vigore della sua fibra drammatica, più pregnante che effettiva, più latente e germinale che ampiamente esplicata; ma che, ad ogni modo, rimane una delle più squisite creazioni dello spirito moderno; documento prezioso, non solo d'una meravigliosa sensibilità e d'una individuale psicologia d'eccezione, ma di tutta una cultura, di tutta un'estetica, di tutto un orientamento spirituale, di quella mobilità e instabilità e insoddisfazione, di quel bisogno d'espressioni quintessenziali, attingenti non pur la coscienza, ma il subconscio e l'inconscio, di tutto ciò, che costituisce l'aspetto più caratteristico dell'arte contemporanea ».

Più breve sarà il discorso intorno alla musica di scena per il « Martirio di San Sebastiano » di Gabriele d'Annunzio, il quale, dopo di essa, più non diede all'amico altro nome fuorchè quello di « Claudio di Francia ». Per spiegarne vagamente l'effetto, il Dumesnil ricorre all'ardita metafora del « tapis de fleurs », non tanto pensando alla scena in cui l'imperatore fa soffocare il Santo sotto le rose, quanto avendo presente il sentore sempre vario, avvincente e stordente delle armonie di questa partitura, che fa pensare alle esalazioni di certe piante tropicali dal profumo sottile e perverso, delicato e crudele. Più ancora che nel « Pelléas », del resto, la musica sfugge qui ad ogni analisi. Si possono scomporre le aggregazioni di suoni ed enumerarne le successioni, ma non si può dire che cosa dia loro quel fascino tanto capzioso.

(Continua).

CARLANDREA ROSSI.

GIOCHI

PAROLE CROCIATE

ORIZZONTALI: 1. Paradiso — 4. Spirito dell'aria — 7. Bue selvatico — 9. Dea della colpa — 10. Uccello palmipede, dal becco assai largo — 12. Il Capo della Chiesa — 14. Articolo rovesciato — 15. Due gemelle — 16. L'ardito scafo — 18. Belva — 48. L'amico della sartina — 21. Aria — 22. Abile, capace — 24. L'Amore greco — 25. Strada fiancheggiata da alberi — 26. Lubrificante — 28. Voler bene (apoc.) — 31. Sorregge il 1° verticale (apoc.) — 32. Uno dei tre enti che reggono l'Universo, secondo le dottrine caldaiche — 34. Madre di Augusto Cesare — 36. Topo parigino — 37. Il centro del polo — 38. Targa delle auto egiziane — 40. Affermazione straniera — 41. Il suo intervento viene richiesto ov'è imminente un lieto evento — 44. Arrossa il viso e fa pruder le mani — 45. Parità farmaceutica — 46. Cima, punta — 47. Spalla.

VERTICALI: 1. Il pedale dell'albero specialmente quello tagliato per bruciare — 2. Infezione — 3. A quello del precipizio preferisco quello del fazzoletto — 4. Stella britannica — 5. Moneta giapponese — 6. Ricche di ciccia — 8. Pentola (arcaismo) — 9. Sorta di misura agraria usata in certi paesi — 10. Proposizione che, per la sua evidenza e verità, si ammette senza dimostrazione — 11. Sistema di medicina per curare, con piccole dosi, una malattia con gli agenti stessi che la produssero — 13. Peccato — 17. L'arte dei latini — 19. Metà di otto — 20. Dio bifronte — 21. Arezzo in auto — 23. Castello napoletano — 24. Le vocali della moglie di Menelao — 26. Voce di richiamo — 27. Ri...volta — 29. Incerta sillaba — 30. Cattive — 31. Anfiteatro — 32. Rischio — 33. Dopo il crepuscolo — 35. Simbolo dell'ignoranza — 27. Eolo vi rinchiudeva i venti — 39. Recipiente — 42. Così... tra i latini — 43. Figlio a Noè. (*Schema di* LORENZO LO DATO).

SOLUZIONE DEL GIOCO PRECEDENTE

Direttore responsabile: GIGI MICHELOTTI

Società Editrice Torinese - Corso Valdocco, 2 - Torino